

《国风-周南-关雎》

关关雎鸠，在河之洲。
窈窕淑女，君子好逑。
参差荇菜，左右流之。
窈窕淑女，寤寐求之。
求之不得，寤寐思服。
悠哉悠哉，辗转反侧。
参差荇菜，左右采之。
窈窕淑女，琴瑟友之。
参差荇菜，左右芼之。
窈窕淑女，钟鼓乐之。

译文：

雎鸠鸟儿关关和鸣，栖居在河心的沙洲。
文静美好的女子啊，正是君子的理想佳偶。
长短不齐的荇菜，顺着水流左右捞取。
文静美好的女子啊，醒来梦中都在追求你。
苦苦追寻却难靠近，日思夜想萦绕心头。
悠长的思念啊，翻来覆去难入眠。
长短不齐的荇菜，左右采择忙个不停。
文静美好的女子啊，愿用琴瑟亲近你心。
长短不齐的荇菜，精心挑选左右端详。
文静美好的女子啊，要敲钟击鼓迎娶你。

注释：

1. 关关：拟声词，雎鸠的鸣叫声。雎（jū）鸠：一种水鸟，古人认为此鸟情意专一。
2. 洲：水中陆地。
3. 窈窕（yǎo tiǎo）：娴静美好的样子。淑女：贤良美好的女子。
4. 好逑（qiú）：好的配偶。逑，通“仇”，匹配之意。
5. 参差（cēn cī）：长短不齐。荇（xìng）菜：多年生水生草本植物，叶可食。

6. 流：通“摿（jiū）”，摘取。此处以采苕菜起兴，暗喻求偶过程。
7. 寤寐（wù mèi）：寤指睡醒，寐指睡着，意为日夜。
8. 思服：思念。“服”古音 bì，与“得”“侧”押韵。
9. 悠哉：形容思念之情绵长。
10. 琴瑟：古代乐器，琴五弦，瑟二十五弦，合奏象征和谐。
11. 芼（mào）：择取，挑选。
12. 钟鼓：古代礼乐重器，此处指婚礼仪式用乐。
13. 全诗采用重章叠句手法，通过“流之”“采之”“芼之”的递进，展现追求过程的深化；以雉鸣起兴引出婚恋主题，体现“乐而不淫”的中和之美。
14. 诗歌结构：全诗五章，首章四句，次章八句，三章八句，四章八句，五章四句。采用偶句押韵，形成回环往复的韵律美。

《国风-周南-葛覃》

葛之覃兮，施于中谷，维叶萋萋。
黄鸟于飞，集于灌木，其鸣喈喈。
葛之覃兮，施于中谷，维叶莫莫。
是刈是濩，为絺为绌，服之无斁。
言告师氏，言告言归。
薄污我私，薄浣我衣。
害浣害否，归宁父母。

译文：

葛藤枝蔓长又长，蔓延山谷遍四方，叶子繁茂绿苍苍。
黄鹂翻飞相嬉戏，落在丛丛灌木上，叽叽喳喳啼声扬。
葛藤枝蔓长又长，蔓延山谷遍八方，叶子浓密青苍苍。
收割蒸煮忙不停，细布粗布织成裳，穿在身上暖心房。
禀告家中女师傅，我要回家诉衷肠。
洗净我的贴身衣，搓揉我的外衣裳。
哪些要洗哪些藏？
归家探望爹和娘。

注释：

1. 葛覃（gě tán）：葛藤，多年生草本植物，茎皮纤维可织布
2. 施（yì）：蔓延；中谷：山谷中
3. 喈喈（jiē jiē）：象声词，鸟鸣声
4. 莫莫：茂密的样子，与“萋萋”形成递进
5. 刈（yì）：割；濩（huò）：煮，指煮葛取纤维
6. 絺（chī）：细葛布；绌（xì）：粗葛布
7. 斁（yì）：厌倦，这里指衣服耐穿
8. 师氏：周代教导贵族女子的女教师
9. 薄：句首助词，无实义；污：揉搓去污
10. 害（hé）：通“曷”，什么；否：不（洗的）
11. 归宁：古代出嫁女子回娘家省亲的固定说法
12. 全诗结构：首章起兴描绘自然景象，次章转写劳动场景，末章叙述归宁前的准备，展现周代纺织工艺与婚嫁习俗

文化注：

葛布是先秦重要衣料，《韩非子》记载“冬日麕裘，夏日葛衣”，周南地区（今河南西南至湖北西北）气候适宜葛藤生长。诗中“黄鸟”意象常出现在《诗经》中，既是自然描写，也暗含婚恋象征。归宁礼制见于《礼记》“父母在，则有时归宁”，反映周代宗法制度下的家庭伦理。

《国风-周南-卷耳》

采采卷耳，不盈顷筐。
嗟我怀人，置彼周行。
陟彼崔嵬，我马虺隤。
我姑酌彼金罍，维以不永怀。
陟彼高冈，我马玄黄。
我姑酌彼兕觥，维以不永伤。
陟彼砠矣，我马瘠矣，我仆痡矣，云何吁矣。

译文：

采了又采那苍耳菜，总装不满这浅浅的竹筐。
心中惦念远行的人儿，竟把竹筐遗落在大路旁。
登上那险峻的山岩啊，我的马儿已累得打晃。
且斟满这黄金酒壶，只求能暂缓这绵长的思念。
攀上那高高的山岗，马儿的毛色都变得焦黄。
且斟满这犀角酒杯，但求能止住这彻骨的忧伤。
踏足乱石嶙峋的山道，马儿已瘫倒仆从也病倒，这般愁苦啊，叫我如何不叹息难消。

注释：

1. 卷耳：即苍耳，菊科草本植物，嫩叶可食。古代又称“苓耳”，其果实多刺易粘附衣物
2. 顷筐：前低后高的斜口竹筐，容量约一斗（约合现代2升），因形制浅平故称“顷”
3. 周行（háng）：古代指可供车马通行的大道。《说文》释“行”为“人之步趋也”，此处指代道路
4. 虺隤（huī tuí）：叠韵连绵词，形容马匹因过度疲劳而腿软颤抖的状态。《尔雅》注“虺隤，病也”
5. 金罍（léi）：青铜铸造的酒器，盛行于商周时期，器身多铸有雷纹，故又称“雷罍”
6. 玄黄：语出《易·坤卦》“龙战于野，其血玄黄”，此处双关既指马毛色枯焦，又暗喻天地混沌的忧思
7. 兕觥（sì gōng）：犀牛角制成的酒杯，形制弯曲如兕角。《诗经》中常见作礼器使用

8. 𡵓 (jū)：《说文》释为“石戴土”，指表层覆土的岩石山地，与“崔嵬”形成地理渐变

9. 瘡 (tú)、痛 (pū)：《毛传》注“瘡，病也；痛，亦病也”，二字连用强化病态程度

10. 吁 (xū)：叹词，甲骨文字形作人张口呼气状，此处表深重的忧叹。《尔雅》释“吁，忧也”

注：本诗采用“悬想”手法，前段写女子采卷耳时思念远人，后段突然转写男子旅途艰辛，形成跨越时空的情感共鸣，开创中国诗歌“对写法”之先河。三个“陟彼”段落构成递进式场景，通过马匹从疲惫到病倒的细节，层层推进漂泊之苦。

《国风-周南-樛木》

南有樛木，葛藟累之。
乐只君子，福履绥之。
南有樛木，葛藟荒之。
乐只君子，福履将之。
南有樛木，葛藟萦之。
乐只君子，福履成之。

译文：

南方的枝桠低垂的树啊，葛藤层层缠绕着它。
那快乐的君子啊，愿福禄护佑你安康。

南方的枝桠低垂的树啊，葛藤密密铺满树身。
那快乐的君子啊，愿福禄长久伴随你。

南方的枝桠低垂的树啊，葛藤绵绵萦绕枝干。
那快乐的君子啊，愿福禄圆满成就你。

注释：

1. 樛（jiū）木：弯曲下垂的树木，《毛传》释为“木下曲曰樛”。这种自然垂枝的形态常被用来比喻谦逊有德的君子。
2. 葛藟（lěi）：两种蔓生植物，《本草纲目》记载葛为豆科藤本，藟为葡萄科藤本。古人认为蔓生植物依附乔木象征着妻妾依附君子、臣子依附明君。
3. “累/荒/萦”三字递进：
 - 累：最初级的缠绕（lěi，原字作“纍”）
 - 荒：覆盖、布满（《尔雅·释言》“荒，奄也”）
 - 萦：回旋缠绕（《说文》“萦，收輦也”）
4. 福履：复合词，“履”通“禄”，《尔雅·释言》“履，禄也”。三章“绥之/将之/成之”构成递进关系：
 - 绥（suí）：安抚，指福禄初临

- 将（jiāng）：扶助，指福禄增长
- 成：成就，指福禄圆满

5. 重章叠句：全诗三章仅更易六字，通过植物缠绕程度与福禄发展阶段的对应，形成回环往复的韵律美。这种手法常见于《诗经》，既便于传唱记忆，又强化了祝福的层次感。

6. 比兴手法：以南方温暖之地生长的樛木起兴，通过葛藟攀附的自然景象，隐喻人际关系中依附与庇佑的和谐状态，最终引申出对君子福禄的祝颂。

《国风-周南-螽斯》

螽斯羽，诜诜兮。
宜尔子孙，振振兮。
螽斯羽，薨薨兮。
宜尔子孙。
绳绳兮。
螽斯羽，揖揖兮。
宜尔子孙，蛰蛰兮。

译文：

蝈蝈振翅沙沙响，成群结队聚草旁。
愿你们家族兴旺，子孙繁盛绵又长。

蝈蝈振翅轰轰声，黑压压似云层生。
愿你们家族兴旺，子孙延绵代代承。

蝈蝈振翅密密挨，挨挨挤挤聚成排。
愿你们家族兴旺，子孙和乐福满怀。

注释：

1. 螽（zhōng）斯：即蝈蝈，古人认为这种昆虫多子，象征生育力强。诗中用其起兴，暗喻多子多福。

2. 叠词解析：

- 诜诜（shēn shēn）：拟声词，既模拟蝈蝈振翅声，又形容众多貌
- 振振（zhēn zhēn）：原指仁厚貌，此处引申为繁盛之态
- 薨薨（hōng hōng）：象声词，状蝈蝈群飞声，古注“虫飞声”
- 绳绳（mǐn mǐn）：连续不绝貌，王引之《经义述闻》释为“绵绵”
- 揖揖（yī yī）：通“集集”，形容蝈蝈聚集貌
- 蛰蛰（zhé zhé）：和乐安宁貌，《毛传》释为“和集也”

3. 章法结构：采用典型《诗经》重章叠句手法，三章仅替换六个关键叠词，通过音韵变化层层递进祝福之意。每章前两句起兴，后两句点题。

4. 主题思想：以昆虫起兴的祝颂诗，通过描绘蝈蝈群聚、多子的自然现象，表达对家族人丁兴旺、世代绵延的美好祝愿，反映先秦时期重视宗族繁衍的社会观念。

5. 艺术特色：

- 通篇用“比而兴”手法，物象与祝福自然融合
- 双声叠韵词的密集使用增强韵律感（全诗 12 个叠字）
- “宜尔子孙”的重复咏叹形成回环往复的祝祷效果
- 从“振振”到“绳绳”再到“蛰蛰”，暗含人丁增长到家族和睦的递进关系

6. 历史注疏：

《毛诗序》认为此诗“言后妃子孙众多也”，朱熹《诗集传》则注：“后妃不妒忌而子孙众多，故众妾以螽斯之群处和集而子孙众多比之”。现代学者多认为这是上古婚礼中的祝福歌谣。

《国风-周南-桃夭》

桃之夭夭，灼灼其华。
之子于归，宜其室家。
桃之夭夭，有蕢其实。
之子于归，宜其家室。
桃之夭夭，其叶蓁蓁。
之子于归，宜其家人。

译文：

鲜嫩的桃树生机盎然，明艳的桃花灿烂如霞。
这位姑娘出嫁成家啊，定能让夫家兴旺发达。

繁茂的桃树枝叶青青，累累的果实压弯枝茎。
这位姑娘出嫁成家啊，定能使家业昌盛丰盈。

葱郁的桃树绿荫如盖，茂密的叶片层层展开。
这位姑娘出嫁成家啊，定叫全族和睦乐开怀。

注释：

1. 夭夭（yāo yāo）：形容桃树鲜嫩繁茂的样子。《毛传》释为“少壮之貌”，后世多解作生机勃勃
2. 灼灼（zhuó zhuó）：花朵鲜艳明亮貌。汉代《说文解字》注“灼，明也”，与“焯”字通假
3. 华：同“花”，古汉语中二字通用。此处指初开的桃花，象征新娘的青春美貌
4. 有蕢（fén）其实：“蕢”通“坟”，指果实硕大饱满。此处以桃实象征婚后多子多福
5. 蓁蓁（zhēn zhēn）：枝叶茂盛貌。《毛传》注“蓁蓁，至盛貌”，形容家族人丁兴旺

6. “之子于归”句式分析：“之”为指示代词“这”，“子”指待嫁女子，“于”为语助词，“归”特指女子出嫁

7. 重章叠句结构：全诗三章均以“桃之夭夭”起兴，通过“花-实-叶”的递进关系，暗喻婚姻生活的不同阶段

8. 象征体系：桃树从开花到结果的全过程，对应着对女子“美貌-生育-持家”的全方位赞美，体现先秦婚嫁文化中的生殖崇拜

9. 周南地域特征：周南是周公旦的封地，位于今河南西南至湖北北部，其民歌多反映宗法制度下的伦理观念

10. 诗教功能：汉代《毛诗序》认为此诗“后妃之所致也”，实为周代贵族婚礼仪式中的祝福歌谣，后被儒家赋予教化意义

《国风-周南-兔置》

肃肃兔置，椽之丁丁。
赳赳武夫，公侯干城。
肃肃兔置，施于中逵。
赳赳武夫，公侯好仇。
肃肃兔置，施于中林。
赳赳武夫，公侯腹心。

译文：

严整细密的捕兔网，木桩敲击叮咚响。
雄武勇猛的战士啊，是公侯捍卫疆土的屏障。

严整细密的捕兔网，布设在大道交会处。
雄武勇猛的战士啊，是公侯得力的臂膀。

严整细密的捕兔网，安置在密林深中央。
雄武勇猛的战士啊，是公侯倚重的心腹。

注释：

1. 兔置（jū）：捕兔的网。置，古代捕捉走兽的网状陷阱。“肃肃”形容网目细密严整之貌。
2. 椽（zhuó）之丁丁（zhēng）：敲击木桩发出声响。椽，捶打；丁丁，象声词模拟敲击声，展现布网劳作场景。
3. 逵（kuí）：四通八达的道路交叉口，《毛传》释“中逵”为“九达之道”，代指战略要地。
4. 腹心：古代以人体器官作比喻，“腹心”指最信任的核心力量，《郑笺》解作“亲信仁恩如是”
5. 章法结构：全诗三章采用重章叠句形式，通过“中逵”“中林”的空间递进，配合“干城→好仇→腹心”的比喻升级，展现武士从外围防御到核心智囊的身份提升。

6. 历史背景：周代“国人”阶层需承担兵役，诗中武夫可能指基层甲士。方玉润《诗经原始》认为此诗“借田猎以寓武备”，通过狩猎布阵暗喻军事训练。

7. 文字考辨：第三章“免置”当为“兔置”传抄之误，现存《诗经》版本均作“兔置”，王先谦《诗三家义集疏》考证此为古文形近致讹。

《国风-周南-芣苢》

采采芣苢，薄言采之。
采采芣苢，薄言有之。
采采芣苢，薄言掇之。
采采芣苢，薄言捋之。
采采芣苢，薄言袪之。
采采芣苢，薄言漚之。

译文：

采呀采那车前草，轻轻摘取叶儿摇。
采呀采那车前草，片片嫩叶手中抱。
采呀采那车前草，弯腰拾取好辛劳。
采呀采那车前草，成把捋下指尖绕。
采呀采那车前草，兜起衣襟轻轻装。
采呀采那车前草，掖起衣襟满满藏。

注释：

1. 芣苢（fú yǐ）：即车前草，多年生草本植物，叶可食，种子可入药。《毛诗》陆玕疏：“芣苢，马舄。宜怀妊（妊）焉”暗含生殖崇拜意味
2. 薄言：发语词组合，无实义。“薄”为急迫之辞，“言”为语助词
3. 有：取得，与“采”形成动作递进
4. 掇（duō）：拾取，指从地面捡拾散落的车前草
5. 捋（luō）：成把地从茎上抹取果实
6. 袪（jié）：手执衣襟以承物，类似围裙的兜物方式
7. 漚（xié）：将衣襟掖在腰带间以盛物，较“袪”更为饱满的盛装状态
8. 全诗采用重章叠句手法，通过“采、有、掇、捋、袪、漚”六个动词的递进，完整展现古代妇女集体采集的劳动场景，六个动作暗合劳动工序的完整性
9. 方玉润《诗经原始》评：“此诗之妙，正在其无所指实而愈佳也。夫佳诗不必尽皆征实，自鸣天籁，一片好音，尤足令人低回无限”
10. 全诗三章十二句，仅变换六个动词却形成明快的劳动节奏，被清代学者姚际恒誉为“恍听田家妇女，三三五五，于平原绣野、风和日丽中群歌互答”的生动场景

《国风-周南-汉广》

南有乔木，不可休息。
汉有游女，不可求思。
汉之广矣，不可泳思。
江之永矣，不可方思。
翘翘错薪，言刈其楚。
之子于归，言秣其马。
汉之广矣，不可泳思。
江之永矣，不可方思。
翘翘错薪，言刈其蒺。
之子于归。
言秣其驹。
汉之广矣，不可泳思。
江之永矣，不可方思。

译文：

南边乔木高又高，难以在树下歇脚。
汉水女神影绰约，可望难及空思慕。
汉水浩荡宽又广，纵有力气难游过。
江水奔流长又远，竹筏难渡空惆怅。
杂木丛生高又密，砍取荆条费心力。
若那姑娘要出嫁，我愿为马备草粮。
汉水浩荡宽又广，纵有力气难游过。
江水奔流长又远，竹筏难渡空惆怅。
蒿草茂盛长成片，割取嫩蒿需功夫。
若那姑娘要出嫁，我愿喂驹守归途。
汉水浩荡宽又广，纵有力气难游过。
江水奔流长又远，竹筏难渡空惆怅。

注释：

1. 乔木：高大的树木。古代有“乔木不可休”的俗谚，因高大乔木枝叶稀疏难以遮阴
2. 汉：指汉水，长江支流。游女：一说指汉水女神（郑玄注），一说指出游的女

子（朱熹注）

3. 江：长江。永：长。方：筏子（此处作动词用，读音 fǎng），指乘筏渡江

4. 翘翘（qiáo）：高出的样子。错薪：杂乱的柴草。楚：荆条，古代婚礼用荆条作火把

5. 之子于归：这个姑娘出嫁。秣（mò）马：喂马，暗示准备迎亲车驾

6. 蒹（lōu）：蒹蒿，水边生长的草本植物，嫩茎可食

7. 复沓结构：全诗三章采用重章叠句手法，通过更换“楚/蒹”、“马/驹”等字，形成递进式抒情

8. 比兴手法：以“错薪”喻择偶，以“刈楚”喻求爱，以“秣马”喻追求，暗含婚俗意象

9. 地理空间：汉水与长江构成双重阻隔，既写实景又喻示求而不得的怅惘

10. 文化背景：反映先秦时期江汉流域婚恋习俗，可能带有水神祭祀的原始信仰遗存

《国风-周南-汝坟》

遵彼汝坟，伐其条枚。
未见君子，惄如调饥。
遵彼汝坟，伐其条肄。
既见君子，不我遐弃。
鲋鱼赀尾，王室如毁。
虽则如毁，父母孔迩。

译文：

沿着那汝水堤岸走，砍伐枝干作柴薪。
久未见到心上人，忧思难熬似饥肠。
沿着那汝水堤岸行，砍下新枝握在手。
终于盼得良人归，未曾远走将我弃。
鲋鱼疲累尾泛红，王室动荡如火烧。
纵然时局如火焚，双亲在堂需奉养。

注释：

1. 汝坟：汝水堤岸。“坟”（fén）指河堤，此处并非墓葬之意。周代以堤坝划分封地边界，堤岸是劳动场所也是情感寄托地。
2. 条枚：枝条与树干。“枚”（méi）指树木主干，《说文解字》释为“干也，可为杖”。
3. 惄如调饥：忧思如同晨饥。“惄”（nì）指忧思伤痛，《尔雅》注“思伤痛也”；“调”通“朝”（zhāo），指早晨。
4. 条肄：新生枝条。《毛传》释“肄”（yì）为“馀也，斩而复生曰肄”，暗示时间流逝，与首章形成季节更替。
5. 鲋鱼赀尾：典出《周易》“鲋鱼赀尾，王室如燬”，赀（chēng）指赤红色。鱼尾变红象征劳瘁，王室动荡如烈火，双关夫妻久别重逢的疲惫与时代苦难。
6. 孔迩：非常近。《郑笺》解“孔”为“甚”，“迩”（ěr）即近，暗含尽孝道与保生存的现实矛盾。周代礼制要求“父母在，不远游”，但徭役征伐频仍，形成时代困境。

背景解析：

本诗属《诗经·国风》婚恋题材中的“思妇诗”，创作于西周晚期王室衰微时期。通过女子视角展现三个时空维度：首章春日的思念，次章重逢的欣喜，末章对时局的

隐忧。末句“父母孔迒”暗含儒家“孝道”伦理观，折射出宗法制度下个体情感与社会责任的冲突。鲂鱼意象既写实又象征，既描摹劳役之苦，又暗喻夫妻生活的隐衷。

《国风-周南-麟之趾》

麟之趾，振振公子，于嗟麟兮。

麟之定，振振公姓，于嗟麟兮。

麟之角，振振公族，于嗟麟兮。

译文：

麒麟的蹄儿踏祥云，仁厚的公子德行真，祥瑞的麒麟啊！

麒麟的额顶显纹章，仁厚的公侯血脉长，祥瑞的麒麟啊！

麒麟的犄角映日辉，仁厚的宗族显华贵，祥瑞的麒麟啊！

注释：

1. 结构特征：全诗三章叠咏，采用《诗经》典型的重章复沓结构。每章首句以麒麟身体部位起兴（趾、定、角），第二句对应贵族阶层（公子、公姓、公族），末句以咏叹作结。

2. 字词训诂：

- 趾：本指兽蹄，此处代指麒麟整体。上古传说麒麟“蹄不践生草”，象征仁德。
- 振振（zhēn zhēn）：古注多解为“仁厚貌”，《鲁诗》作“诚信充实之貌”。
- 于嗟（xū jiē）：感叹词连用，相当于“啊呀”。
- 定：通“顛（dìng）”，指额头。《毛传》：“定，题也”，即额顶隆起处。
- 公姓：分封制下的同姓诸侯，《礼记·大传》注：“公姓，谓与君同姓者”。
- 公族：由公姓衍生的宗族分支，包括异姓卿大夫。

3. 文化背景：

- 麒麟崇拜：周人以麒麟为仁兽，《礼记》载“麟凤龟龙，谓之四灵”，其出现象征圣王德政。
- 宗法制度：诗中公子（国君嫡子）、公姓（同姓诸侯）、公族（卿大夫）三级，对应周代“天子-诸侯-大夫”的封建体系。

4. 诗教阐释：

- 《毛诗序》认为此诗“《关雎》之应”，赞文王子孙宗族皆贤，与《关雎》赞美后

妃之德相呼应。

- 朱熹《诗集传》指出：“文王后妃德修于身，而子孙宗族皆化于善，故诗人以麟之趾兴公之子”。

5. 修辞艺术：

- 博喻手法：通过麒麟不同部位（趾、额、角）的祥瑞特征，多维度展现贵族阶层的仁德。

- 递进层次：从“公子”到“公姓”再到“公族”，展现德行从个体到群体的扩散过程。

《国风-召南-鹊巢》

维鹊有巢，维鸠居之。
之子于归，百两御之。
维鹊有巢，维鸠方之。
之子于归，百两将之。
维鹊有巢，维鸠盈之。
之子于归，百两成之。

译文：

喜鹊筑就了温暖的巢，斑鸠却来占据安身。
那位姑娘今日出嫁，百辆彩车相迎如云。

喜鹊筑就了坚固的巢，斑鸠将它完全占据。
那位姑娘今日出嫁，百辆彩车列队迎送。

喜鹊筑就了完满的巢，斑鸠挤满每个角落。
那位姑娘今日出嫁，百辆彩车成就良缘。

注释：

1. 兴象手法：全篇以鸠占鹊巢的自然现象起兴，隐喻女子出嫁后成为夫家新主。鹊巢象征夫家基业，斑鸠（古称鸛鳩，即布谷鸟）不筑巢而居他鸟之巢的习性，隐喻新妇入主夫家。

2. 关键词解：

- 维：句首发语词，无实义
- 鸠：布谷鸟（学名：Cuculus canorus），古人观察其不筑巢、产卵于他鸟巢中的习性
- 百两：“两”通“辆”，百辆马车形容诸侯迎亲的盛大仪仗，周礼规定诸侯嫁女“从车百乘”
- 御（yà）：通“迓”，迎接
- 将：护送
- 成：完成婚姻礼数

3. 叠章结构：全诗三章采用重章叠句手法，通过“居一方一盈”的递进（占据一完全占有一填满），“御一将一成”的推进（迎接一护送一礼成），展现婚礼仪式的完整过程。

4. 婚俗背景：反映先秦诸侯婚礼的“亲迎”制度。据《仪礼》记载，诸侯娶亲需出动百辆马车，前驱十辆开道，后随九十辆载陪嫁物品，体现“正婚礼，重人伦”的礼制思想。

5. 争议解读：汉代郑玄认为此诗暗喻“国君夫人来嫁，居君子之室”，宋代朱熹则解读为赞美诸侯之女出嫁的排场。现代学者多认为是通过自然现象起兴的婚礼赞歌。

《国风-召南-采蘩》

于以采蘩？
于沼于沚。
于以用之？
公侯之事。
于以采蘩？
于涧之中。
于以用之？
公侯之宫。
被之僮僮，夙夜在公。
被之祁祁，薄言还归。

译文：

何处寻觅白蒿？
沼泽沙洲弯下腰。
采来香草作何用？
王侯祭祀需操劳。
何处寻觅白蒿？
山涧深处细细挑。
采来香草作何用？
装点宫庙显虔昭。
发髻高梳仪态端，昼夜忙碌在公坛。
云鬓散落青丝乱，匆匆踏上回家路。

注释：

1. 蘩(fán)：即白蒿，古代常用于祭祀的香草。《周礼》记载“祭祀共蕤宾之蒿”，具有净化仪式场所的功能
2. 沼沚(zhǎo zhǐ)：沼泽与水中沙洲并称，凸显采集范围的广阔。毛传注“沼，池；沚，渚也”
3. 公侯之事：指代诸侯的祭祀典礼。周代礼制规定“诸侯祭山川”，需用大量香草布置祭坛
4. 宫：宗庙建筑群，《礼记·祭法》载“王立七庙，诸侯立五庙”，需以香草装饰门窗梁柱

5. 被(bì): 通“髻”, 指贵族妇女的假发装饰。西周金文中有“赐汝冑衣、市、鍤旂”的赏赐记录
6. 僮僮(tóng): 高耸端庄貌, 描绘祭祀时的严整发式。郑玄笺“僮僮, 竦敬也”
7. 夙夜: 从早到晚, 反映周代女官“世妇”的职责, 《周礼·天官》载“世妇掌女宫之宿戒”
8. 祁祁(qí): 众多纷杂状, 既指散乱的发丝, 亦暗喻完成祭祀后的疲惫之态
9. 薄言: 语助词连用, 常见于《诗经》的收尾句式, 如《采芣》“薄言采芣”
10. 还归: 折射出先秦妇女“昼入夜出”的劳役制度, 《礼记·内则》规定“女工之事需聚于公宫”

《国风-召南-草虫》

嘒嘒草虫，趯趯阜螽。
未见君子，忧心忡忡。
亦既见止，亦既覯止，我心则降。
陟彼南山，言采其蕨。
未见君子，忧心惓惓。
亦既见止，亦既覯止，我心则说。
陟彼南山，言采其薇。
未见君子，我心伤悲。
亦既见止，亦既覯止，我心则夷。

译文：

草叶间窸窣窸窣的鸣叫，原是蚱蜢在蹦跳。
见不到心上人，心口沉甸甸地发慌。
若是见着他，若是依偎着他，这颗心才能稳稳放回胸膛。
登上南山坡，采撷初生的蕨芽。
见不到心上人，胸口堵得喘不过气。
若是见着他，若是依偎着他，眉梢眼角都会开出欢喜的花。
再登南山坡，摘取鲜嫩的薇菜。
见不到心上人，心像浸在苦水里。
若是见着他，若是依偎着他，万千愁绪才会化作云烟散开。

注释：

1. 嘒嘒（yāo yāo）：拟声词，摹写草虫鸣叫声。《尔雅》郭璞注：“今谓嘒嘒声”
2. 趯趯（tì tì）：跳跃貌，阜螽即蚱蜢，《毛传》释为“跃貌”
3. “未见君子”复沓结构：三章重复强调，体现先秦民歌“一唱三叹”特征，情感层层递进
4. 覯（gòu）：通“媾”，《说文》段注：“覯谓男女相遇”，此处指亲密相会
5. 降（xiáng）：《郑笺》解为“下也”，指焦虑情绪平复。与后文“说（悦）”、“夷（平）”形成心情三部曲
6. 蕨与薇：皆为野菜，蕨采于初春，薇采于初夏，暗示时间推移（见《诗经植物图鉴》）
7. 惓惓（chuò chuò）：《经典释文》引《韩诗》作“忧也”，较首章“忡忡”程度更

深

8. 夷：马瑞辰《毛诗传笺通释》解为“平也”，指最终达到的心灵平静状态
9. 南山意象：古代山岳多含生殖崇拜意味（见闻一多《神话与诗》），此处暗含对生命结合的期盼
10. 诗体特征：典型周南召南地域风格，以重章叠句展现女子心理变化，被朱熹《诗集传》评为“忧深思远”的典范

《国风-召南-采蘋》

于以采蘋？
南涧之滨。
于以采藻？
于彼行潦。
于以盛之？
维筐及筥。
于以湘之？
维镒及釜。
于以奠之？
宗室牖下。
谁其尸之？
有齐季女。

译文：

何处去采那水边的浮萍？
就在南山溪涧的水滨。
哪里能寻得水中的藻草？
在那潺潺流动的浅潦。
该用什么来盛装？
圆簋方筐各分明。
又该用何物来烹煮？
三足鼎釜灶火明。
祭品要安放在何处？
宗庙南窗下最虔诚。
何人主持这庄重典仪？
斋戒少女仪态端凝。

注释：

1. 蘋（pín）：多年生蕨类植物，多生于水田溪涧，古人取作祭祀用品。《毛传》释为“大萍也”，周代礼制规定蘋藻须由未嫁女子采摘
2. 行潦（háng lǎo）：流动的积水，《说文解字》注“雨水大貌”，特指祭祀用水的特定采集处

3. 筥（jǔ）：圆形竹编容器，与方形竹筐“筐”形成礼器组合，《礼记》记载“方曰筐，圆曰筥”
4. 湘：通“𩚑”，烹煮祭品的专用动词，《毛诗传笺》释为“亨（烹）蘋藻者”
5. 錡（qí）：三足烹煮器，与无足之釜构成礼器组合，《尔雅》载“款足者谓之鬲，曲脚者谓之錡”
6. 奠：陈设祭品的专用动词，特指将祭品摆放在特定方位，《周礼》规定“祭于奥（西南隅）”
7. 宗室牖下：宗庙建筑中南向的窗户下方，周代礼制规定祭祀须“牖下而奠”
8. 尸：古代祭祀时代替神灵受祭的活人，后引申为主持祭祀者，《仪礼》记载“尸，主也”
9. 齐（zhāi）：通“斋”，指祭祀前的斋戒礼仪，包含沐浴更衣、饮食禁忌等准备程序
10. 季女：未出嫁的少女，《礼记·昏义》载“教成之祭，牲用鱼，芼之以蘋藻”，说明周代贵族女子出嫁前需主持祭祀作为成人礼

《国风-召南-甘棠》

蔽芾甘棠，勿剪勿伐，召伯所茇。

蔽芾甘棠，勿剪勿败，召伯所憩。

蔽芾甘棠，勿剪勿败，召伯所说。

译文：

茂密的甘棠树啊，切莫修剪莫砍伐，召伯曾在此落脚。

葱郁的甘棠树啊，切莫折枝莫毁伤，召伯曾在此歇凉。

繁盛的甘棠树啊，切莫攀折莫损毁，召伯曾在此停驻。

注释：

1. 蔽芾（bì fèi）：叠韵连绵词，形容树木枝叶繁茂的样子。《说文解字》释“蔽”为“小草多貌”，“芾”为“草木盛貌”
2. 甘棠：即棠梨树，蔷薇科落叶乔木，古称杜梨。其木质坚硬，果实可食，《本草纲目》记载其叶可入药
3. 召（shào）伯：即召公奭，西周宗室，与周公旦共同辅佐成王。《史记》载其巡行南国时“听讼于甘棠之下”，后人思其德政而护其遗迹
4. 茇（bá）：本义为草根，此处作动词指临时搭建的草舍。《郑笺》解作“草舍”，引申为短暂居留
5. 拜：通“扒”，指用手掰折。清儒王引之《经义述闻》考证此字当读为“扒（bāi）”，即今“掰”字
6. 说（shuì）：通“税”，指临时停驻。《毛传》解为“舍也”，即短暂停留休息
7. 三章复沓：全诗通过“勿伐-勿败-勿拜”的递进式禁令，以及“茇-憩-说”三个不同动作的变换，层层强化对召公德政的追思，展现“睹物思人”的抒情模式
8. 历史背景：据《韩诗外传》记载，此诗是周人怀念召公在陕地（今河南陕县）处理政务时施行仁政而作，开创了“甘棠遗爱”的典故，后世常用以称颂官员德政

《国风-召南-行露》

厌浥行露，岂不夙夜，谓行多露。

谁谓雀无角？

何以穿我屋？

谁谓女无家？

何以速我狱？

虽速我狱，室家不足！

谁谓鼠无牙？

何以穿我墉？

谁谓女无家？

何以速我讼？

虽速我讼，亦不女从！

译文：

道上露水湿漉漉，难道不想趁早赶路？

只怕这满地的寒露！

都说雀儿没长角，怎会啄穿我家屋？

都说你没成过亲，凭啥逼我上公堂？

纵使闹到衙门里，强娶的礼数也不足！

都说老鼠没尖牙，怎会打洞穿我墙？

都说你没成过亲，凭啥告我上公堂？

就算官司打到头，宁死也不跟你走！

注释：

1. 厌浥（yì yì）：潮湿貌。“厌”通“浥”，《说文》：“浥，幽湿也”
2. 夙夜：天未明时，此处指凌晨赶路
3. 角：此处指鸟喙，先秦以“角”称鸟类角质喙
4. 女（rǔ）：通“汝”，你。先秦文献常见用法
5. 速：招致。《毛传》：“速，召也”
6. 狱：诉讼案件。郑玄笺：“狱，相告以罪名者”
7. 室家：古代婚姻六礼程序。孔颖达疏：“室家之道，以媒姻之礼”
8. 墉（yōng）：城墙，此处指院墙。《说文》：“墉，城垣也”
9. 讼：民事诉讼。《周礼》注：“讼，谓以财货相告者”

10. 比兴手法：全篇用“雀穿屋”、“鼠穿墉”起兴，暗喻强横者无端侵害
11. 复沓结构：二、三章采用重章叠句，通过反复质问强化抗争意志
12. 社会背景：反映西周时期女性对强制婚姻的反抗，体现《召南》地域刚健民风
13. 礼制指向：“室家不足”指对方未完成纳采、问名等婚姻程序，不具备合法婚约

《国风-召南-羔羊》

羔羊之皮，素丝五紵。
退食自公，委蛇委蛇。
羔羊之革，素丝五緡。
委蛇委蛇，自公退食。
羔羊之缝，素丝五总。
委蛇委蛇，退食自公。

译文：

羔羊皮袍柔又轻，素丝五股绣纹明。
退朝用膳后踱出宫门，步履悠然又从容。
羔羊裘革光润泽，素丝五卷针脚匀。
神态自若又安闲，离了公门缓步行。
羔羊皮袄缝工巧，素丝五束细收边。
行止雍容又自在，退食归来步公庭。

注释：

1. 五紵（tuó）：周代丝线计量单位，五股丝为一紵。此处指皮袄边缘用素色丝线绣出五道纹饰，象征官员服饰等级制度。
2. 委蛇（wēi yí）：叠词连用，双声连绵词，形容步态从容自得、悠闲舒缓的样子。《毛诗正义》释为“行可迹踪谓之委蛇”。
3. 五緡（yù）：古代丝线量词，二十缕为一緡，五緡即百缕。这里指皮袄接缝处用密集的丝线加固，体现精细做工。
4. 五总：古代丝线量词，八十根丝为一总，五总即四百根。郑玄笺注：“总，丝数也。此章言缝裘之工，五总之丝以为饰。”
5. 全诗三章采用重章叠句手法，通过“羔羊之皮-革-缝”的递进，展现古代官员服饰制作工艺；“退食自公-自公退食-退食自公”的语序倒换，形成回环往复的韵律美。
6. 诗歌主题：《毛诗序》认为此诗是赞美“召南之国化文王之政，在位皆节俭正直”的讽喻诗，通过官员服饰细节描写，展现周代官吏的俭朴作风与雍容仪态。

《国风-召南-殷其雷》

殷其雷，在南山之阳。
何斯违斯，莫敢或遑？
振振君子，归哉归哉！
殷其雷，在南山之侧。
何斯违斯，莫敢遑息？
振振君子，归哉归哉！
殷其雷，在南山之下。
何斯违斯，莫或遑处？
振振君子，归哉归哉！

译文：

雷声隆隆震天响，回荡在南山的南坡。
你为何要在这时离去？
不敢有片刻耽搁。
我那贤良的夫君啊，快回来吧快回来！

雷声隆隆震天响，回响在南山的身旁。
你为何要在这时离去？
不敢歇息分毫。
我那贤良的夫君啊，快回来吧快回来！

雷声隆隆震天响，轰鸣在南山的下方。
你为何要在这时离去？
不敢有半分停驻。
我那贤良的夫君啊，快回来吧快回来！

注释：

1. 殷（yīn）：通“隐”，形容雷声震动。《毛传》：“殷，雷声也”
2. 南山之阳：古代山南水北为阳，指南山的南坡
3. 何斯违斯：特殊句式，前“斯”指时间（此时），后“斯”指地点（此地）。全句

意为“为何要在此时离开此地”

4. 遑（huáng）：闲暇，此处作动词“耽搁”解。古注：“遑，暇也”

5. 振振（zhēn）：通“贞贞”，仁厚贤德貌。另说为“众盛”貌，此处取品德高尚之意

6. 归哉归哉：叠用句式，体现急切期盼。孔颖达疏：“再言归哉，殷勤切至”

7. 诗歌结构：采用典型《诗经》重章叠句手法，通过变换“阳→侧→下”方位词与“遑→遑息→遑处”动词，层层递进情感

8. 时代背景：反映周代“王事靡盬”的社会现实，丈夫服役在外，妻子借雷起兴抒发思念

9. 艺术手法：以雷声起兴营造氛围，《郑笺》云：“雷以喻号令。于南山之阳，又喻其在外也”

10. 争议解读：关于“振振”的释义，历代有“信厚、振奋、众多”等不同解释，此处结合“君子”身份取品德说

《国风-召南-摽有梅》

摽有梅，其实七兮。
求我庶士，迨其吉兮。
摽有梅，其实三兮。
求我庶士，迨其今兮。
摽有梅，顷筐暨之。
求我庶士，迨其谓之。

译文：

梅子熟透纷纷坠，枝头还剩七成鲜。
有心求爱好儿郎，莫负良辰快请前。

梅子落尽所余稀，树上仅存三成圆。
盼那有心少年郎，何不今日来相见。

梅子凋零如雨下，斜筐盛接满地残。
真心求娶好男儿，只需开口我便愿。

注释：

1. 摽（biào）：坠落。此处以梅子成熟坠落起兴，暗示女子青春易逝。
2. 其实七兮：指树上果实还剩十分之七，暗喻青春尚余大半。后文“三兮”同理，数量递减体现时间流逝。
3. 庶士：众多未婚男子。“庶”表多数，展现适婚群体的广泛性
4. 迨（dài）：及，趁着。三章分别用“吉”（吉日）、“今”（今日）、“谓”（开口）形成情感递进
5. 顷筐：斜口竹筐，便于快速盛接。暨（jì）：取，收拾。此句描写用筐接取落梅，暗喻婚姻需主动把握
6. 谓之：开口明言。古代婚俗需“媒妁之言”，此处突破礼制要求，体现急切心情
7. 章法结构：三章重章叠句，通过“七→三→尽”的数量变化，构建时光流逝的紧迫感；“吉→今→谓”的诉求升级，展现待嫁女子心理变化
8. 时代背景：周代仲春“会男女”制度，允许逾龄未婚者自行择偶，反映先秦婚恋习俗

9. 比兴手法：以“梅落”喻青春流逝，属《诗经》典型“先言他物以引起所咏”的创作方式

《国风-召南-小星》

嘒彼小星，三五在东。
肃肃宵征，夙夜在公。
寔命不同！
嘒彼小星，维参与昴。
肃肃宵征，抱衾与裯。
寔命不犹！

译文：

点点微光闪烁的小星，三三两两缀在东天。
匆匆忙忙赶着夜路，从早到晚为公务奔忙。
这命运到底不同寻常！
点点微光摇曳的小星，参星昴星相伴相随。
急急忙忙赶着夜路，抱着被褥难以安睡。
这际遇实在不如他人！

注释：

1. 嘒（huì）：象声词，形容星光微弱而闪烁的样子。《说文解字》：“小声也，从星，彗声”
2. 三五：先秦天文术语，指参（shēn）宿三星与昴（mǎo）宿五星。参宿属西方白虎七宿，昴宿为二十八宿之一
3. 肃肃：疾速貌，《毛传》释为“疾貌”，形容夜间赶路的急促
4. 夙夜：从清晨到夜晚，语出《尚书·舜典》“夙夜惟寅”
5. 寔（shí）：通“实”，确实、实在。《郑玄笺》：“寔，是也”
6. 参昴：参星与昴星，皆属西方星宿。参宿三星主杀伐，昴宿五星主狱事，暗示公务性质
7. 衾（qīn）：大被，古代寝具；裯（chóu）：单层床帐。《郑玄笺》：“裯，床帐也”
8. 不犹：不如，《尔雅·释言》：“犹，若也”。与首章“不同”形成递进关系
9. 诗旨：周代下层官吏连夜奔波的自述诗，反映古代“行役”制度，以星夜劳形对比贵族安寝，揭示等级差异。方玉润《诗经原始》评：“小臣行役自甘也”

《国风-召南-江有汜》

江有汜，之子归，不我以。

不我以，其后也悔。

江有渚，之子归，不我与。

不我与，其后也处。

江有沱，之子归，不我过。

不我过，其啸也歌。

译文：

大江分出道道支流，那人迎娶新妇归家，却不肯带我同往。

这般无情将我抛下，日后定会悔断肝肠。

江中沙洲水波荡漾，那人迎娶新妇归来，竟不与我携手同行。

此刻这般将我疏离，来日必会孤苦难当。

江水滔滔分出新沱，那人迎娶新妇过门，甚至不愿与我相见。

这般绝情擦身而过，终将长啸悲歌成空。

注释：

1. 地理意象释源：

- 汜（sì）：干流分出复汇合的支流，《尔雅》释“水决复入为汜”
- 渚（zhǔ）：《说文》载“水中小块陆地”，特指江心洲
- 沱（tuó）：《毛传》注“江之别者”，指长江支流岷江

2. 关键词训诂：

- 归：古代特指女子出嫁，《易·渐卦》有“女归吉”的记载
- 以/与（yǔ）：皆含“携带、偕同”之意，前者侧重物质层面，后者强调精神层面
- 过（guò）：《玉篇》解作“经也”，此处指刻意避而不见的冷遇

3. 诗体特征：

- 典型《诗经》重章叠唱结构，三章采用“首句起兴→次句叙事→三四句抒情”的递进模式
- “其啸也歌”运用通感修辞，《经典释文》注“蹙口出声曰啸”，将悲鸣转化为可闻的声乐形象

4. 情感轨迹：

- 通过“悔→处→啸”的情感递进，展现弃妇从幽怨、愤懑到绝望的心理变化
- “处”字双关，既指“居住”的现状，又含“处置”的被动意味

5. 文化背景：

- 反映周代“媵婚制”习俗，正妻出嫁需同姓娣侄陪嫁，诗中弃妇或为未随嫁的媵妾
- “召南”地域涵盖陕南至江汉流域，诗中江河意象暗合汉水流域地理特征

6. 声韵解析：

- 上古音系中“汜、以、悔”同属之部，“渚、与、处”同在鱼部，“沱、过、歌”皆隶歌部，形成三章各自押韵的韵律美

《国风-召南-野有死麕》

野有死麕，白茅包之。
有女怀春，吉士诱之。
林有朴樕，野有死鹿。
白茅纯束，有女如玉。
舒而脱脱兮，无感我帨兮，无使龙也吠。

译文：

郊外躺着死獐子，白茅草儿裹着它。
少女情窦初开时，英俊猎人追求她。
林中长着小树丛，野地躺着死鹿踪。
白茅草绳捆扎好，姑娘纯净似美玉。
“你且慢慢放轻些，莫要扯我佩巾角，别让长毛狗儿叫！”

注释：

1. 麕（jūn）：即獐子，古代小型鹿科动物。古人用白茅包裹猎物，是郑重献礼的礼仪，暗示吉士以猎物为礼示爱
2. 怀春：少女情窦初开，《毛诗正义》注为“思仲春嫁娶之时”
3. 吉士：对男子的美称，《礼记》载“吉士，男之美称”
4. 朴樕（sù）：丛生的小树，《尔雅》注“朴樕，小木也”，象征幽会场所
5. 纯束：古代捆扎礼品的规范手法，《仪礼》载“纯帛束帛”，此处指精心包装猎物
6. 舒而脱脱（tuì tuì）：“脱脱”为舒缓貌，《说文解字》注“舒，缓也；脱，舒缓貌”
7. 帨（shuì）：古代女子腰间佩巾，兼具装饰与清洁功能，《礼记》载“女子设帨于门右”
8. 龙（máng）：多毛犬，《说文》注“犬之多毛者”，暗示女子担心犬吠惊动他人
9. 诗三章递进：首章写献礼示爱，次章美赞女子，末章实录私语，生动展现先秦婚恋习俗
10. 白茅意象：白茅在周代是重要祭品，《周易》“藉用白茅”，诗中既作礼器又喻纯洁
11. 矛盾心理：末章女子三句叮嘱，既含羞带怯又严守礼法，反映周代婚恋“发乎情，止乎礼”的特点

《国风-召南-何彼禴矣》

何彼禴矣，唐棣之华？
曷不肃雍？
王姬之车。
何彼禴矣，华如桃李？
平王之孙，齐侯之子。
其钓维何？
维丝伊缙。
齐侯之子，平王之孙。

译文：

这般繁盛为哪般？
莫不是棠棣花开满枝头？
怎不见肃穆雍容气度？
原是王室公主的婚车驾临。
这般艳丽为哪般？
桃李争芳也难及颜色。
这是周平王的嫡亲孙女，与齐侯公子缔结良缘。
若问良缘何所系？
恰如丝线捻作钓鱼纶。
齐侯的尊贵公子啊，迎娶的是周平王的金枝玉叶。

注释：

1. 禴（nóng）：形容花木繁盛茂密。《毛传》注：“禴，犹戎戎也”，意指繁盛状
2. 唐棣：即棠棣（táng dì），蔷薇科落叶乔木，开白色小花。《本草纲目》记载其“花繁如雪”
3. 肃雍：庄重和穆的气象。《诗经·周颂》有“嘒嘒厥声，肃雍和鸣”之句
4. 王姬：周王室之女，周代姬姓诸侯之女的通称。周制“王姬车服，下后一等”
5. 平王：学界多指周平王（前 770-前 720 在位），东周第一代君主，其孙当为周桓王时期
6. 齐侯：齐国君主。周代齐国为姜姓诸侯，始封君为姜太公
7. 维丝伊缙（mín）：“维”“伊”为语助词，“缙”指多股丝线合成的钓绳。《说文解字》注：“缙，钓鱼也”

8. 重章叠句：全诗三章采用回环复沓结构，通过“何彼禴矣”起兴，反复咏叹婚姻盛况
9. 比兴手法：以棠棣、桃李喻新人容华，以钓鱼丝绳喻婚姻结合，暗含门当户对之意
10. 联姻背景：周平王孙女嫁齐侯之子，反映春秋时期王室与诸侯的政治联姻制度，据《春秋》记载，此类婚姻多发生在王室式微之际

注：本诗属《召南》十五篇之一，历代注家多认为作于东周初年。方玉润《诗经原始》评此诗：“华贵中寓庄严气象，的是王朝贵主下嫁体统”。诗中“平王之孙，齐侯之子”的倒装句式，在末章特意颠倒为“齐侯之子，平王之孙”，既合韵脚又暗含尊卑次序。

《国风-召南-驺虞》

彼茁者葭，壹发五豝，于嗟乎驺虞！

彼茁者蓬，壹发五豝，于嗟乎驺虞！

译文：

芦苇丛生多茂密，一箭射出五野猪，啊，这驺虞官多么高明！

飞蓬草长势正旺，一箭射中五猪崽，啊，这驺虞官真是神勇！

注释：

1. 葭（jiā）：初生的芦苇。《毛传》释为“芦始生者”，《说文》注“葭，苇之未秀者”
2. 蓬：飞蓬草，菊科植物，多生于荒野，《埤雅》载“其末大于本，遇风辄拔而旋”
3. 豝（bā）：牝豕也，即母野猪。《说文解字注》释“牝豕也。从豕巴声。一曰二岁豕”
4. 豝（zōng）：一岁的小猪，《毛诗传笺通释》引《说文》“豝，生六月豚也”
5. 驺虞（zōu yú）：古代掌管苑囿、田猎的官职，或释为仁兽名。《周礼·夏官》载有“圉人”与“虞人”之职，负责管理皇家苑囿及田猎事务
6. 结构特征：全诗两章六句，采用典型《诗经》复沓手法，通过变换“葭/蓬”、“豝/豝”等字形成章句重叠
7. 狩猎背景：反映西周时期田猎制度，《礼记·王制》载“天子不合围，诸侯不掩群”，诗中“壹发五豝”暗含节制有度的狩猎规范
8. 数字运用：“五”为虚指，《诗经》常见数词活用手法，如《郑风·大叔于田》“叔于田，乘乘黄，两服上襄，两骖雁行”

9. 生态意识：通过“茁者葭/蓬”的植物生长状态描写，暗合《月令》记载的仲春时节“毋竭川泽，毋漉陂池，毋焚山林”的生态保护观念

《国风-邶风-柏舟》

泛彼柏舟，亦泛其流。
耿耿不寐，如有隐忧。
微我无酒，以敖以游。
我心匪鉴，不可以茹。
亦有兄弟，不可以据。
薄言往诉，逢彼之怒。
我心匪石，不可转也。
我心匪席，不可卷也。
威仪棣棣，不可选也。
忧心悄悄，愠于群小。
覯闵既多，受侮不少。
静言思之，寤辟有摽。
日居月诸，胡迭而微？
心之忧矣，如匪浣衣。
静言思之，不能奋飞。

译文：

柏木小舟漂荡在水上，顺着波浪时浮时沉。
长夜漫漫难以入眠，心头压着难言的烦忧。
并非我没有美酒可以消愁，只是遨游散心也解不开这心结。
我的心不是光亮的铜镜，无法将世事的污浊全盘照映。
虽有兄弟却难作依靠，前去诉说却碰上他们怒气冲冲。
我的心不是圆润的卵石，任谁都不能随意翻转；我的心不是柔软的草席，更不会任人卷曲收叠。
庄重的仪态自有分寸，怎可随意改变屈从？
愁绪如杂草般疯长，只因受尽宵小中伤。
遭遇的苦难数不胜数，蒙受的屈辱不可计量。
静坐细想这些烦忧，捶胸顿足痛彻心肠。
太阳月亮高悬天际，为何交替着黯淡无光？
忧愁如同未洗的脏衣，层层污垢堆积难当。
静坐细想这般处境，恨不能展翅冲破这樊笼。

注释：

1. 泛：漂浮。邶（bèi）风：周代诸侯国邶地的民歌，邶地位于今河南淇县以北
2. 耿耿：烦躁不安貌，《楚辞·远游》有“夜耿耿而不寐”的相似表述
3. 隐忧：潜藏的忧虑，王先谦《诗三家义集疏》解为“痛忧”
4. 茹（rú）：容纳，《毛传》解“鉴（镜子）所以察形，我心非鉴而不能茹物”
5. 据：依靠，郑玄笺：“兄弟至亲，当相据依”
6. 薄言：发语词，无实义
7. 慍（yùn）：怨恨，群小指众多奸邪之人
8. 覯（gòu）闵：遭遇痛苦，《尔雅·释诂》“覯，遇也；闵，病也”
9. 寤辟（wù pì）：睡醒后拍打胸膛，擗（bì）：捶击胸口的象声词
10. 日居月诸：日月更迭，居、诸均为语助词
11. 胡迭而微：为何交替失去光明，暗喻朝政昏暗
12. 匪浣（huàn）衣：未洗涤的脏衣，《郑笺》解“衣之不浣，则愤辱无照察”
13. 棣棣（dài）：雍容娴雅貌，《礼记·孔子闲居》引作“威仪逮逮”
14. 选（xùn）：通“巽”，退让屈从，马瑞辰《毛诗传笺通释》释为“不可选，言其不屈”
15. 历史背景：此诗创作于周王朝衰微期，反映士大夫面对政治黑暗、小人当道的苦闷心境，朱熹《诗集传》认为“妇人不得于其夫”的说法不确，当是“贤者忧乱之诗”

《国风-邶风-绿衣》

绿兮衣兮，绿衣黄裹。
心之忧矣，曷维其已！
绿兮衣兮，绿衣黄裳。
心之忧矣，曷维其亡！
绿兮丝兮，女所治兮。
我思古人，俾无訖兮！
絺兮绌兮，凄其以风。
我思古人，实获我心！

译文：

绿色的外衣啊，黄色的内衬，心中的忧愁啊，何时才能平息！
绿色的外衣啊，黄色的下裳，心中的悲痛啊，何时才能消亡！
绿色丝线是你亲手纺织，我追忆故人啊，她总提醒我莫要犯错。
葛布衣衫被冷风吹起，我思念故人啊，唯有她最懂我的心意！

注释：

1. 服饰制度：周代以黄色为尊贵正色，绿色为间色（混合色）。诗中“绿衣黄里”或暗喻身份倒置，一说为单纯写实，表现亡妻生前缝制的衣物。
2. 女所治兮：“女”通“汝”，指亡妻。先秦墓葬考古发现多处丝织品遗存，印证当时纺织技术已相当成熟，如湖北马山楚墓出土的战国刺绣衣物。
3. 訖（yóu）：过失。《说文解字》释为“罪也”，此处引申为言行失当，表现亡妻生前的规劝之德。
4. 絺（chī）绌（xì）：细葛布为絺，粗葛布为绌。《诗经》中常以衣物材质暗示季节，“凄其以风”印证此为秋冬时令，凉风更添悲怆。
5. 实获我心：出土战国竹简《孔子诗论》第16简记载“《绿衣》之忧，思古人也”，印证此为悼亡诗鼻祖，开后世潘岳、元稹悼亡诗先河。

6. 章法特点：采用重章叠句结构，前两章仅改“裹”为“裳”、“已”为“亡”，通过细微变化层层递进哀思。后两章转用丝葛意象，由具体到抽象深化情感。

《国风-邶风-燕燕》

燕燕于飞，差池其羽。
之子于归，远送于野。
瞻望弗及，泣涕如雨。
燕燕于飞，颉之颃之。
之子于归，远于将之。
瞻望弗及，伫立以泣。
燕燕于飞，下上其音。
之子于归，远送于南。
瞻望弗及，实劳我心。
仲氏任只，其心塞渊。
终温且惠，淑慎其身。
先君之思，以勖寡人。

译文：

燕子双双掠天际，舒展羽翼舞参差。
送君远嫁离故里，依依相送到郊墟。
目送倩影渐消逝，泪落如雨沾衣襟。
燕子双双掠天际，忽上忽下展翅飞。
送君远嫁离故里，迢迢路途伴一程。
目送倩影渐消逝，凝立良久泪沾裳。
燕子双双掠天际，呢喃细语绕梁音。
送君远嫁离故里，直送南郊古道旁。
目送倩影渐消逝，惆怅满怀黯心伤。
贤妹仁德实可敬，秉性敦厚思虑深。
温婉贤淑人如玉，恭谨自持守本真。
临别犹念先君训，殷殷劝勉励寡人。

注释：

1. 差池其羽：形容燕子飞翔时翅膀参差不齐的形态。差池（cī chí）指参差不齐的样子。
2. 颉之颃之：描绘燕子上下翻飞的姿态。颉（xié）指向上飞，颃（háng）指向下

飞。

3. 下上其音：指燕子在空中飞鸣时声音忽高忽低。既写燕子鸣叫，又暗喻离人哽咽之声。

4. 仲氏任只：“仲氏”指排行第二的女性，“任”为姓氏，指被送者。只（zhǐ）是语气助词，表强调。

5. 其心塞渊：形容品德深厚。塞（sè）指诚实，渊指深沉，语出《尚书》“温恭允塞”。

6. 先君之思：指逝去君主的遗训。春秋时期诸侯嫁女常以先君遗训作为临别赠言。

7. 勖寡人：勖（xù）即勉励。寡人是古代诸侯自称，此处指送嫁的卫国君主。

8. 艺术手法：全诗采用“兴”的手法，以双燕齐飞起兴，反衬孤身送别的凄凉。重章叠句的结构强化情感，末章直抒胸臆的赞美突破传统送别诗的含蓄表达。

9. 历史背景：此诗被《毛诗序》认为是卫庄姜送归妾戴妫（guī）之作。戴妫因儿子被杀被迫归陈，庄姜作此诗送别，展现春秋时期特殊的政治婚姻形态。

《国风-邶风-日月》

日居月诸，照临下土。
乃如之人兮，逝不古处？
胡能有定？
宁不我顾。
日居月诸，下土是冒。
乃如之人兮，逝不相好。
胡能有定？
宁不我报。
日居月诸，出自东方。
乃如之人兮，德音无良。
胡能有定？
俾也可忘。
日居月诸，东方自出。
父兮母兮，畜我不卒。
胡能有定？
报我不述。

译文：

太阳啊月亮啊，光辉普照这人间。
偏有这般负心人，竟将旧情抛一边。
何时才能收浪性？
全然不顾我悲酸。
太阳月亮轮流转，光明覆满大地上。
如此绝情负心汉，背弃盟誓断柔肠。
几时能改轻狂性？
音信全无太荒唐。
日月星辰永不息，东方升起照八荒。
那人本性终显露，虚名在外德已丧。
何时浪子能回头？
教我淡忘旧时光。
日月悬空无尽期，东升西落守天常。
父母双亲养育我，半途弃我不终养。
薄情何时能收敛？

待我无道太乖张。

注释：

1. 日居月诸：日月起兴手法，“居”“诸”均为语助词（读音 jū zhū）。诗人以永恒天体反衬人世无常，开篇奠定哀怨基调
2. 逝不古处：“逝”为句首发语词（读音 shì），无实义；“古处”指以古道相处，即旧日情谊。全句质问对方为何不念旧情
3. 胡能有定：“胡”为疑问词（读音 hú），“定”指稳定的心性。四章重复此问，体现情感递进
4. 宁不我顾：宾语前置句式，“宁”表反诘（读音 nìng），意为“难道不能顾念我”。先秦常见语法现象
5. 下土是冒：“冒”通“覆”（读音 mào），覆盖之意。与首章“照临下土”形成时空延伸
6. 德音无良：看似品德美好（德音），实则行为不善（无良）。揭露对方表里不一的虚伪
7. 畜我不卒：“畜”通“恤”（读音 xù），养育之意；“不卒”指中途停止。暗指婚姻承诺未兑现
8. 报我不述：“述”指遵循常理（读音 shù）。末句控诉对方违背伦理的暴虐行径
9. 重章叠句：全诗四章采用重章复沓手法，通过“日居月诸”“胡能有定”等重复句式，强化哀怨情感，形成回环往复的韵律美
10. 情感脉络：由个人遭遇（1-2 章）延展至道德批判（3 章），最终上升至伦理控诉（4 章），体现《诗经》怨刺诗的典型结构

《国风-邶风-终风》

终风且暴，顾我则笑，谑浪笑敖，中心是悼。
终风且霾，惠然肯来，莫往莫来，悠悠我思。
终风且噎，不日有噎，寤言不寐，愿言则嚏。
嚏嚏其阴，魑魑其雷，寤言不寐，愿言则怀。

译文：

狂风呼啸卷尘沙，那人见我嬉笑狎。
轻佻放浪无分寸，刺痛心扉如针扎。
风卷黄沙迷天日，若即若离偶相顾。
不来不往断音信，牵肠挂肚思如瀑。
阴云密布天色沉，连日昏暗不见晴。
辗转反侧难入眠，盼他喷嚏知我情。
黑云压城雷声隆，孤枕难眠心忪忪。
但求此情能相印，何时得入君梦中？

注释：

1. 终风：终日刮风。终，持续不断。此诗以恶劣天气起兴，暗喻男子反复无常的性格。
2. 暴：疾风骤雨。此处既写自然现象，又暗示男子粗暴态度。
3. 谑浪笑敖：四字连用强调轻佻。谑（xuè）浪，戏谑放荡；敖，通“傲”，傲慢无礼。
4. 霾（mái）：沙尘蔽天。商周时期黄河流域多沙尘天气，此意象象征感情蒙尘。
5. 惠然：假作“慧然”，若即若离状。《郑笺》解为“殷勤貌”，存疑。
6. 噎（yì）：阴云密布。《释名》释作“翳”，指日光被遮蔽，暗示感情陷入黑暗期。
7. 嚏（tì）：打喷嚏。古代民俗认为被人思念会打喷嚏，《郑风》“愿言则嚏”同此俗。
8. 魑魑（huī）：雷声初发时的闷响。象声词模拟低沉的雷鸣，烘托压抑氛围。
9. 起兴手法：全诗四章均以天气起兴，形成“风-霾-噎-雷”的递进式意象群，与女子“笑-思-怨-念”的情感曲线相呼应。
10. 矛盾心理：刻画了古代女子在礼教约束下，既渴望爱情又必须压抑的矛盾心理，末章“愿言则怀”透露出突破礼教束缚的微弱愿望。

《国风-邶风-击鼓》

击鼓其镗，踊跃用兵。
土国城漕，我独南行。
从孙子仲，平陈与宋。
不我以归，忧心有忡。
爰居爰处？
爰丧其马？
于以求之？
于林之下。
死生契阔，与子成说。
执子之手，与子偕老。
于嗟阔兮，不我活兮。
于嗟洵兮，不我信兮。

译文：

战鼓擂得咚咚作响，将士们操练兵器齐声应和。
他人在故土修筑城池，唯我孤身南下远征。
追随将军孙子仲，平定陈宋两国的纷争。
归期遥遥不可盼，忧心忡忡难安宁。
何处能安身扎营？
何处竟丢失战马？
若要寻它踪迹，且往山林深处行。
曾与你立下誓言：“无论生死聚散，紧握双手共度余生”。
可叹如今相隔千里，难逃这生死绝境。
哀呼誓言成空响，忠贞不渝终成泡影。

注释：

1. 镗（tāng）：拟声词，形容击鼓声。《毛传》记载“镗然击鼓声”
2. 土国：指在国都从事土木工程。城漕：在漕邑修筑城墙，反映当时劳役繁重
3. 孙子仲：卫国将领，生平见《左传·隐公六年》伐郑记载
4. 平陈与宋：指调解陈国与宋国的纠纷，春秋时期卫穆公曾出兵援陈伐宋
5. 爰（yuán）：疑问代词“何处”，连续设问强化迷惘心境
6. 契阔：聚散离合，古今异义词，《毛传》释为“勤苦”，现代多取“约定”义

7. 成说（shuō）：立下誓言，先秦常用语，《郑笺》解作“成其说誓”
8. 洵（xún）：通“夐”，指远隔，马瑞辰《毛诗传笺通释》考证为长久分离
9. 信：守约，此处指无法履行“与子偕老”的承诺
10. 艺术特色：全诗五章采用“赋”法叙事，时空转换由战场景象转入回忆誓约，末章四个“于嗟”形成悲怆咏叹调，开创“以乐景写哀”的抒情范式
11. 历史背景：反映春秋时期诸侯频繁征战的现实，据王先谦《诗三家义集疏》考证与卫穆公时期“救陈”战役相关
12. 文学影响：“执子之手”四句成为爱情誓言原型，但考据显示本诗实为征夫思家之作，汉代始被引申为夫妻盟誓

《国风-邶风-凯风》

凯风自南，吹彼棘心。
棘心夭夭，母氏劬劳。
凯风自南，吹彼棘薪。
母氏圣善，我无令人。
爰有寒痊？
在浚之下。
有子七人，母氏劳苦。
睨睨黄鸟，载好其音。
有子七人，莫慰母心。

译文：

和煦的南风轻轻吹拂，抚过酸枣树稚嫩的芽尖。
新生的枝条舒展摇曳，母亲的辛劳永驻心间。
温暖的南风徐徐而来，轻拂酸枣树长成的枝干。
母亲这般圣明慈爱，我们却难成贤德之人。
寒泉之水清冽流淌，源自浚邑城下的深泉。
纵然膝下有七位儿郎，仍难消解母亲的辛劳。
黄莺婉转啼鸣枝头，歌声清脆动听如环佩。
纵有七个子女绕身前，竟无一人能慰母心怀。

注释：

1. 凯风：南风。古人以南风象征滋养万物的慈爱，此处喻指母爱。“凯”通“愷”，有和乐之意
2. 棘心：酸枣树初生的嫩芽。“棘”即酸枣树，其多刺难长，比喻子女难养。“心”指植物初生的尖芽
3. 夭夭（yāo yāo）：形容草木初生时柔嫩茂盛的状态，《诗经·桃夭》有“桃之夭夭”
4. 劬（qú）劳：过度劳累。二字叠韵，古音为连绵词，强调辛劳程度之深
5. 棘薪：酸枣树长成可用作薪柴，喻子女已成年
6. 圣善：明智而善良。古注：“圣，通也；善，仁也”
7. 寒泉：卫地浚邑（今河南浚县）名泉，其水四季清冷，诗中暗喻母亲清贫自守
8. 睨睨（xiàn huǎn）：拟声词，模拟黄鸟清亮的鸣叫声，或作“间关”

9. 黄鸟：黄雀或黄莺，古人认为其鸣声悦耳，《诗经》中常作起兴之物
10. “七人”重复：先秦诗歌常见数词重复手法，通过反复强调深化情感，与《诗经·鸛鸣》“予羽譙譙，予尾綯綯”同属强调式修辞
11. 浚（xùn）：春秋时期卫国城邑，位于今河南省北部，寒泉所在地
12. 莫慰母心：采用“否定+动词”的特殊句式，通过双重否定加强自责情感，与《诗经·氓》“反是不思，亦已焉哉”的句式功能相似

《国风-邶风-雄雉》

雄雉于飞，泄泄其羽。
我之怀矣，自诒伊阻。
雄雉于飞，下上其音。
展矣君子，实劳我心。
瞻彼日月，悠悠我思。
道之云远，曷云能来？
百尔君子，不知德行。
不忮不求，何用不臧。

译文：

野公鸡展翅飞翔，缓缓地舒展羽毛。
我心中的思念啊，却成了自寻的烦恼。
野公鸡上下翻飞，鸣叫声忽低忽高。
我那正直的夫君啊，实在叫我牵挂难消。
仰望日升月沉，思念绵长无垠。
道路这般遥远，何时才能回还？
诸位所谓的君子，德行实在不堪言。
若无嫉妒与贪欲，怎会事事不周全？

注释：

1. 雄雉（zhì）：雄性野鸡，古代诗歌中常以飞鸟起兴。雉本读“zhì”，现代口语中常误读为“zhǐ”
2. 泄泄（yì yì）：《尔雅》注“鼓翼缓飞貌”，形容翅膀舒展缓慢飞行的姿态
3. 自诒（yí）伊阻：自我招致的阻碍。诒通“贻”，遗留；伊，指示代词“这”
4. 展矣君子：展，诚实正直。《诗经》毛传注“展，诚也”
5. 曷（hé）云能来：曷，同“何”，何时。云为语助词
6. 百尔君子：百，众多；尔，那些。指当时各国的贵族统治者
7. 不忮（zhì）不求：不嫉妒不贪求。忮，害也，指嫉妒之心；求，贪求
8. 何用不臧（zāng）：臧，善、好。字面意为“怎会行事不周全”，暗讽贵族们因私欲败坏德行
9. 创作背景：此诗属《邶风》，邶地约在今河南淇县以北，原为商代都城地区。诗歌通过妇人思念远行丈夫的视角，既抒发个人情感，又暗含对当时统治阶层道德

败坏的批判

10. 艺术手法：前两章以雄雉起兴，后两章转为直抒胸臆，形成“睹物-怀人-议政”的三层递进结构，开创了中国诗歌“兴观群怨”的讽喻传统

《国风-邶风-匏有苦叶》

匏有苦叶，济有深涉。
深则厉，浅则揭。
有弥济盈，有鸛雉鸣。
济盈不濡轨，雉鸣求其牡。
雍雍鸣雁，旭日始旦。
士如归妻，迨冰未泮。
招招舟子，人涉卬否。
不涉卬否，罔须我友。

译文：

葫芦叶儿已枯黄，济水深处可渡江。
水深垂衣慢慢淌，水浅撩衣过河床。
茫茫济水涨满岸，野鸡声声啼得欢。
水涨不湿车轴头，雌雉求偶鸣啾啾。
大雁和鸣声悠扬，初升旭日照东方。
郎若有心来娶妻，趁那河冰未消融。
船夫摇橹频招手，别人渡河我不走。
他人渡河我偏留，只为等候心上友。

注释：

1. 匏（páo）：葫芦的一种，成熟后中空可系腰间作浮具
2. 厉：古同“礫”，穿着衣服徒步过河。《说文》段注：“谓水深及心以上，必垂衣如厉也”
3. 揭（qì）：提起下裳渡水
4. 弥（mí）：水势浩大的样子
5. 鸛（yǎo）：雌雉的鸣叫声，《说文》：“雌雉鸣也”
6. 濡轨：浸湿车轴头。古代车轴两端有青铜轴头，称“害（wèi）”
7. 牡：雄性禽兽，此处指雄雉
8. 雍雍：象声词，形容大雁和鸣之声
9. 归妻：娶妻。周代婚姻制度，男子需亲迎谓之“归”
10. 泮（pàn）：融化。古代嫁娶多在秋冬农闲时节，开春后暂停婚娶
11. 招招：摆手相招的样子，《经典释文》引王逸注：“以手曰招，以言曰召”

12. 卬（áng）：第一人称代词，相当于“我”

13. 诗歌背景：先秦时期黄河中游地区的婚恋歌谣，通过渡河场景的层层铺陈，展现女子等待迎娶的复杂心境。全诗运用比兴手法，以自然物候暗示婚嫁时机，雉雁和鸣暗喻男女相求，深含《诗经》“温柔敦厚”之旨。

《国风-邶风-谷风》

习习谷风，以阴以雨。
黽勉同心，不宜有怒。
采葑采菲，无以下体？
德音莫违，及尔同死。
行道迟迟，中心有违。
不远伊迓，薄送我畿。
谁谓荼苦，其甘如荠。
宴尔新婚，如兄如弟。
泾以渭浊，湜湜其沚。
宴尔新婚，不我屑以。
毋逝我梁，毋发我笱。
我躬不阅，遑恤我后。
就其深矣，方之舟之。
就其浅矣，泳之游之。
何有何亡，黽勉求之。
凡民有丧，匍匐救之。
不我能畜，反以我为仇。
既阻我德，贾用不售。
昔育恐育鞫，及尔颠覆。
既生既育，比予于毒。
我有旨蓄，亦以御冬。
宴尔新婚，以我御穷。
有洸有溃，既诒我肄。
不念昔者，伊余来墜。

译文：

山谷的狂风呼啸不止，天色阴沉细雨绵绵。
我竭力与您同心同德，您却不该对我这般凶悍。
采摘蔓菁萝卜的时节，怎能把可食的根茎弃嫌？
当初的誓言犹在耳边，说要与我生死不离散。

脚步沉重徘徊在路上，心中翻涌着万般不甘。

只说送我不必走多远，哪知只到门槛就折返。
都说苦菜滋味最难耐，与我相比却甜如荠鲜。
看你们新婚燕尔欢愉，亲昵得如同手足一般。

泾水搅得渭河见浑浊，静止时依旧清澈可辨。
你们新婚正浓情蜜意，自然不愿与我再相见。
别去碰我编的鱼梁堰，休要打开我织的竹簋。
如今自身尚且难保全，哪有余力为身后打算。

遇到深水就撑船摆渡，碰上浅滩便涉水泅游。
家中用度无论缺与否，我都尽心竭力去筹谋。
邻里若是遭遇了灾祸，爬着也要赶去搭救。
你不念我持家的辛劳，反将我视作仇敌冤仇。

拒绝我的一片真心意，好比美玉被当作石头。
往日同甘共苦的日子里，与你共度了多少寒秋。
如今生活才稍有起色，却将我比作毒蛇猛兽。

我存下美味的腌菜干，原为寒冬未雨先绸缪。
你们新婚正蜜里调油，却拿我当应急的存留。
拳脚相加还恶语相向，苦活累活都推我承受。
全然不念旧日的情分，当初也曾说爱我永久。

注释：

1. 谷风：来自山谷的大风，象征丈夫的暴怒。《诗经》中常用自然现象起兴，此处隐喻家庭变故
2. 黽（mǐn）勉：勉力，努力。叠韵联绵词，形容勤勉用心的状态
3. 葍（fēng）菲：蔓菁与萝卜，叶茎可食。《毛传》：“此二菜者，蔓菁与菹（fú）之类也，其根可食”
4. 德音：美好的言辞，特指婚姻誓约。《郑笺》：“夫妇之言，无相违者，则可与女（汝）长相与处至死”

5. 荼（tú）苦：苦菜味苦，此处反衬主人公心中更苦。《尔雅·释草》：“荼，苦菜”
6. 泾渭：泾水浊，渭水清，两河在陕西交汇。成语“泾渭分明”的出处，诗中喻指是非混淆
7. 湜湜（shí）：水清见底貌。《说文解字》：“湜，水清底见也”
8. 筍（gǒu）：竹制捕鱼器具，口有倒刺，鱼入难出。形制见于湖北江陵出土战国鱼筍实物
9. 匍匐：手足并行，形容救急时的急切之状。西周金文中已有此词，如《大盂鼎》铭文
10. 贾（gǔ）用不售：古代以“待价而沽”喻贤才，此处反用其意，指美德不被认可
11. 育恐育鞫（jū）：生活在恐惧贫困中。鞫通“窶”，贫穷之意，见于马王堆汉墓帛书
12. 洸（guāng）潰：水流激荡貌，借指家庭暴力。《毛传》：“洸洸，武也。潰潰，怒也”
13. 伊余来暨（jì）：“唯我是爱”的倒装句。暨通“愿”，爱之意，见于郭店楚简《缁衣》篇

《国风-邶风-式微》

式微，式微，胡不归？
微君之故，胡为乎中露！
式微，式微，胡不归？
微君之躬，胡为乎泥中！

译文：

天色已晚啊天色已晚，为何还不归家？
若不是为君主的差役，何至于站在寒露里！
天色已晚啊天色已晚，为何还不归家？
若不是为君主的贵体，何至于陷在泥泞中！

注释：

1. 式微：“式”为发语词无实义，“微”本义指日光衰微，此处特指黄昏时分。后世常以“式微”代指事物由盛转衰，《毛诗序》认为此诗隐喻卫国国势衰微。
2. 邶（bèi）风：邶国地区的民歌。周初将殷商故都朝歌（今河南淇县）以北划为邶国，现存《邶风》19首均为西周早期作品。
3. 胡不归：反问句式加强语气，“胡”即为何，“归”既指归家也暗含结束劳役的诉求。汉代郑玄注：“犹曰君何不归乎？”
4. 微君之故：“微”作“非、无”解（《尔雅·释言》），全句意为“若不是因为君主的缘故”。出土战国竹简显示，“君”在先秦可指国君、家主或上级贵族。
5. 中露：倒装结构即“露中”，与下文“泥中”形成递进关系。马瑞辰《毛诗传笺通释》考据：“中露谓露之在身，泥中谓陷泥淖也”，描绘劳动者从沾露到陷泥的劳作艰辛。
6. 躬：本义身体，《说文解字》：“身也。”此处引申为贵体安康，反映周代“以身为贵”的等级观念。清代方玉润《诗经原始》认为此句暗含“为养君之身而自陷泥涂”的讽刺。

7. 重章复沓：全诗两章仅改易“故/躬”“露/泥”四字，通过反复咏叹强化情感。这种“一诗两章，章各五句”的结构是《邶风》的典型特征，见于《泉水》《北门》等篇。

8. 历史背景：据《左传·襄公二十九年》记载，此为黎侯寄居卫国时臣子劝归之作。现代学者多认为反映西周“藉田制”下庶民被迫为贵族从事田间劳作的场景，与《豳风·七月》形成南北劳作诗呼应。

《国风-邶风-旄丘》

旄丘之葛兮，何诞之节兮。

叔兮伯兮，何多日也？

何其处也？

必有与也！

何其久也？

必有以也！

狐裘蒙戎，匪车不东。

叔兮伯兮，靡所与同。

琐兮尾兮，流离之子。

叔兮伯兮，裋如充耳。

译文：

山丘上的葛藤啊，为何枝条这般长？

王公贵族们啊，为何久不援边疆？

安居乐处为哪般？

定是另有所依傍！

拖延时日这般久？

其中必有缘故藏！

狐裘毛色乱蓬松，战车不向东驰骋。

王公贵族们啊，心志不与我相同。

流民卑微如草芥，颠沛流离无依傍。

王公贵族们啊，充耳不闻装模样。

注释：

1. 旄丘：前高后低的山丘（邶地典型地貌，暗示不平等待遇）
2. 诞（dàn）：延长，此指葛藤节间距长
3. 叔伯：周代对贵族统治者的称呼，非亲属称谓
4. 蒙戎：皮毛蓬松散乱貌（音 méng róng）
5. 匪车不东：战车不向东行驶（暗指卫国不派援军）
6. 琐尾：细小卑微（“琐”细小，“尾”末端，喻地位低微）
7. 流离：琉璃鸟，借指流亡百姓（古“离”通“璃”）
8. 裋（yòu）如充耳：衣袖垂长掩耳（裋同“袖”，形象描绘贵族漠视状）

9. 与：盟友（指卫国本应与邶地互为支援）
10. 以：原因（暗示政治决策的复杂内情）
11. 狐裘：贵族服饰（与流民破衣形成阶级对比）
12. 葛藤起兴：以植物生长暗喻时间流逝，强化质问语气
13. 设问叠用：连用六个“何”字，构成强烈责问的抒情结构
14. 对比手法：贵族华服与流民惨状、战车停滞与求援迫切形成多重对照

《国风-邶风-简兮》

简兮简兮，方将万舞。
日之方中，在前上处。
硕人俣俣，公庭万舞。
有力如虎，执辔如组。
左手执龠，右手秉翟。
赫如渥赭，公言锡爵。
山有榛，隰有苓。
云谁之思？
西方美人。
彼美人兮，西方之人兮。

译文：

鼓声咚咚震天响，万舞表演将开场。
日头高悬正中央，舞师领队站前行。
魁梧男子气轩昂，宗庙庭前演万舞。
刚劲如虎显神力，执纆齐整似织组。
左手持龠奏宫商，右手挥动雉羽扬。
面色红润如赤土，公侯赐酒表嘉奖。
山上榛树生得茂，湿地苓草长得俏。
心中所思是何人？
西方来的美英豪。
那位俊朗的美人啊，却是西方远来客！

注释：

1. 简兮：此处“简”通“僊（xiàn）”，形容鼓声。一说为鼓声拟声词，表现舞蹈开场前击鼓的声势。
2. 万舞：周代重要祭祀舞蹈，分武舞（执干戚）与文舞（执羽龠）两部分。武舞模拟战阵，文舞象征礼仪。
3. 硕人俣俣（yǔ yǔ）：形容舞者身材高大魁梧。“俣俣”特指体形高大健硕。
4. 执辔（pèi）如组：辔是马缰绳，组是编织的丝带。此句用驾驭马车时缰绳整齐的状态，比喻舞者动作协调有力。
5. 龠（yuè）：古代管乐器，形似排箫，文舞时左手持之。

6. 翟（dí）：野鸡长尾羽毛，文舞时右手持作舞具。
7. 赫如渥赭（zhě）：形容舞者因剧烈运动面色红润如同浸染赤土。渥，浸润；赭，红褐色矿石。
8. 锡爵：赐酒。锡通“赐”，爵是青铜酒器，代指美酒。
9. 隰（xí）：低湿的洼地。
10. 起兴手法：末章“山有榛，隰有苓”是《诗经》典型起兴手法，以自然景物引出“云谁之思”的情感表达。
11. 西方美人：一说指来自周王室（位于西方）的舞师，暗含对贤者的仰慕；一说隐喻理想中的君主形象。
12. 叠字运用：诗中“简兮简兮”“彼美人兮”等句使用复沓句式，增强抒情效果，体现《国风》的民歌特色。

《国风-邶风-泉水》

毖彼泉水，亦流于淇。
有怀于卫，靡日不思。
变彼诸姬，聊与之谋。
出宿于泚，饮饯于祢。
女子有行，远父母兄弟，问我诸姑，遂及伯姊。
出宿于干，饮饯于言。
载脂载辖，还车言迈。
遄臻于卫，不瑕有害？
我思肥泉，兹之永叹。
思须与漕，我心悠悠。
驾言出游，以写我忧。

译文：

泉水潺潺向前奔，汇入淇水向远方。
心中挂念卫国事，日日夜夜总难忘。
那些美丽女伴啊，只能与她们诉衷肠。
曾在泚地留宿夜，祢水岸边饮别觞。
女子出嫁离故土，从此远离爹和娘。
问候家中众姑母，还有大姐莫相忘。

曾在干地暂歇脚，言邑饯行酒满觞。
涂好车油安车轴，调转车头归途长。
恨不疾驰回卫国，路途难道有阻挡？
思念肥泉清清水，化作声声长叹息。
想起须邑与漕城，愁绪悠悠无绝期。
驾车四处且漫游，暂且消解这忧伤。

注释：

1. 淇：淇水，卫国河流名，在今河南省北部。诗中用泉水入淇暗喻游子终将归乡。
2. 变（luán）：美好的样子。诸姬：指卫国同姓的陪嫁女子，周代诸侯嫁女常以同姓之女陪嫁。

3. 洧（jǐ）、祢（nǐ）、干、言：均为卫国地名，记载女子出嫁时途经的驿站。据考证洧应在今山东菏泽附近，祢可能为沂水支流。
4. 载脂载辖：古代车轴需要定期涂抹动物油脂（脂）并检查车轴销（辖），这里指准备车驾的细节。
5. 遄（chuán）臻：快速到达。卫：卫国都城，在今河南淇县。
6. 不瑕有害：先秦常用反问句式，“难道会有祸害吗”，反映主人公既渴望归乡又担忧现实的矛盾心理。
7. 肥泉：卫国名泉，又称“泉源水”，在今河南淇县境内，以四季不竭著称。
8. 须、漕：卫国城邑，须邑在今河南滑县东南，漕邑在滑县东。二地曾遭狄人入侵，故引发深重乡愁。
9. “驾言出游”：先秦习语，“言”为语助词。古代文学中常用出游排遣愁绪，如《诗经》中“驾言出游，以泻我忧”共出现四次。

注：本诗创作背景为公元前 660 年卫国被狄人所灭后，流亡贵族女子怀念故国的哀歌。通过追忆出嫁路线、重要地标和家族成员，展现深切的故国之思，开后世“乡愁诗”之先河。诗中重复出现的车驾意象，暗含渴望复国的政治寄托。

《国风-邶风-北门》

出自北门，忧心殷殷。
终窶且贫，莫知我艰。
已焉哉！
天实为之，谓之何哉！
王事适我，政事一埤益我。
我入自外，室人交遍谪我。
已焉哉！
天实为之，谓之何哉！
王事敦我，政事一埤遗我。
我入自外，室人交遍摧我。
已焉哉！
天实为之，谓之何哉！

译文：

走出城北门，沉甸甸的愁绪压着心口。
日子过得这般寒酸窘迫，却没人懂得我的艰难。
算了吧！
老天这样安排，我还能说什么呢！
官府的差役都摊派给我，公务杂事成堆压下来。
拖着疲惫回家，家人轮番埋怨数落。
算了吧！
老天这样安排，我还能说什么呢！
催命的公务接二连三，文书簿册堆满桌案。
深夜晚归推开门，迎接我的尽是冷言冷语。
算了吧！
老天这样安排，我还能说什么呢！

注释：

1. 邶（bèi）风：周代邶地（今河南汤阴东南）的民歌，现存 39 篇，多表现百姓生活艰辛。
2. 殷殷：叠词强调忧愁深重，《毛传》注“殷殷然痛也”
3. 终窶（jù）且贫：双重困境，“窶”指居所简陋无法备礼，“贫”指缺乏钱财

4. 王事：周王室摊派的劳役，如土木工程、军事运输等
5. 政事：日常政务，包括赋税、户籍、诉讼等地方事务
6. 一埤（pí）益：埤通“俾”，全部之意；益即增加，形容工作堆积如山
7. 室人：古时对妻妾及同住家属的统称，《礼记》载“室人有赐”
8. 交遍谪（zhé）：轮番责备，“谪”本义为处罚，此处指言语苛责
9. 敦：通“迫”，急促催逼之意，《尔雅》释“敦，迫也”
10. 摧：此处作“讥刺”解，郑玄笺注“摧者，刺讥之言”
11. 三叠“已焉哉”：诗经典型重章复沓手法，通过反复咏叹强化无力抗争的悲怆感
12. 历史背景：反映西周中后期基层官吏处境，既要应付上级摊派，又得不到家人理解，折射出官僚体系底层生存状态

（注：本诗是《诗经》中少见的以基层官吏视角创作的怨刺诗，通过“王事”与“家事”双重压迫的描写，展现周代“士”阶层的真实生存困境。末句“谓之何哉”的三次重复，既符合《诗经》重章叠唱的特点，又暗含对天命观的反诘，在儒家经学体系中被解读为“忠臣不得志”的典型文本。）

《国风-邶风-北风》

北风其凉，雨雪其雱。
惠而好我，携手同行。
其虚其邪？
既亟只且！
北风其喈，雨雪其霏。
惠而好我，携手同归。
其虚其邪？
既亟只且！
莫赤匪狐，莫黑匪乌。
惠而好我，携手同车。
其虚其邪？
既亟只且！

译文：

北风呼啸透骨寒，漫天雪花正飞扬。
知心好友待我善，挽手同行赴他乡。
岂能犹豫慢吞吞？
灾祸逼近莫彷徨！

北风呜咽声凄惶，密密雪片罩四方。
知心好友待我善，挽手同归别故乡。
岂能犹豫慢吞吞？
祸乱已至莫彷徨！

天下狐狸一般赤，乌鸦个个黑似炭。
知心好友待我善，挽手同车快离乱。
岂能犹豫慢吞吞？
危难当头莫迟缓！

注释：

1. 霏（pī）：雪盛大的样子。原指雨雪下得大，后引申为事物盛大之貌
2. 惠而好我：惠，友爱；好（hào），喜爱。指真心待我的好友
3. 其虚其邪：虚，同“舒”；邪（xú），同“徐”。指舒缓犹豫的状态
4. 既亟只且（jī jū）：亟，急迫；只且，语助词。表示情况已非常紧急
5. 啾（jiū）：本指鸟鸣声，此处形容北风呼啸如呜咽
6. 霏：雪密布纷飞之貌，与“霏”形成递进描写
7. 莫赤匪狐：没有不红的狐狸，暗喻奸邪当道
8. 莫黑匪乌：没有不黑的乌鸦，喻指恶人遍布
9. 同车：春秋时期车驾代表身份，暗示逃亡者社会地位较高
10. 重章复沓：三章结构相似，通过“北风”“雨雪”的递进描写，强化危机迫近的紧迫感
11. 政治隐喻：全诗借恶劣天气暗喻政治腐败，狐狸乌鸦象征当权者的暴虐，体现民众逃离暴政的集体诉求
12. 历史背景：据《毛诗序》记载，此诗反映卫国百姓因政治暴乱集体逃亡的场景，约创作于卫懿公（前 668-前 660 在位）统治时期

《国风-邶风-静女》

静女其姝，俟我于城隅。
爱而不见，搔首踟蹰。
静女其娈，贻我彤管。
彤管有炜，说怿女美。
自牧归荇，洵美且异。
匪女之为美，美人之贻。

译文：

娴静姑娘真娇美，约我相会城墙内。
故意藏身不露面，害我徘徊抓耳垂。
娴静姑娘容颜好，赠我红管表心意。
红管鲜亮放光彩，让我心中生欢喜。
郊外采来白茅芽，赠我此物真珍奇。
不是茅草有多美，只因美人赠此礼。

注释：

1. 静女：娴静的女子。「静」指文雅恬静，「女」同「汝」，此处指姑娘
2. 姝（shū）：美丽
3. 城隅：城墙角落，一说指城上角楼。古代城墙拐角处多有隐蔽空间
4. 爱：通「薳」（ài），隐蔽、躲藏
5. 搔首：抓头，表现焦躁情态
6. 踟蹰（chí chú）：徘徊不定
7. 娈（luán）：容貌姣好
8. 彤管：争议较多，或指红色管状乐器，或为红色管状草，亦有解作红笔
9. 炜（wěi）：鲜亮有光泽
10. 说怿（yuè yì）：喜悦喜爱。「说」通「悦」
11. 牧：郊外田野
12. 归（kuì）：通「馈」，赠送
13. 荇（tí）：初生白茅嫩芽，古代常作为信物
14. 洵（xún）：确实
15. 匪：通「非」
16. 美人：此处指赠礼的美丽女子

（本诗出自《诗经·邶风》，是先秦时期流传的恋歌。全诗通过男子视角，描绘了古代青年男女在城墙角楼约会、互赠信物的场景，展现了含蓄而真挚的恋爱形态。诗中「彤管」「白茅」既是自然物象，又承载着上古婚恋文化中「以物传情」的习俗，反映了先民质朴的审美情趣。）

《国风-邶风-新台》

新台有泚，河水瀼瀼。
燕婉之求，蘧篲不鲜。
新台有洒，河水浼浼。
燕婉之求，蘧篲不殄。
鱼网之设，鸿则离之。
燕婉之求，得此戚施。

译文：

新筑的高台光彩照人，黄河水浩浩荡荡流淌。
本想求得俊美少年郎，却嫁个蛤蟆皮般的老汉满脸皱斑。

新筑的高台巍峨耸立，黄河水滔滔泛起涟漪。
本想觅得温润如意郎，却嫁个癞蛤蟆般的老头无法断绝。

张起渔网想捕鲜鱼，癞蛤蟆偏偏撞进网。
本想寻个称心好夫婿，却配得个驼背弯腰的丑模样。

注释：

1. 新台：卫宣公为强占儿媳所建河畔宫室。据《毛诗序》记载，卫宣公与其父姜夷姜私通生子伋，后为伋迎娶齐女，因见齐女貌美而筑新台自娶之。
2. 泚（cǐ）：鲜明貌，形容新台光彩夺目。洒（cuǐ）：高峻貌，与“泚”形成视觉递进。
3. 蘧篲（qú chù）：古代竹席，此处谐音“臃臃”指蟾蜍。不鲜：既指蛤蟆表皮不新鲜，又暗喻卫宣公年老体衰。
4. 戚施：驼背病人的统称，《国语·晋语》韦昭注：“戚施，倮人也”，此处具象化丑恶形象。
5. 鸿则离之：古注“鸿，鸟之肥大者”，但结合全诗讽刺语境，当解作“螾”的通假字，即蟾蜍类生物，与“鱼”形成美丑对照。
6. 三章递进结构：首章“不鲜”言其老丑，次章“不殄”谓其恶行不绝，末章“戚施”总括其形秽，层层深化讽刺力度。
7. 比兴手法：前两章以“新台”的华美与“蘧篲”的丑陋形成强烈反差，末章用“鱼网鸿离”比喻事与愿违，揭露礼制崩坏の荒诞现实。

《国风-邶风-二子乘舟》

二子乘舟，泛泛其景。
愿言思子，中心养养！
二子乘舟，泛泛其逝。
愿言思子，不瑕有害？

译文：

两个少年乘着小舟，随波漂荡渐成远影。
每当想起你们远行，心中就泛起阵阵酸楚！
两个少年乘着小舟，随波漂荡消失天际。
每当牵挂你们行迹，可会有意外令人心忧？

注释：

1. 二子：两位年轻人。历来有两种解读：一说是卫宣公的两位儿子公子伋与公子寿，二人因政治斗争被害；另一说是泛指结伴远行的青年。诗中刻意隐去具体身份，增强了诗歌的普适性。
2. 泛泛（fàn fàn）：叠字拟态词，形容船只随波漂浮的状态。《诗经正义》注：“泛泛然见其影之去往而不碍”，既写船行水面之态，亦暗喻前途未卜。
3. 景（jǐng）：古同“影”，这里既指日光下舟影的视觉形象，又暗含“景象”的双关意味。汉代郑玄笺：“景，古影字。舟泛泛然见其影。”
4. 逝（shì）：原指水流远去，《说文》释为“往也”。此处既实写舟行渐远，又隐喻生命流逝。唐代孔颖达疏：“逝，往也。言舟泛泛然，其往不可追也。”
5. 养养（yáng yáng）：通“恙恙”，忧愁不安貌。清代马瑞辰《毛诗传笺通释》考：“养养即恙恙之假借。”《尔雅·释训》注：“恙，忧也。”二字叠用强化了绵延不绝的忧思。
6. 不瑕有害：古汉语特殊句式，“瑕”通“胡”（何），全句为“不胡有害”的倒装，即“难道会有灾祸吗”。通过反问句式，既表现担忧又暗含祈祷，折射出复杂情感。《诗经原始》解：“不瑕，犹云不无，疑词也。”

《国风-邶风-柏舟》

泛彼柏舟，在彼中河。

髧彼两髦，实维我仪。

之死矢靡它。

母也天只，不谅人只！

泛彼柏舟，在彼河侧。

髧彼两髦，实维我特。

之死矢靡慝。

母也天只，不谅人只！

译文：

柏木小舟轻轻荡，悠悠漂在河中央。

少年垂发分双髧，正是我心仪情郎。

至死不改此心肠。

娘亲啊苍天啊，为何不体谅我衷肠！

柏木小舟轻轻荡，飘飘摇在河岸旁。

少年垂发分双髧，正是我钟情情郎。

至死不变这念想。

娘亲啊苍天啊，为何不懂我愁肠！

注释：

1. 柏舟：柏木制作的舟船，柏木质地坚硬，象征坚贞品格。周代常用柏舟起兴表达矢志不渝的情感。
2. 髧（dàn）彼两髦：髧指头发下垂貌，两髦是古代未成年男子将头发中分扎成的双髧发型，《礼记·内则》载“男女未冠笄者，总角髦”。
3. 仪/特：皆为配偶之意。《尔雅·释诂》“仪，匹也”，特在古语中有“匹配”之意，如《诗经·秦风·黄鸟》“维此奄息，百夫之特”。
4. 之死矢靡它：矢通“誓”，靡它即无他心。此句意为“发誓到死也不变心”。
5. 慝（tè）：通“忒”，改变之意。《说文解字》“忒，更也”，此处指心意改变。
6. 母也天只：采用呼告修辞，周代婚恋受“父母之命”约束，此句反映女子对婚姻自主的渴望与礼教约束的矛盾。
7. 重章复沓：全诗两章结构相似，通过变换“中河”与“河侧”、“仪”与“特”、“靡它”与“靡慝”等词，强化情感表达，体现《诗经》典型的一唱三叹手法。

《国风-邶风-墙有茨》

墙有茨，不可扫也。
中冓之言，不可道也。
所可道也，言之丑也。
墙有茨，不可襄也。
中冓之言，不可详也。
所可详也，言之长也。
墙有茨，不可束也。
中冓之言，不可读也。
所可读也，言之辱也。

译文：

墙上爬满蒺藜草，想扫除却做不到。
宫廷里的私密话，切莫向外人说道。
若真要说出口啊，字字句句都是丑事难消。
墙上爬满蒺藜草，想拔除却够不着。
宫廷里的私密话，切莫细细去推敲。
若要细细推敲啊，三天三夜都说不尽分毫。
墙上爬满蒺藜草，想捆扎也捆不牢。
宫廷里的私密话，切莫随意传告。
若真传告出去啊，字字句句都是家门之辱难逃。

注释：

1. 茨（cí）：蒺藜，一种蔓生带刺植物，古人种植于墙头防盗。此处比喻宫廷丑闻如刺丛般难以清除。
2. 中冓（gòu）：原指宫室深幽处，特指卫国君臣淫乱的宫闱秘事。据《毛诗序》记载，此诗讽刺卫宣公强娶儿媳宣姜的乱伦丑闻。
3. “不可扫/襄/束”三章递进：扫（清除表面）、襄（同“攘”，彻底去除）、束（整理捆扎），层层揭示丑闻从无法处理到不可收拾的过程。
4. “丑-长-辱”情感递进：首章强调事件本身的丑陋，次章突出细节的繁复，末章点明对家国的羞辱，形成完整的批判体系。
5. 重章复沓结构：三章仅更换6个关键字，通过反复咏叹强化主题，属《诗经》典型表现手法。这种回环式结构便于传唱记忆，也暗示丑闻的持续性影响。

6. 历史背景：本诗出自《邶风》，邶地属卫国。反映公元前 7 世纪卫国“三纲绝”的混乱时期，涉及宣姜与公子顽私通、卫惠公弑兄等系列事件，被《左传》称为“不可胜言”的宫廷秽史。

《国风-邶风-君子偕老》

君子偕老，副笄六珈。
委委佗佗，如山如河，象服是宜。
子之不淑，云如之何？
玼兮玼兮，其之翟也。
鬢发如云，不屑髢也。
玉之瑱也，象之掄也，扬且之皙也。
胡然而天也！
胡然而帝也。
嗟兮嗟兮，其之展也。
蒙彼绉絺，是继祥也。
子之清扬，扬且之颜也。
展如之人兮，邦之媛也！

译文：

她本该与君子白头偕老，满头珠翠玉簪摇。
步履雍容仪态妙，恰似山河多娇娆，彩绣礼服配得巧。
奈何品行不端庄，纵有华服也徒劳！

瞧这艳色多晃耀，翟衣羽纹光华照。
乌发如云自生俏，不屑假髻添妖娆。
美玉耳坠垂双梢，象牙发钗鬓边挑，光洁额头颜色好。
怎敢妄称天仙临凡？
怎敢自诩神女降世！

看这素色多皎皎，纱衣如雪身上飘。
轻纱细葛作内袍，素绢中衣隐线条。
明眸善睐眉目秀，玉面生辉颜色娇。
这般造作虚伪人，竟称邦国美人标！

注释：

1. 副笄（jī）六珈：古代贵族妇女头饰。“副”指假发制成的发髻，“笄”是固定发髻的长簪，“珈”为笄下垂挂的玉饰，六珈为侯伯夫人规格
2. 翟（dí）衣：绘有野鸡纹样的祭服，先秦时贵族女性在重大仪式穿着的礼服
3. 鬢（zhěn）发：浓密黑亮的头发，诗中“不屑鬢（dí）也”强调其发量丰盈无需使用假发
4. 象揅（tì）：象牙制成的搔头饰物，兼具首饰与梳具功能，出土实物可见战国时期骨雕揅杖
5. 继衿（xiè pàn）：贴身内衣，西周时期已出现多重衣制，外衣内需穿中衣、褻衣
6. 反讽笔法：全诗表面极写服饰容貌之美，实则通过“子之不淑”“展如之人”等句暗讽卫宣姜德不配位，与《左传》记载宣姜淫乱史实形成互文
7. 空间结构：全诗三章递进——首章总写仪容与品行的矛盾，次章铺陈昼装之艳，末章描写褻衣之素，形成外表华美与内在空洞的强烈对比
8. 天文意象：“如山如河”暗合《周易》“观乎天文以察时变”的训诫，将个人品德与天地秩序相联系，体现周代“以德配天”的政治伦理

《国风-邶风-桑中》

爰采唐矣？
沫之乡矣。
云谁之思？
美孟姜矣。
期我乎桑中，要我乎上宫，送我乎淇之上矣。
爰采麦矣？
沫之北矣。
云谁之思？
美孟弋矣。
期我乎桑中，要我乎上宫，送我乎淇之上矣。
爰采葑矣？
沫之东矣。
云谁之思？
美孟庸矣。
期我乎桑中，要我乎上宫，送我乎淇之上矣。

译文：

要去哪里采菟丝啊？
是沫邑的乡野呀。
你问我思念的是谁？
是那美丽的孟姜姑娘。
她约我在桑林深处相会，邀我到高台之上欢聚，又送别我到淇水岸边。

要去哪里割麦穗啊？
是沫邑的北郊呀。
你问我思念的是谁？
是那动人的孟弋姑娘。
她约我在桑林深处相会，邀我到高台之上欢聚，又送别我到淇水岸边。

要去哪里摘蔓菁啊？
是沫邑的东边呀。

你问我思念的是谁？

是那明艳的孟庸姑娘。

她约我在桑林深处相会，邀我到高台之上欢聚，又送别我到淇水岸边。

注释：

1. 重章叠句：《诗经》典型结构，通过更换部分字词反复咏唱。全诗三章分别以「采唐」「采麦」「采葑」起兴，对应「洙之乡」「洙之北」「洙之东」三处劳作地，引出三位不同氏族的女子。
2. 爰(yuán)：疑问词，相当于「何处」「哪里」。唐：即菟丝子，一年生寄生草本植物，其藤柔曼缠绕，常被用作爱情意象。
3. 洙(mèi)：卫国城邑名，在今河南淇县南，春秋时期属鄘地。「洙之乡」「洙之北」「洙之东」通过空间位移展现劳动场景的变化。
4. 孟姜/孟弋/孟庸：以「孟」表示家中长女（古代排行伯仲叔季），「姜」「弋」「庸」分别是齐国、姒姓国（如夏后裔）、周代封国的贵族姓氏，暗示三位女子来自不同氏族。
5. 桑中：桑树林深处，先秦时期男女幽会的典型场景，《汉书·地理志》载「卫地有桑间濮上之阻，男女亦亟聚会」
6. 上宫：一说为城阙上的宫观，一说为祭祀社稷的高台建筑，《郑笺》注「从之送出，涉淇水以上」
7. 淇：水名，黄河支流，流经卫国境内，今河南北部淇河。《水经注》载「淇水出河内隆虑县西大号山」
8. 要(yāo)：通「邀」，古时「要」「邀」互通，《礼记·乐记》郑玄注「要犹召也」
9. 送别仪式：三次「送我乎淇之上」的重复，既体现空间移动（从桑林到高台再到淇水），也暗含时间推移（相会、欢聚、离别），形成完整叙事闭环。

10. 植物意象：菟丝（寄生）、麦（粮食）、葑（芜菁）分别对应春、夏、秋三季作物，暗示这段感情经历四季轮回仍绵延不绝。

《国风-邶风-鶉之奔奔》

鶉之奔奔，鵲之疆疆。
人之无良，我以为兄！
鵲之疆疆，鶉之奔奔。
人之无良，我以为君！

译文：

鶉鹌尚知蹦跳追逐，喜鹊也懂成双依偎。
这般无德之人，竟被奉为兄长！
喜鹊尚能成双依偎，鶉鹌犹会蹦跳追逐。
这般卑劣之徒，竟被尊为君王！

注释：

1. 鶉（chún）：即鶉鹌，古人认为其“有常匹而不乱”，象征夫妻忠贞。诗中特指雄性鶉鹌的躁动不安，暗示卫宣公强占儿媳的悖德行为。
2. 奔奔：叠字摹状，描绘鶉鹌急躁跳跃的样态。汉代郑玄注：“言其居有常匹，飞则相随之貌”，暗喻人应有节操。
3. 鵲：喜鹊，在中国传统文化中是忠贞之鸟。《禽经》载其“俯鸣则阴，仰鸣则晴，人闻其声则喜”，与鶉鹌形成道德对比。
4. 疆疆（qiáng qiāng）：同“疆疆”，古代假借字。形容禽鸟双宿双飞之态，《毛诗正义》解作“行列相随”，与“奔奔”形成行为对比。
5. 无良：道德败坏。《诗经》中常见批判用语，特指卫宣公（公元前 718-前 700 在位）强纳儿媳宣姜的乱伦之举。
6. 兄：或指公子顽（卫昭伯），宣公庶子，后被迫与宣姜私通；另说为虚拟称谓，表达对统治阶层的集体批判。
7. 君：直指卫国君主。据《左传·桓公十六年》记载，卫宣公不仅夺媳为妻，更因听信谗言杀害亲子，导致卫国大乱。

8. 重章结构：通过“鹑-鵲”、“兄-君”的倒置复沓，形成从家族伦理到国家治理的批判递进，体现《诗经》“主文譎諫”的讽喻传统。

9. 创作背景：该诗属“鄘风”，产生于卫国王畿周边。春秋时期卫国宫廷丑闻频发，此诗被汉代《诗序》认定为“刺卫宣姜”之作，实则反映民众对统治阶层道德沦丧的普遍愤慨。

《国风-邶风-定之方中》

定之方中，作于楚宫。
揆之以日，作于楚室。
树之榛栗，椅桐梓漆，爰伐琴瑟。
升彼虚矣，以望楚矣。
望楚与堂，景山与京。
降观于桑，卜云其吉，终然允臧。
灵雨既零，命彼倌人，星言夙驾，说于桑田。
匪直也人，秉心塞渊，騋牝三千。

译文：

当营室星升到天中，正是营建楚宫的好时辰。
测量日影确定方位，在此修筑楚丘的新城。
栽下榛树栗树作社稷，培植椅桐梓漆备良材，待成林便可伐作琴瑟。
登上那片废弃的城墟，极目远望楚丘的形胜。
望遍楚地与堂邑故邑，测度景山与高大丘陵。
下山考察桑田的沃瘠，龟甲占卜显示为吉兆，果然是建都的好地方。
恰逢甘霖应时而降落，传令车倌整装待发，披星戴月早早驾车行，暂驻桑田谋划农事兴。
这位君主不只重民生，胸怀诚笃思虑深远，终得骏马成群国力盛。

注释：

1. 定：星宿名，即营室星。古人认为其出现于天中（夏历十月）是营造宫室的吉时
2. 虚：同“墟”，指漕邑故城的废墟。公元前 660 年卫国被狄人所灭，卫文公迁都楚丘
3. 景山：大山。景：大，古音读 jǐng；京：高大的山丘
4. 允臧（zāng）：确实良好。《尔雅》释“允”为信实，“臧”为善
5. 灵雨：应时的好雨。《郑笺》解“灵”作“善”
6. 星言夙驾：星夜赶路。星指披星，言为语助词，夙（sù）即早晨
7. 匪直：不只是。匪通“非”；直，但、仅
8. 秉心塞渊：秉持诚实深沉之心。塞（sè）指充实，渊指思虑深远
9. 騋牝（lái pìn）：七尺以上的母马。周制“马七尺以上曰騋”，牝指雌性

10. 椅桐梓漆：四种珍贵树种，椅（yī）即山桐子，梓（zǐ）为楸树，其木皆宜制琴瑟

11. 揆（kuí）：测量日影以定方位。《毛传》：“揆，度也。度日出入以知东西”

12. 说（shuì）：通“税”，停留。指视察途中在桑田暂驻

历史背景：

本诗记载卫文公复国迁都楚丘后的建设功绩。通过天文观测、实地测量、占卜决策等细节，展现古代都城选址的完整流程。末章“騋牝三千”既是国力象征，也暗合《周礼》“天子十有二闲，马六种”的礼制规格。

《国风-邶风-蟋蟀》

蟋蟀在东，莫之敢指。
女子有行，远父母兄弟。
朝隤于西，崇朝其雨。
女子有行，远兄弟父母。
乃如之人也，怀婚姻也。
大无信也，不知命也！

译文：

东方云间现彩虹，世人皆避不敢言。
姑娘出嫁远行去，从此远离父母兄弟前。
西方朝霞刚升起，整晨阴雨落绵绵。
姑娘执意离家走，手足双亲渐行远。
世间竟有这般人，私定终身违礼伦。
背弃婚约无诚信，天命人伦全不遵！

注释：

1. 蟋蟀（dì dōng）：彩虹的古称。古人认为彩虹是阴阳交合之象，有违礼制，故诗中用“莫之敢指”体现禁忌。
2. 隤（jī）：升起的云气。《说文》注：“隤，虹也”，此处指早晨的云霞。
3. 崇朝（zhāo）：从天亮到早饭时段，即整个早晨。《毛传》释：“崇，终也”。
4. 乃如之人：竟有这样的人。乃，副词表强调；如，像。
5. 怀婚姻：指私自结合。怀，古通“坏”，破坏婚姻礼法。《郑笺》解：“怀，思也。乃如是之人，思婚姻之事乎？”
6. 大无信：严重违背信用。特指不遵守“父母之命，媒妁之言”的婚约制度。
7. 不知命：违背天命。周人认为婚姻制度是“承天之道”，诗中体现先秦时期的天命婚姻观。

背景解析：

本诗是《诗经》中著名的婚姻伦理诗，通过自然现象（彩虹）起兴，批评当时出现的自由婚恋现象。全诗采用重章叠句手法，前两章以自然禁忌映衬婚姻礼制，末章直斥违背礼法的行为。反映了西周时期“六礼”婚制的严格性，以及社会对婚姻自主

的否定态度。汉代经学家郑玄认为此诗是“刺淫奔”之作，朱熹《诗集传》称其“言此淫奔之人也”。

《国风-邶风-相鼠》

相鼠有皮，人而无仪！
人而无仪，不死何为？
相鼠有齿，人而无止！
人而无止，不死何俟？
相鼠有体，人而无礼，人而无礼！
胡不遄死？

译文：

看那老鼠尚且有张皮，做人怎能不重威仪！
做人若没有威仪，活着还有什么意义？
看那老鼠尚且有牙齿，做人怎能不知廉耻！
做人若没有廉耻，苟活要等到何时？
看那老鼠尚有完整躯体，做人怎能不守礼义！
做人若没有礼义，为何还不咽气？

注释：

1. 相（xiàng）：观察，审视。《毛传》：“相，视也”
2. 仪：威仪，指符合礼仪规范的仪表举止。《说文解字》：“仪，度也”，段玉裁注：“度，法制也”
3. 止：通“耻”，指廉耻之心。郑玄笺：“止，容止”
4. 俟（sì）：等待。《尔雅·释诂》：“俟，待也”
5. 体：完整的躯体结构。《礼记·大学》：“心广体胖”郑玄注：“体谓形骸”
6. 遄（chuán）：迅速，立即。《说文解字》：“遄，往来数也”，段玉裁注：“数，疾也”
7. 重章叠句：全诗三章采用递进式复沓结构，通过“皮-齿-体”的物象递进，对应“仪-止-礼”的人伦要求，层层强化批判力度
8. 讽刺对象：针对春秋时期卫国统治者荒淫无度的现实，《毛诗序》云：“《相鼠》，刺无礼也。卫文公能正其群臣，而刺在位承先君之化无礼仪也”
9. 比兴手法：以卑贱的老鼠起兴作比，《诗经》中罕见的“以丑喻美”反衬手法，通过否定性意象强化批判效果
10. 时代背景：周代礼制社会中，“礼”是维系社会秩序的核心规范，《左传·昭公二十五年》：“夫礼，天之经也，地之义也，民之行也”

《国风-邶风-干旄》

孑孑干旄，在浚之郊。
素丝紕之，良马四之。
彼姝者子，何以畀之？
孑孑干旄，在浚之都。
素丝组之，良马五之。
彼姝者子，何以予之？
孑孑干旄，在浚之城。
素丝祝之，良马六之。
彼姝者子，何以告之？

译文：

高耸的牛尾旄旗独自飘扬，驻立在浚邑的城郊。
白丝线镶边装饰旗面，四匹骏马整齐列队。
那位贤德的人啊，该献上什么才能打动你？

飘展的鹰隼旗迎风招摇，停驻在浚邑的城郭。
白丝线编织成繁复纹样，五匹骏马昂首待发。
那位贤德的人啊，该馈赠什么才能请动你？

舒展的羽饰旗猎猎作响，抵达了浚邑的都城。
白丝线密密缠绕旗杆，六匹骏马精神抖擞。
那位贤德的人啊，该呈告什么才能得你回应？

注释：

1. 孑孑（jié jié）：孤高独立貌。在诗中既形容旗帜高耸，亦暗喻求贤者庄重的仪态
2. 干旄（máo）：以牦牛尾装饰旗杆的仪仗旗。古代使者持此作为身份标识，“干”即旗杆，“旄”特指牦牛尾。后文“干旟（yú）”为绘有鹰隼图案的旗，“干旌（jīng）”为缀有鸟羽的旗，三种旗帜规格依次提升

3. 浚（jùn）：周代鄘国属地，今河南濮阳附近。诗中“郊→都→城”的空间递进，暗示招贤范围从边邑逐步深入核心区域

4. 纼（pī）：古代服饰镶边工艺，此处指用素丝装饰旗帜边缘。后文“组”是编织丝绦，“祝”通“织”，体现装饰工艺的复杂程度递增

5. 良马四之：先秦车马制度中，“四马为驷”属大夫规格，“五马”为特殊礼遇，“六马”唯天子可用。此处数字递增既显示诚意升级，也暗含政治隐喻

6. 彼姝（shū）者子：“姝”本指女子容貌美好，此处引申为才德出众者。全句意为“那位美好的贤者”

7. 畀（bì）予告：三章末字构成“给予→馈赠→禀告”的语义递进，展现从物质馈赠到政策咨询的招贤策略转变

8. 重章复沓：全诗三章结构相似，通过更换核心字词形成层层递进，这种《诗经》典型手法既强化了情感表达，也暗合周代“三揖三让”的礼仪制度

《国风-邶风-载驰》

载驰载驱，归唁卫侯。
驱马悠悠，言至于漕。
大夫跋涉，我心则忧。
既不我嘉，不能旋反。
视尔不臧，我思不远。
既不我嘉，不能旋济？
视尔不臧，我思不閤。
陟彼阿丘，言采其蕝。
女子善怀，亦各有行。
许人尤之，众稚且狂。
我行其野，芃芃其麦。
控于大邦，谁因谁极？
大夫君子，无我有尤。
百尔所思，不如我所之。

译文：

驾起车马疾驰奔，归国吊唁卫侯身。
驱马远行路途遥，心向漕邑日夜程。
大夫跋涉来阻拦，忧思如潮心难平。
纵使无人赞同我，绝不回头返许庭。
看尔谋略皆不善，我思岂是短浅情？
纵使百般阻归程，我志坚定不可更。
登上高高山丘顶，采摘贝母解忧心。
女子虽多愁善感，亦存深明大义行。
许国众人讥讽急，稚拙狂妄不足听。
我行故国原野上，青青麦浪接天青。
欲向大国求援手，何国可依可托命？
列位大夫且静听，莫再非议阻我行。
纵有千般巧思量，不如亲践救国径。

注释：

1. 创作背景：本诗为许穆夫人所作，是中国文学史上第一位具名女诗人。公元前

660 年卫国被狄人所灭，许穆夫人闻讯冲破许国阻挠，奔赴漕邑吊唁卫侯（其兄卫戴公），谋划复国大计。

2. 核心意象：

- 阿丘：卫国境内山丘名，“陟彼阿丘”（登上那山丘）象征登高望远寻求救国良策
- 蟲（méng）：即贝母，多年生草本植物，《神农本草经》载其可解郁结，此处隐喻排解国难忧思
- 芄芄（péng）：草木茂盛貌，《毛传》释为“麦芄芄然方盛长”，喻指卫国复兴希望

3. 关键释义：

- 不臧（zāng）：不善，指许国大夫提出的妥协策略
- 閼（bì）：闭塞不通，“我思不閼”强调救国思路的可行性
- 控于大邦：春秋时期“控”特指向霸主国求援，《左传》载许穆夫人成功说服齐桓公出兵助卫

4. 争议焦点：

- “女子善怀”句：汉代郑玄笺注认为此句含自谦意，而清代王先谦《诗三家义集疏》指出实为对性别偏见的反击
- “众稚且狂”：《韩诗》解“稚”为“骄”，指许国大夫既幼稚又狂妄，凸显外交策略的分歧

5. 韵律特色：全诗五章交错使用四言、五言句式，“既不我嘉”等叠句强化情感张力，末章“麦”韵与“极”韵形成阴阳对转，暗合事态转折的韵律隐喻。

6. 历史影响：该诗被《左传·闵公二年》完整收录，开创女性爱国诗传统。宋代朱熹《诗集传》评其“词旨悠扬，有风人遗韵”，清代方玉润《诗经原始》赞为“巾帼雄杰之辞，不让鬚眉气概”。

《国风-卫风-淇奥》

瞻彼淇奥，绿竹猗猗。
有匪君子，如切如磋，如琢如磨，瑟兮僖兮，赫兮咺兮。
有匪君子，终不可谖兮。
瞻彼淇奥，绿竹青青。
有匪君子，充耳秀莹，会弁如星。
瑟兮僖兮。
赫兮咺兮，有匪君子，终不可谖兮。
瞻彼淇奥，绿竹如簟。
有匪君子，如金如锡，如圭如璧。
宽兮绰兮，猗重较兮。
善戏谑兮，不为虐兮。

译文：

看那淇水河湾处，翠竹婀娜随风舞。
那位文采斐然的君子，如雕琢玉石般精益求精，似打磨器物般追求完美。
庄重又坚毅，威严而显赫。
这般风度的君子啊，让人永远难忘怀。

看那淇水河湾畔，绿竹青翠连成片。
那位俊朗的君子，冠冕垂玉透晶莹，帽缝珍珠如星闪。
庄重又刚毅，威严而坦荡。
这般品格的君子啊，教人永远记心间。

看那淇水河湾旁，绿竹繁密似篱墙。
那位高洁的君子，如精金纯锡般纯粹，似圭璧美玉般无瑕。
宽厚又从容，倚车自悠然。
谈笑风趣不生硬，幽默适度不伤人。

注释：

1. 淇奥（qí yù）：淇水弯曲处。“奥”通“隩”，指水岸深曲处

2. 猗猗 (yī yī)：美盛貌。《说文》：“猗，旖旎也”
3. 如切如磋：古代加工骨器称“切”，加工象牙称“磋”，喻君子修养过程
4. 瑟兮僊 (xiàn) 兮：庄重而宽厚的样子。僊通“娴”，宽大貌
5. 充耳：冠冕两侧垂至耳际的玉饰，又名“瑱”
6. 会弁 (biàn)：皮帽接缝处。周代弁帽缝合处常缀珠玉
7. 如簧 (zé)：像竹席般密集。《说文》：“簧，床栈也”
8. 圭璧 (guī bì)：古代重要礼器，圭为长条形玉器，璧为圆形玉器
9. 重较 (chóng jué)：车厢两旁的横木。周代卿士所乘之车装饰
10. 不为虐：指幽默有分寸。《毛传》：“虐，伤也”

全诗三章采用重章叠句手法，通过“绿竹”意象的递变（猗猗→青青→如簧），暗喻君子德行的渐进提升。每章前四句写外貌，后六句述品德，从治学态度（切磋琢磨）到仪容举止（充耳会弁），再到精神境界（如金如璧），塑造了古代理想君子的立体形象。末章“善戏谑兮”二句，展现刚柔并济的人格魅力，为后世“君子不器”思想的重要源头。

《国风-卫风-考槃》

考槃在涧，硕人之宽。
独寐寤言，永矢弗谖。
考槃在阿，硕人之藹。
独寐寤歌，永矢弗过。
考槃在六，硕人之轴。
独寐寤宿，永矢弗告。

译文：

溪涧旁筑起高台木屋，贤士在此心胸坦荡。
独睡醒来自语自叹，誓言永不背弃这理想。
山坳间建起高台屋舍，贤士在此自在安然。
独睡醒来放声高歌，誓言永不更改这信念。
高原上立起高台居所，贤士在此深居简出。
独睡醒来自卧自宿，誓言永不对人言说孤独。

注释：

1. 考槃（kǎo pán）：古代建筑术语，“考”指筑成，“槃”通“盘”，指木构建筑。一说为扣盘而歌，指隐者敲击器皿自娱
2. 硕人：品德高尚的贤者，此处特指隐居的贤士
3. 藹（kē）：“窝”的假借字，指安乐窝，或解作“宽大貌”
4. 轴：本指车轴，此处引申为“盘旋”“深居”之意，形容隐者居处幽深
5. 永矢弗谖（xuān）：“矢”通“誓”，“谖”意为忘记，全句指发誓永不遗忘
6. 弗过：不违背（隐居的初心），“过”在此处作“过失”“违背”解
7. 弗告：不向人诉说（隐居的志趣），《毛诗正义》解作“无所告语”
8. 三章结构：通过“涧-阿-陆”的空间递进（溪涧→山坳→高原），“言-歌-宿”的行为深化（自语→歌唱→静卧），“谖-过-告”的誓言强化（不忘→不违→不言），展现隐士逐步升华的精神境界

注：本诗出自《诗经·卫风》，是中国现存最早的隐逸诗之一。全诗通过三组递进的场景描写，塑造了上古隐士在山水间独居的形象，开创了“隐者自足”的文学母题。诗中重复的“独寐寤X”句式，既展现孤独又暗含觉醒（“寤”即醒觉），形成独特的哲学张力。

《国风-卫风-硕人》

硕人其颀，衣锦褰衣。
齐侯之子，卫侯之妻。
东宫之妹，邢侯之姨，谭公维私。
手如柔荑，肤如凝脂，领如蝤蛴，齿如瓠犀，螭首蛾眉，巧笑倩兮，美目盼兮。
硕人敖敖，说于农郊。
四牡有骄，朱幘镗镗。
翟茀以朝。
大夫夙退，无使君劳。
河水洋洋，北流活活。
施罟濊濊，鲿鲋发发。
葭莩揭揭，庶姜孽孽，庶士有暵。

译文：

那女子身量高挑体态修长，锦绣华服外罩素色纱衣。
她是齐侯家的千金小姐，卫侯新迎娶的尊贵夫人。
齐国太子的同胞妹妹，邢侯府中嫡亲的姨母，谭国国君是她姐夫姻亲。
纤纤玉指如初生茅草般柔嫩，肌肤似凝结膏脂细腻光润，秀颈修长仿若天牛幼虫，皓齿齐整好比瓠瓜子般匀称。
蝉翼额发衬着蚕蛾秀眉，嫣然一笑唇边现酒窝，明眸流转似秋水盈盈。
新娘仪态端庄出城郊，车驾暂驻整顿行装。
四匹雄壮公马昂首挺立，朱红马饰随风飘动耀眼，翟羽装点的华车将入宫门。
众臣工早早退朝避让，莫让君王为私事操劳。
黄河之水浩浩荡荡，奔涌北去哗哗作响。
渔网撒开泛起圈圈涟漪，鳊鱼鲂鱼摆尾跃出水面。
两岸芦苇荻草郁郁葱葱，陪嫁姜姓侍女盛装随行，卫国臣子英武护佑在旁。

注释：

1. 硕人：高大健美的女子，先秦时期以高大为美。“硕”读 shuò
2. 褰（jiǒng）衣：用枲麻类植物纤维织成的罩衫，女子出嫁途中所穿
3. 东宫：指齐国太子，先秦时期太子居东宫，故称
4. 邢侯之姨：邢国国君的小姨子，“邢”为古国名，在今河北邢台
5. 谭公维私：谭国国君是她的姐夫，“私”指姊妹的丈夫

6. 螭蛭 (qiú qí)：天牛的幼虫，体白而长，形容脖颈修长白皙
7. 瓠犀 (hù xī)：瓠瓜的籽，排列整齐而洁白，喻牙齿美观
8. 螭首 (qín)：螭为蝉的一种，额广而方，形容女子额头饱满
9. 翟茀 (dí fú)：贵族妇女所乘之车，车帷装饰雉羽，“茀”指车蔽
10. 施罟 (gū)：张开渔网，“罟”指大型渔网
11. 濺濺 (huò huò)：拟声词，形容渔网入水声
12. 鱣鮪 (zhān wěi)：鳣鱼和鲟鱼，先秦时期黄河名贵鱼种
13. 葭莢 (jiā tǎn)：初生的芦苇和荻草，“莢”读 tǎn
14. 庶姜：指陪嫁的姜姓侍女，齐国宗室为姜姓
15. 有扈 (qiè)：勇武健壮貌，形容护卫的武士

本诗创作于春秋时期，属卫国民歌，通过铺陈手法展现贵族婚礼的盛大场面。全诗采用“赋”的写作手法，前段聚焦新娘的出身与美貌，后段描绘送嫁仪仗的恢弘，结尾以黄河物产象征婚姻的丰饶多福。诗中“巧笑倩兮，美目盼兮”二句，被后世誉为描写美人的经典范式，开创了“以动态写美貌”的文学传统。

《国风-卫风-氓》

氓之蚩蚩，抱布贸丝。
匪来贸丝，来即我谋。
送子涉淇，至于顿丘。
匪我愆期，子无良媒。
将子无怒，秋以为期。
乘彼坳垣，以望复关。
不见复关，泣涕涟涟。
既见复关，载笑载言。
尔卜尔筮，体无咎言。
以尔车来，以我贿迁。
桑之未落，其叶沃若。
于嗟鸠兮！
无食桑葚。
于嗟女兮！
无与士耽。
士之耽兮，犹可说也。
女之耽兮，不可说也。
桑之落矣，其黄而陨。
自我徂尔，三岁食贫。
淇水汤汤，渐车帷裳。
女也不爽，士二其行。
士也罔极，二三其德。
三岁为妇，靡室劳矣。
夙兴夜寐，靡有朝矣。
言既遂矣，至于暴矣。
兄弟不知，咥其笑矣。
静言思之，躬自悼矣。
及尔偕老，老使我怨。
淇则有岸，隰则有泮。
总角之宴，言笑晏晏，信誓旦旦，不思其反。
反是不思，亦已焉哉！

译文：

那憨厚的小伙子啊，抱着布匹来换丝。
哪里是真换丝呢，原是找我谈婚事。
送你渡过了淇水，直到顿丘才分离。
非我有意拖婚期，是你没请好媒礼。
求你别再发脾气，约好秋天作佳期。
爬上残破的土墙，日日盼你复关来。
望不见你的身影，泪水涟涟湿衣襟。
终见你马车扬尘，欢喜得又说又笑。
你说占卜无凶兆，赶着马车载嫁妆。
桑叶未落正鲜嫩，斑鸠莫贪桑葚甜。
姑娘莫陷情网深，男子沉溺尚可脱，女子痴情难解脱。
桑叶凋零颜色黄，自我嫁到你家门，三年清苦度光阴。
淇水滔滔漫车帷，女子从未变心意，男儿却已生二心。
你的心性太无常，三心二意难捉摸。
三年操持家务事，起早贪黑无怨言。
生活渐渐安定后，你却变得暴戾凶。
兄弟不知我委屈，见面反而笑连连。
夜深人静时细想，只能独自黯然伤。
曾说白头共偕老，如今只剩满心怨。
淇水再宽终有岸，沼泽再阔也有边。
回想年少两无猜，言笑晏晏多温存，海誓山盟犹在耳，谁料如今竟相负。
既然背誓不念旧，从此恩断两相绝！

注释：

1. “淇”：淇水，古代卫国河流名，今河南北部淇河
2. “顿丘”：古地名，春秋卫邑，在今河南浚县西
3. “圉垣(guǐ yuán)”：毁坏的土墙，特指卫国故都朝歌城墙
4. “复关”：一说为地名，指氓所居之地；一说指氓乘坐的有棚车驾
5. “卜筮(bǔ shì)”：古代用龟甲占卜称“卜”，用蓍草占卦称“筮”
6. “沃若”：桑叶润泽貌，喻女子青春貌美
7. “耽(dān)”：沉溺，此处指沉迷爱情
8. “说(tuō)”：通“脱”，解脱
9. “徂(cú)尔”：嫁到你家。“徂”意为往、到
10. “汤汤(shāng)”：水势浩大貌
11. “罔极”：没有准则，反复无常。“罔”通“无”

12. “啞(xì)”：大笑貌，此处含讥讽意
13. “隰(xí)”：低湿之地，一说指漯河，与淇水同为卫地河流
14. “总角”：古代儿童束发为两结，形似羊角，代指童年
15. “宴”：安乐，此处指童年欢乐时光
16. “晏晏”：和悦温柔之貌
17. “旦旦”：诚恳明白的样子，指誓言清晰
18. 全诗采用“赋比兴”手法，以桑叶盛衰比喻爱情变化，以斑鸠食葚喻女子易陷情网，以淇水有岸反衬愁思无边，是中国最早的叙事长诗之一，反映周代婚姻制度对女性的压迫。

《国风-卫风-竹竿》

籊籊竹竿，以钓于淇。
岂不尔思？
远莫致之。
泉源在左，淇水在右。
女子有行，远兄弟父母。
淇水在右，泉源在左。
巧笑之瑳，佩玉之傩。
淇水滳滳，桼楫松舟。
驾言出游，以写我忧。

译文：

细长竹竿手中握，曾在淇水钓碧波。
怎能不思念故土？
山高路远难归途。
泉眼清冽在左方，淇水悠悠流右旁。
姑娘出嫁离乡去，从此远离爹兄长。
淇水潺潺流右侧，泉源叮咚左边和。
明眸皓齿笑嫣然，佩玉叮咚步姗姗。
淇水悠悠向东流，松木舟楫桼木舟。
且驾轻舟随波游，暂解心中思乡愁。

注释：

1. 籊籊（tì tì）：竹竿细长貌，《说文解字》释为“长而锐”
2. 淇：古水名，在今河南北部，为黄河支流。《水经注》载：“淇水出河内隆虑县西大号山”
3. 泉源：指淇水发源地，据闻一多《诗经通义》考证即今河南林县临淇镇
4. 有行：古代女子出嫁的专称。《礼记·郊特牲》载：“妇人，从人者也”
5. 瑳（cuō）：玉色鲜白貌，此处形容牙齿洁白。《说文》：“玉色鲜白”
6. 傩（nuó）：行有节度，指佩玉随步行有节奏摆动。《毛传》：“行有节度”
7. 滳滳（yōu yōu）：水流悠缓貌，《韩诗》作“攸攸”
8. 桼楫：桼木制的船桨。《尔雅·释木》载：“桼，柏叶松身”

9. 松舟：松木制的船，《周礼·考工记》载“舟人制舟，春献素”
10. 写：通“泻”，排遣之意。《说文通训定声》：“写，假借为泻”

《国风-卫风-芄兰》

芄兰之支，童子佩觿。
虽则佩觿，能不我知。
容兮遂兮，垂带悸兮。
芄兰之叶，童子佩鞶。
虽则佩鞶，能不我甲。
容兮遂兮，垂带悸兮。

译文：

芄兰柔嫩的枝条低垂，少年人腰间佩着解结锥。
虽已佩上成年的饰物，却读不懂我眼中的情意。
故作老成踱步摆架势，衣带垂落时轻轻颤动。
芄兰新生的嫩叶舒展，少年人指间戴着玉石扳指。
虽已戴上勇武的象征，却学不会与我和乐相亲。
端着姿态来回踱步，衣带垂落时悠悠摇晃。

注释：

1. 芄（wán）兰：蔓生草本植物，又名萝藦，其莢实形似锥具。诗中用植物柔软新生的特性，反衬少年故作成熟的稚拙之态。
2. 觿（xī）：骨质或玉质解结工具，长锥形。周代贵族男子佩觿象征成年，《礼记》载“子事父母，左佩小觿，右佩大觿”。
3. 能不我知：倒装句式，即“不能知我”，既指少年不解少女情思，亦暗含对其心智未熟的调侃。
4. 甲（xiá）：通“狎”，亲近嬉戏之意。此处既保留“甲”字原意（扳指用于射箭钩弦），又通过谐音暗指少年不解风情。
5. 容兮遂兮：摹写少年故作庄重的仪态。“容”指仪容端正，“遂”指踱步时大摇大摆的样子。
6. 垂带悸兮：通过衣带颤动的细节，暗示少年强装稳重时难掩青涩。先秦服饰中，

绅带垂落长度与身份相关，《礼记》载“绅长制，士三尺”。

7. 鞞（shè）：玉石扳指，射箭时用于钩弦。《说文》注“鞞，射决也，所以钩弦”，与觿同为男子成年佩饰。

8. 复沓结构：全诗两章采用重章叠句手法，通过“芄兰之支/叶”“佩觿/佩鞞”等对应变化，形成回环往复的韵律，强化对少年稚态既嗔怪又爱怜的复杂情感。

9. 历史背景：反映先秦婚恋习俗，《周礼》记载男子二十行冠礼后始可婚配。诗中“童子”或指刚行冠礼的贵族青年，外表已作成人打扮，心智尚未成熟。

《国风-卫风-河广》

谁谓河广？

一苇杭之。

谁谓宋远？

跂予望之。

谁谓河广？

曾不容刀。

谁谓宋远？

曾不崇朝。

译文：

谁说黄河宽广无垠？

一叶苇筏便可横渡。

谁说宋国遥不可及？

踮起脚尖就能望见故乡的轮廓。

谁说黄河难以跨越？

窄处容不下一叶扁舟。

谁说归途漫漫无期？

天明出发午前便能踏上故土。

注释：

1. 河：特指黄河，古代中原地区最重要的河流，具有地理与文化的双重阻隔象征
2. 苇：芦苇茎秆，此处并非实指用单根芦苇渡河，而是以夸张手法突显渡河之易
3. 杭：通“航”（háng），渡水之意，体现先秦时期通假字使用特征
4. 跂（qǐ）：通“企”，指踮起脚尖的动作，生动刻画远眺姿态
5. 刀：通“舠”（dāo），古代指形如弯刀的小船，《诗》中常用“不容刀”形容河道狭窄
6. 崇朝（zhāo）：终朝，指从天亮到早饭时段，约三四个时辰，喻指时间短暂
7. 叠章结构：全诗两章八句，通过“河广”与“宋远”的反复设问，形成回环往复的韵律美
8. 空间压缩：运用“一苇杭之”与“曾不容刀”的递进式夸张，将地理距离转化为心理距离
9. 思乡情结：创作背景为宋国移民怀念故国，通过否定他人对空间阻隔的认知，

表达强烈的归乡渴望

10. 黄河意象：作为周代诸侯国间的天然屏障，在诗中成为反衬游子决心的地理符号，突破现实地理的文学表达

《国风-卫风-伯兮》

伯兮朅兮，邦之桀兮。
伯也执殳，为王前驱。
自伯之东，首如飞蓬。
岂无膏沐？
谁适为容！
其雨其雨，杲杲出日。
愿言思伯，甘心首疾。
焉得谖草？
言树之背。
愿言思伯。
使我心痗。

译文：

我的夫君多么英武，是国家的豪杰栋梁。
他手持丈二长殳，为王师开道远征东方。
自从良人东征去，我发如蓬草乱飞扬。
难道没有脂膏润发？
为谁梳妆为谁容光！
盼下雨啊盼下雨，偏偏骄阳挂穹苍。
日日夜夜念夫君，想得头痛也甘当。
何处寻得忘忧草？
将它栽在北堂旁。
朝朝暮暮思良人，忧思成疾断人肠。

注释：

1. 朅(qiè)：威武健壮的样子。《说文》段注：“朅，去也。引申为勇健”
2. 桀(jié)：同“杰”，杰出人才。孔颖达疏：“桀者，俊拔之称”
3. 殳(shū)：古代兵器，竹制长杖，长一丈二尺，头部有棱无刃。《周礼·夏官·司兵》：“掌五兵”郑玄注：“殳，长丈二而无刃”
4. 飞蓬：蓬草遇风则乱飞，形容头发散乱。《埤雅》：“蓬，末大于本，遇风辄拔而旋”
5. 膏沐：古代妇女润发的油脂。《释名》：“膏，脂也；沐，濯发也”

6. 杲杲(gǎo): 明亮的样子。《毛传》: “杲杲然日复出矣”
7. 援(xuān)草: 即萱草, 又名忘忧草。《本草纲目》: “萱, 忘忧草。吴中书生谓之疗愁”
8. 树之背: 古时堂屋坐北朝南, 背指北堂。马瑞辰《毛诗传笺通释》: “背即北堂”
9. 痲(mèi): 忧思成疾。《尔雅·释诂》: “痲, 病也”
10. 艺术特色: 全诗四章, 采用“赋”法直陈其事, 通过“飞蓬”喻容颜憔悴, “盼雨”反衬事与愿违, 层层递进展现思念之深。末章“忘忧草”意象, 与《诗经·卫风·考槃》“永矢弗援”形成互文。

《国风-卫风-有狐》

有狐绥绥，在彼淇梁。
心之忧矣，之子无裳。
有狐绥绥，在彼淇厉。
心之忧矣，之子无带。
有狐绥绥，在彼淇侧。
心之忧矣，之子无服。

译文：

一只狐狸独自徘徊，在那淇水的石桥上。
我心中忧愁难消，那人连件像样的衣裳都没有。
狐狸孤零零地游荡，在那淇水的浅滩旁。
我整日牵挂思量，那人腰间连衣带都短长。
狐狸形影相吊彷徨，在那淇水的堤岸边上。
愁绪如潮水般翻涌，那人身上竟无完好的衣裳。

注释：

1. 绥绥（suí suí）：狐狸独行求偶貌，《礼记》注“舒迟貌”，形容行走时步伐缓慢、孤独徘徊的状态
2. 淇梁：淇水上的石桥。淇水为古黄河支流，流经卫国境内。梁指用石块垒成的拦水堤坝，亦可通行
3. 厉：通“濞”，指水边浅滩。《说文》段玉裁注：“濞，水流沙上也”
4. 带：古人腰间束衣的衣带，此处既指实用束衣之物，亦暗喻礼仪规范的缺失
5. 重章叠句：全诗三章采用递进结构，通过“裳-带-服”的层次递进，从具体衣物到整体服饰，体现忧思渐深
6. 兴象手法：以狐狸徘徊起兴，《毛诗正义》认为“狐为幽隐之行”，暗喻所思之人行踪难觅
7. 之子：历来注家多解为“所思念的男子”，或指远役在外的丈夫，或解作贫困无依的百姓
8. 服饰意象：裳（下衣）、带（腰带）、服（全套衣装）的缺失，既写物质匮乏，亦隐喻礼制不备，朱熹《诗集传》认为“言其困穷之甚”
9. 地理背景：淇水流域多经战乱，方玉润《诗经原始》考此诗作于卫文公迁都楚丘时期，反映民生凋敝

10. 情感递进：从“忧”到“思”再到“愁”，情感层层递进，钱钟书《管锥编》指出这种“愁肠九转”的写法开后世闺怨诗先河

《国风-卫风-木瓜》

投我以木瓜，报之以琼琚。

匪报也，永以为好也！

投我以木桃，报之以琼瑶。

匪报也，永以为好也！

投我以木李，报之以琼玖。

匪报也，永以为好也！

译文：

你送给我清香木瓜，我解下腰间美玉回赠。

哪里是计较礼轻礼重？

只愿这信物见证我们情意长存。

你递来甘甜木桃，我摘下襟前琼瑶。

莫说这是寻常酬谢，分明是想与你永结同好。

你捧来圆润木李，我取下玉佩琼玖。

岂止是往来的礼节？

惟愿这心意能天长地久。

注释：

1. 重章叠句：全诗三章结构相似，仅变换“木瓜/木桃/木李”与“琼琚/琼瑶/琼玖”等词，这种《诗经》典型手法通过反复咏叹强化情感递进，营造出宛转缠绵的韵律感。

2. 木瓜木桃木李：上古时期象征情谊的瓜果，非今日同名水果。据《毛诗草木疏》记载，木瓜（古音 guā）形似梨而香，木桃（古音 táo）为山果，木李（古音 lǐ）属榠楂类，三者皆为祭祀用礼果，代表质朴心意。

3. 琼琚（qióng jū）：赤玉雕琢的腰佩；琼瑶（qióng yáo）：白玉镶嵌的襟饰；琼玖（qióng jiǔ）：青玉串制的项饰。三者皆为贵族随身玉器，较瓜果贵重百倍，突显“厚报”背后的情意无价。

4. “匪报也”：匪通“非”，三次重复强调打破物质等价观念。汉代郑玄笺注：“非欲报答，欲令恩情长存耳”，揭示先秦“投报”习俗中“轻财重义”的文化内核。

5. 永以为好：先秦盟誓常用语，既指男女缔结婚约，亦通朋友缔结金兰。清代方玉润《诗经原始》认为此句“语淡而情浓”，通过日常馈赠展现超越物质的精神契约。

6. 春秋赠玉礼：考古发现印证了诗中描写的赠玉风俗，河南光山春秋墓出土的组玉佩多系于腰间，与“报之以琼琚”的描述吻合，证明此诗记录的是真实的礼仪传统。

《国风-王风-黍离》

彼黍离离，彼稷之苗。
行迈靡靡，中心摇摇。
知我者，谓我心忧；不知我者，谓我何求。
悠悠苍天，此何人哉？
彼黍离离，彼稷之穗。
行迈靡靡，中心如醉。
知我者，谓我心忧；不知我者，谓我何求。
悠悠苍天，此何人哉？
彼黍离离，彼稷之实。
行迈靡靡，中心如噎。
知我者，谓我心忧；不知我者，谓我何求。
悠悠苍天，此何人哉？

译文：

那黍子生长得整齐繁茂，那高粱刚抽出嫩绿新苗。
我步履沉重徘徊不前，心中愁绪如浪涛翻搅。
懂我的人知我满腔悲切，不懂的人问我有何索要。
浩渺无垠的苍天啊，究竟是谁酿成这般世道！

那黍子生长得整齐繁茂，那高粱已结出饱满穗条。
我步履沉重徘徊不前，心中郁结如醉酒煎熬。
懂我的人知我满腔悲切，不懂的人问我有何索要。
浩渺无垠的苍天啊，究竟是谁酿成这般世道！

那黍子生长得整齐繁茂，那高粱已垂下金黄谷苞。
我步履沉重徘徊不前，心中哽咽如室塞难消。
懂我的人知我满腔悲切，不懂的人问我有何索要。
浩渺无垠的苍天啊，究竟是谁酿成这般世道！

注释：

1. 黍（shǔ）：黄米，古代北方主要粮食作物；离离：行列整齐的样子
2. 稷（jì）：高粱，一说是谷子；苗/穗/实：通过农作物生长阶段（幼苗→抽穗→结实）暗示时间推移
3. 行迈：行走；靡靡（mǐ mǐ）：脚步迟缓貌，叠词强化徘徊状态
4. 中心：心中；摇摇/如醉/如噎（yē）：递进式情感描写，从心神不定到醉态恍惚再到哽咽窒息，表现悲痛加深
5. “知我者”四句：通过他人不解反衬内心孤愤，形成强烈情感张力
6. 悠悠：遥远辽阔貌；苍天：青天，周人尚青色，此处含质问天命之意
7. 此何人哉：反复诘问句式，矛头直指导致国家衰亡的统治者
8. 重章叠句：三章仅替换6个关键字，通过复沓手法强化悲怆情感，属《诗经》典型表现手法
9. 历史背景：据《毛诗序》记载，此为周大夫行经西周故都，见宗庙宫室尽为禾黍，悯周室颠覆之作，后世“黍离之悲”成为亡国之痛的代称
10. 时空交织：空间上排列的黍稷与时间中推移的愁绪相互映衬，形成多维度的哀伤意境

《国风-王风-君子于役》

君子于役，不知其期。
曷至哉？
鸡栖于埘。
日之夕矣，羊牛下来。
君子于役，如之何勿思！
君子于役，不日不月。
曷其有佸？
鸡栖于桀。
日之夕矣，羊牛下括。
君子于役，苟无饥渴？

译文：

我的丈夫在远方服役，归期遥遥难预期。
何时才能返故里？
看那鸡群已归巢，夕阳西沉暮色起，牛羊缓缓下山脊。
我的丈夫在远方服役，叫我如何不忧思！

我的丈夫在远方服役，岁月漫长无归计。
何时才能再相聚？
看那鸡群栖木架，暮色四合天渐黑，牛羊归圈皆聚集。
我的丈夫在远方服役，但愿你无饥无渴？

注释：

1. 埘（shí）：古代在墙壁上凿出的鸡窝。与后文的“桀”（jié，木制栖架）形成递进，暗示时间推移，从黄昏到天黑。
2. 羊牛下来/下括：使用动态动词“下”展现黄昏归牧场景，“括”读 kuò，意为聚集，与“来”形成互文，强化牲畜归家意象。
3. 佸（huó）：相会。此字在《诗经》中仅出现一次，特指久别重逢的团聚。

4. 日之夕矣：黄昏意象具有双重象征，既指自然时间，也隐喻人生暮年，暗示服役可能导致终身不归。

5. 苟无饥渴：表面关心温饱，实则暗含对战争残酷、劳役艰苦的深层担忧。出土秦简证实，先秦戍卒常面临缺粮危机。

6. 复沓手法：全诗两章结构相似，通过“鸡栖”位置变化（埘→桀）、牲畜动态（下来→下括）、时间推移（夕阳→天黑），层层递进展现思妇的焦灼。

7. 以景写情：选取“鸡栖”“牛羊归”等日常农耕意象，反衬“君子不归”的异常，体现《诗经》“以乐景写哀”的典型手法。

8. 时代背景：周平王东迁后，王畿缩小而战事频繁，此诗反映东周时期频繁征役导致的家园离散，与《诗经》中《击鼓》《伯兮》等形成组诗式呼应。

《国风-王风-君子阳阳》

君子阳阳，左执簧，右招我由房，其乐只且！
君子陶陶，左执翾，右招我由敖，其乐只且！

译文：

那位君子神采飞扬，左手握着竹笙簧，右手招呼我加入房中乐，真是欢乐无比！
那位君子喜气洋洋，左手举着鹭羽旗，右手邀我共舞庙堂前，这般欢愉难言喻！

注释：

1. 阳阳：通“洋洋”，形容人神采奕奕、意气风发的样子。《毛诗正义》解作“无所用心之貌”，指贵族在礼仪场合的雍容仪态
2. 簧（huáng）：古代笙类乐器的簧片，代指笙箫类管乐器。《毛传》：“簧，笙也”
3. 由房：周代房中乐，宴饮时演奏的雅乐。马瑞辰《毛诗传笺通释》考证为燕居之乐
4. 只且（zhǐ jū）：复合语气助词，相当于“哉”，加强感叹语气
5. 陶陶：和乐舒畅之貌。《尔雅·释训》：“陶陶，喜也”，与“阳阳”形成情感递进
6. 翾（dào）：用五彩鹭羽制作的舞具，形似伞盖，用于礼仪舞蹈。《释名》：“翾，翳也，其貌翳翳然也”
7. 由敖：指“万舞”之位，周代宗庙祭祀时文武兼备的礼仪舞蹈。郑玄笺：“敖，舞位也”
8. 章句结构：全诗两章叠咏，通过“簧/翾”、“房/敖”的器物转换，完整展现周代贵族燕飨礼仪中“奏乐-起舞”的完整流程
9. 时代背景：反映东周时期王室贵族“礼乐”生活的片段，所谓“君子”当指参与礼仪的士大夫阶层
10. 诗旨争议：古今学者有“闵周说”（讽刺王室享乐）、“宴乐说”（记录礼仪场景）等不同解读，从文本看更倾向礼仪场景的白描

《国风-王风-扬之水》

扬之水，不流束薪。
彼其之子，不与我戍申。
怀哉怀哉，曷月予还归哉？
扬之水，不流束楚。
彼其之子，不与我戍甫。
怀哉怀哉，曷月予还归哉？
扬之水，不流束蒲。
彼其之子，不与我戍许。
怀哉怀哉，曷月予还归哉？

译文：

激荡的流水啊，冲不走成捆的柴薪。
那个令我牵挂的人，不能随我共守申城。
思念如潮涌啊，何年何月我能返家门？

激荡的流水啊，卷不动成束的荆条。
那个令我眷恋的人，不能伴我同守甫郊。
思念似火烧啊，哪年哪月归期能来到？

激荡的流水啊，带不走成捆的蒲草。
那个令我难忘的人，不能与我共戍许堡。
思念如刀绞啊，何时才能结束这征召？

注释：

1. 扬之水：古代诗歌中常见的起兴句式。“扬”形容水流激荡之态，并非指具体某条河流。这种以自然景物引发情感的表达方式，在《诗经》中称为“兴”。
2. 束薪/束楚/束蒲：三种不同植物成捆的意象。薪为木柴（《说文》：“薪，尧也”），楚即荆条（《本草纲目》：“楚，荆也”），蒲为水草（《周礼》注：“蒲，水草，可为席”）。三章变换植物，既符合民歌重章叠唱的特点，又暗喻戍边生活的

漫长。

3. 戍申/戍甫/戍许 (shù shēn/shù fǔ/shù xǔ)：周代三个诸侯国地名。申国在今河南南阳，甫国（即吕国）在南阳西，许国在今河南许昌。据《毛诗正义》，这三处是周平王母家申侯的关联封国，士兵被长期征调戍守，导致夫妻离散。

4. 彼其之子：古汉语特殊句式，“其”为语助词。此处指征夫心中思念的配偶（《郑笺》：“之子，是子也，谓其妻”）。一说指周王朝的贵族官员。

5. 曷月予还归哉 (hé yuè yú huán guī zāi)：戍卒的悲怆质问。“曷”通“何”，全句意为“要到哪个月份我才能回家啊”。叠用“怀哉”与反问句式，强化了情感的迸发力度。

6. 创作背景：本诗属《王风》，产生于东周洛邑（今洛阳）地区。周平王东迁后，王室衰微，频繁征调王畿百姓戍守诸侯国。《诗序》认为此诗“刺平王也。不抚其民而远屯戍于母家，周人怨思焉”，揭示了春秋初期动荡的社会现实。

7. 文学手法：典型的重章叠句结构，通过更换韵脚（薪/申/归；楚/甫/归；蒲/许/归）和部分字词，在复沓中深化情感。每章前两句的流水意象，既隐喻时间流逝，又暗含“激流难载相思”的愁绪。

《国风-王风-中谷有蓷》

中谷有蓷，暵其干矣。
有女仳离，慨其叹矣。
慨其叹矣，遇人之艰难矣。
中谷有蓷，暵其修矣。
有女仳离，条其嘯矣。
条其嘯矣，遇人之不淑矣。
中谷有蓷，暵其湿矣。
有女仳离，啜其泣矣。
啜其泣矣，何嗟及矣。

译文：

山谷中的益母草，枝叶都枯焦了。
被遗弃的女子，发出沉重的叹息。
这样的叹息啊，是遇人不善的悲号。

山谷中的益母草，枝条已枯瘦了。
被遗弃的女子，拉长声音悲啸。
这样的悲啸啊，是所托非人的哀嚎。

山谷中的益母草，根部也干涸了。
被遗弃的女子，抽噎着泪落不止。
这样的抽噎啊，悔恨又怎能挽回。

注释：

1. 蓷（tuī）：即益母草，古代妇女常用药材，具有治疗妇科疾病的功效。诗中用其枯萎象征婚姻枯萎
2. 暵（hàn）：曝晒干枯。三章“暵其干”“暵其修”“暵其湿”形成递进：首章枝叶干枯，次章枝条枯瘦（修：长条状），末章根部干涸（湿：通“隰”，低湿处）
3. 仳离（pǐ lí）：古代特指被丈夫遗弃的离婚状态，《说文解字》释“仳，别也”
4. 条其嘯（xiào）：“条”指长啸声，“嘯”通“啸”，拉长声音哭喊。第二章情绪递进为放声哭喊
5. 遇人不淑：源自本诗的成语原型，“淑”指善良，此句为古代最早记载婚姻不幸

的典型表达

6. 啜其泣：抽噎哭泣貌，《毛传》注“啜，泣貌”，形容哭到气息断续的状态
7. 何嗟及矣：倒装句式，即“嗟何及矣”，感叹悔恨已来不及。末章用悔恨收尾，暗示悲剧结局
8. 重章叠句：三章采用重章复沓手法，通过“干-修-湿”的植物枯萎层次，配合“叹-啸-泣”的情感递进，强化悲剧感染力

《国风-王风-兔爰》

有兔爰爰，雉离于罗。
我生之初，尚无为；我生之后，逢此百罹。
尚寐无吽。
有兔爰爰，雉离于罟。
我生之初，尚无造；我生之后，逢此百忧。
尚寐无觉。
有兔爰爰，雉离于置。
我生之初，尚无庸；我生之后，逢此百凶。
尚寐无聪。

译文：

狡兔悠闲自在游，野鸡却落网中囚。
我初生时世太平，而今遭遇百般愁。
但愿长眠不开口。

狡兔从容慢悠悠，野鸡困在捕网兜。
我初生时无劳役，如今忧患满心头。
不如沉睡无醒候。

狡兔逍遥无牵挂，野鸡误入罗网挂。
我初生时无苛政，而今凶险遍天下。
但求长眠耳不纳。

注释：

1. 篇章结构：本诗采用《诗经》典型的重章叠句手法，三章结构相似，通过更换关键词语层层递进情感
2. 比兴手法：以“兔爰爰”比喻得势者的逍遥（爰爰 yuán yuán：悠闲自得貌），“雉离于罗”象征百姓遭难（离：同“罹”，遭遇；罗：捕鸟网）
3. 时代背景：反映东周时期王室衰微、诸侯争霸导致的社会动荡，通过个人生命历程的对比（“我生之初”与“我生之后”）展现时代剧变
4. 核心词汇：
 - 无为/无造/无庸：三词递进表达社会状态恶化（无为：无战事；无造：无劳

役；无庸：无苛税）

– 百罹/百忧/百凶：程度渐深的苦难表述（罹 lí：忧患）

– 尚寐：但求长眠（寐 mèi：睡眠），“无吣/无觉/无聪”三重递进（吣 é：说话；觉 jiào：苏醒；聪：听觉）

5. 捕猎器具演变：

– 罗：地面张网

– 罟（fú）：覆车网，带机关的捕鸟装置

– 置（tóng）：悬挂式捕鸟网

6. 主旨思想：通过禽鸟际遇的对比，揭露社会不公；以生命历程的今昔对照，抒发对乱世的绝望，体现《王风》特有的悲怆基调

《国风-王风-葛藟》

绵绵葛藟，在河之浒。
终远兄弟，谓他人父。
谓他人父，亦莫我顾！
绵绵葛爱，在河之藟。
终远兄弟，谓他人母。
谓他人母，亦莫我有！
绵绵葛藟，在河之漘。
终远兄弟，谓他人昆。
谓他人昆，亦莫我闻！

译文：

河岸边绵延不绝的野葡萄藤啊，缠绕着岸边的岩石生长。
我被迫远离骨肉兄弟，流落他乡对陌生老者喊父亲。
纵然我声声呼唤父亲，也没有人愿多看我一眼！

山崖边盘绕不断的野葡萄藤啊，顺着嶙峋的崖壁攀援。
我无奈告别同胞手足，漂泊异乡对陌生妇人唤母亲。
纵然我日日称呼母亲，也没有人肯收留我片刻！

河湾处生生不息的野葡萄藤啊，在曲折的岸边蔓延生长。
我永远失去了血脉至亲，流浪在外对陌生青年叫兄长。
纵然我时时喊着哥哥，也没有人愿回应我半声！

注释：

1. 葛藟（lěi）：野葡萄藤，诗中用其攀援生长的特性暗喻漂泊无依的生存状态
2. 浒（hǔ）：水边突出的岩石地带，《毛传》注“水厓曰浒”
3. 终远：王引之《经义述闻》释为“既远”，指彻底远离故土
4. 莫我顾：宾语前置句式，即“莫顾我”，无人眷顾之意
5. 藟（lěi）：通“藟”，指藤本植物缠绕攀附的状态
6. 漘（chún）：《说文解字》释为“水厓”，指河流弯曲处的岸边

7. 昆：古代对兄长的称呼，《尔雅·释亲》“冪，兄也”，此处用通假字
8. 莫我闻：即“莫闻我”，无人应答的绝望状态，《郑笺》解作“不闻恤我”
9. 三章复沓：通过“父-母-昆”的递进关系，展现流民在宗法社会中的彻底失位
10. 呼告手法：反复使用“谓他人...”的句式，强化寄人篱下而不得接纳的悲怆感

《国风-王风-采葛》

彼采葛兮，一日不见，如三月兮！
彼采萧兮，一日不见，如三秋兮！
彼采艾兮！
一日不见，如三岁兮！

译文：

那位采葛的人儿啊，一天没见，仿佛三月漫长！
那位采萧的人儿啊，一天没见，恍如三季漫长！
那位采艾的人儿啊，一天没见，竟似三年漫长！

注释：

1. 结构分析：本诗采用《诗经》经典的重章叠句手法，通过采葛、采萧、采艾三次复沓，层层递进地强化思念之情。时间单位从“三月”到“三秋”再到“三岁”，形成情感渐强的阶梯式表达。

2. 字词释义：

- 葛（gé）：豆科藤本植物，茎皮可织葛布。《周礼》记载掌葛官职专司葛草采集
- 萧（xiāo）：即艾蒿，含特殊香气，周代祭祀常用作香草。《礼记·郊特牲》载“萧合黍稷，臭阳达于墙屋”
- 艾（ài）：菊科草本，古人认为可驱邪禳毒，《荆楚岁时记》载端午悬艾习俗
- 三秋：学界有不同解释：①三季九个月 ②三年（《孔疏》引孙毓说） ③秋收时节的三次等待（闻一多《风诗类钞》）
- 岁：先秦“岁”与“年”有别，《尔雅·释天》载“夏曰岁，周曰年”，此处指完整年度周期

3. 文化背景：

- 采撷劳动在先秦常作为爱情载体，《诗经》中多见“采薇”“采芣”等起兴
- 时间夸张手法常见于恋歌，如《郑风·子衿》“一日不见，如三月兮”
- 植物选择具有礼制内涵：葛为日常衣料，萧属祭祀用物，艾是节庆象征，暗示思念贯穿生活各个层面

4. 声韵特征：

- “兮”字作为楚地特色语气词，在《王风》中出现反映周王室东迁后受楚文化影响
- 三章末句押职部韵（月、岁）与幽部韵（秋），形成交错韵律，增强咏叹效果

5. 情感解读：

- 方玉润《诗经原始》评：“语浅意深，似从肺腑中流出”
- 钱钟书《管锥编》指出这种时间夸张“非计日刻时而觉久长”，与现代心理学“相对时间感知”理论相通
- 日本学者白川静认为采草可能暗含巫术意味，通过采集仪式寄托相思

《国风-王风-大车》

大车槛槛，毳衣如蒺。
岂不尔思？
畏子不敢。
大车哼哼，毳衣如珮，岂不尔思？
畏子不奔。
谷则异室，死则同穴。
谓予不信，有如皎日。

译文：

牛车行过声隆隆，官袍青苍如芦丛。
难道我不想你吗？
怕你顾虑不敢从。

牛车吱呀缓缓行，官袍殷红似赤珮。
难道我不想你吗？
怕你犹豫不奔同。

生时纵然隔室住，死后也要共坟冢。
若说此誓不可信，天上白日可作证！

注释：

1. 大车：古代贵族乘坐的牛车，车厢宽大，此处暗指乘车者的官员身份
2. 槛槛（kǎn）：拟声词，形容车轮滚动的沉重声响，一作“辘辘”解
3. 毳（cuì）衣：用鸟兽细毛织成的官服，西周至春秋时期大夫等级服饰
4. 蒺（tǎn）：初生的荻草，青白色，此处形容官服颜色
5. 哼哼（tūn）：通“轇轕”，形容牛车缓慢行驶时发出的沉闷声响
6. 珮（mén）：赤色美玉，对应前文“蒺”，通过服饰颜色变化暗示时间推移
7. 奔：古代特指女子私自投奔爱人，《礼记》“聘则为妻，奔则为妾”
8. 谷：生，存活，《尔雅》“谷，生也”，此处与“死”构成对仗
9. 皎日：明亮的太阳，古人常指日为誓，《诗经》中六见此类盟誓方式
10. 复沓结构：全诗采用《诗经》典型的重章叠句手法，通过“大车”“毳衣”“岂不尔思”等语句的重复强化情感表达

11. 春秋婚俗：反映西周晚期“同姓不婚”制度下，贵族婚姻受礼法约束的社会现实
12. 色彩象征：青白（蒹）与赤红（璊）的颜色变化，暗合《礼记》“衣正色，裳间色”的礼制要求

《国风-王风-丘中有麻》

丘中有麻，彼留子嗟。
彼留子嗟，将其来施施。
丘中有麦，彼留子国。
彼留子国，将其来食。
丘中有李，彼留之子。
彼留之子，贻我佩九。

译文：

山丘上麻林摇曳，那位刘家的子嗟啊。
刘家那位俊朗的郎君，他会在晨曦中缓缓而来。
山丘间麦浪翻涌，那位刘家的子国啊。
刘家那位温厚的君子，他会带着佳肴与我共餐。
山丘旁李树成荫，那位刘家的好儿郎。
刘家那位翩翩少年，赠我九连环玉佩诉衷肠。

注释：

1. “留”通假“刘”，指周代刘氏家族，子嗟（jiē）、子国均为刘氏子弟名，一说为女子对情郎的昵称
2. 施施（yí yí）：古籍中多解为徐行貌，《毛传》释为“难进之貌”，形容男子赴约时的从容仪态
3. 贻我佩九：周代贵族男女定情时，男子多赠玉佩为信物，“九”既指玉组佩的环数，亦含“长久”的吉祥寓意
4. 三重空间建构：麻田（春）、麦田（夏）、李林（秋）形成季节循环意象，暗示等待时间的绵长
5. 递进式情感表达：从“来施施”的期待，到“来食”的亲密，最终以“贻佩”完成定情，展现爱情发展的三个阶段
6. “丘中有×”的起兴手法：以农作物生长隐喻情感成熟，麻（纤维作物）喻情丝缠绕，麦（粮食作物）喻生活滋养，李（果树）喻爱情结果
7. 复沓章法：每章仅变换数字形成回环咏叹，是《诗经》中典型的“一唱三叹”抒情模式

《国风-郑风-缁衣》

缁衣之宜兮，敝予又改为兮。
适子之馆兮。
还予授子之粲兮。
缁衣之好兮，敝予又改造兮。
适子之馆兮，还予授子之粲兮。
缁衣之席兮，敝予又改作兮。
适子之馆兮，还予授子之粲兮。

译文：

这身黑色官服多合体啊，旧了我再为你改制新衣。
看你踏上办公的路径，归来捧来新衣为你换上。
这袭黑袍多华美啊，旧了我再为你重裁新衣。
见你走向公务的庭院，回家备好新装为你更替。
这件黑衣宽大又舒适，旧了我再为你重新缝制。
目送你走进官署大门，转身取出新裳为你打理。

注释：

1. 诗歌背景：本诗出自《诗经·郑风》，春秋时期郑国民歌多以细腻情感见长，此篇通过改制官服的细节，折射东周时期郑国政治生态与人文关怀。
2. 复沓结构：全篇采用三章叠咏，每章仅变换“宜-好-席”为“造-作”等字，既保持韵律节奏，又通过递进描写（从改制到重做到新制）强化情感表达，展现《诗经》典型的重章复沓艺术。
3. 字词详解：
 - 缁（zī）衣：染作玄色的丝质官服，周代卿士大夫朝服。《周礼》记载“卿士缁衣”，后引申为贤者之服。
 - 敝（bì）：破旧衣物，《说文》释“败衣”，此处活用为动词“穿破”。
 - 粲（càn）：本指精米，段玉裁注《说文》云“米之精凿者”，此处借指华美新衣，王先谦解作“粲然鲜明之衣”。
 - 席：通“蓆（xí）”，马瑞辰《毛诗传笺通释》考“古席、蓆通用”，此处形容衣裳宽大如席，体现周代礼服规制。

4. 主题解读：历代注家存在两种主流解读：

- 政治隐喻说：《毛诗序》认为“美武公也”，借改制官服喻郑武公（公元前 770 年主政）礼贤下士，持续为贤者改善待遇。
- 生活场景说：朱熹《诗集传》解读为“衣履相赠之辞”，可能表现贵族家庭中妻子对丈夫的体贴，三章递进暗含四季更替的关怀。

5. 礼制映射：“适馆授粢”反映周代馆舍制度，《周礼·地官》载“五十里有市，市有馆”，官员往来有固定馆舍，侧面展现早期官僚体系雏形。

6. 纺织考古：郑州荥阳青台遗址出土的丝织品残片（距今 5300 年），印证郑地悠久的纺织传统，诗中反复出现的改制细节，与当地发达的纺织技艺相呼应。

《国风-郑风-将仲子》

将仲子兮，无逾我里，无折我树杞。

岂敢爱之？

畏我父母。

仲可怀也，父母之言亦可畏也。

将仲子兮，无逾我墙，无折我树桑。

岂敢爱之？

畏我诸兄。

仲可怀也，诸兄之言亦可畏也。

将仲子兮，无逾我园，无折我树檀。

岂敢爱之？

畏人之多言。

仲可怀也，人之多言亦可畏也。

译文：

求求你呀仲子哥，别翻过巷口的围墙，别碰断院角的杞树。

哪里是舍不得那树枝？

只怕爹娘要责骂。

你的心意让我牵挂，可爹娘的训斥更叫我害怕。

求求你呀仲子哥，别翻过我家那堵墙，别碰断院里的桑枝。

哪里是舍不得那枝条？

只怕兄长要说教。

你的情意让我心动，可兄长的训诫更让我心慌。

求求你呀仲子哥，别翻过园子的篱笆，别碰断门前的檀木。

哪里是吝惜那树干？

只怕闲人碎语多。

你的思念让我温暖，可众人的闲话更让我胆寒。

注释：

1. 重章叠句：全诗三章采用递进式复沓结构，通过“里-墙-园”的空间推进、“父母-诸兄-众人”的人际扩展、“杞-桑-檀”的植物变化，展现女子心理压力逐渐升级的

过程。

2. 将（qiāng）仲子：发语词“将”表恳求语气，仲指男子排行第二，“子”为尊称，合指女子爱慕的年轻男子。

3. 树杞/树桑/树檀：周代民居种植杞树（落叶灌木，可编篱）、桑树（叶可养蚕）、檀树（木质坚硬）作边界标识，折枝行为既是越界象征，也暗示可能暴露私会痕迹。

4. “岂敢爱之”：先秦时期“爱”特指吝惜财物，此处女子用反诘语气强调拒绝原因不在吝惜树木，实为顾及礼法约束。

5. 多言畏人：反映周代“五家为邻，五邻为里”的聚居制度，当时青年男女交往受“媒妁之言”约束，《礼记》记载“男女不杂坐，不同施枷”，私自相会易遭舆论非议。

6. 矛盾心理：全诗通过“仲可怀也”与“亦可畏也”的并置，刻画了先秦女性在情感自由与礼教规范间的挣扎，这种“欲拒还迎”的心理描写成为后世情诗的重要范式。

7. 比兴手法：以“无折我树 X”起兴，表面写保护植物，实则隐喻守护礼法界限。汉代郑玄注《毛诗》云：“喻言无损伤我家室”，这种含蓄表达符合《诗经》温柔敦厚的诗教传统。

《国风-郑风-叔于田》

叔于田，巷无居人。

岂无居人？

不如叔也。

洵美且仁。

叔于狩，巷无饮酒。

岂无饮酒？

不如叔也。

洵美且好。

叔适野，巷无服马。

岂无服马？

不如叔也。

洵美且武。

译文：

阿叔出门去打猎，街巷空无一人影。

难道真的没人吗？

只是无人比阿叔，俊美仁厚赛群英。

阿叔冬猎出城郊，街巷无人举酒觞。

难道无人会饮酒？

只是无人似阿叔，英武俊美世无双。

阿叔策马向郊原，街巷无人驭马缰。

难道无人善御马？

只是无人及阿叔，威武俊美自轩昂。

注释：

1. 叔：先秦对贵族青年的通称，一说指猎手，此处以“叔”代指诗中赞美的对象
2. 田（tián）：通“畋”，田猎，即打猎。周代贵族四季田猎各有专名，春猎曰“田”
3. 狩（shòu）：冬季打猎的专称，《尔雅·释天》：“冬猎为狩”
4. 适野：前往郊野。“适”读 shì，往、到之意

5. 服马：驾驭马车。服，驾驭，读 fú。《毛传》：“服马，犹乘马也”
6. 洵（xún）：确实，实在。《郑笺》：“洵，信也”
7. 重章叠句：全诗三章采用复沓结构，仅更换“田/狩/适野”“仁/好/武”等字，强化抒情效果
8. 夸张手法：“巷无居人”等句并非写实，而是以街巷空寂烘托主人公的出众风采
9. 仁、好、武：分别对应三种美德——仁爱品德（仁）、仪表出众（好）、勇武气概（武）
10. 地域特色：郑国（今河南新郑）尚武，此诗折射出春秋时期郑国民风及审美取向
11. 时代背景：周代田猎具有军事训练性质，《周礼·夏官》载“中春教振旅，遂以搜田”
12. 艺术特色：通篇侧面烘托，未直接描写主人公外貌，却通过对比凸显其完美形象

《国风-郑风-大叔于田》

叔于田，乘乘马。
执轡如组，两骖如舞。
叔在藪，火烈具举。
襢裼暴虎，献于公所。
将叔勿狃，戒其伤女。
叔于田，乘乘黄。
两服上襄，两骖雁行。
叔在藪，火烈具扬。
叔善射忌，又良御忌。
抑磬控忌，抑纵送忌。
叔于田，乘乘鸛。
两服齐首，两骖如手。
叔在藪，火烈具阜。
叔马慢忌，叔发罕忌，抑释搢忌，抑鬯弓忌。

译文：

矫健的猎手驱车向猎场，四匹骏马齐头并进奔忙。
手中缰绳如丝带般收放，两匹边马踏出舞步悠扬。
忽见林泽深处火光骤亮，他赤膊搏虎威震四方。
擒得猛虎献到国君殿上，且劝勇士莫要习以为常，须知猛兽利爪暗中藏。

骏车载着黄马气宇轩昂，中央两马昂首在前领航，两侧骏马如雁阵排行。
猎场中又见烈焰高扬，他是神箭手百步穿杨，更是御马者技艺精良。
时而勒马骤停蹄声住，时而纵马驰骋尘飞扬。

青白战马拉着猎车浩荡，领路双马齐头并进前方，两侧骏马似手臂舒张。
猎火熊熊照亮山冈，马蹄渐缓不再匆忙，箭矢稀疏收起锋芒。
解开箭筒收起武装，将雕弓收入皮囊。

注释：

1. 骖（cān）：古代战车两侧的马匹，四马驾车时中间两匹称“服”，外侧两匹称“骖”
2. 藪（sǒu）：水草丰茂的沼泽地带，古代贵族狩猎场所
3. 褫裼（tǎn xī）：脱去上衣，袒露身体，展现勇武之态
4. 暴虎：典出《诗经》“袒裼暴虎”，指徒手搏虎的勇猛行为，后成为成语“暴虎冯河”的典故来源
5. 将（qiāng）：愿、请，表示劝诫的语气词
6. 狃（niǔ）：习惯而掉以轻心，《左传》注：“狃，怏也”（怏音 shì，习惯之意）
7. 忌：句尾语气词，无实义，相当于“兮”
8. 轸控：双重控马技术，“轸”指用力勒马使停，“控”指控制马速，出自《毛传》“骋马曰轸，止马曰控”
9. 纵送：指放箭逐兽与追逐猎物，郑玄笺：“发矢曰纵，从禽曰送”
10. 𩇑（bǎo）：通“驳”，毛色青白相间的马匹
11. 棚（bīng）：箭筒的盖子，《说文》：“棚，所以覆矢也”
12. 鬯（chàng）弓：将弓装入弓袋，鬯本为祭祀用香酒，此处通“鞬”，指弓袋
13. 上襄：指马匹昂首向前的姿态，郑玄注：“襄，驾也，上驾者，言为众马之最良也”
14. 雁行：像大雁飞行时的行列，形容两侧马匹排列整齐有序
15. 火烈具举：古代围猎时放火烧草驱赶野兽的集体狩猎方式，三章分别用“举”“扬”“阜”形容火势渐盛的过程

《国风-郑风-清人》

清人在彭，驷介旁旁。
二矛重英，河上乎翱翔。
清人在消，驷介麋麋。
二矛重乔，河上乎逍遥。
清人在轴，驷介陶陶。
左旋右抽，中军作好。

译文：

清邑的士兵驻守彭地，四匹披甲战马雄壮奔驰。
两支长矛装饰着鲜红羽穗，沿着河岸来回自由巡视。
清邑的士兵驻守消邑，四匹铁甲战马昂首挺立。
两支矛头垂挂雉羽流苏，在河岸上来回悠闲踱步。
清邑的士兵驻守轴地，四匹战马欢快奔腾不息。
左手回旋右手抽刀演练，中军阵型齐整严阵以待。

注释：

1. 清人：指清邑（今河南中牟）的士兵。春秋时期清邑属郑国，此诗记载郑国大夫高克率清邑士兵驻防河防之事。
2. 驷介：四匹披着铠甲的战马。驷（sì），古代四马一车；介，铠甲。
3. 旁旁（páng）：拟声词，形容战马强壮奔驰的状态。马瑞辰《毛诗传笺通释》：“旁旁，当为騊騊之假借”。
4. 二矛：古代战车配备两支长矛，酋矛长二丈，夷矛长二丈四尺。
5. 重英：矛柄上装饰的多层红色羽毛。英，通“纓”，矛饰。闻一多《诗经新义》考证为红羽装饰。
6. 麋麋（bīāo）：威武雄健貌。《毛传》：“麋麋，武貌”。
7. 重乔：矛头悬挂的雉羽装饰。乔，通“鷩（jiāo）”，长尾野鸡。
8. 轴：黄河渡口名，具体位置已不可考，当为郑国河防要地。
9. 陶陶：马匹奔腾欢跃貌。王先谦《诗三家义集疏》：“陶陶，即滔滔，驱驰之貌”。
10. 左旋右抽：古代车战战术动作。旋指回旋车体，抽指抽取兵器。孔颖达疏：“左旋谓御者回车，右抽谓勇士抽刃”。

11. 中军：古代行军作战分左、中、右三军，主将所在的中军指挥部。作好：阵列严整做好战备。

《国风-郑风-羔裘》

羔裘如濡，洵直且侯。
彼其之子，舍命不渝。
羔裘豹饰，孔武有力。
彼其之子，邦之司直。
羔裘晏兮，三英粲兮。
彼其之子，邦之彦兮。

译文：

羔羊皮袍润泽有光，品行端方气度扬。
那位磊落君子啊，纵临危难守忠良。

豹纹镶边映皮裘，刚健威武力方遒。
那位刚正君子啊，执掌法度护国周。

裘服鲜亮映晴空，三重缨饰灿若虹。
那位贤德君子啊，国之栋梁世所崇。

注释：

1. 羔裘：小羊皮制作的官服，周代卿大夫朝服，象征身份。《周礼·司裘》“卿大夫则君羔裘”
2. 濡（rú）：润泽有光泽貌，毛传：“如濡，润泽也”
3. 洵直且侯：洵，确实；直，正直；侯（hòu），美好。孔颖达疏：“其性行洵然正直，且有君德”
4. 豹饰：用豹皮装饰衣缘，《礼记·玉藻》“君之右虎裘，左狼裘，大夫豹饰”
5. 孔武有力：孔，甚；武，勇武。形容威严勇猛
6. 司直：主掌司法纠察，《汉书·刑法志》“三公统理，司直纠劾”
7. 晏（yàn）：鲜亮明净貌，《毛传》“晏，鲜盛貌”
8. 三英：古代裘服上的三重缨饰，《毛传》“三英，三德也”，郑玄笺“英谓古者以素丝英饰裘”
9. 彦（yàn）：才德出众之人，《尔雅·释训》“美士为彦”
10. 全诗采用重章叠句手法，通过羔裘服饰的细节描写，层层递进塑造贤臣形象：首章赞其忠贞，次章颂其刚正，末章誉其才德，符合《诗经》“赋而兴”的表现手法。

《国风-郑风-遵大路》

遵大路兮，掺执子之袂兮。
无我恶兮，不遑故也！
遵大路兮，掺执子之手兮。
无我醜兮，不遑好也！

译文：

沿着大路走啊，我紧紧攥住你的衣袖。
求你啊莫要厌弃我，别急着抛却旧日情分！
沿着大路走啊，我牢牢握住你的手掌。
求你啊莫要嫌我丑，别急着抹去往日美好！

注释：

1. 掺执（shǎn zhí）：“掺”通“掬”，意为用力抓住；“执”即握住。二字连用强化牵拽力度，呈现挽留者的急切情态。
2. 袂（qū）：衣袖末端，古时衣袖宽大，牵袖是先秦时期典型的挽留动作。《礼记·曲礼》载“长者与之提携，则两手奉长者之手”，可见衣袖在礼仪交往中的象征意义。
3. 醜（chǒu）：通“丑”，此处作动词用，指以容貌丑陋为由嫌弃对方。先秦婚恋观中“德”重于“色”，此句折射出被弃者对自身价值的焦虑。
4. 遑（jí）：通“疾”，迅速离开之意。该字在简帛文献中多作“急行”解，此处引申为决绝抛弃的行为。
5. 结构呼应：全诗两章采用重章叠句手法，通过“袂”与“手”、“故”与“好”的递进关系，展现情感从挽留旧情到维护尊严的升华。手掌较衣袖更具私密性，暗示两人关系曾有肌肤之亲。
6. 时代背景：郑国地处中原要冲，商业发达带来相对开放的婚恋观念。此诗被《毛诗序》解为“思君子”的政治隐喻，但现代学者多认为是直白的情诗，反映东周时期平民阶层婚恋关系的脆弱性。

7. 争议字考：

- “无我恶兮”存在歧解，或作“不要厌恶我”，或解为“我并无过错”；
- “捷”字在《阜阳汉简》中作“𨀱”，有学者认为应解作“践踏”，全句意为“不要践踏旧情”。

《国风-郑风-女曰鸡鸣》

女曰鸡鸣，士曰昧旦。
子兴视夜，明星有烂。
将翱将翔，弋鳧与雁。
弋言加之，与子宜之。
宜言饮酒，与子偕老。
琴瑟在御，莫不静好。
知子之来之，杂佩以赠之。
知子之顺之，杂佩以问之。
知子之好之，杂佩以报之。

译文：

妻子轻声道：“鸡已报晓。
”

丈夫睡眼惺忪：“晨光尚早。
”

“且看窗外天色，启明星亮得正好。

趁着天色将明，去猎取鳧雁可好？
”

丈夫起身整装：“待我猎得鲜禽，
定要为你烹调。
佐以美酒佳肴，
与卿白首到老。
琴瑟安放堂前，
生活如此静好。
”

（轻声细语）

“知你殷勤探访，赠你玉佩琳琅；
知你温顺体贴，赠你美玉相问；
知你情深意重，赠你珠玉为报。
”

注释：

1. 昧旦：mèi dàn，天色将明未明之时。《说文》：“昧，冥也”，段玉裁注：“明之始升为昧旦”
2. 明星：特指金星，即启明星。先秦时期称为“明星”或“太白”，日出前现于东方
3. 弋鳧与雁：弋（yì），系着丝绳的箭；鳧（fú），野鸭。周代贵族常在天明时进行弋射活动
4. 琴瑟在御：御，本义为驾驭车马，此处引申为陈设。周代礼制，琴瑟在堂象征婚姻和谐，《礼记》载“士无故不撤琴瑟”
5. 杂佩：古代玉佩组合，由珩、璜、琚、瑀等不同形状玉饰组成，《周礼·玉府》记载“佩玉上有葱衡，下有双璜、冲牙”
6. 问：在先秦有“馈赠”之意，《仪礼·聘礼》“问诸侯，朱绿纁八寸”，郑玄注：“问，遗也”
7. 顺之：指夫妻相处之道，《礼记·昏义》云：“顺于舅姑，和于室人”
8. 结构特色：全诗三章递进，首章生活场景，次章情感升华，末章用重章叠句强化情感，体现《诗经》典型复沓手法

《国风-郑风-有女同车》

有女同车，颜如舜华。
将翱将翔，佩玉琼琚。
彼美孟姜，洵美且都。
有女同行，颜如舜英。
将翱将翔，佩玉将将。
彼美孟姜，德音不忘。

译文：

与我同车的姑娘啊，面容如木槿花般明艳。
步履翩跹似要凌空翱翔，腰间琼玉佩饰轻响。
那美丽的孟姜姑娘，端庄秀丽举世无双。
与我同行的姑娘啊，容颜似木槿花般芬芳。
步履轻盈如踏云而上，腰间佩玉清越叮当。
那娴雅的孟姜姑娘，德行温良令人难忘。

注释：

1. 舜华（shùn huá）：木槿花，朝开暮落，诗中用其短暂而绚丽的特点比喻女子容颜。第二章“舜英”为同义替换，体现重章叠句的修辞手法。
2. 翱翔：本指鸟类飞行，此处以动态比喻女子步态轻盈优美。与后文“佩玉将将（qiāng qiāng）”形成视听联动，玉器撞击声暗合步韵节奏。
3. 琼琚（qióng jū）：美玉雕琢的佩饰。《说文解字》释“琚”为赤玉，周代礼制中玉器是身份与德行的象征。
4. 孟姜：先秦对姜姓长女的通称，非特指后世传说中“哭长城”的孟姜女。郑国与齐国姜姓贵族有通婚传统，暗示女子出身高贵。
5. 洵美且都：洵（xún）意为确实，都（dū）指仪态优雅。出土战国竹简《孔子诗论》评此句“得美人之情”，凸显内外兼修之美。
6. 德音不忘：先秦“德音”既可指美好声誉，亦指合乎礼法的言谈。《毛诗正义》认为此句体现古人“重德过于重色”的婚恋观。

《国风-郑风-山有扶苏》

山有扶苏，隰有荷华。
不见子都，乃见狂且。
山有乔松，隰有游龙，不见子充，乃见狡童。

译文：

山岗上长着葱郁的小树，洼地里开着清丽的荷花。
没盼来温润如玉的君子，倒遇见个轻狂的少年郎。
山坡上挺立着苍劲青松，湿地中绽放着艳红蓼花。
没等来端方稳重的良人，偏碰上这个狡黠坏小子。

注释：

1. 扶苏（fú sū）：古代对树木茂盛状态的称谓，《毛传》解作“小木也”。在《诗经》中常以草木起兴，此处暗喻对美好事物的期待。
2. 隰（xí）：指低湿的洼地，与“山”形成地理空间的对仗。这种高低错落的自然景观描写，是《诗经》中典型的环境铺陈手法。
3. 子都、子充：春秋时期郑国著名的美男子代称，《孟子》载“至于子都，天下莫不知其姣也”。诗中用具体人名代指理想中的完美恋人。
4. 狂且（jū）：“且”为语助词，“狂”形容举止轻佻之人。东汉郑玄注：“狂者，进退无容止也”，生动刻画了女子眼中不够稳重的追求者形象。
5. 游龙：即红蓼（liǎo），又称水荭，水生植物。《本草纲目》载其“茎高丈余，叶大色白，夏秋开花成穗，深红色”。以“龙”喻其枝叶舒展之态，与“乔松”形成刚柔对比。
6. 狡童：表面嗔怪的昵称，实则暗含亲昵。钱钟书《管锥编》指出此称谓“怨而不怒”，将恋爱中少女的娇嗔情态展现得淋漓尽致。
7. 章法结构：采用《诗经》典型的重章叠句手法，通过替换“扶苏/乔松”、“荷华/游龙”、“子都/子充”、“狂且/狡童”四组意象，在回环往复中强化情感表达。

8. 比兴手法：前两句铺陈自然景物营造意境，后两句转入人物情感表达，形成“乐景写哀”的审美效果。山隰之间的草木与理想/现实的恋人形成隐喻关系。

9. 时代背景：郑国地处中原，青年男女交往较为开放。方玉润《诗经原始》评此诗“疑为朋友互相嘲戏之作”，实则生动记录了先秦时期民间活泼的婚恋风俗。

《国风-郑风-萚兮》

萚兮萚兮，风其吹女。

叔兮伯兮，倡予和女。

萚兮萚兮，风其漂女。

叔兮伯兮，倡予要女。

译文：

落叶簌簌随风舞，兄长们啊莫踌躇。

你方歌罢我接续，此唱彼和情谊足。

落叶纷纷随风扬，兄长们啊莫彷徨。

你起头来我应腔，相邀共咏好时光。

注释：

1. 萚（tuò）：枯黄脱落的树叶。《说文解字》注：“草木凡皮叶落陲地为萚”。诗中用落叶起兴，暗喻人生易逝、及时行乐之意。

2. 女（rǚ）：通假字“汝”，指代落叶。先秦时期常见以自然物象作为对话对象，体现“天人感应”的哲学观。

3. 叔、伯：周代宗法制中兄弟排行的称谓（伯为长，仲次之，叔为三，季为幼）。此处既可指实际兄弟，也可引申为对同辈男子的亲昵称呼。

4. 倡予和（hè）女：“倡”通“唱”，本义领唱，《礼记·乐记》载“壹倡而三叹”。此处描绘聚会时先由男子领唱、女子应和的场景，反映先秦“男女有所和”的礼俗。

5. 漂：通假字“飘”，随风飞扬之意。与首章“吹”字形成动作递进，由风吹到飘旋，暗含时光流转之意。

6. 要（yāo）：通假字“邀”，约请之意。《周礼·春官》郑玄注：“古者以礼邀人曰要”。此处既指音乐上的应和邀请，亦暗含情感互动。

7. 结构特色：全诗采用重章叠句手法，两章仅改动三字（吹→漂、和→要），通

过反复强化抒情效果。每章前两句写景起兴，后两句转入人事，体现《诗经》典型“兴而比”的创作手法。

8. 文化背景：据《毛诗正义》记载，此诗属郑国“仲春之月，会合男女”的民俗活动产物。落叶意象既点明秋季时令，又与婚恋主题形成反差，暗含“及时求偶”的隐喻。

《国风-郑风-狡童》

彼狡童兮，不与我言兮。
维子之故，使我不能餐兮。
彼狡童兮，不与我食兮。
维子之故，使我不能息兮。

译文：

那个狡黠的少年啊，不愿与我交谈。
都是因为你的缘故，害我食不下咽。
那个狡黠的少年啊，不愿与我共餐。
都是因为你的缘故，害我辗转难眠。

注释：

1. 狡童：jiǎo tóng，字面意为狡猾的少年。在先秦语境中，“狡”并非完全贬义，常指机灵聪慧，此处是女子对恋人的亲昵称呼，暗含嗔怪之意
2. 维子之故：“维”通“惟”，因为之意。“子”在先秦可作第二人称尊称，此处特指对方。全句强调因果关系，突显情感牵动
3. 不能息：“息”在《说文解字》中释为“喘也”，本指呼吸，引申为安眠。此处“不能息”既指生理的无法入睡，也暗含心神不宁的状态
4. 复沓手法：全诗采用重章叠句结构，通过“不与我言”到“不与我食”的递进，以及“不能餐”到“不能息”的加深，形成情感递进的回环效果
5. 时代背景：出自《诗经·郑风》，郑国（今河南新郑）在春秋时期商业发达，民风开放。此诗反映当时青年男女自由恋爱的社会风貌，符合《汉书·地理志》记载“郑俗淫”的特点
6. 文化意象：“食”在先秦不仅是生存需求，更是重要的社交礼仪。《礼记·曲礼》载“食至起，上客起”，共同进餐象征亲密关系，故“不与我食”具有情感疏离的双重含义

7. 诗体特征：典型四言句式，每句尾用“兮”字收韵，形成咏叹调般的抒情节奏，这种“兮”体句式常见于《郑风》，体现地域性语言特色

《国风-郑风-褰裳》

子惠思我，褰裳涉溱。

子不我思，岂无他人？

狂童之狂也且！

子惠思我，褰裳涉洧。

子不我思，岂无他士？

狂童之狂也且！

译文：

你要是真心想我啊，提起衣裳就能淌过溱河来。

你要是不把我放心上，难道就没别的好儿郎？

你这小傻子呀可真是傻得呆！

你要是真心念我啊，卷起裤脚就能蹚过洧水来。

你要是不把我当回事，难道就没别的好男儿？

你这愣头青呀可真是憨得乖！

注释：

1. 褰裳（qiān cháng）：提起下裳。褰，撩起；裳，古代下身穿的衣裙
2. 溱（zhēn）、洧（wěi）：郑国境内的两条河流，在今河南新密双洎河故道。春季水浅可涉，秋冬水深需舟渡
3. 狂童：戏谑的昵称，指情郎。“狂”在此处是憨直可爱的反语，并非贬义
4. 且（jū）：先秦时期常用的语气助词，相当于“啊”、“呀”，在《诗经》中共出现 49 次
5. 士：与“人”对仗，特指未婚青年男子。周代“士”指未婚贵族青年，此处引申为优秀男子
6. 章法特征：采用重章叠句结构，通过变换“溱洧”、“人/士”形成递进，体现先秦民歌典型复沓手法
7. 地理背景：溱水发源于今河南密县，洧水发源于登封，二水交汇处为春秋时期郑国青年男女聚会之地
8. 情感内核：展现先秦女子在恋爱中的直率主动，通过“涉水考验”的隐喻表达对真心的重视，同时流露择偶的自信姿态

《国风-郑风-丰》

子之丰兮，俟我乎巷兮，悔予不送兮。
子之昌兮，俟我乎堂兮，悔予不将兮。
衣锦褰衣，裳锦褰裳。
叔兮伯兮，驾予与行。
裳锦褰裳，衣锦褰衣。
叔兮伯兮，驾予与归。

译文：

你容颜丰润光彩照人，曾在巷口将我来等候。
悔不该不送你离去，空留遗憾在心头。
你身姿挺拔气宇轩昂，曾在厅堂将我来守候。
悔不该没跟你同往，徒留惆怅难回首。

锦衣外罩素纱衣，锦裙外罩素纱裙。
叔伯郎君听我言，快驾马车载我行。
锦裙外罩素纱裙，锦衣外罩素纱衣。
叔伯郎君请速往，快驾马车接我归。

注释：

1. 丰：形容男子容貌丰满俊朗。《毛传》：“丰，丰满也。”
2. 俟（sì）：等待。《尔雅·释诂》：“俟，待也”
3. 昌：健壮美好貌。《毛传》：“昌，盛壮貌”
4. 将（jiāng）：跟随。《郑笺》：“将，随也”
5. 褰（jiǒng）衣：罩在锦衣外的单层纱衣。古代女子出嫁时防尘用的罩衫。《说文解字》：“褰，襍也。襍，臬属”（襍 qǐng，麻类植物）
6. 叔兮伯兮：周代女子对贵族男子的称呼，或解为对夫家亲属的称谓。《郑笺》：“叔伯，迎己者”
7. 与归：古代称女子出嫁为“于归”。此处“与归”指跟随男子归家成婚。《仪礼·士昏礼》注：“妇人谓嫁曰归”

本诗出自《诗经·郑风》，通过女子视角展现婚恋悔意。全诗采用复沓手法，通过

“巷”到“堂”的空间转换，展现男子等待场景的递进；“不送”到“不将”的悔意加深，体现情感变化。后两章以嫁衣描写呼应前文，通过服饰细节展现待嫁心理，“驾予与行/归”的反复咏叹强化了渴望冲破礼教束缚的迫切心情。诗中“悔”字二现，折射出周代婚恋习俗中女性在礼教规范与情感追求间的矛盾。

《国风-郑风-东门之墠》

东门之墠，茹蘆在阪。
其室则迵，其人甚远。
东门之栗，有践家室。
岂不尔思？
子不我即！

译文：

城东门外那片平整的土地，茜草染红了整面山坡。
你的屋舍明明近在咫尺，你却仿佛远在天边难触摸。
东门外的栗树挺拔成行，绿荫下院落整齐又明亮。
难道说我不曾将你日夜想？
是你迟迟不肯来我身旁！

注释：

1. 墠（shàn）：古代经人工整治的平坦场地，《说文》释为“野土也”，特指城郊供祭祀使用的平整土地
2. 茹蘆（rú lú）：即茜草，多年生攀援草本植物，其根可作红色染料。《尔雅》郭璞注：“今之蒨（qiàn）也，可以染绛”
3. 阪（bǎn）：山坡，《说文》释为“坡者曰阪”
4. 践：通“翦”，《郑笺》解作“浅也”，指房屋排列整齐有序。一说“践”当解作行列，形容家宅排列如仪
5. 即：接近、靠近。《说文》：“即，就食也”，引申为主动亲近之意
6. 艺术特色：全诗运用“兴”的手法，前两章通过墠场、茜草、栗树等意象起兴，营造出咫尺天涯的惆怅氛围。空间距离与心理距离的反差，深刻体现了先秦时期“以礼节情”的婚恋观
7. 主旨争议：汉代《毛诗序》认为“刺乱也”，宋代朱熹《诗集传》解作“女子欲奔男而未敢”，近人闻一多《风诗类钞》则认为属“女词”，表现女子对男子的怨慕之情

《国风-郑风-风雨》

风雨凄凄，鸡鸣喈喈，既见君子。

云胡不夷？

风雨潇潇，鸡鸣胶胶。

既见君子，云胡不瘳？

风雨如晦，鸡鸣不已。

既见君子，云胡不喜？

译文：

冷雨裹着寒风阵阵凄清，檐下雄鸡声声啼鸣清亮悠长。

忽见你踏着泥泞向我走来，翻涌的心潮怎不化作碧波微漾？

急雨敲打枝叶沙沙作响，栅栏边的鸡鸣愈发焦躁慌张。

待你推门抖落满身雨水，积郁的愁绪怎不像冰雪消融？

天地笼罩在昏黑的雨幕里，唯有鸡鸣穿透雨声不肯停息。

当你带着温暖站在我面前，怎不叫人满心欢喜眼角含光？

注释：

1. 喈喈（jiē）：象声词，模拟禽鸟鸣叫声。此处特指鸡鸣声的清脆连贯，与后文“胶胶”形成音调变化
2. 夷：本义为平坦，引申指心境平和。先秦典籍中常见“我心则夷”的情感表达
3. 潇潇：状声词模拟急雨声，《楚辞·山鬼》“风飒飒兮木萧萧”同此用法
4. 瘳（chōu）：原指病愈，《尚书》有“若药弗瞑眩，厥疾弗瘳”，此处喻指精神创伤的愈合
5. 如晦：形容天色昏暗如夜，《周易·明夷》“明入地中，明夷”有类似天象描写
6. 章法结构：采用《诗经》典型的重章叠句，三章分别以“凄凄-潇潇-如晦”递进式渲染环境，对应“夷-瘳-喜”的情感升华
7. 比兴手法：以“风雨”“鸡鸣”起兴，暗合《周易·说卦》“巽为鸡，为风”的卦象关联，营造天人感应的意境
8. 时令考据：根据“鸡鸣不已”与《齐民要术》养鸡记载，可推知场景应发生在季春三月黎明前后
9. 文化背景：古代鸡鸣有“风雨如晦，鸡鸣不已”的君子守德意象，见《毛诗正义》“乱世则思君子不改其度”

10. 情感解读：历代注家多解为夫妻重逢，然据郑玄笺注“君子谓夫也”，结合战国竹简《孔子诗论》“《风雨》思君子也”，亦可理解为知己相逢的狂喜

《国风-郑风-子衿》

青青子衿，悠悠我心。
纵我不往，子宁不嗣音？
青青子佩，悠悠我思。
纵我不往，子宁不来？
挑兮达兮，在城阙兮。
一日不见，如三月兮。

译文：

你那青色的衣襟，牵动我绵长的心绪。
纵然我不去寻你，你怎能断了音信？
你腰间的青玉环佩，缠绕我无尽的思念。
纵然我未曾赴约，你为何不主动来见？
独自徘徊又徘徊，在这高高的城楼上。
一天见不到你的身影，仿佛三季岁月般漫长。

注释：

1. 子衿（jīn）：周代学子的青色交领服饰。“子”在此处特指令女子倾慕的才俊青年
2. 嗣音（sì yīn）：传递消息。嗣：接续、传递。《毛诗注疏》解作“续其声问”
3. 城阙（què）：城门两侧的楼观，先秦时期多作为青年男女约会的场所
4. 挑达（táo tà）：双声连绵词，形容往来徘徊的样子。王先谦《诗三家义集疏》考据为“独行无伴侣之貌”
5. 青青：先秦时期对靛青、石青等冷色调的统称，既指服饰颜色，亦暗喻学识修养
6. 悠悠：叠字强调思绪的延绵不绝，在诗中重复出现形成情感递进
7. 三月：先秦历法中三月为季春，此处运用季节轮回的意象，与“一日”形成夸张的时间对比
8. 佩：系在衣带上的玉饰，周代贵族男子的重要配饰，《礼记·玉藻》载“君子无故，玉不去身”

背景解析：

本诗出自《诗经·郑风》，通过衣饰细节展现古代知识分子的精神气质，开创了以

服饰代指人物的文学传统。全诗运用“赋”的手法直陈思念，通过“纵我”与“子宁”的句式对比，生动再现了恋爱中细腻的心理博弈。末章“一日不见”更成为后世表达思念的经典范式。

《国风-郑风-扬之水》

扬之水，不流束楚。
终鲜兄弟，维予与女。
无信人之言，人实诳女。
扬之水，不流束薪。
终鲜兄弟，维予二人。
无信人之言，人实不信。

译文：

激扬的流水啊，冲不走成捆的荆条。
世上本就兄弟稀少，唯有你我相依靠。
切莫轻信他人言语，他们不过哄骗你年少。
激扬的流水啊，卷不动成捆的柴草。
人间终究手足寥寥，只剩二人肝胆相照。
万勿轻信他人谗言，他们原本虚情假套。

注释：

1. 扬之水：激荡的流水。“扬”在此处形容水流湍急，先秦诗歌中常以水势暗喻外界侵扰或动荡局势。如《诗经·王风·扬之水》同样以水势起兴，表达对谣言的警惕。
2. 束楚/束薪：成捆的荆条与柴草。先秦时期束薪为重要生活物资，“楚”特指荆条（牡荆），二者皆可作照明燃料。古代婚俗中“束薪”常作为聘礼，此处可能暗含婚姻关系，喻指家庭根基。
3. 终鲜（xiǎn）兄弟：“鲜”意为稀少，《尔雅·释诂》注“鲜，寡也”。反映春秋时期郑国因战乱频繁导致人口锐减的社会现实，与《郑风·蓍兮》“叔兮伯兮”形成人口凋敝的互文印证。
4. 维予与女（rǔ）：“维”为文言发语词，“女”通“汝”。该句式在《诗经》中常见，如《邶风·柏舟》“微我无酒，以敖以游”，通过人称代词强化对话感。
5. 诳（kuáng）女：欺骗你。《说文解字》释“诳”为“欺也”，战国楚简中此字多作

“诳”形，从言从狂，暗示欺骗者言语夸张如狂人。

6. 重章叠句：全诗两章结构相似，通过改换“束楚/束薪”“维予与女/维予二人”等词推进情感，符合《诗经》典型的一唱三叹手法。这种结构在《郑风》中多见，如《褰裳》《丰》等篇。

7. 整体赏析：本诗以激流难撼束薪起兴，喻示在动荡时局中血亲关系的脆弱性。通过反复强调“终鲜兄弟”，折射春秋时期宗法制度松动背景下，个体对亲密关系的珍视与维护。末句“人实不信”的双关表述，既指他人不可信，又暗含对诚信体系崩塌的批判，与《郑风·将仲子》“人之多言，亦可畏也”共同构成对舆论环境的反思。

《国风-郑风-出其东门》

出其东门，有女如云。

虽则如云。

匪我思存。

缟衣綦巾，聊乐我员。

出其闾閭，有女如荼。

虽则如荼，匪我思且。

缟衣茹蘂，聊可与娱。

译文：

走出城东门，姑娘多得像天上的云。

纵然人潮如云涌，都不是我心上人。

那位素衣绿巾的姑娘啊，只有你能让我欢喜满心。

走出外城门，少女洁白如茶花。

纵然花海摇曳生姿，都不是我牵挂的她。

唯有素衣红巾的那位，能与我共度美好年华。

注释：

1. 闾閭（yīn dū）：古代城门外修筑的曲城，又称瓮城，是城防建筑的重要组成部分
2. 荼（tú）：茅草的白花，形容众多女子衣饰鲜亮。《周礼》记载“掌荼”负责收集白色茅花用作仪礼装饰
3. 缟衣綦巾：缟（gǎo）是未经染色的素绢，綦（qí）为暗绿色。这种服饰是当时平民女子的常见装扮，与后文“茹蘂”形成颜色对比
4. 茹蘂（rú lǔ）：即茜草，其根可作红色染料。“茹蘂”在此指代用茜草染制的红色佩巾，与素衣形成鲜明色彩搭配
5. 存、且（jū）：均为语助词，前者表示“所在”，后者表示“所往”，两章对应使用体现民歌复沓特色
6. 重章叠句：全诗两章结构对称，通过替换“云/荼”“存/且”“员/娱”等字眼，形成递进式咏叹，强化情感表达
7. 对比手法：用“如云”“如荼”的艳丽群像反衬“缟衣”素淡的个体形象，突显主人公情有独钟的爱情观
8. 地域特色：郑国（今河南新郑）是春秋时期商业发达之地，《汉书·地理志》

记载其地“男女亟聚会，故其俗淫”，此诗却塑造了专情的男性形象，具有独特价值

注：诗中“员”字在《韩诗》中作“魂”，指精神寄托；“聊”字在先秦可作愿词，表示“值得、愿意”。这种用字差异体现了不同版本流传的特点。

《国风-郑风-野有蔓草》

野有蔓草，零露漙兮。
有美一人，清扬婉兮。
邂逅相遇，适我愿兮。
野有蔓草，零露瀼瀼。
有美一人，婉如清扬。
邂逅相遇，与子偕臧。

译文：

原野上蔓草青青，晨露缀满叶尖。
有位佳人眉眼盈盈，顾盼间尽显温柔。
不期而遇的相逢啊，恰如我心底期盼的风景。

蔓草在野连绵生，露珠儿沾得衣凉。
那姑娘明眸流转，似秋水泛着清光。
偶然相逢在此刻，愿与你共度这美好时光。

注释：

1. 蔓草：蔓生的草本植物，诗中用蔓延的草叶象征情思的绵长
2. 零露：零落的露水。《诗经》常用朝露起兴，既暗示清晨相遇的时间，也暗喻美好易逝
3. 漙（tuán）：露水丰盈貌，后章“瀼瀼（ráng）”为同义复现，通过叠字强化清晨露重的画面感
4. 清扬：目清眉扬，形容女子眉目传情的神态。《郑笺》注：“清，视清明也；扬，眉上广也”
5. 邂逅：不期而遇，先秦特指非刻意的美好相遇，《毛传》释为“不期而会”
6. 适：符合、满足，古文中常见“适愿”“适意”等用法
7. 偕臧（zāng）：共同隐藏。臧通“藏”，一说指藏于僻静处互诉衷肠，另一说解作“善”，即共同追求美好。汉代郑玄注：“臧，善也”
8. 章法特征：全诗两章采用复沓手法，通过“漙”改“瀼”、“婉”改“如清扬”等细微调整，形成回环往复的韵律美
9. 情感递进：前章“适我愿”侧重个人心愿达成，后章“与子偕臧”转为共同愿景，体现情感的升华

10. 时代印记：作为《郑风》代表作，突破礼教束缚直抒胸臆，孔子评“郑声淫”正指此类自由奔放的情诗

《国风-郑风-溱洧》

溱与洧，方涣涣兮。
士与女，方秉蕳兮。
女曰观乎？
士曰既且。
且往观乎？
洧之外，洵訏且乐。
维士与女，伊其相谑，赠之以勺药。
溱与洧，浏其清矣。
士与女，殷其盈矣。
女曰观乎？
士曰既且。
且往观乎？
洧之外，洵訏且乐。
维士与女，伊其将谑，赠之以勺药。

译文：

溱水洧水春潮涨，碧波荡漾正欢畅。
小伙姑娘结伴来，手捧兰草散幽香。
姑娘笑问“去看看吧？”
“青年答”已赏过春光”。
“何妨再去逛一逛？”
洧水岸边好地方，热闹又宽敞！
“青年男女相戏谑，临别赠芍药诉衷肠。

溱水洧水清且长，潺潺春水泛晴光。
红男绿女挤满岸，人声鼎沸闹河旁。
姑娘再问“去看看吧？”
“青年仍答”已赏春光”。
“再去看看又何妨？”
洧水对岸真欢畅，处处是春光！
“青年男女笑相望，互赠芍药情意长。

注释：

1. 涣涣（huàn huàn）：形容春水盛大流动的样子。《毛传》：“涣涣，春水盛也”
2. 蓊（jiān）：古同“兰”，指佩兰或泽兰，古代认为有祛秽功效，上巳节常用香草
3. 且（cú）：通“徂”，往、去的意思。此处体现先秦时期“且”字特殊用法
4. 洵訏（xún xū）：确实宽广。訏，《说文解字》释为“诡讹”，此处引申为辽阔
5. 浏（liú）：水深而清澈的样子。《毛传》：“浏，深貌”
6. 殷（yīn）：众多拥挤的样子。郑玄注：“殷，众也”
7. 勺药：即芍药，古代“勺”与“芍”通用。先秦时期男女互赠芍药是定情习俗，《古今注》载“将离相赠芍药”
8. 重章叠句：本诗采用典型《诗经》复沓结构，通过场景反复强化节日氛围，仅调整“涣涣”变“浏清”、“秉蓊”变“殷盈”等细节
9. 地理背景：溱水（今河南双洎河）、洧水（今河南贾鲁河）交汇处，是郑国（今河南新郑）上巳节祓禊场所
10. 节俗映射：反映先秦三月上巳节风俗，《后汉书·礼仪志》载“三月上巳，官民皆絜于东流水上”，青年男女借此机会自由交往

《国风-齐风-鸡鸣》

鸡既鸣矣，朝既盈矣。
匪鸡则鸣，苍蝇之声。
东方明矣，朝既昌矣。
匪东方则明，月出之光。
虫飞薨薨，甘与子同梦。
会且归矣，无庶予子憎。

译文：

“公鸡都已打过鸣了，早朝官员都站满庭。
”“哪里是公鸡在打鸣，分明是苍蝇嗡嗡声。
”“东方天光已大亮，朝堂站满文武卿。
”“哪里是东方放明，是那残月洒清辉。
”“蚊虫振翅闹哄哄，真想和你再温存。
”“趁早会快些结束，可别让人嫌你赖床不起。
”

注释：

1. 朝既盈：早朝官员已站满朝廷。古代卯时（5-7点）举行朝会，“盈”指站满朝廷的盛况
2. 匪：通“非”，不是。此处形成“否定-肯定”的对话结构，展现夫妻枕边私语场景
3. 昌：昌盛，这里指早朝时人多的场面。《说文解字》：“昌，美言也”，段玉裁注：“引申为凡盛之称”
4. 薨薨（hōng）：象声词，模拟虫群飞动声。《诗经·周南》有“螽斯羽，薨薨兮”，毛传：“薨薨，众多也”
5. 无庶予子憎：倒装句式，应为“庶无予子憎”。庶：希望；予：给予；子：你。全句意为“希望不要让人因此憎恶你”
6. 月出之光：采用视觉欺骗手法，将月光与晨光混淆，展现丈夫贪恋枕席的狡辩
7. 对话体结构：全诗采用未标引号的对话形式，前四句为妻问夫答，后四句转为夫劝妻应，展现古代夫妻生活情趣
8. 时辰递进：诗歌时间线索从“鸡鸣”（约凌晨3-5点）推进到“东方明”（5-7点），暗示官吏当值的时间紧迫性
9. 虫飞意象：既实写夏夜蚊虫，又暗喻朝堂纷扰，《郑笺》云：“虫飞薨薨，东方且明之时，我犹乐与子卧而同梦”

10. 通假现象：“匪”通“非”；“无”通“毋”（不要）；“庶”通“幸”（希望），体现先秦诗歌用字特点

《国风-齐风-还》

子之还兮，遭我乎狃之间兮。
并驱从两肩兮，揖我谓我儼兮。
子之茂兮，遭我乎狃之道兮。
并驱从两牡兮，揖我谓我好兮。
子之昌兮，遭我乎狃之阳兮。
并驱从两狼兮，揖我谓我臧兮。

译文：

你身姿多矫健，与我相遇在狃山间。
并肩追逐两雄獾，拱手夸我技艺娴。

你身手多漂亮，与我相逢狃山道。
并马围猎两公兽，抱拳赞我手段好。

你气度多轩昂，与我邂逅狃山阳。
齐驱追逐两匹狼，作揖称我本领强。

注释：

1. 狃（náo）：山名，在今山东省临淄区境内。《水经注》载：“狃山，即《诗》所谓‘遭我乎狃之间’也”
2. 肩：通“豳（jiān）”，三岁大兽。《毛传》：“兽三岁曰肩”
3. 儼（xuān）：灵巧敏捷。《毛传》：“儼，利也”，形容猎人动作利落
4. 牡（mǔ）：雄性走兽，此处特指公野猪。与“两肩”形成猎物大小递进
5. 昌：强盛健美之貌。《郑笺》：“昌，佼好貌”，既指体态也指气度
6. 臧（zāng）：善，优秀。《尔雅》：“臧，善也”，此处作狩猎本领高超解
7. 重章叠句：三章结构相似，通过变换“肩/牡/狼”显示猎物难度升级，“儼/好/臧”体现赞誉递进
8. 狩猎礼仪：诗中“揖”的动作展现先秦时期猎人间特有的礼节文化，体现尚武精神与君子风范的结合
9. 齐地尚武：《汉书·地理志》载“齐俗弥侈，其士多好经术，矜功名”，此诗生动反映了齐国男子以勇武为荣的社会风气

《国风-齐风-着》

俟我于着乎而，充耳以素乎而，尚之以琼华乎而。

俟我于庭乎而，充耳以青乎而，尚之以琼莹乎而。

俟我于堂乎而，充耳以黄乎而，尚之以琼英乎而。

译文：

（他）在门屏前静静等候着我啊，雪白的丝线垂落耳畔，琼玉的光华映照容颜。

（他）在庭院里深情守望着我啊，青色的丝绺轻轻摇曳，莹润的琼玉点缀冠冕。

（他）在厅堂中温柔迎接着我啊，金黄的流苏低垂轻晃，华美的玉饰明艳生辉。

注释：

1. 俟（sì）：等待。先秦时期婚礼中“亲迎”环节的重要仪程，三章重复的“俟我”展现新郎在不同场景的等候姿态。

2. 充耳：古代男子冠冕两侧的垂饰，以丝线系玉坠垂于耳际。素、青、黄三色对应不同场合：素色象征婚礼的纯洁庄重，青色代表青春活力，黄色彰显尊贵身份。

3. 琼华/琼莹/琼英：“琼”为美玉统称，三章分别用“华”（huā，光华）、“莹”（yíng，晶莹）、“英”（yīng，精粹）递进描写玉饰品质，体现婚礼仪节的逐步升华。

4. 着·庭·堂：空间转换具有仪式意义。“着”指大门与屏风之间的过渡区域，是迎亲第一站；“庭”为前院，体现礼仪的庄重性；“堂”即正厅，象征婚礼的最终完成。

5. 乎而：齐国特有的感叹助词连用，相当于“啊”、“呀”，使诗句带有吟唱般的韵律感。全篇六个“乎而”形成回环往复的声韵美。

6. 尚之：“尚”通“上”，指玉饰在冠冕上的佩戴方式。先秦婚礼服饰制度中，玉饰的等级与佩戴位置均有严格规定。

《国风-齐风-东方之日》

东方之日兮，彼姝者子，在我室兮。
在我室兮，履我即兮。
东方之月兮，彼姝者子，在我闼兮。
在我闼兮，履我发兮。

译文：

东方的朝阳初升啊，那位美丽的姑娘，悄悄来到我房中。
来到我房中啊，轻轻随我身旁。
东方的明月高悬啊，那位美丽的姑娘，静静守在我门庭。
守在我门庭啊，步步与我相随。

注释：

1. 诗体结构：全诗两章叠咏，每章五句。采用日、月起兴手法，以“东方之日”象征男子阳刚，“东方之月”暗喻女子柔美，形成昼夜相续的时间流动感。

2. 关键字词释：

- 姝（shū）：美好貌。《说文》：“姝，好也”。此指女子容貌秀丽。
- 闼（tà）：内室之门。《毛传》：“闼，门内也”。与“室”形成空间递进，从外室进入内室。
- 履（lǚ）：原指鞋履，此处作动词，暗含“追随足迹”之意。一说通“礼”，指遵循礼仪。
- 即：甲骨文作“人就食”形，此处引申为亲近、靠近。郑玄注：“即，就也”。或解为“第（zǐ）”之假借，指床席。
- 发：本义为射箭，此处指启程。马瑞辰《毛诗传笺通释》：“发，行也。谓行而从之”。

3. 主题争议：

古代经学家多解为“刺淫”（如《毛诗序》），认为描写不合礼制的私会。朱熹《诗集传》则注：“男女相从而歌，咏其状也”。现代学者多认为是婚恋诗，展现青年男女幽会场景，“履我即”“履我发”表现女子步步相随的亲密情态。

4. 艺术特色：

- 时空双线结构：日升月恒暗示时间流转，室闼转换展现空间深入
- 复沓修辞：通过“在我室兮”“在我闼兮”的重复，强化缠绵悱恻的意境
- 身体叙事：通过“履”（足部动作）的细节描写，以局部代整体，含蓄传递情感

5. 历史背景：

齐国地处海滨，商业发达，婚恋风俗较中原开放。此诗保留早期民间对歌形式，每句尾“兮”字体现齐地民歌特点，与《齐风·鸡鸣》等作品共同构成东夷文化的情诗体系。

《国风-齐风-东方未明》

东方未明，颠倒衣裳。
颠之倒之，自公召之。
东方未晞，颠倒裳衣。
倒之颠之，自公令之。
折柳樊圃，狂夫瞿瞿。
不能辰夜，不夙则莫。

译文：

天边还未透出晨光，慌乱中错把下裳当上衣。
这般手忙脚乱，只因官家催得急。
东方未露鱼肚白，情急又将衣衫颠倒穿。
衣带错系发乱簪，衙门的号令声声紧。
柳条编篱护菜园，监工瞪眼如虎狼。
昼夜作息不由己，不是起五更便得熬半夜。

注释：

1. 晞（xī）：破晓时分的微光，《毛传》释为“晞，明之始升”
2. 瞿瞿（jù jù）：瞪目怒视貌，汉代郑玄注“瞿瞿，瞪视之貌”，形容监工严厉的神态
3. 樊圃：樊通“藩”，指用柳条编织篱笆围护菜园，反映当时劳役内容
4. 辰夜：掌握作息时间，“辰”即定时，《郑笺》解作“不能时节此夜”
5. 夙莫：夙通“早”，莫通“暮”，出自《说文解字》“夙，早敬也；莫，日且冥也”
6. 公：指齐国公室官府，春秋时期齐国实行“作内政而寄军令”制度，频繁征发劳役
7. 折柳：古代编篱常用柔韧的柳条，《齐民要术》记载“折柳枝为藩篱”
8. 狂夫：监工的代称，孔颖达疏解为“监工之狂夫”
9. 颠倒衣裳：先秦服饰制度中“衣”为外袍，“裳”为下裙，体现周代深衣制度的着装规范
10. 历史背景：该诗反映春秋时期齐国“履亩税”改革后，为扩充军备加重劳役的社会现实，与《左传》记载的齐国“赋敛重则民怨”相印证

《国风-齐风-南山》

南山崔崔，雄狐绥绥。
鲁道有荡，齐子由归。
既曰归止，曷又怀止？
葛屨五两，冠綌双止。
鲁道有荡，齐子庸止。
既曰庸止，曷又从止？
蓺麻如之何？
衡从其亩。
取妻如之何？
必告父母。
既曰告止，曷又鞠止？
析薪如之何？
匪斧不克。
取妻如之何？
匪媒不得。
既曰得止，曷又极止？

译文：

巍峨的南山脚下，雄狐徘徊游荡。
通往鲁国的道路平坦宽广，齐国的公主由此出嫁。
既然已经出嫁远方，为何还在挂念故乡？
葛麻鞋子成双对，帽带垂缨两相配。
通往鲁国的道路平坦宽广，齐国的公主在此安家。
既然已经安家定所，为何还要回头张望？

种麻该当如何做？
先要耕好田垄纵横交错。
娶妻该当如何做？
定要禀告父母得应允。
既然已得父母之命，为何还要放纵私情？
劈柴该当如何做？
没有斧头难成事。

娶妻该当如何做？

没有媒人难成礼。

既然已经明媒正娶，为何还要逾越规矩？

注释：

1. 诗体结构：全诗四章，采用叠章复沓手法，每章前四句起兴，后四句诘问，形成强烈对比。前两章讽刺齐襄公与文姜乱伦，后两章强调婚姻礼法。

2. 历史背景：据《左传》记载，齐僖公之女文姜与异母兄齐襄公私通，嫁于鲁桓公后仍保持不正当关系，最终引发政治谋杀事件。

3. 关键意象解读：

- 雄狐绥绥：以雄性狐狸的徘徊喻指齐襄公（姜诸儿）对妹妹文姜的觊觎。绥绥（suí suí）形容缓步逡巡貌。
- 葛屨五两：葛麻编织的鞋子五双（“五”通“伍”，指行列整齐），冠綌双止：帽带成双垂坠，二者皆象征婚姻应有的成双成对之礼。

4. 特殊词汇：

- 衡从其亩：衡通“横”，指古代田亩整治需横纵开沟，“衡从”即纵横交错（héng zòng）
- 鞠（jū）：通“鞫”，意为追究、放纵，此处指放纵情欲
- 析薪：劈柴，喻指婚姻缔结如劈柴需循纹理，引申需依礼法行事

5. 修辞手法：全篇运用“如之何”设问句式，通过种麻、析薪等日常劳作比喻婚姻礼制，体现“天人相类”的周代礼法思想。末章“匪斧不克”与“匪媒不得”形成工整类比。

6. 文化制度：“必告父母”反映周代婚制六礼中“纳采”环节，“匪媒不得”对应《礼记》“男女无媒不交”的礼法规定，强调聘娶婚的合法性。

《国风-齐风-甫田》

无田甫田，维莠骄骄。
无思远人，劳心忉忉。
无田甫田，维莠桀桀。
无思远人，劳心怛怛。
婉兮变兮。
总角丱兮。
未几见兮，突而弁兮！

译文：

莫去耕种那大块田，杂草丛生难除净。
莫要思念远方人，忧心忡忡难安宁。
莫去耕种那大块田，野草疯长高过人。
莫要挂念远行者，愁肠百结痛难忍。
那年幼的孩童啊，梳着双角总发髻。
才几日未曾相见，忽而戴上成人冠！

注释：

1. 无田甫田：前一个“田”（tián）是动词，指耕种；“甫田”指大面积的田地。首句以重复句式强调劝阻之意
2. 维莠（yǒu）骄骄：“莠”即狗尾草，农田常见杂草；“骄骄”形容杂草高耸茂盛的样子
3. 劳心忉（dāo）忉：忧愁焦虑的状态，叠字加强情感表达
4. 桀桀：形容野草高而密集的样态，与“骄骄”形成变文重章
5. 怛（dá）怛：悲痛忧伤的情状，较前章“忉忉”程度更深
6. 总角丱（guàn）兮：古代儿童将头发束成两个羊角髻；“丱”特指儿童发髻的形态
7. 弁（biàn）：古代男子成年冠礼时戴的缁布冠，此处用作动词指戴冠
8. 艺术特色：前两章采用复沓手法，通过“无田”“无思”的排比句式强化劝诫语气；末章突然转写儿童成年，以时间错位手法暗示思念对象已悄然长大，形成强烈情感冲击
9. 诗歌背景：反映周代农事制度与成人礼俗，通过农事荒废与容颜骤变的双重意象，表达对时光流逝、人事变迁的深切感慨

《国风-齐风-卢令》

卢令令，其人美且仁。

卢重环，其人美且鬣。

卢重鍬，其人美且偲。

译文：

猎犬项铃响叮当，那郎君俊秀又心善。

犬环相扣颈间晃，那人英武又轩昂。

犬佩连环叮咚响，郎君多才世无双。

注释：

1. 卢：黑色猎犬。《诗经集传》释为“田犬”，即猎犬。春秋时期齐国尚武，贵族常以猎犬彰显身份。
2. 令令（líng líng）：拟声词，模拟金属铃铛的清脆声响，展现猎犬矫健奔跑的动态。汉代郑玄注：“卢环令令然。”
3. 重环：由多个金属环组成的项圈，大环套小环的结构。先秦《考工记》记载：“金锡半，谓之鉴燧之齐”，可见金属工艺已用于宠物装饰。
4. 鬣（quán）：本义为头发卷曲，此处引申形容武士雄健之姿。清代王先谦《诗三家义集疏》释为：“读为权，勇壮貌”。
5. 重鍬（méi）：指犬项圈上套连的大环与小环。“鍬”字从金，说明是金属材质，《说文解字》释为“大环贯小环”。
6. 偲（cāi）：多才多智之意。汉代毛亨传：“偲，才也”，明代何楷《诗经世本古义》解作“才智具备”。
7. 艺术手法：全诗采用《诗经》典型的重章叠句结构，通过猎犬项圈“铃-环-鍬”的递进描写，引出对猎人“仁-鬣-偲”的品质升华，形成物我相映的审美效果。

8. 时代特征：作为《齐风》篇章，反映春秋时期齐国“通商工之业，便鱼盐之利”（《史记·齐太公世家》）的富庶背景，以及尚武任侠的民俗风情。

《国风-齐风-敝笱》

敝笱在梁，其鱼鲂鰋。
齐子归止，其从如云。
敝笱在梁，其鱼鲂𩚰。
齐子归止，其从如雨。
敝笱在梁，其鱼唯唯。
齐子归止，其从如水。

译文：

破旧鱼篓拦河梁，鳊鱼鰋鱼自徜徉。
齐女归宁排场盛，随从多如云霞张。

破旧鱼篓拦河梁，鳊鱼鲢鱼自游荡。
齐女归宁声势壮，随从密似雨点降。

破旧鱼篓拦河梁，群鱼穿梭任来往。
齐女归宁无顾忌，随从浩荡如波浪。

注释：

1. 敝笱（bì gǒu）：破旧的捕鱼篓。笱是用竹篾编成的喇叭形捕鱼器具，此处暗喻礼法败坏如同破漏的渔具，无法约束鱼群。
2. 梁：河中筑的拦水坝，留有缺口放置渔具。
3. 鲂鰋（fáng guān）：鳊鱼和鰋鱼。鲂即鳊鱼，体扁而宽；鰋指鳊鱼，性凶猛。二者皆喻指不合礼制的行为。
4. 齐子：指文姜，齐僖公之女，嫁与鲁桓公为妻。史载其与同父异母兄齐襄公私通。
5. 归止：归宁，回娘家。此处特指文姜在丈夫鲁桓公去世后仍频繁返齐的异常行为。
6. 如云/如雨/如水：递进式比喻，由“云”的轻盈到“雨”的密集，最终以“水”的浩荡形容随行队伍规模之庞大，暗示其张扬行径。
7. 𩚰（xù）：鲢鱼，性喜群游，隐喻混乱的男女关系。
8. 唯唯（wěi wěi）：形容鱼群自由穿梭的状态，既指渔具失效任鱼出入，又暗喻礼法崩坏后男女无拘束的交往。

9. 艺术手法：全诗三章采用重章叠句结构，通过更换核心意象（鱼种与比喻）层层递进，以“敝笱”起兴作比，讽刺文姜违礼之举。每章前两句写自然失序，后两句写人间失序，形成巧妙映照。

注：本诗出自《诗经·齐风》，创作于春秋时期。据《左传》记载，鲁桓公十八年（前 694 年）文姜与齐襄公私通导致桓公被杀，此诗即针对此事所作的讽刺诗。诗中用破败渔具喻指失效的礼法规范，以群鱼暗喻混乱的男女关系，反映了当时齐国上层社会的伦理危机。

《国风-齐风-载驱》

载驱薄薄，簟茀朱鞞。
鲁道有荡，齐子发夕。
四骖济济，垂辔沘沘。
鲁道有荡，齐子岂弟。
汶水汤汤，行人彭彭。
鲁道有荡，齐子翱翔。
汶水滔滔，行人儻儻。
鲁道有荡，齐子游敖。

译文：

车声辘辘响不断，竹帘红革饰华轩。
鲁国大道平如砥，齐女凌晨便扬鞭。
四匹黑马齐整整，丝缰垂垂好悠闲。
鲁国大道平如砥，齐女欢颜向远天。
汶水浩浩浪接天，行人如织过堤前。
鲁国大道平如砥，齐女自在正翩跹。
汶水滔滔奔流急，行人如潮满路喧。
鲁国大道平如砥，齐女游冶自流连。

注释：

1. 薄薄：拟声词，形容车轮滚动声。《说文》段注：“薄薄，疾驱声也”
2. 簟茀（diàn fú）：竹席编织的车帘。《毛传》：“簟，方文席也。茀，车之蔽也”
3. 朱鞞（kuò）：红漆皮革。鞞指去毛的熟皮，古代贵族车厢常用朱漆皮革装饰
4. 齐子：指文姜，齐僖公之女，嫁与鲁桓公，后与其兄齐襄公私通。《春秋》载此事为“公会齐侯于泺，公与夫人姜氏遂如齐”
5. 发夕：从傍晚到黎明，暗示昼夜兼程。郑玄笺：“发夕，犹朝发暮宿”
6. 骖（lǐ）：纯黑色的马。《说文》：“骖，马深黑色”
7. 沘沘（mǐ mǐ）：缰绳下垂貌，形容御者从容。《毛传》：“沘沘，众也”
8. 岂弟（kǎi tì）：通“恺悌”，此处作反语，表面说和乐平易，实含讥讽
9. 彭彭（bāng bāng）、儻儻（biāo biāo）：皆形容行人众多貌。《说文》：“儻，行貌”

10. 翱翔/游敖：皆指自由遨游，暗示文姜违背礼制的行为。《郑笺》：“翱翔，犹彷徨也”

背景延伸：

此诗为《诗经》中著名的讽刺诗，揭露文姜与其兄齐襄公的私通丑闻。据《左传·桓公十八年》载，文姜借归宁之名与襄公私会，鲁桓公因此遇害。诗中“鲁道”出现四次，明写道路平坦，暗指文姜往来鲁齐两国的频繁；“汶水”的浩荡与行人如织形成反衬，暗示丑闻传播之广。全诗采用“以美写丑”手法，通过华美车驾、壮阔景物的铺陈，与人物行为的失德形成强烈反差，达到“不着一字，尽得风流”的讽刺效果。

《国风-齐风-猗嗟》

猗嗟昌兮，颀而长兮。
抑若扬兮，美目扬兮。
巧趋跄兮，射则臧兮。
猗嗟名兮，美目清兮。
仪既成兮，终日射侯，不出正兮，展我甥兮。
猗嗟变兮，清扬婉兮。
舞则选兮，射则贯兮，四矢反兮，以御乱兮。

译文：

好个俊朗的青年啊，身姿挺拔又修长。
额头饱满双眉飞扬，明眸流转神采彰。
步履轻捷姿态美，弯弓搭箭技艺强。
好个出众的男儿啊，眼眸清亮似秋霜。
祭祀礼仪已完备，终日习射箭靶上。
箭箭不离红心处，不愧吾家好儿郎。
好个英武的少年啊，眉目清秀气轩昂。
起舞合节显风范，箭穿靶心见真章。
四箭连发中同处，威震四方平乱忙。

注释：

1. 猗嗟（yī jiē）：叹美之词，相当于“啊”、“哎哟”
2. 昌：容貌俊美
3. 颀（qí）：身材修长
4. 抑若扬：前额丰满，眉宇上扬。抑通“懿”，美好
5. 趋跄（qiàng）：快步行走的优美姿态
6. 射侯：箭靶。古代箭靶称“侯”，以兽皮或布制成
7. 正（zhēng）：靶心，又称“的”
8. 甥：此处有争议，一说指外甥，一说指女婿
9. 变（luán）：相貌俊美
10. 四矢反：四箭连续射中同一位置。《仪礼》记载“礼射三而止”，此处四矢体现超越常规的技艺
11. 御乱：具备平定战乱的能力，暗含对军事才能的赞美

12. 清扬：目清眉扬，形容眉目传神
13. 贯：穿透靶心，形容力度强劲
14. 仪既成：指完成整套射礼仪式，包含站位、执弓、瞄准等规范动作
15. 舞则选：舞蹈动作符合节拍，展现礼仪修养

（注：本诗出自《诗经·齐风》，学界多认为是通过描写射箭礼仪赞美鲁庄公威仪，亦有学者解读为古代选婿礼仪歌谣。诗中“甥”字历来有不同解释，郑玄注为“外甥”，朱熹解作“姊妹之子”，近人闻一多考证或指“女婿”。）

《国风-魏风-葛屨》

纠纠葛屨，可以履霜？
掺掺女手，可以缝裳？
要之襺之，好人服之。
好人提提，宛然左辟，佩其象揅。
维是褊心，是以为刺。

译文：

密密缠绕的葛麻草鞋，怎能踏过寒霜？
瘦弱纤细的双手，怎能赶制衣裳？
缝好衣带又缝领，只为贵人试新装。
贵人慵懒摆姿态，转身避开左侧让，象牙发簪摇摇晃。
这般偏心又傲慢，且作诗行来讽谏。

注释：

1. 纠纠：缠绕紧密貌，形容草鞋编织纹路。“葛屨（jù）”指葛麻编织的凉鞋，冬季御寒功能差，暗示穿着者身份低微
2. 掺掺（xiān）：同“纤纤”，形容女子手指细弱，呼应后文贵族女子的“象揅”形成阶级对比
3. 要（yāo）之襺（jí）之：古代衣装制作工序，“要”指缝制衣带，“襺”指衣领制作，展现完整制衣流程
4. 好人：古语双关，字面指貌美者，实则暗含反讽，特指傲慢的贵族女子
5. 提提（shí）：《尔雅》注“安舒貌”，描绘贵族慵懒姿态，与女工辛劳形成对照
6. 宛然左辟：生动再现贵族侧身避让的动作细节，“左辟”即向左避让，展现阶级隔阂
7. 象揅（tì）：象牙制作的簪类首饰，《说文》载“揅，簪也”，贵重饰品象征身份
8. 褊（biǎn）心：心胸狭隘之意，《毛传》释为“急陋”，特指贵族对劳动者的冷漠
9. 刺：直指诗歌的讽刺主旨，呼应《诗经》“美刺”传统中的批判精神

背景解析：

本诗出自《诗经·魏风》，通过制衣女工与贵族女子的对比，反映先秦社会阶级矛

盾。全诗运用“屨-裳-服-佩”的衣物意象链，构成从劳动到享用的完整叙事。末句“维是褊心”点题，开创了中国诗歌“卒章显志”的讽喻传统。诗中“纠纠”“掺掺”等叠字运用，以及“左辟”的动作白描，体现了《诗经》典型的文学表现手法。

《国风-魏风-汾沮洳》

彼汾沮洳，言采其莫。
彼其之子，美无度。
美无度，殊异乎公路。
彼汾一方，言采其桑。
彼其之子，美如英。
美如英，殊异乎公行。
彼汾一曲，言采其蕢。
彼其之子，美如玉。
美如玉，殊异乎公族。

译文：

在那汾水浸润的低洼处，我采摘着鲜嫩的酸模叶。
那位勤恳的采菜人，俊美得无法丈量。
这般无边的俊朗，远胜过那些贵族高官。
汾水岸边的坡地上，我摘取桑叶手中忙。
那位采桑的好儿郎，姿容如初绽的花。
这般清丽的模样，与那公侯侍卫大不同。
汾水弯弯的河湾旁，我采集泽藿正芬芳。
那位劳作的年轻人，温润如玉放光芒。
这般高洁的品貌，哪是公族子弟可比量。

注释：

1. 汾沮洳（fén jù rù）：汾水流域的低湿之地。汾指汾河，沮洳指泥泞湿润的洼地
2. 莫（mù）：酸模，多年生草本植物，嫩叶可食。古称“莫菜”
3. 公路：春秋时期官职，掌管国君车驾的卿大夫，此处代指世袭贵族
4. 公行（háng）：国君卫队统领，负责宫廷护卫
5. 蕢（xù）：泽藿草，又名水鳬，可作野菜或药用
6. 公族：国君同姓宗族子弟，享有世袭特权
7. “美无度”句式：采用递进式强调，先正面赞美再对比否定，形成强烈反差
8. “英”字双关：既指植物初生的花蕾，又暗喻人物出众的英气
9. 复沓结构：全诗三章采用重章叠唱形式，通过变换采集场景（沮洳/一方/一

曲）、植物种类（莫/桑/蕢）和对比对象（公路/公行/公族），层层推进主题

10. 历史背景：该诗创作于春秋时期晋国，通过民间视角赞美劳动青年，反衬出当时贵族阶层的腐朽无能，是《诗经》中少见的阶级批判诗篇

《国风-魏风-园有桃》

园有桃，其实之肴。
心之忧矣，我歌且谣。
不知我者，谓我士也骄。
彼人是哉，子曰何其？
心之忧矣，其谁知之？
其谁知之，盖亦勿思！
园有棘，其实之食。
心之忧矣，聊以行国。
不知我者，谓我士也罔极。
彼人是哉，子曰何其？
心之忧矣，其谁知之？
其谁知之，盖亦勿思！

译文：

果园里的桃树正繁茂，熟透的果实可作佳肴。
心底积满愁绪，我唯有长歌当哭。
不懂我的人啊，嘲笑我这书生狂妄。
他们总说世事本该如此，您却问为何这般荒唐？
这份愁思啊，又有谁能真正知晓？
既然无人能懂，不如就此遗忘！

酸枣树在园中生长，酸甜的枣子可充饥肠。
心底翻涌着苦闷，我徘徊在街巷彷徨。
不懂我的人啊，指责我这儒生癫狂。
他们总说万物自有章法，您却问何处才是方向？
这份郁结啊，世间谁人愿意体谅？
既然无人理解，何必再费思量！

注释：

1. 重章结构：全诗两章结构对称，通过“桃”与“棘”的意象转换，运用重章叠句手法强化情感表达。每章皆以园中果树起兴，引出诗人的忧思。

2. 关键词语：

- 肴（yáo）：本义指做熟的鱼肉，此处引申为可食用的美味
- 棘（jí）：酸枣树，果实小而味酸，常生长在贫瘠之地
- 行国：在国都中行走，特指诗人徘徊于街巷的苦闷状态
- 罔极（wǎng jí）：没有准则，语出《诗经·卫风·氓》，此处指责人行为没有分寸

3. 修辞手法：

- 比兴：以桃、棘果实成熟起兴，暗喻诗人内心积郁已到临界点
- 设问：“子曰何其”采用自问自答形式，强化无人理解的孤独感
- 复沓：“其谁知之”的重复出现，形成回环往复的情感韵律

4. 文化背景：

该诗创作于魏国（西周诸侯国，今山西芮城）礼崩乐坏时期，反映士人阶层在动荡社会中的精神困境。诗中“彼人是哉”暗指当权者的荒谬统治，“士”特指具有政治抱负的知识分子。

5. 争议字词：

- “盖”（hé）：句首语气词，此处通“盍”，意为“何不”
- “且谣”：古代有曲为歌，无曲为谣，此处统指用诗歌抒发情感

6. 主题思想：通过知识分子的精神独白，展现个体理想与社会现实的尖锐冲突，揭示出古代士人在价值失落时代的生存困境。结尾“盖亦勿思”的自我劝慰，实为愤懑至极的反语。

《国风-魏风-陟岵》

陟彼岵兮，瞻望父兮。

父曰：嗟！

予子行役，夙夜无已。

上慎旃哉，犹来！

无止！

陟彼屺兮，瞻望母兮。

母曰：嗟！

予季行役，夙夜无寐。

上慎旃哉，犹来！

无弃！

陟彼冈兮，瞻望兄兮。

兄曰：嗟！

予弟行役，夙夜必偕。

上慎旃哉，犹来！

无死！

译文：

登上青葱的山岗啊，遥望父亲的身影。

父亲叹息着：唉！

我儿服役远行，日夜操劳不得歇。

千万要保重身体啊，定要归来！

莫滞他乡！

登上荒芜的山丘啊，遥望母亲的容颜。

母亲哽咽着：唉！

么儿服役远行，日夜难眠无休止。

千万要爱惜自己啊，定要归来！

莫被弃置！

登上高高的山冈啊，遥望兄长的方向。

兄长叮嘱着：唉！

幼弟服役远行，日夜辛劳同担当。
千万要谨慎周全啊，定要归来！
莫埋骨他乡！

注释：

1. 陟（zhì）：登高。《诗经》中常见“陟彼某山”的句式，形成空间纵深感
2. 岵（hù）与屺（qǐ）：古代地理学术语，《毛传》释“山无草木曰岵，有草木曰屺”，但历代存在争议。宋代朱熹认为应是“山有草木曰岵，无曰屺”
3. 行役：特指因公务远行，在周代多指兵役或劳役。据《周礼》记载，男子二十岁需服兵役，每年戍边三日
4. 季：古代兄弟排行“伯仲叔季”中的最末位，此处指小儿子，体现母亲对幼子的特别怜爱
5. 夙夜：源自甲骨文记载的商代军事术语，原指星夜行军，后演变为日夜操劳的固定搭配
6. 偕：甲骨文字形像两人同行，此处引申为共同承担。西周金文中常见“夙夜匪偕”的铭文格式
7. 无死：直译为“不要死”，反映春秋时期战争死亡率高达 30%的历史现实。《左传》记载“三战之士，死者什三”
8. 叠章复沓：三章结构相似而用词变化，通过父、母、兄的不同视角，层层递进地展现牵挂之情。父亲侧重“无止”（不要滞留），母亲担忧“无弃”（不要被遗弃），兄长强调“无死”，体现宗法社会中不同亲属的情感维度

《国风-魏风-十亩之间》

十亩之间兮，桑者闲闲兮，行与子还兮。
十亩之外兮，桑者泄泄兮，行与子逝兮。

译文：

桑田十亩连成片啊，采桑人儿歇晌闲，咱们一起把家还。
桑田之外更无边啊，采桑人儿笑语喧，咱们结伴向炊烟。

注释：

1. 十亩：先秦时期常见耕作面积单位，此处并非实指，而是以整数代指成片的桑田。魏风所处地域（今山西西南部）多山地，十亩连片已属开阔桑园。
2. 桑者：采桑人。周代实行“五亩之宅，树之以桑”的宅田制度，采桑既是农事劳作，也常作为青年男女的社交场合。《汉书·地理志》记载魏地“民俗狭隘，山居谷汲，男女亟聚会”，可佐证诗中场景。
3. 闲闲（xián xián）：叠字形容词，形容劳作间隙的悠然状态。《毛传》解为“男女无别，往来之貌”，朱熹《诗集传》释作“往来自得之貌”，均体现劳作与休憩的和谐统一。
4. 泄泄（yì yì）：通“咻咻”，人声嘈杂貌。《尔雅·释训》：“咻咻咻咻，民协服也”，此处既指采桑人收工时的热闹场景，又暗含劳作完成的轻松愉悦。
5. 行与子逝：递进式呼唤句式。“逝”字古音读作 shì（时吏切），与“外”字形成押韵，既指归家的行动，又暗含《郑笺》“逝，往也”的引申义，表达对归隐生活的向往。
6. 章法结构：采用《诗经》典型的重章叠句手法，通过“间-外”“闲闲-泄泄”“还-逝”的空间转换与状态递进，构成视觉由近及远、听觉由静转闹、行动由歇至归的三维画卷。这种“点-面”式场景描写，与《周南·芣苢》的劳作过程描写形成鲜明对比。
7. 主题阐释：方玉润《诗经原始》认为此诗“盖刺魏君重敛，贤者退而偕隐也”，

现代学者多解作田园牧歌，实则两者可并行不悖——表层是轻松的劳作归家图，深层折射出《孟子》“五亩之宅”理想与魏地“政烦赋重”（《诗三家义集疏》）现实的对照。

《国风-魏风-伐檀》

坎坎伐檀兮，置之河之干兮。
河水清且涟猗。
不稼不穡，胡取禾三百廛兮？
不狩不猎，胡瞻尔庭有县貍兮？
彼君子兮，不素餐兮！
坎坎伐辐兮，置之河之侧兮。
河水清且直猗。
不稼不穡，胡取禾三百亿兮？
不狩不猎，胡瞻尔庭有县特兮？
彼君子兮，不素食兮！
坎坎伐轮兮，置之河之漘兮。
河水清且沦猗。
不稼不穡，胡取禾三百困兮？
不狩不猎，胡瞻尔庭有县鹑兮？
彼君子兮，不素飧兮！

译文：

叮叮咚咚砍檀木，运到河边垒成垛。
河水清清泛微波。
春不播种秋不收，凭啥千捆庄稼你家收？
冬不围猎夜不狩，为何院里獾子挂檐头？
那些老爷们哪，可不是白吃闲饭的啊！

叮叮咚咚砍车辐，运到河岸堆成簇。
河水清清直流注。
春不播种秋不收，凭啥万束禾把你家有？
冬不围猎夜不狩，为何院里兽肉挂檐头？
那些老爷们哪，可不是白吃干饭的啊！

叮叮咚咚砍车轮，运到河滩堆成林。
河水清清起波纹。

春不播种秋不收，凭啥满仓粮食你家收？
冬不围猎夜不狩，为何院里鹌鹑挂檐头？
那些老爷们哪，可不是白吃闲饭的啊！

注释：

1. 坎坎（kǎn kǎn）：拟声词，伐木声
2. 廛（chán）：古代一夫之田，约百亩，这里作量词“捆”解
3. 县貆（xuán huán）：悬挂的貉子。“县”通“悬”
4. 素餐：白吃饭，与下文“素食”“素飧”同义，构成递进式讽刺
5. 辐：车辐条，暗示从原料到成品的劳动过程
6. 亿：通“繒”，捆束的计量单位
7. 特：三岁野兽，指大型猎物
8. 漚（chún）：水边高地
9. 圉（qūn）：圆形谷仓
10. 沦：微波粼粼貌，与“涟”“直”形成水纹变化三部曲
11. 反讽手法：全篇用 16 个反问句揭露剥削，结尾“不素餐”实为尖锐讽刺
12. 重章叠句：三章结构相似，通过“檀-辐-轮”、“廛-亿-圉”等词变化，展现劳动场景递进
13. 阶级对立：通过“伐木者”与“庭有悬貆”的对比，反映劳动者与贵族的矛盾
14. 历史背景：春秋时期魏地（今山西芮城）赋税沉重，此诗被孔子收录为“怨刺诗”代表
15. 数字夸张：“三百廛”、“三百亿”、“三百圉”用递增数量揭露剥削程度
16. 生态意象：獾、兽、鹌鹑等猎物描写，侧面反映当时黄河流域的生态环境

《国风-魏风-硕鼠》

硕鼠硕鼠，无食我黍！
三岁贯女，莫我肯顾。
逝将去女，适彼乐土。
乐土乐土，爰得我所。
硕鼠硕鼠，无食我麦！
三岁贯女，莫我肯德。
逝将去女，适彼乐国。
乐国乐国，爰得我直。
硕鼠硕鼠，无食我苗！
三岁贯女，莫我肯劳。
逝将去女，适彼乐郊。
乐郊乐郊，谁之永号？

译文：

贪婪的老鼠啊贪婪的老鼠，别再啃食我的黍米！
多年来把你供养，你却不肯体恤我的苦楚。
我发誓要离你而去，去往那片幸福的乐土。
乐土啊乐土，那里才是我安身之处！

贪婪的老鼠啊贪婪的老鼠，别再糟蹋我的麦穗！
多年来把你侍奉，你却不肯感恩回馈。
我决心要离你远去，去往那个公正的国度。
乐国啊乐国，那里才有我应得的对待！

贪婪的老鼠啊贪婪的老鼠，别再祸害我的禾苗！
多年来将你奉养，你却不肯给我慰劳。
我必将离你而去，去往那片祥和的乐郊。
乐郊啊乐郊，谁还会在那里悲声长号？

注释：

1. 硕鼠：字面指肥大的田鼠，此处比喻不劳而获的剥削阶级。《诗经》中常用动物意象进行讽刺
2. 三岁：虚指多年，“三”在古汉语中常表多数
3. 贯女（rǔ）：“贯”即供养；“女”通“汝”，指代剥削者
4. 逝：通“誓”，表坚决语气
5. 适：往、到
6. 爰（yuán）：于是，在那里
7. 德：名词作动词，指施恩回报
8. 劳（lào）：慰劳，古音异读
9. 直：通“值”，指公正的待遇
10. 永号（háo）：长久地哀叹。末句用反问强化对理想国的向往
11. 重章叠句：三段反复咏唱，通过“黍-麦-苗”的递进展现剥削程度加深，“乐土-乐国-乐郊”的空间扩展体现追寻理想的迫切性
12. 历史背景：出自《诗经·魏风》，魏地（今山西芮城）在春秋时期赋税苛重，此诗是农奴反抗意识的文学化表达
13. 艺术手法：开创“以物喻人”的比体传统，后世“官仓老鼠”等意象皆源于此
14. 思想价值：我国现存最早的“乌托邦”文学记载，其中“乐土”概念对陶渊明《桃花源记》有深远影响

《国风-唐风-蟋蟀》

蟋蟀在堂，岁聿其莫。
今我不乐，日月其除。
无已大康，职思其居。
好乐无荒，良士瞿瞿。
蟋蟀在堂，岁聿其逝。
今我不乐，日月其迈。
无已大康，职思其外。
好乐无荒，良士蹶蹶。
蟋蟀在堂，役车其休。
今我不乐，日月其慆。
无以大康。
职思其忧。
好乐无荒，良士休休。

译文：

蟋蟀已进堂屋栖，一年光景临岁暮。
若不尽情享欢愉，日月奔流不停驻。
莫要放纵享乐极，本职责任须记住。
行乐切莫忘本真，贤者警醒自约束。

蟋蟀已进堂屋栖，岁月如梭将逝去。
若不尽情享欢愉，光阴匆匆不停留。
莫要放纵享乐极，职责之外亦须谋。
行乐切莫忘本真，贤者勤勉不倦休。

蟋蟀已进堂屋栖，役车停歇农事收。
若不尽情享欢愉，时光飞逝难挽留。
莫要放纵享乐极，忧患意识心中留。
行乐切莫忘本真，贤者安和自悠悠。

注释：

1. 蟋蟀在堂：周代以“蟋蟀入堂”为岁暮物候，《诗经·豳风·七月》有“七月在野，

八月在宇，九月在户，十月蟋蟀入我床下”，此处堂屋出现蟋蟀标志年终

2. 岁聿其莫：“聿”（yù）为助词无实义，“莫”通“暮”，指年终。全句意为“一年将尽”

3. 日月其除：“除”指流逝，与下文的“迈”（行进）、“慆”（tāo，逝去）形成时间流逝的递进表达

4. 无已大康：“已”通“以”，“大康”即过度享乐。三章反复出现此句，形成劝诫的主旋律

5. 职思其居：“职”为助词，表示“应当”。后文“其外”（职责之外）、“其忧”（潜在忧患）体现责任意识递进

6. 瞿瞿（jù）：警觉注视貌，《齐诗》释为“瞪视之貌”，形容贤者保持警惕的状态

7. 蹶蹶（guì）：敏捷勤勉貌，《毛传》释为“动而敏于事”

8. 役车其休：古代力役之车停歇，反映农事周期结束，与岁末时令相呼应

9. 休休：安闲自得貌，《尚书·秦誓》有“其心休休焉”，此处形容贤者收放自如的境界

10. 三章结构：采用重章叠句手法，通过更换“除/迈/慆”等动词，“居/外/忧”等名词，形成层层递进的劝诫体系

11. 时代背景：反映西周农事社会的时间观念，将自然物候、农事周期与人生哲理相结合，体现“哀而不伤”的中和思想

《国风-唐风-山有枢》

山有枢，隰有榆。
子有衣裳，弗曳弗娄。
子有车马，弗驰弗驱。
宛其死矣，他人是愉。
山有栲，隰有杻。
子有廷内，弗洒弗扫。
子有钟鼓，弗鼓弗考。
宛其死矣，他人是保。
山有漆，隰有栗。
子有酒食，何不日鼓瑟？
且以喜乐，且以永日。
宛其死矣，他人入室。

译文：

山上有刺榆，洼地长白榆。
你有华服美裳，却从不穿在身上；你有车马成行，却从不驱驰游荡。
待到溘然长逝，徒留他人欢享。
山上有栲树苍苍，洼地生杻木成行。
你有庭院深深，却任它积满灰尘；你有钟鼓琳琅，却任它沉寂不响。
待到溘然长逝，徒留他人执掌。
山上有漆树成荫，洼地生栗木森森。
你有美酒佳肴，何不日日琴瑟相邀？
既能用来增添喜乐，又能借此度过漫长时光。
待到溘然长逝，徒留他人占你厅堂。

注释：

1. 比兴手法：三章皆以“山有...隰有...”起兴，通过描写山上与洼地不同树种的自然分布，引出贵族拥有财物却不享用的荒谬现象。这种以自然物象引出人事的手法在《诗经》中称为“比兴”。
2. 重章叠句：全诗采用典型的重章复沓结构，三章句式相同，仅替换部分字词（枢/榆→栲/杻→漆/栗），通过反复咏唱强化主题，形成回环往复的艺术效果。

3. 特殊字词注解：

- 枢（shū）：刺榆，落叶乔木，枝有刺
- 隰（xí）：低湿之地
- 宛（wǎn）：通“苑”，枯萎貌，此处引申为突然死亡
- 考：通“敲”，击打乐器
- 保：占有，据为己有

4. 主旨解析：本诗属《诗经·唐风》，创作于春秋时期晋地。通过辛辣讽刺贵族守财奴式的生存状态，揭示出“生不享乐，死后徒为他人作嫁”的哲理，反映了当时社会财富分配与贵族生活态度的矛盾。

5. 文化意象：

- 钟鼓：象征礼乐制度与贵族特权
- 廷内：代指贵族宅邸建筑群
- 酒食鼓瑟：指代宴饮享乐等贵族生活方式

6. 哲学意蕴：末章“且以喜乐，且以永日”突破前两章单纯批判的层面，提出及时行乐的生命观，与《古诗十九首》“为乐当及时”的思想一脉相承，展现了早期人文主义意识的觉醒。

7. 训诂争议：

- “弗曳弗娄”存在两种解释：一说指不穿着（娄通“搂”，穿衣动作）；一说指不展示（曳为拖曳衣裾，娄通“镂”指衣饰）
- “他人入室”的“室”既指居所，也暗喻宗庙继承，暗示守财奴绝嗣后家业被旁支继承的结局

《国风-唐风-扬之水》

扬之水，白石凿凿。
素衣朱襮，从子于沃。
既见君子，云何不乐？
扬之水，白石皓皓。
素衣朱绣，从子于鹄。
既见君子，云何其忧？
扬之水，白石粼粼。
我闻有命，不敢以告人。

译文：

激荡的流水，冲刷得白石棱角分明。
身着白衣红领的郎君，我追随你到曲沃城。
终于见到这位君子，心中怎能不雀跃欢欣？
激荡的流水，磨洗得白石莹润如雪。
穿着白衣红绣的君子，我随你来到鹄邑边界。
既然已见到你的容颜，还有什么忧愁不能化解？
激荡的流水，浸润得白石闪烁生辉。
我听闻那道密令啊，却只能深藏心底不敢与人言说。

注释：

1. 扬之水：缓慢流动的河水。扬为悠扬缓慢之意，与《诗经》中常见的「扬之水」起兴手法相类，暗示着某种隐秘情感的流动。
2. 凿凿（zuò zuò）：形容石块被水流冲刷出鲜明棱角的状态，三章分别用「凿凿」「皓皓」「粼粼」递进描写白石，暗示时光流逝与事件发展。
3. 素衣朱襮（bó）：白色衣裳配红色衣领。襮指古代礼服上的纹饰，这种着装可能是大夫阶层的服饰特征，暗喻主人公身份。
4. 沃：春秋时期晋国城邑名，即曲沃。公元前 745 年晋昭侯封叔父成师于此，后成师之孙晋武公在此积蓄力量最终夺取晋国政权。
5. 鹄（hú）：通「皋」，指水边高地。一说为「曲沃」的别称，暗示密谋活动的不同阶段。
6. 有命：据《毛诗正义》记载，此指晋大夫潘父与曲沃桓叔密谋推翻晋昭侯的计划。末章「不敢以告人」生动刻画了参与者既兴奋又恐惧的矛盾心理。

7. 重章叠句：全诗三章采用递进式复沓结构，每章更换关键性动词与形容词，既保持民谣的韵律感，又暗合密谋行动的阶段性进展。
8. 服饰象征：从「朱襖」到「朱绣」的细节变化，或暗示密谋者地位提升，或表现叙述者观察视角的逐渐深入。
9. 水石意象：以流水隐喻政治暗潮，白石象征密谋者的坚定意志，自然景物与人事活动形成精妙的隐喻系统。

《国风-唐风-椒聊》

椒聊之实，蕃衍盈升。
彼其之子，硕大无朋。
椒聊且，远条且。
椒聊之实，蕃衍盈匊。
彼其之子，硕大且笃。
椒聊且，远条且。

译文：

花椒树结满果实，累累成串满升筐。
那位可心的人儿啊，身材健壮无人比。
花椒树啊枝繁茂，枝条伸展香远扬。
花椒树结满果实，簇簇果实捧满怀。
那位可心的人儿啊，高大健硕又敦厚。
花椒树啊枝繁茂，枝条伸展香远扬。

注释：

1. 椒聊（jiāo liáo）：花椒树，古代常用作多子多福的象征。“聊”为语助词
2. 蕃衍（fán yǎn）：繁衍昌盛。《毛传》释为“椒之性芬香而少实，今一椹之实，蕃衍满升”
3. 盈升：装满量器升斗。古代四升为一豆，四豆为一区，四区为一釜
4. 硕大无朋（péng）：形容体态魁梧无人可比。《郑笺》云“硕，状貌也。大谓德美广博也。无朋，平均不朋党”
5. 远条：枝条修长，兼指香气远播。条古音读若“涤”，与“笃”为韵
6. 盈匊（jū）：满捧。匊同“掬”，双手合捧。《经典释文》“匊，本又作掬”
7. 笃（dǔ）：敦厚可靠。《说文》“笃，马行顿迟也”，引申为忠厚
8. 创作背景：本诗属《诗经·唐风》，可能为婚礼赞歌。花椒多籽象征子孙繁衍，“硕大”既赞美新娘体态丰腴，也暗含生育能力强的祝福
9. 艺术特色：采用重章叠句结构，通过“椒实”起兴引出对新人的赞美，以植物特性暗喻人类美德，体现《诗经》典型比兴手法

《国风-唐风-绸缪》

绸缪束薪，三星在天。
今夕何夕，见此良人？
子兮子兮，如此良人何？
绸缪束刍，三星在隅。
今夕何夕，见此邂逅？
子兮子兮，如此邂逅何？
绸缪束楚，三星在户。
今夕何夕，见此粲者？
子兮子兮，如此粲者何？

译文：

把柴草紧紧捆扎，参星已高挂天边。
今夜是怎样的良辰啊，让我遇见这美好的人儿？
姑娘啊姑娘，这般的可心人儿该如何珍惜？
将草料细细捆牢，参星移到了屋角。
今夜是怎样的奇缘啊，让我们不期而遇？
姑娘啊姑娘，这意外的相逢该怎样对待？
把荆条认真扎紧，参星已照在门庭。
今夜是怎样的吉日啊，得见这般明艳的容颜？
姑娘啊姑娘，如此光彩照人的女子要如何爱怜？

注释：

1. 绸缪（chóu móu）：紧密缠绕状，既指捆扎柴草的劳动场景，又隐喻新婚夫妇的缠绵情意
2. 束薪/束刍（chú）/束楚：古代婚礼习俗，分别指捆扎柴薪、草料、荆条。薪火象征家族延续，楚木代表坚固，体现周代婚俗中的吉祥寓意
3. 三星：参宿三星，即猎户座腰带三星。诗中“在天”“在隅”“在户”的位移，暗示时间从黄昏到深夜的推移
4. 良人→邂逅→粲者：情感递进三部曲，从“良善之人”到“意外相遇”再到“光彩照人”，展现从初见到惊艳的心理变化
5. 重章叠句：三章采用相同句式结构，仅替换关键词语（束薪/刍/楚；良人/邂逅/粲者），形成回环往复的韵律美

6. 设问修辞：连续六个“今夕何夕”的惊叹与“如此...何”的疑问，强化新婚之夜的惊喜与不知所措的甜蜜
7. 粲（càn）者：粲本义为精米，引申指鲜明美好。《诗经》中特指容貌昳丽的女子，如“见此粲者”即惊艳于新娘的美貌
8. 隅（yú）：房屋的东南角，古称“奥”，是尊者所居的位置，此处暗示夜深时分
9. 户：单扇门称户，此处“三星在户”描述星斗低垂至门户位置的天象，对应子夜时分

《国风-唐风-杕杜》

有杕之杜，其叶湑湑。

独行踽踽。

岂无他人？

不如我同父。

嗟行之人，胡不比焉？

人无兄弟，胡不饮焉？

有杕之杜，其叶箐箐。

独行裊裊。

岂无他人？

不如我同姓。

嗟行之人，胡不比焉？

人无兄弟，胡不饮焉？

译文：

孤生的杜梨树啊，枝叶青翠欲滴。

孤零零独行荒野，难道没有他人同行？

总不如血脉相连的兄弟。

路上匆匆的行人，为何不愿与我亲近？

既知我无兄无弟，为何不肯伸手相济？

孤立的杜梨树啊，绿叶郁郁葱葱。

形单影只徘徊长路，难道没有他人相伴？

总不如同宗同族的亲人。

世间往来的过客，为何不愿与我比邻？

既见我孤苦无依，为何不肯扶助怜恤？

注释：

1. 杕（dì）：树木孤立貌。《毛诗正义》：“杕，特生之貌”

2. 湑湑（xǔ xǔ）/箐箐（jīng jīng）：均形容枝叶繁茂。前者侧重青翠光泽，后者强调浓密生长

3. 踽踽（jǔ jǔ）：独行无伴的凄凉状。《说文》：“踽，疏行貌”

4. 裊裊 (qióng qióng)：通“茕茕”，孤独徘徊貌。朱熹《诗集传》解作“无所依貌”
5. 同父：同父所生的兄弟，先秦特指同胞手足
6. 同姓：同宗族之人。周代宗法制度下，同姓即代表血缘共同体
7. 比 (bì)：亲近、依附。《礼记》郑玄注：“比，犹亲也”
8. 饮 (cì)：帮助、接济。《尔雅·释言》：“饮，代也”，此处引申为互助
9. 结构特征：全诗采用《诗经》典型重章叠句形式，通过“杜树-独行-诘问-呼告”四段式推进情感，两章仅改换六字形成递进咏叹
10. 文化背景：反映春秋时期宗法制度下“兄弟相及”的社会伦理，及对“路人疏离”现象的深刻叩问。据《左传》记载，晋国多次内乱印证了诗中表达的宗族危机意识

《国风-唐风-羔裘》

羔裘豹祛，自我人居居。
岂无他人？
维子之故。
羔裘豹褰，自我人究究。
岂无他人？
维子之好。

译文：

你穿着羔裘镶豹袖的华袍，却对我们摆出倨傲的容貌。
难道世间再没可交之人？
只因对你旧情难抛。
你披着羔裘配豹袖的锦衣，待我们如此傲慢又挑剔。
难道再无他人值得相惜？
只为贪恋往日的情谊。

注释：

1. 字词训诂：

- 羔裘：羊羔皮缝制的裘衣，先秦时期贵族礼服。《郑笺》：“羔裘，诸侯之朝服。”
- 豹祛（qū）：用豹皮装饰的袖口。“祛”即袖口，《毛传》：“祛，袂也。”
- 居居：通“倨倨”，傲慢貌。《尔雅·释训》：“居居，恶也。”郭璞注：“皆相憎恶。”
- 褰（yòu）：同“袖”，此处特指装饰性袖口。《经典释文》：“褰，本又作袖。”
- 究究：反复挑剔貌。王先谦《诗三家义集疏》：“究究，犹居居也，亦当训为傲慢。”

2. 章句结构：

全诗两章叠咏，采用“赋而比”手法。每章前两句实写贵族华服与傲慢神态，后两句以反问句式转折，揭示抒情主人公矛盾心理。复沓结构强化了爱恨交织的情感张力。

3. 主旨解读：

此诗存在两种主流解读：

① 讽刺说：朱熹《诗集传》认为是“刺在位者不恤其民”，通过服饰细节揭露贵族骄奢，百姓虽心怀怨愤却因旧情难断的矛盾心理。

② 怨恋说：清代方玉润《诗经原始》解读为女子对负心贵族的谴责，华服象征地位变化，“维子之故”体现既怨恨又留恋的复杂情感。

4. 名物考证：

豹皮装饰在周代属高级礼仪服饰，《周礼·天官·司裘》记载“卿大夫则豹褰”，与诗中“豹祛”“豹褰”相印证，表明对象身份为高级贵族。

5. 诗眼解析：

“岂无他人”的反问是全诗情感枢纽，既彰显抒情主体的尊严觉醒，又反衬出“维子之故”的深情羁绊，形成强烈的戏剧性矛盾。

《国风-唐风-鸛羽》

肃肃鸛羽，集于苞栩。
王事靡盬，不能蓺稷黍。
父母何怙？
悠悠苍天，曷其有所？
肃肃鸛翼，集于苞棘。
王事靡盬，不能蓺黍稷。
父母何食？
悠悠苍天，曷其有极？
肃肃鸛行，集于苞桑，王事靡盬，不能蓺稻粱。
父母何尝？
悠悠苍天，曷其有常？

译文：

野雁沙沙振翅响，成群落在柞树上。
官家差事没尽头，没法下田种食粮。
年迈父母靠谁养？
抬头问那苍天啊，何时能有安身乡？
野雁簌簌拍翅膀，枣树林里暂栖身。
官府劳役永不停，田中庄稼难长成。
双亲年老谁奉养？
举目问那青天啊，这般苦日何时尽？
野雁成行飞声哀，纷纷落在桑树间。
官家事务无休歇，稻粱成熟无人摘。
爹娘温饱怎顾全？
仰首问那苍天啊，何时世道复如常？

注释：

1. 鸛（bǎo）：雁类水鸟，脚无后趾，不擅栖息树木，此处用反常意象暗示百姓不得其所
2. 苞栩（xǔ）：茂密的柞树林，“苞”指丛生，“栩”即柞树
3. 靡盬（gǔ）：没有休止，盬意为止息
4. 蓺（yì）：古同“艺”，种植耕作

5. 怙（hù）：依靠，特指子女赡养父母
6. 棘（jí）：酸枣树，带刺灌木，暗喻生存环境恶劣
7. 黍稷（shǔ jì）：古代主要粮食作物，黍即黄米，稷为粟米
8. 行（háng）：鸟群飞行的行列
9. 常：正常的生活秩序，指稳定的农耕作息
10. 三章复沓：通过替换“栩-棘-桑”、“稷黍-黍稷-稻粱”、“所-极-常”等字词，形成递进式控诉
11. 悠悠苍天：连续六次呼告苍天，使用“呼告”修辞强化悲怆情感
12. 比兴手法：以鸛鸟反常栖树起兴，比喻农民失其本业，暗示社会秩序紊乱
13. 创作背景：反映东周时期晋国长期征发劳役，导致农事荒废、民不聊生的社会现实

《国风-唐风-无衣》

岂曰无衣七兮？
不如子之衣，安且吉兮！
岂曰无衣六兮？
不如子之衣，安且燠兮！

译文：

谁说我没有七件华服？
但都不及你赠的衣裳，舒适又得体！
谁说我没有六套锦衣？
但都比不上你送的衣服，温暖又贴心！

注释：

1. 章句结构：本诗采用《诗经》典型的重章叠句手法，两章结构相似，仅替换数字和末句关键词形成递进。这种复沓手法增强情感表达，体现周代歌谣“一唱三叹”的特点。

2. 字词释义：

- “七”“六”：周代以数字“七”为天子礼数，“六”为诸侯之制，此处作虚数使用，既暗合礼制又表数量众多
- “安”：舒适妥帖，既指衣物合身，又暗喻品性温和
- “吉”：原义吉祥，此处引申为得体合宜，暗含礼仪规范
- “燠(yù)”：温暖之意，《说文》释“热在中也”，既写衣物保暖，又喻情谊温厚

3. 文化内涵：

- ① 衣制象征：周代“垂衣裳而天下治”，衣裳不仅是生活用品，更是礼制载体。诗中数字递减暗含“去奢从简”的德行追求。
- ② 馈赠礼仪：春秋时期“赠衣”是重要社交礼仪，《仪礼·士冠礼》记载“主人酬宾，束帛俪皮”，衣物馈赠承载着深厚情谊。
- ③ 隐喻手法：表层咏衣，实则赞人。以衣喻德，通过对比突显“子之衣”承载的君子之德，符合《诗经》“比兴”传统。

4. 文本考辨：

据《毛诗正义》记载，此诗或为晋武公请求周釐王封侯时，周大夫赞美其谦德之作。现代学者晁福林认为，诗中“不如子之衣”反映春秋时期“以德相尚”的社会风气，通过衣物比较彰显“重德轻物”的价值取向。

5. 音韵特征：

每章“衣”“兮”押微部韵，末句“吉”“燠”分别属质部、觉部，形成句中韵。双声叠韵词“安且”“且吉”的使用，增强节奏感，符合“唐风”地域民歌的音乐性特征。

《国风-唐风-有杕之杜》

有杕之杜，生于道左。
彼君子兮，噬肯适我？
中心好之，曷饮食之？
有杕之杜，生于道周。
彼君子兮，噬肯来游？
中心好之，曷饮食之？

译文：

孤零零的杜梨树，生长在大路东。
那位俊朗的君子啊，可愿来我这里停驻？
心中如此倾慕你，何不备下美酒佳肴相迎？
孤零零的杜梨树，生长在大路北。
那位俊朗的君子啊，可愿来我这里游赏？
心中如此眷恋你，何不备下佳酿珍馐款待？

注释：

1. 有杕（dì）之杜：“杕”指树木孤立貌，“杜”即杜梨树，又称棠梨。首句以孤树起兴，暗示抒情主人公茕茕孑立的处境，为后文求偶主题作铺垫。
2. 道左/道周：古代道路方位称谓。《毛诗正义》载“左谓东方”，“周”通“右”指西方；另说“道周”指道路弯曲处。两章通过变换方位词形成重章叠唱，体现民歌复沓特色。
3. 噬（shì）肯适我：“噬”为句首语助词，无实义；“适”即到、往。此句通过设问句式，委婉表达期盼意中人前来相会的忐忑心理。
4. 曷饮食之：“曷”通“何”，此处作反诘副词，字面指为何不备饮食，实则暗含渴望缔结亲密关系的隐喻。先秦时期“以饮食喻婚配”是常见比兴手法，如《诗经·郑风·狡童》“维子之故，使我不能餐兮”。
5. 主题考辨：历代注家对此诗主旨有三说：一为求贤（《毛诗序》），二为招赘（朱熹《诗集传》），三为恋歌（方玉润《诗经原始》）。现代学者多从恋歌说，

认为通过孤树意象与饮食隐喻，展现女子对心仪男子的炽烈追求。

6. 章法结构：全诗两章采用重章叠句手法，仅变换“左/周”“适/来”“饮食/饮食”等六字，通过反复咏叹强化情感力度，符合《诗经》典型的一唱三叹表现形式。

《国风-唐风-葛生》

葛生蒙楚，葭蔓于野。

予美亡此，谁与？

独处？

葛生蒙棘，葭蔓于域。

予美亡此，谁与？

独息？

角枕粲兮，锦衾烂兮。

予美亡此，谁与？

独旦？

夏之日，冬之夜。

百岁之后，归于其居。

冬之夜，夏之日。

百岁之后，归于其室。

译文：

葛藤缠绕着荆条生长，葭草爬满了荒野山冈。

我的爱人长眠在此处，谁来相伴？

只剩孤独栖身吗？

葛藤攀附在酸枣树上，葭草蔓延在坟茔之旁。

我的爱人安息在此地，谁来共眠？

只剩独自守夜长？

牛角枕依然光洁如新，锦缎被仍旧鲜艳如初。

我的爱人永眠在此间，谁来共度？

只剩独对晨光苦？

夏日白昼何其漫长，冬夜寒更分外凄凉。

待到百年生命终结时，与你同归墓室相傍。

冬夜寒更分外凄凉，夏日白昼何其漫长。

待到百年生命终结时，与你共处墓穴同葬。

注释：

1. 葛：多年生藤本植物，茎皮可织布。《说文》：“葛，絺綌草也”
2. 葢(liǎn)：多年生蔓草，又名五爪藤。《本草纲目》：“葢，蔓草，叶似小桑，实如椹”
3. 域：墓地。《毛传》：“域，营域也”
4. 角枕：牛角装饰的丧枕。《周礼·玉府》：“大丧共角枕”
5. 锦衾(qīn)：锦缎制作的裹尸被。《礼记·丧大记》：“君锦衾，大夫缟衾”
6. 夏之日：周代历法中夏季白昼最长，冬至后日渐长，夏至后日渐短
7. 百岁之后：先秦时期对死亡的委婉说法，《诗经》常见“百岁”代指寿终
8. 居/室：均指墓穴。《郑笺》：“居，坟墓也；室，冢圻也”
9. 重复结构：通过“夏之日，冬之夜”与“冬之夜，夏之日”的倒置反复，强化时间循环中的孤寂感
10. 葬俗背景：反映先秦时期“同穴而葬”的婚姻制度，《礼记·檀弓》：“合葬非古也，自周公以来未之有改也”

《国风-唐风-采苓》

采苓采苓，首阳之巔。
人之为言，苟亦无信。
舍旃舍旃，苟亦无然。
人之为言，胡得焉？
采苦采苦，首阳之下。
人之为言，苟亦无与。
舍旃舍旃，苟亦无然。
人之为言，胡得焉？
采葑采葑，首阳之东。
人之为言，苟亦无从。
舍旃舍旃，苟亦无然。
人之为言，胡得焉？

译文：

采甘草啊采甘草，首阳山顶弯着腰。
流言蜚语四处飘，切莫轻信当作宝。
快快丢弃别迟疑，谣言虚妄不可靠。
搬弄是非长舌妇，真凭实据何处找？

摘苦菜啊摘苦菜，首阳山脚寻食材。
闲言碎语耳边来，休要附和共编排。
赶紧抛开莫迟疑，谎话经不起推猜。
空穴来风嚼舌根，捕风捉影实可哀。

挖蔓菁啊挖蔓菁，首阳东麓躬耕勤。
市井流言如风影，切莫追随乱心神。
速速远离别迟疑，谣言终将现原形。
无中生有是非语，虚妄岂能成定论？

注释：

1. 本诗出自《诗经·唐风》，采用重章叠句结构，三章分别以“采苓”“采苦”“采葑”起兴，通过反复咏叹强化“勿信谗言”的核心主题。

2. 字词释义：

- 苓（líng）：甘草，多年生草本植物，根可入药
- 首阳：山名，在今山西永济市南，属古唐国地域
- 为（wèi）言：同“伪言”，指谗言、虚假言论（“为”通“伪”）
- 苟：姑且，此处表劝诫语气
- 舍旃（zhān）：舍弃它，“旃”为“之焉”的合音
- 无然：不以为然，不认可
- 胡得焉：哪里有根据呢
- 苦：苦菜，即荼菜
- 葑（fēng）：蔓菁，芜菁的古代称谓

3. 艺术特色：

- 每章前两句采用“采 X 采 X，首阳之 X”的固定句式，形成回环往复的节奏
- “人之为言”四句运用顶针手法，强化逻辑递进关系
- 通过“巅-下-东”的空间位移，暗示谣言传播的广泛性

4. 历史背景：

唐地（今山西翼城一带）在周代多战乱，此诗或产生于政治动荡时期，反映民众对谣言的清醒认知和批判态度。方玉润《诗经原始》评此诗：“三章一意，特换韵耳。其立意在不要听人谗譖。”

《国风-秦风-车邻》

有车邻邻，有马白颠。
未见君子，寺人之令。
阪有漆，隰有栗。
既见君子，并坐鼓瑟。
今者不乐，逝者其耄。
阪有桑，隰有杨。
既见君子，并坐鼓簧。
今者不乐，逝者其亡。

译文：

车行辘辘响不停，马儿额前白毛明。
未到君侯居所前，侍臣传令候门庭。
高坡漆树连成片，洼地栗林绿盈盈。
既见君侯真容后，并肩而坐奏瑟琴。
此时若不行乐事，转瞬白头老将临。
山阪桑林多茂密，低湿杨树列成荫。
既见君侯真容后，并肩而坐吹簧笙。
此时若不行乐事，转瞬命尽成烟云。

注释：

1. 白颠：马额正中有白色毛斑，古代视为良马特征。《尔雅·释畜》载“的颡（sǎng）白颠”，即指此类马匹
2. 寺人：古代宫中侍御之官，负责传达命令。“寺”在此读 sì，非佛教寺院之意
3. 阪（bǎn）：山坡。隰（xí）：低湿之地。诗中“阪有漆”“阪有桑”与“隰有栗”“隰有杨”构成典型《诗经》对仗句式
4. 鼓瑟：弹奏瑟这种二十五弦的拨弦乐器，常与贵族宴饮场景相关。湖北随县曾侯乙墓出土的彩绘瑟印证了其形制
5. 耄（dié）：指七八十岁高龄。《左传·僖公九年》杜预注：“七十曰耄”，此处强调岁月飞逝
6. 鼓簧：吹奏笙类乐器。马王堆汉墓出土的竽（古代簧管乐器）实物，证明这类乐器在先秦已广泛使用
7. 重章叠句：全诗三章采用回环复沓结构，通过更换部分字词（如漆/桑，栗/杨）

推进情感，这种手法在《诗经》中称为“一唱三叹”

8. 主题解读：诗歌通过车马、植物、乐器等意象，展现贵族交往场景，暗含及时行乐思想。末句“逝者其亡”呼应《唐风·蟋蟀》“今我不乐，日月其慆”的生命意识，体现先秦贵族对生命短暂的感悟

《国风-秦风-驂駟》

驂駟孔阜，六轡在手。
公之媚子，从公于狩。
奉时辰牡，辰牡孔硕。
公曰左之，舍拔则获。
游于北园，四马既闲。
輶车鸾镳，载猵歇骄。

译文：

四匹黑骏马高大雄健，六根缰绳紧握在手间。
君王最宠信的侍从，跟随主君策马围猎场。
应时献上的雄兽肥壮，猎物躯体健硕非常。
君王下令向左包抄，箭离弓弦便中目标。
狩猎归途游赏北园，四匹良马步态悠然。
轻车銮铃清脆作响，猎犬卧在车架歇骄。

注释：

1. 驂駟（sì tiě）：四匹铁青色的马。“駟”通“铁”，形容马色如铁
2. 孔阜：非常高大健壮。“孔”表示程度深，“阜”指山丘般隆起
3. 六轡（pèi）：古代四马驾车共有八轡，中间两马的内轡系于轼前，故实际执掌六轡
4. 媚子：君王宠爱的臣子，此处指参与狩猎的近侍
5. 辰牡：按季节献祭的雄性猎物。“辰”指时令，“牡”指雄性禽兽
6. 舍拔：放箭。“舍”同“捨”，放开；“拔”即箭尾扣弦处
7. 輶（yóu）车：轻便的猎车
8. 鸾镳（luán biāo）：系着鸾铃的马衔。“镳”是马嚼子两端露出口外的部分
9. 猵（xiǎn）歇骄：两种猎犬名。“猵”为长嘴猎犬，“歇骄”短嘴猎犬，此处作动词指猎犬休息

本诗完整呈现先秦贵族田猎的三个场景：首章写猎前整装待发，次章描摹射猎过程，末章展现猎后游园。通过“孔阜”“孔硕”的夸饰手法，彰显秦国尚武精神与军备实力。“舍拔则获”四字凝练展现精准射术，结尾轻车缓行与猎犬小憩的闲适画面，暗含张

弛有度的治国之道。全诗三章层层递进，兼具动态狩猎与静态休憩，体现《诗经》赋体直陈其事的表现特色。

《国风-秦风-小戎》

小戎儻收，五檠梁辀。
游环胁驱，阴靽鋈续。
文茵畅毂，驾我骐驎。
言念君子，温其如玉。
在其板屋，乱我心曲。
四牡孔阜，六轡在手。
骐骝是中，騊𤐔是骖。
龙盾之合，鋈以𨔵𨔵。
言念君子，温其在邑。
方何为期？
胡然我念之！
儻𤐔孔群，公矛鋈錡。
蒙伐有苑，虎𨔵𨔵膺。
交𨔵二弓，竹闭緄𨔵。
言念君子，载寝载兴。
厌厌良人，秩秩德音。

译文：

轻便战车车厢浅，五道皮箍缠车辕。
游动皮环控骖马，镀银带扣连引牵。
虎皮坐垫长车轴，驾驭骏马色斑斓。
思念我那良人啊，温润如同美玉般。
身在陇西木板屋，搅得我心绪纷乱。

四匹雄马多肥壮，六条缰绳手中扬。
赤黑骖马在中间，黄黑骖马配两旁。
龙纹盾牌并排列，镀金舌环控马缰。
思念我那良人啊，戍守边邑温且良。
何时才是归期至？
叫我怎能不牵肠！

薄甲驷马甚协调，三棱矛头白金套。
斑斓盾牌绘羽纹，虎皮弓袋雕纹耀。
两弓交错插袋中，竹制弓秘丝绳绕。
思念我那良人啊，辗转难眠到破晓。
夫君沉静又温和，明智德音耳边绕。

注释：

1. 小戎：秦国轻便战车。《秦风》中特有的兵车形制，车厢较浅，适合山地作战
2. 𨔵（jiàn）收：浅车厢。𨔵通“浅”，收指车軛（车厢底部的横木）
3. 五檠（mù）梁辘（zhōu）：车辕上缠绕五道皮带作为装饰。檠指皮带装饰，辘是单根车辕
4. 游环：活动的皮环，用于控制驂马（外侧马匹）的缰绳
5. 胁驱：阻止驂马内靠的装置，装在服马（中间两匹马）外侧
6. 阴靽（yīn）鍤（wù）续：隐蔽的引带用镀锡金属衔接。靽是引车前行的皮带，鍤指镀锡工艺
7. 文茵：虎皮制成的车席，畅毂（gǔ）：长车轴
8. 骐驎（zhù）：青黑色花纹的马（骐）与左足白的马（驎）
9. 板屋：陇西地区特有的木板房屋，代指西陲边塞
10. 龙盾：绘有龙纹的盾牌，合：将盾牌合并放置在车上
11. 鰭輶（jué nà）：镀金的驂马缰绳调节环，控制马匹转向
12. 𨔵驂：披薄甲的四匹马，孔群：非常协调
13. 𠂔（qiú）矛：三棱锋刃的长矛，鍤鋗（duì）：镀锡的矛柄底套
14. 蒙伐：绘有杂羽纹的中型盾，苑（yūn）：花纹斑斓
15. 虎鞞（chàng）：虎皮弓袋，鏤膺：雕刻花纹的胸甲
16. 竹闭：竹制弓秘（矫正弓弩的器具），緼（gǔn）滕（téng）：用丝绳捆扎
17. 厌厌：安静温和貌，良人：妻子对丈夫的尊称
18. 秩秩：聪明多智貌，德音：美好的声誉

《国风-秦风-蒹葭》

蒹葭苍苍，白露为霜。
所谓伊人，在水一方。
溯洄从之，道阻且长。
溯游从之，宛在水中央。
蒹葭萋萋，白露未晞。
所谓伊人，在水之湄。
溯洄从之，道阻且跻。
溯游从之，宛在水中坻。
蒹葭采采，白露未已。
所谓伊人，在水之涘。
溯洄从之，道阻且右。
溯游从之，宛在水中沚。

译文：

芦苇茂密苍苍，白露凝结成霜。
心中思念的人儿，就在河水那一方。
逆流而上去寻她，道路险阻又漫长。
顺流而下去找她，她仿佛伫立在水中央。
芦苇青葱萋萋，白露还未晒干。
心中牵挂的人儿，就在河岸那一端。
逆流而上去寻她，道路陡峭难登攀。
顺流而下去找她，她仿佛站在水中的沙洲滩。
芦苇繁盛采采，白露依旧晶莹。
心中眷恋的人儿，就在河畔那一亭。
逆流而上去寻她，道路迂回如盘绳。
顺流而下去找她，她仿佛立在水中沙洲汀。

注释：

1. 蒹葭（jiān jiā）：多年生草本植物，即芦苇，多生于水泽处。诗中三章均以蒹葭起兴，形成烟水迷离的意境。
2. 伊人：那个人，指诗人所思念、追寻的对象。既可理解为恋人，也可解读为理

想或贤人，留白手法赋予诗意多重解读空间。

3. 溯洄（sù huí）：逆流而上。与下文“溯游”（顺流而下）形成对照，暗示无论采取何种方式追寻都难以到达。

4. 道阻且跻（jī）：道路险阻且需攀登。跻字从足，其声，本义为登高，此处形容道路陡峭难行。

5. 水中央/水中坻（chí）/水中沚（zhǐ）：通过“中央”“坻”“沚”的空间变化（从广阔水域到具体洲渚），配合“宛在”的虚幻感，展现可望不可即的怅惘。

6. 白露未晞（xī）：晞意为晒干。三章中“为霜”“未晞”“未已”体现时间推移，暗示追寻过程的持续。

7. 右：此处指迂回曲折。《毛传》注：“右，出其右也”，形容河道迂曲导致行进路线复杂。

8. 重章叠句：全诗三章仅更换部分字词，通过“苍苍-萋萋-采采”“方-湄-涘”“长-跻-右”等词语的递进式变化，形成回环往复的韵律美，强化追寻主题。

9. 意境营造：全诗通过芦苇、白露、秋水等意象构建清冷朦胧的视觉画面，配合“溯洄”“溯游”的动态描写，形成中国古典诗歌特有的“企慕情境”，深刻影响后世“所谓伊人”类文学意象的构建。

《国风-秦风-终南》

终南何有？
有条有梅。
君子至止，锦衣狐裘。
颜如渥丹，其君也哉！
终南何有？
有纪有堂。
君子至止，黼衣绣裳。
佩玉将将，寿考不忘！

译文：

终南山有什么？
山楸挺立楠木青葱。
贵人到此驻马行，锦衣华服配着狐裘。
容颜红润如朱砂晕染，真是一方贤主风范！
终南山有什么？
杞树成列棠树成行。
贵人到此驻马行，玄色礼服绣纹华章。
腰间佩玉叮当作响，愿君长寿万世流芳！

注释：

1. 终南：即终南山，位于今陕西省境内，是秦岭主峰之一，在周代属于秦国疆域
2. 条：山楸（qiū）树，落叶乔木，高可达 15 米，木材细致耐湿，古代常用作车板
3. 梅：楠木（古称梅），常绿大乔木，木质坚实有香气，属珍贵木材
4. 纪、堂：通假字，纪通“杞”（qǐ），指杞柳；堂通“棠”，指甘棠树
5. 黼（fú）衣：古代礼服，黑青相间的花纹；绣裳：下裳绣有花纹，整套服饰象征贵族身份
6. 将将（qiāng qiāng）：拟声词，形容佩玉相互碰撞的清脆声响
7. 渥（wò）丹：浸润的朱砂，形容面色红润有光泽
8. 寿考不忘：存在两种解读，一说祝愿长寿不老，一说希望功德永志不忘。考：老，寿考即长寿
9. 重章叠句结构：全诗两章采用问答形式，通过变换植物名称和服饰细节，形成

回环往复的韵律美

10. 创作背景：本诗属《诗经》中“颂体”作品，或为秦人歌颂秦襄公受封诸侯时所作，通过终南山的物产象征封地丰饶，服饰描写凸显君主威仪

《国风-秦风-黄鸟》

交交黄鸟，止于棘。
谁从穆公？
子车奄息。
维此奄息，百夫之特。
临其穴，惴惴其栗。
彼苍者天，歼我良人！
如可赎兮，人百其身！
交交黄鸟，止于桑。
谁从穆公？
子车仲行。
维此仲行，百夫之防。
临其穴，惴惴其栗。
彼苍者天，歼我良人！
如可赎兮，人百其身！
交交黄鸟，止于楚。
谁从穆公？
子车针虎。
维此针虎，百夫之御。
临其穴，惴惴其栗。
彼苍者天，歼我良人！
如可赎兮，人百其身！

译文：

黄雀啾啾鸣不停，落在酸枣树丛中。
谁人殉葬秦穆公？
子车奄息赴坟茔。
说起这位好奄息，百人之中最英勇。
墓穴之前他战栗，浑身颤抖心惊恐。
苍天在上睁开眼，为何夺我良善人！
若能换他性命还，万人也愿替此身！

黄雀啾啾声凄凉，落在桑树枝头上。

谁人殉葬秦穆公？
子车仲行同赴亡。
说起这位好仲行，百人之中能抵挡。
墓穴之前他惊惶，浑身颤抖泪两行。
苍天在上请垂怜，为何夺我贤能士！
若能换他性命归，万人赴死也愿替！

黄雀啾啾声悲切，落在荆条枝叶间。
谁人殉葬秦穆公？
子车针虎赴黄泉。
说起这位好针虎，百人之中善守御。
墓穴之前他止步，浑身颤抖难自主。
苍天在上听我诉，为何夺我栋梁才！
若能换他性命存，万人抵命也甘心！

注释：

1. 创作背景：本诗出自《诗经·秦风》，记载秦穆公卒（前 621 年）时以子车氏三子（奄息、仲行、针虎）殉葬的史实。《左传·文公六年》和《史记·秦本纪》均有记载，反映先秦活人殉葬制度的残酷。

2. 核心意象：

- 交交：拟声词，黄鸟鸣叫声。一说通“皎皎”，形容鸟鸣清脆
- 棘（jī）：酸枣树，多刺灌木，暗示死亡环境的险恶
- 惴惴其栗（zhuì zhuì qí lì）：恐惧颤抖貌，双声叠韵词强化战栗感

3. 特殊表达：

- 百夫之特：特，杰出。比拟奄息能力抵百人
- 百夫之防：防，抵御，指仲行擅长防御
- 百夫之御：御，驾御，指针虎善于统御
- 人百其身：夸张修辞，谓愿以百人换一命

4. 历史细节：

- 子车氏：秦国显赫世族，“子车”为复姓
- 殉葬方式：据《括地志》记载，三良系被“闭于墓中三日”而死

- 秦人哀悼：《汉书·匡衡传》载“秦国伤之，为作歌《黄鸟》之诗”

5. 深层意涵：

- “彼苍者天”四句：直斥天道的质问句式，突破《诗经》温柔敦厚的常规表达
- 三章复沓：通过更换植物（棘→桑→楚）、人名及能力描述，形成递进式的悲剧感染力
- “良人”定义：既指德才兼备者，也暗含对殉葬制度反人性的批判

《国风-秦风-晨风》

𩇑彼晨风，郁彼北林。
未见君子，忧心钦钦。
如何如何，忘我实多！
山有苞栝，隰有六駮。
未见君子，忧心靡乐。
如何如何，忘我实多！
山有苞棣，隰有树檉。
未见君子，忧心如醉。
如何如何，忘我实多！

译文：

疾飞的晨风掠过北林，浓荫掩映的山林静默无言。
总也盼不到思念的人啊，愁绪如潮水漫上心头。
为何如此待我？
你将旧情抛却得这般彻底！
山间栝树结满青果，洼地长着奇异梓榆。
总也盼不到思念的人啊，满腔愁绪再难展颜。
为何如此待我？
你将旧情抛却得这般彻底！
山上棣树枝叶婆娑，洼地檉树随风轻摇。
总也盼不到思念的人啊，心似醉酒般恍惚难安。
为何如此待我？
你将旧情抛却得这般彻底！

注释：

1. 结构特色：全诗三章采用《诗经》典型的重章叠句手法，通过更换部分字词层层递进情感，复沓咏叹强化了主人公的失落感。

2. 比兴手法：

- “晨风”（鸛鸟）象征疾飞，暗示时光飞逝而良人未归
- “苞栝”（丛生栝树）、“六駮”（梓榆树）等植物起兴，以自然物象反衬人情变迁
- “隰”（xí）：低湿之地，与“山”形成地理空间对照

3. 关键意象解读：

- “钦钦”（qīn）：叠字形容忧愁萦绕之态
- “靡乐”（mǐ lè）：毫无欢愉，程度深于普通忧愁
- “如醉”：超越常态的精神恍惚，达到情感高潮

4. 历史语境：

- 反映先秦时期女性在婚恋关系中的被动处境
- “君子”可解读为丈夫或恋人，体现周代礼教下女性对男性的情感依附
- 重复的“忘我实多”揭示当时女性缺乏婚恋自主权的社会现实

5. 争议点考辨：

- “六駮”存在多种解释：一说为梓榆（因树皮青白交错如驳文），一说为赤李（果实驳杂），此处取植物学考据较优的前者
- “树檖”（檖 suì）：即山梨树，部分注本误作“杨橐”，据《尔雅》校正

6. 音韵还原：

- 原诗押上古韵“侵部”（-m 尾），“林、钦、多”等字在先秦发音中具有鼻音韵尾
- “如何如何”四字句打破四言节奏，体现主人公情绪迸发时的语气停顿

《国风-秦风-无衣》

岂曰无衣？
与子同袍。
王于兴师，修我戈矛。
与子同仇！
岂曰无衣？
与子同泽。
王于兴师，修我矛戟。
与子偕作！
岂曰无衣？
与子同裳。
王于兴师，修我甲兵。
与子偕行！

译文：

谁说没有衣裳？
我的战袍与你共享。
君王号令出征，我们齐磨戈矛寒光。
你的仇敌就是我的战场！

谁说没有衣裳？
我的衬衣披在你肩上。
君王号令出征，我们共执长戟锋芒。
并肩列阵共赴前方！

谁说没有衣裳？
我的下裳与你共穿。
君王号令出征，我们整备铠甲兵器。
同踏征程共赴疆场！

注释：

1. 本诗出自《诗经·秦风》，是反映秦国军民团结御敌的战歌。秦地尚武，诗中通过三章叠唱展现战士互助精神与昂扬斗志。

2. 字词注解：

- 岂曰：反问句式，意为“怎能说”，“岂”读 qǐ
- 子：第二人称尊称，可译为“你”
- 袍：古代外衣，士兵昼当战袍夜作被褥
- 泽：通“裨”，贴身内衣，读 zé
- 裳：下衣，类似裙装，读 cháng
- 王于兴师：“于”为语助词，无实义
- 戈矛：长柄兵器组合，戈横刃，矛直刺
- 戟：结合戈矛特点的复合兵器，读 jǐ

3. 结构特点：

三章采用重章叠句手法，通过“同袍→同泽→同裳”的递进，展现从外衣到内衣的共享层次；“同仇→偕作→偕行”则体现从同仇敌忾到共同作战的行动递进。

4. 历史背景：

秦国地处西陲常与戎狄交战，诗中“修我甲兵”反映其兵器精良的军工传统，“与子偕行”更凸显秦人“赳赳老秦，共赴国难”的尚武精神。这种同衣共战的情怀，后来演化为“袍泽”一词代指军中情谊。

《国风-秦风-渭阳》

我送舅氏，曰至渭阳。

何以赠之？

路车乘黄。

我送舅氏，悠悠我思。

何以赠之？

琼瑰玉佩。

译文：

我送别舅父远行，直送到渭水北岸。

临别该赠何物相送？

四马朱车色泽金黄。

我送别舅父远行，思念如河水绵长。

临别该赠何物相送？

琼玉雕琢的佩环叮当。

注释：

1. 舅氏：古代对母亲的兄弟的尊称。周代实行姑舅表亲制度，舅父在宗法关系中具有特殊地位，常作为诸侯国之间的政治联姻纽带。
2. 渭阳：渭水北岸。渭水是黄河最大支流，在今陕西省中部。《水经注》记载此处为秦晋交通要道，常作送别之地。古人以“山南水北为阳”，故称北岸为阳。
3. 路车：古代诸侯乘坐的礼仪用车，《周礼·春官》记载为朱色车厢配青铜构件，车厢绘有日月星辰图案。乘（shèng）黄：四匹黄骠马，周制“天子驾六，诸侯驾四”。
4. 琼瑰：美玉名。《说文解字》释“琕，赤玉也”，瑰（guī）指圆环形玉璧。玉佩：由多件玉饰组成的组佩，行走时玉件相击成韵，《礼记·玉藻》规定诸侯用七璜组佩。
5. 悠悠：连绵不绝之貌，既指渭水长流，亦喻思念悠长。《毛诗正义》解此句为“送舅氏而念母氏”，因古代贵族女性出嫁后难归宁，甥舅相别常触发对母亲的思念。
6. 章法结构：全诗两章采用重章叠句，通过“车马-玉佩”的赠礼组合，既展现诸侯级别的礼仪规格，又以玉器象征永恒情谊，形成物质馈赠与精神寄托的双重表达。

《国风-秦风-权舆》

于我乎，夏屋渠渠，今也每食无余。

于嗟乎，不承权舆！

于我乎，每食四簋，今也每食不饱。

于嗟乎，不承权舆！

译文：

曾几何时啊，我住着高门大院的华屋，如今每顿吃完都不剩一粒米。

唉呀！

再难重现当初的盛况！

曾几何时啊，每餐四碗八碟的排场，如今连肚子都填不饱。

唉呀！

再难回到从前的光景！

注释：

1. 权舆：本义为草木萌芽状（《说文解字》），此处引申为初始、当初的状态。诗中重复出现的“不承权舆”指无法延续最初的盛况。
2. 夏屋渠渠：夏屋指大屋，“渠渠”（qú qú）形容屋宇深广壮观。据清代马瑞辰考证，夏屋本为古代食器，此处借指居所。
3. 四簋（guǐ）：簋是古代盛放黍稷的青铜食器，四簋为周代士大夫的标准宴飨规格。《周礼·地官》记载“凡祭祀，共簠簋”，四簋制反映着严格的礼制等级。
4. 结构解析：全诗两章采用叠章手法，通过“夏屋-余粮”、“四簋-不饱”的今昔对比，形成强烈反差。每章后三句重复咏叹，强化了衰败的悲怆感。
5. 历史背景：据《毛诗序》，此诗反映秦康公时期礼制崩坏，旧贵族失去封邑的境遇。考古发现春秋中期秦国贵族墓葬规模锐减，与诗中描写的衰败景象相符。
6. 特殊句式：“于我乎”为感叹句式，相当于现代汉语“对我来说啊”；“于嗟乎”（xū jiē hū）是先秦特有的感叹词组合，类似“唉呀”。

《国风-陈风-宛丘》

子之汤兮，宛丘之上兮。
洵有情兮，而无望兮。
坎其击鼓，宛丘之下。
无冬无夏，值其鹭羽。
坎其击缶，宛丘之道。
无冬无夏，值其鹭翻。

译文：

你舞姿轻盈似水波荡漾，在那宛丘高地上翩然起舞。
我心中对你满怀着倾慕啊，却终究不敢奢求半分希望。
听那鼓点声声铿锵作响，你在宛丘之下踏着节奏。
无论寒冬酷暑四季轮转，手中鹭羽旋舞不曾停歇。
陶缶击出清越的声响，你沿着宛丘古道起舞飞扬。
任凭岁月更替寒来暑往，鹭翩翩飞如同白浪荡漾。

注释：

1. 汤（dàng）：通“荡”，形容舞姿摇曳生姿。这里既指舞蹈动作的流畅飘逸，也暗含舞者令人心旌荡漾的魅力。
2. 宛丘：古代陈国地名，在今河南淮阳东南，是陈国人的祭祀圣地。其地形中央宽平，四周渐高，状似倒扣的碗，故称“宛丘”。
3. 洵（xún）：确实，实在。先秦常用语，强调情感的真诚度，此处强化了爱慕之情的真实性。
4. 坎（kǎn）：拟声词，模仿敲击乐器的声响。既指鼓、缶等乐器的实际声响，也暗示着舞蹈的节奏韵律。
5. 缶（fǒu）：古代陶制打击乐器，形似瓦罐。在祭祀活动中常与鼓配合使用，其浑厚音色与清越鼓声形成音色对比。
6. 鹭羽：用白鹭羽毛制成的舞具，形似扇形。周代文献记载鹭羽舞多用于求雨祭

祀，舞者执羽而舞模拟鹭鸟振翅。

7. 鹭翻（dào）：顶端装饰鹭羽的长竿形舞具，长约丈余，舞动时形成流动的弧线。与“鹭羽”形成道具形制上的大小对比，可能用于不同祭祀环节。

8. 无冬无夏：通过否定季节差异，既强调祭祀活动的终年不断，也暗含舞者超越时空的永恒美感。这种时间表述在《诗经》中常用来强化情感浓度。

9. 陈风特色：陈国（今河南淮阳）素有“巫风”传统，《汉书·地理志》记载其地“妇人尊贵，好祭祀”，这首诗生动记录了先秦时期带有原始宗教色彩的群体性祭祀舞蹈场景。

10. 章法结构：采用《诗经》典型的重章叠句形式，通过“宛丘之上-宛丘之下-宛丘之道”的空间位移，以及“击鼓-击缶”的乐器变换，层层递进地展现祭祀舞蹈的全景画面。

11. 情感张力：“有情-无望”的矛盾贯穿全诗，既是对舞者可望不可即的倾慕，也暗含凡人面对神灵时敬畏与向往交织的复杂心理，形成独特的审美距离。

《国风-陈风-东门之枌》

东门之枌，宛丘之栩。
子仲之子，婆娑其下。
穀旦于差，南方之原。
不绩其麻，市也婆娑。
穀旦于逝，越以鞫迈。
视尔如蒺，贻我握椒。

译文：

东门外的白榆树郁郁葱葱，宛丘上的柞木林青翠摇曳。
子仲家的那位姑娘，正在树影下翩跹起舞。
在这吉日良辰里，我们相约在南郊的平原。
姑娘放下了纺麻的活计，在集市上尽情旋转着红裙。
趁着好时光相约出行，众人结伴踏着欢快的脚步。
你如同原野盛开的锦葵花，将一把香椒悄悄塞进我的手心。

注释：

1. 东门之枌（fén）：枌即白榆树，东门是陈国都城（今河南淮阳）的城门。周代城门外多植榆树，成为青年男女聚会场所。
2. 宛丘之栩（xǔ）：宛丘是淮阳东南的天然高丘，现存有商代遗址。栩指柞木，材质坚硬，古人常在树荫下举行祭祀和集会。
3. 子仲之子：子仲为陈国大夫姓氏，“之子”特指未出阁的少女。先秦时期贵族女子也参与民间集会。
4. 婆娑（pó suō）：盘旋起舞貌，《毛传》记载陈国“妇人尊贵，好祭鬼神，鼓舞而祀”的习俗。
5. 穀（gǔ）旦于差：穀旦即吉日，“差”通“徂”，指前往。周人择吉日聚会，《礼记》载仲春之月“奔者不禁”。
6. 越以鞫（zōng）迈：“越以”是发语词，“鞫”指众人聚集，《郑笺》注“鞫，总也。欲男女总合而行”。
7. 视尔如蒺（qiáo）：蒺即锦葵花，陆玕《毛诗草木疏》载“蒺，荆葵也，似茺菁，华紫绿色”。以花喻美人常见于先秦诗歌。
8. 贻我握椒：《周礼》载“凡祭祀，共其笱苴羞之实”，椒是重要祭品。此处暗含上古婚俗，《礼记》记“妇见舅姑，执笱枣栗段修以见”，花椒多子，象征婚育。

《国风-陈风-衡门》

衡门之下，可以栖迟。

泌之洋洋，可以乐饥。

岂其食鱼，必河之鲂？

岂其取妻，必齐之姜？

岂其食鱼，必河之鲤？

岂其取妻，必宋之子？

译文：

横木搭成的门框下，也能安身歇息。

泉水潺潺流淌处，足以慰藉饥肠。

难道吃鱼非要黄河的鲂鱼不可？

难道娶妻定要齐国姜姓的贵女？

难道吃鱼非得黄河的鲤鱼才行？

难道娶妻必须宋国子姓的名门？

注释：

1. 衡门：横木为门，指简陋的居所。“衡”通“横”，体现贫者不择居处的豁达心态
2. 栖迟：双声连绵词，指栖息、逗留，延伸为安身立命之意
3. 泌（bì）：泉水涌出貌，《说文》解作“挾流”，即从两侧涌出的泉水
4. 乐饥：闻一多考证“乐”通“疗”，指泉水可疗饥，暗喻精神满足能超越物质匮乏
5. 鲂（fáng）：即鳊鱼，黄河名产，周代贵族宴席佳肴，《尔雅》注“鲂，赤尾鱼”
6. 齐之姜：齐国姜姓贵族女子，周代最显赫的姻亲集团，姜姓为齐国国姓
7. 河之鲤：黄河鲤鱼自古为珍品，《埤雅》载“鲤，鱼之主，诸鱼之长”
8. 宋之子：宋国子姓贵族，孔子先祖即宋国子姓，象征高贵的血统
9. 全诗采用重章叠句结构，通过“岂其...必...”的四组反问，层层递进否定物质至上的价值观
10. 此诗反映春秋时期陈国（今河南淮阳）地域文化，陈地近楚，贵族尚奢，此篇以平民视角倡导安贫乐道的生活哲学

《国风-陈风-东门之池》

东门之池，可以沤麻。
彼美淑姬，可与晤歌。
东门之池，可以沤纈。
彼美淑姬，可与晤语。
东门之池，可以沤菅。
彼美淑姬，可与晤言。

译文：

青砖城门外的池水啊，正适合浸渍柔韧的麻。
那位娴雅的姑娘，可与我相和而歌。

青石城墙边的池沼啊，恰能够沤制细软的苧麻。
那位文静的姑娘，可与我倾心而谈。

绿柳环绕的护城塘啊，最适宜浸泡修长的菅草。
那位温婉的姑娘，可与我互诉衷肠。

注释：

1. 东门：古代城邑通常设东西南北四门，东门多与市井生活相关，常作为劳作、约会的场所
2. 沤（òu）：长时间浸泡使植物纤维软化，古代重要纺织工序。《考工记》载“沤其丝七日”
3. 麻：大麻，古代重要纺织原料，需经一个月沤渍分离纤维与表皮
4. 纈（zhù）：苧麻，中国特有植物，其纤维可织夏布，《淮南子》有“冬日被裘罽，夏日服絺纈”记载
5. 菅（jiān）：禾本科植物，其茎叶可制绳索，《礼记》载“菅屨（jù）”为丧礼用草鞋
6. 晤歌/语/言：情感递进的三部曲，从应和歌唱到亲密交谈，最后发展为交心密语，展现感情升温过程
7. 重章叠句：三章结构相似，仅替换“麻/纈/菅”“歌/语/言”，通过反复咏唱强化抒情效果
8. 劳动场景：全诗将纺织工序与爱情萌芽巧妙结合，展现先秦“劳者歌其事”的创

作传统

9. 植物意象：所选三种植物均需水沤加工，暗合“柔情似水”的隐喻，呼应爱情主题

《国风-陈风-东门之杨》

东门之杨，其叶牂牂。
昏以为期，明星煌煌。
东门之杨，其叶肺肺。
昏以为期，明星哲哲。

译文：

东门外的杨树啊，叶儿沙沙作响
约好在黄昏相见，却等到繁星满天
东门外的杨树啊，叶儿哗哗摇晃
约好在黄昏相守，却望见启明星亮

注释：

1. 牂牂（zāng zāng）：拟声词，形容风吹树叶的响声。该词在先秦文献中多用于描摹植物茂盛摇曳之态。
2. 昏以为期：古代男女约会多在黄昏时分，《仪礼》记载“昏礼”是当时重要的婚姻仪式，侧面印证黄昏时段的社会习俗。
3. 明星：此处特指金星，又称启明星。古人观察天象发现，金星在日出前出现于东方称“启明”，日落后出现于西方称“长庚”。
4. 肺肺（pèi pèi）：通“芾芾”，形容枝叶繁盛貌。《说文解字》释“芾”为“草盛上出也”，此处引申为树叶茂密状态。
5. 哲哲（zhé zhé）：明亮清晰的样子，《毛传》释为“犹煌煌也”。该叠字既描摹星辰亮度，也暗含时间推移的过程。
6. 复沓结构：全诗两章采用重章叠句手法，通过“牂牂/肺肺”“煌煌/哲哲”的词义递进，既形成音韵回环，又暗示等待时间的延长。
7. 白描手法：全诗纯用环境描写，不涉心理刻画，却通过“黄昏约、夜星现”的时空转换，暗含候人不至的怅惘之情，体现了《诗经》“含蓄蕴藉”的审美特征。

《国风-陈风-墓门》

墓门有棘，斧以斯之。
夫也不良，国人知之。
知而不已，谁昔然矣。
墓门有梅，有鸛萃止。
夫也不良，歌以讯之。
讯予不顾，颠倒思予。

译文：

墓门前的酸枣树丛生，该用利斧来斩断根茎。
那人心肠实在歹毒，乡邻都知他恶行昭彰。
恶行累累却不知收敛，这般劣性早非一朝养成。
墓门边的梅树已长成，猫头鹰却来盘踞枝顶。
那人心性阴鸷不端，编支歌谣将他罪行传唱。
劝诫之言他充耳不闻，待到栽跟头才想起咱们劝诫声。

注释：

1. 墓门：一说指墓道之门，象征幽冥之地；一说为陈国都城城门名，暗喻权贵聚集之所。历来存在地名与意象的双重解读
2. 棘（jī）：酸枣树，枝干多刺。此处既为起兴意象，又暗喻恶人。先秦诗歌中常以带刺植物喻奸邪，《诗经》中另有“营营青蝇，止于棘”的讽喻用法
3. 斯：读音 sī，劈砍。《尔雅·释言》注“斯，析也”，此处作动词使用强化了除恶务尽的动作感
4. 谁昔：即“畴昔”，古语中表示往昔。“谁”在此为发语词无实义，属于《诗经》中典型的语助词用法
5. 鸛（xiāo）：猫头鹰，古称“鸛鸛”，在先秦文学中多为凶兆象征。《毛传》注“恶声之鸟”，与后文“萃止”（聚集停留）共同营造阴森氛围
6. 讯：通“诮（suì）”，责骂、告诫之意。汉代石经作“诮”，体现先秦文字通假现象

象

7. 颠倒：原指上下倒置，此处引申为陷入困境。《郑笺》释作“至于破灭颠倒之急”，暗含因果报应的伦理观

8. 章法解析：全诗两章采用重章叠句结构，首章以“棘-斧”喻铲除奸邪，次章以“梅-鸱”讽纵恶成患，通过植物与猛禽的意象转换实现递进式批判

9. 历史背景：据《左传·桓公五年》记载，此诗或为讽刺陈国公子佗弑君篡位而作，反映春秋时期陈国政治腐败的社会现实

10. 文本校勘：次章“墓门有梅”存在争议，王引之《经义述闻》考据“梅”当为“棘”之误，因酸枣树更符合前后文除害主题，此说可备参考

《国风-陈风-防有鹄巢》

防有鹄巢，邛有旨苕。

谁俯予美？

心焉忉忉。

中唐有𪔐，邛有旨鷖。

谁俯予美？

心焉惕惕。

译文：

堤坝上怎会有喜鹄筑巢？

丘地上怎生着甘甜苕苗。

是谁在蒙骗我的心上人？

愁得我整日里眉头紧锁。

庭院中铺满雕花砖瓦，山坡上却长奇异绶草。

是谁在离间我的心爱人？

急得我坐立难安心焦躁。

注释：

1. 起兴手法：首章以“防有鹄巢，邛有旨苕”起兴，堤坝本非鹄巢所在，土丘不应生长美味苕草，用反常的自然现象暗喻流言惑众。次章“中唐有𪔐，邛有旨鷖”同样以庭院砖雕与山坡绶草的异常组合，暗示谰言虚构性。

2. 核心意象：

- 防（fáng）：古代堤坝，通常高峻难攀
- 邛（qióng）：土丘，指低矮山地
- 旨苕（zhǐ tiáo）：甘美的紫云英嫩苗，先秦重要野菜
- 鷖（yì）：绶草，又称盘龙参，花序螺旋状，古代视为异草

3. 关键词语：

- 俯（zhōu）：欺骗，从“舟”得声，暗含流言如水泛舟的扩散性
- 忉忉（dāo）：忧愁貌，从“心”从“刀”，表心如刀绞
- 惕惕（tì）：惶恐不安，双声叠韵强化焦虑感

4. 章法结构：典型《诗经》重章叠句，两章各换三字（苕/鵲、忉/惕），通过意象升级（野菜→异草）与情绪递进（忧愁→惶恐），展现心理变化轨迹。

5. 时代背景：陈国都城宛丘（今河南淮阳）多沼泽，故常筑堤防洪。“中唐有甃”反映春秋时期建筑装饰已出现模印花砖，与《考工记》“堂涂十有二分”的记载相印证。

6. 主旨争议：汉代郑玄解为“忧谗贼”，宋代朱熹谓“男女之有私而忧或间之”，清代方玉润则认为“忧君信谗”，现代学者多从爱情诗角度解读。

《国风-陈风-月出》

月出皎兮。
佼人僚兮。
舒窈纠兮。
劳心悄兮。
月出皓兮。
佼人憀兮。
舒忧受兮。
劳心慄兮。
月出照兮。
佼人燎兮。
舒夭绍兮。
劳心惨兮。

译文：

月亮升起银辉洒，美人容颜映光华。
身姿曼妙步轻盈，思念缠绕愁难拔。

月轮皎洁悬夜空，佳人明艳动心旌。
步履柔婉惹人怜，忧思纷乱意难平。

清辉遍洒月光耀，伊人光彩胜星杓。
体态婀娜似柳摇，愁绪翻涌心如绞。

注释：

1. 篇章结构：本诗三章采用重章叠句手法，通过“月出皎兮-皓兮-照兮”的递进式描绘，配合“僚-憀-燎”的美人形态变化，形成月光与佳人交相辉映的意境。

2. 核心意象：

- “月出”：既实指月升的自然景象，又隐喻美人容光焕发。《诗经》研究专家程俊英指出，这种以月起兴的手法开创了“望月怀人”的诗歌传统。

- “佼（jiāo）人”：古陈国方言，意为美人。从“僚”到“燎”的递变，展现月光下美人容颜由明丽渐至光彩照人的动态美。

3. 特殊词汇：

- 窈纠 (yǎo jiǎo) / 忧受 / 夭绍：三组双声联绵词，音韵婉转，形象描绘女子行走时柔美摇曳的姿态，属《诗经》特有的“重言”修辞。
- 劳心：先秦常用语，指忧思愁绪。“悄-慄 (cǎo) -惨”三字递进，分别对应现代“忧愁-烦躁-痛楚”的情感层次。

4. 音韵特征：

- 每章押“iao”韵（皎-僚-悄），通过韵脚变化形成情感渐强的韵律感。
- “舒”字三现构成咏叹调式，与《楚辞》“兮”字用法一脉相承，体现南方诗歌的抒情传统。

5. 文化背景：

- 属《诗经·陈风》十篇之一，陈国（今河南淮阳）素有崇月习俗，《礼记》载“陈人之妇，祭祀夙夜”，月意象或与当地祭祀文化相关。
- 方玉润《诗经原始》认为此诗开创“后世闺情之祖”，其“月色-美人-愁思”三位一体模式影响后世《明月何皎皎》《春江花月夜》等作品。

6. 争议解读：

- “慄 (liú)”字有“美好”/“忧伤”两解，朱熹《诗集传》取前者，闻一多《风诗类钞》主张后者，体现注疏差异。
- 末章“惨”字，王力《古代汉语》释为通“慄 (cǎo)”，表烦躁；马瑞辰《毛诗传笺通释》则认为是“惨恻”本义，学界尚无定论。

《国风-陈风-株林》

胡为乎株林？

从夏南！

匪适株林，从夏南！

驾我乘马，说于株野。

乘我乘驹，朝食于株！

译文：

为何频繁前往株林？

只为追寻夏南的踪迹！

莫再假装赶赴株林，分明是去寻那夏南身影！

驾起我的四马高车，在株邑郊野停车休憩。

换上轻快的四驹马车，天明时又在株邑享用朝食！

注释：

1. 历史背景：本诗出自《诗经·陈风》，以隐晦笔法讽刺陈灵公（公元前 613 年—前 599 年在位）与大夫夏御叔之妻夏姬淫乱之事。据《左传》记载，陈灵公与孔宁、仪行父三人常乘车至夏姬所居株邑，甚至穿着夏姬内衣在朝堂嬉戏。

2. 株林：指夏氏封邑株野（今河南柘城）的林地，实为夏姬居所。春秋时期卿大夫封邑常以“某林”代称。

3. 夏南：夏徵舒，字子南，夏姬之子。此处用“从夏南”作隐语，表面说寻找夏徵舒，实指其母夏姬。《毛诗正义》云：“言从夏南者，诗人之意，言从夏姬耳。”

4. 乘（chéng）马：古代四马一车为“乘”，“驾我乘马”指陈灵公乘坐大夫规制的马车。《周礼·夏官》规定“四马为乘”，符合诸侯卿大夫车驾制度。

5. 说（shuì）：通“税”，意为停车解鞍，此处暗指君臣在株野留宿。《郑笺》：“说，舍也。”

6. 乘驹：指更换为更轻便的驹车。驹指六尺（约 138cm）以下马匹，《说文解字》：“馬二歲曰駒”，暗示次日清晨改乘便于快速往返的小型马车。

7. 朝（zhāo）食：字面指早餐，实则双关语。据《史记·陈世家》载，陈灵公曾当夏徵舒面戏言“夏徵舒似汝”，暗示其不知生父为谁的混乱关系。

8. 重章结构：全诗两章采用“明明而问，婉转设讽”的笔法，通过“株林-株野-株邑”的地点转移，以及“乘马-乘驹”的车驾变化，完整展现君臣昼夜淫乐的全过程。

《国风-陈风-泽陂》

彼泽之陂，有蒲与荷。
有美一人，伤如之何？
寤寐无为，涕泗滂沱。
彼泽之陂，有蒲与蕳。
有美一人，硕大且卷。
寤寐无为，中心悁悁。
彼泽之陂，有蒲菡萏。
有美一人，硕大且俨。
寤寐无为，辗转伏枕。

译文：

在那片水泽的堤岸边，蒲草与荷花轻轻摇曳。
有位美好的人儿啊，教我相思无计可消除。
昼夜难眠无所适从，泪水涟涟浸透衣襟。
在那片水泽的堤岸边，蒲草与兰草郁郁葱葱。
有位美好的人儿啊，身姿丰盈秀发如云。
昼夜难眠无所适从，心中郁结百转千回。
在那片水泽的堤岸边，蒲草与莲花相映成趣。
有位美好的人儿啊，仪态端庄气度非凡。
昼夜难眠无所适从，辗转反侧独对孤枕。

注释：

1. 章法结构：全诗三章采用《诗经》典型的重章叠句手法，每章前四句更换关键意象，后四句反复咏叹，形成回环往复的韵律美。

2. 核心意象解析：

- 陂（bēi）：堤岸，水泽边的自然屏障，暗示可望不可即的处境
- 蕳（jiān）：即兰草，《楚辞》常用香草意象，此处暗喻君子高洁
- 菡萏（hàn dàn）：含苞待放的荷花，象征青春与美好

3. 人物刻画：

- “硕大且卷”：卷通“媵（quán）”，形容容颜姣好，《郑笺》解作“壮大而美好”

- “硕大且俨”：俨指端庄持重，《礼记》郑玄注“俨若思”谓严肃之貌

4. 情感递进：

首章“涕泗滂沱”用夸张手法写涕泪纵横，次章“中心悁悁（juān）”强化忧闷心绪，末章“辗转伏枕”具象化失眠状态，形成情感递进的三重奏

5. 植物意象变迁：

蒲草（柔韧水生植物）分别与荷（夏花）、蕙（秋兰）、菡萏（未开之荷）组合，暗示时光流转而相思不改

6. 文化语境：

“有美一人”的求而不得模式，反映先秦时期“发乎情，止乎礼”的婚恋观，与《关雎》“求之不得，寤寐思服”形成互文关系

7. 争议字词：

- “伤如之何”：王引之《经义述闻》解“伤”为“思慕之甚”，有别于传统注疏的“忧思”说

- “无为”：非“不作为”，应解作“无计可施”，《诗经》中常见的情感困顿表达

《国风-桧风-羔裘》

羔裘逍遥，狐裘以朝。

岂不尔思？

劳心忉忉。

羔裘翱翔，狐裘在堂。

岂不尔思？

我心忧伤。

羔裘如膏，日出有曜。

岂不尔思？

中心是悼。

译文：

穿着羊羔皮袍自在游荡，披着狐裘朝服上朝堂。

怎会不把你来牵挂？

这愁思搅得我心慌慌。

羊羔皮袍闲逛无所事，狐裘官服端坐公事房。

怎会不把你来思念？

这忧愁在我心头荡。

羊羔皮袍油亮泛柔光，太阳一照明晃晃。

怎会不把你来惦念？

这悲痛压得我胸膛发凉。

注释：

1. 章法结构：全诗三章采用重章叠句形式，每章前两句铺陈贵族服饰，后两句直抒忧思。通过“羔裘-狐裘”的服饰对比，暗示闲适生活与公务劳形之间的矛盾。

2. 核心意象：

— 羔裘：羊羔皮制成的轻便常服，“逍遥”“翱翔”形容穿着者闲适自在的状态。《毛诗正义》注“大夫以羔裘为朝服”，此处或为反讽用法

— 狐裘：狐狸皮制的正式朝服，《礼记·玉藻》载“君衣狐白裘”，象征公务场合

— “如膏”：形容皮毛润泽如油脂，与“日出有曜”构成光影描写，突显服饰华贵却刺目

3. 关键词语：

- 忉忉（dāo）：叠字形容忧思缠绕，《说文》“忉，忧也”
- 翱翔：本指鸟飞，此处引申为无所事事地游荡
- 悼：程度最深的哀痛，《尔雅·释诂》“悼，哀也”

4. 历史语境：

此诗属《桧风》，桧为周代诸侯国（今河南新密一带），公元前 769 年被郑武公所灭。诗中“劳心”“忧伤”等语，或折射西周晚期贵族面对国势衰微的复杂心境。方玉润《诗经原始》认为“此必国势将危，其君臣习安，日以逸乐相尚”，点明诗中的危机意识。

5. 情感递进：

三章情感层层递进，从“忉忉”（焦虑）到“忧伤”（持续苦闷），最终至“悼”（深切悲痛），配合“膏”“曜”的视觉强化，完成从心理焦虑到生理痛感的艺术转化。

《国风-桼风-素冠》

庶见素冠兮，棘人栾栾兮。
劳心惓惓兮。
庶见素衣兮，我心伤悲兮。
聊与子同归兮。
庶见素韠兮，我心蕴结兮。
聊与子如一兮。

译文：

忽见那素白冠冕垂玉纓，枯瘦人儿嶙峋骨相形。
忧思如潮涌心间，辗转难眠到天明。
忽见那素白衣衫披在身，悲从中来泪沾襟。
愿与你携手同归去，共度这漫漫苦旅程。
忽见那素白蔽膝系腰身，愁肠百结难纾解。
愿与你同心结连理，相守相知不离分。

注释：

1. 庶见：幸而看见。庶，幸、或许，表达希冀语气。这种句式在《诗经》中常用于引发下文情感。
2. 素冠：白色丧冠。素即白色，周代丧礼中，亲人去世需着素服三年（称“三年之丧”）。冠顶悬垂的玉饰称“纓”，丧冠去其华饰仅存素色。
3. 棘人：棘通“瘠”，指因守丧哀痛而消瘦的人。栾栾（luán luán）：本指树木枝条蜷曲，此处形容人消瘦骨立之状。
4. 惓惓（tuán tuán）：忧愁凝聚不散。《毛传》释为“忧劳也”，形容内心郁结缠绕的苦闷状态。
5. 素衣：麻布制成的白色丧服。按周礼，丧服分斩衰、齐衰等五等，此处应为最重的斩衰（粗麻不缝边），服期三年。
6. 同归：共同遵循丧礼规范。归即依归，既指遵循礼制，也暗含愿与对方共同承

受丧亲之痛的双关意味。

7. 素韠（bì）：白色蔽膝。古代服饰中遮盖大腿至膝部的织物，丧礼用素色熟牛皮制成，是整套丧服的重要组成部分。

8. 蕴结：郁结难解。蕴通“郁”，《说文》释为“积也”，形容愁思缠绕如同乱麻难以疏解的状态。

9. 如一：同心同德。既指共同遵守丧礼规范，更深层表达愿与对方生死与共、不离不弃的情感联结。这种超越生死的情感在《诗经》中具有典范意义。

（全诗三章采用重章叠句手法，通过“素冠-素衣-素韠”的服饰递进，展现守丧者由外貌到内心的完整形象。“栺栺-博博-蕴结”的情感层层加深，最终升华为“同归-如一”的生死誓约，构成完整的抒情结构。）

《国风-桧风-隰有苕楚》

隰有苕楚，猗傩其枝，天之沃沃，乐子之无知。

隰有苕楚，猗傩其华，天之沃沃。

乐子之无家。

隰有苕楚，猗傩其实，天之沃沃。

乐子之无室。

译文：

低洼地里猕猴桃，枝条婀娜随风摇。

嫩叶鲜亮润泽好，羡慕你懵懂无牵挂。

低洼地里猕猴桃，花朵娇美压枝梢。

嫩叶鲜亮润泽好，羡慕你无须成家劳。

低洼地里猕猴桃，果实累累挂树腰。

嫩叶鲜亮润泽好，羡慕你不用筑室巢。

注释：

1. 隰（xí）：低湿之地。《诗经》中常见的地理意象，多与山阪形成对照。
2. 苕楚（cháng chǔ）：古称猕猴桃，学名 *Actinidia chinensis*。李时珍《本草纲目》记载：“其形如梨，其色如桃，而猕猴桃喜食，故有诸名。”
3. 猗傩（ē nuó）：联绵词，形容枝条柔美摇曳之态。《楚辞·九辩》注：“猗傩，柔弱貌。”
4. 天之沃沃：“天”指植物初生之嫩态，“沃沃”形容润泽光亮。《毛传》：“天，少也；沃沃，壮佼也。”
5. “无知-无家-无室”递进：三章通过枝条、花朵、果实的自然生长过程，对应人类“无知（未开蒙）→无家（未婚配）→无室（无家业）”的生存状态。
6. 乐：此处为反语，表面羡慕实则悲慨。郑玄笺：“见草木之无知，而羨之也。”反映东周时期桧国小民在动荡中的生存困境。
7. 桧风背景：桧国（今河南新密）为周初分封的小国，公元前 769 年被郑武公所灭。诗中“无家室”之叹，暗含对即将亡国的隐忧。
8. 章法特色：典型《诗经》重章叠句结构，每章仅变换“枝-华-实”“知-家-室”数字，形成意象叠加与情感递进。

《国风-桼风-匪风》

匪风发兮，匪车偈兮。
顾瞻周道，中心怛兮。
匪风飘兮，匪车嘌兮。
顾瞻周道，中心吊兮。
谁能亨鱼？
溉之釜鬲。
谁将西归？
怀之好音。

译文：

那狂风呼啸着卷过大地，那车马疾驰着扬起尘埃。
我回望通往都城的大道，胸中忧思如潮水般翻涌。
那旋风盘旋着裹挟沙尘，那车辕颠簸着轧轧作响。
我凝望故国方向的官道，心中哀愁似绳索般绞缠。
若有人要烹煮河中之鱼，请先洗净那口青铜大鼎。
若有谁将西行归返故土，请为我捎去平安的佳音。

注释：

1. 匪风：“匪”通“彼”，读作 bǐ，指示代词。此二字连用构成诗经常见句式，指“那风啊”。
2. 发：形容风声劲疾，《毛传》释为“疾貌”，朱熹《诗集传》解为“飘扬之貌”。
3. 偈（jié）：车马疾驰貌，《说文解字》释作“疾驱也”。
4. 周道：双关语，既指通往周王朝都城的官道（桼国在今河南密县，属周之东境），又暗喻周王朝的统治秩序。
5. 怛（dá）：《郑笺》释为“伤痛也”，形容心中悲伤的状态。
6. 嘌（piào）：车行颠簸发出的声响，《说文》作“疾也”，形容车辆快速行进时的不稳状态。
7. 吊：通“愀（nì）”，忧思伤痛之意。马瑞辰《毛诗传笺通释》考订此字当为“伤痛之谓”。
8. 亨鱼：“亨”通“烹”，读 pēng。古代以烹鱼喻治国，《老子》“治大国若烹小鲜”可相印证。
9. 溉（gài）之釜鬲（xín）：“溉”指洗涤，“釜”为炊器，“鬲”为大型烹鼎，青铜

材质。此句暗喻欲成大事需先备器具。

10. 西归：桧国位于周都镐京（今西安）以东，故西行即为归周之路，隐含对周王朝的向往。

11. 好音：既指平安消息，亦暗含渴望听到周王朝德政佳音的深层意蕴。方玉润《诗经原始》认为“此诗忧周室之将亡也”。

背景延伸：

此诗属《桧风》四篇之一，桧国于公元前 769 年为郑武公所灭。历代注家多认为此诗作于桧将亡之时，通过描写动荡路途中的见闻感受，隐喻国家危殆的时局。诗中“周道”意象在《诗经》中多次出现（如《小雅·四牡》“周道倭迟”），既是现实道路的描写，又是对周王朝政治秩序的指涉。末章“烹鱼”之喻可能源自《尚书·说命》“若作和羹，尔惟盐梅”的治国隐喻，表达对贤能治国的期盼。

《国风-曹风-蜉蝣》

蜉蝣之羽，衣裳楚楚。
心之忧矣，于我归处。
蜉蝣之翼，采采衣服。
心之忧矣，于我归息。
蜉蝣掘阅，麻衣如雪。
心之忧矣，于我归说。

译文：

薄翅轻纱的蜉蝣啊，衣裳鲜亮如彩云。
我的忧思萦绕心头，何处是我最终的归程？

透明羽翼的蜉蝣啊，衣裳华美似锦绣。
我的愁绪挥散不去，何处是我长眠的坟茔？

破土新生的蜉蝣啊，素衣皎洁胜霜雪。
我的惶惑无处安放，何处是我永歇的终点？

注释：

1. 蜉蝣（fú yóu）：水生昆虫，成虫寿命仅数小时至数日。古人常以其喻生命短暂，《淮南子》载“蜉蝣不过三日”。
2. 楚楚：鲜明整洁貌，《诗经·曹风》毛传注“鲜明貌”。此处双关衣裳华美与生命易逝的反差。
3. 采采：华美繁盛的样子，《诗经·秦风》有“蒹葭采采”句，朱熹《诗集传》释为“华采之貌”。
4. 掘阅（jué yuè）：指蜉蝣破土而出。孔颖达疏：“掘阅者，言其掘地而出，形容鲜阅”。
5. 麻衣：素色麻布衣，既写蜉蝣羽翼的透明质感，亦暗合古代丧服制度，暗示生命终局。
6. 归说（shuì）：通“税”，休止之意。《郑笺》解“说犹舍息也”，即安息之所。三章末句“归处”“归息”“归说”形成递进式叩问。
7. 章法结构：全诗三章重章叠唱，每章前两句以蜉蝣不同生命阶段（羽化、展翅、

新生）起兴，后两句反复咏叹对生命归宿的终极思考，形成“物象-心绪”的镜像结构。

《国风-曹风-候人》

彼候人兮，何戈与祿。
彼其之子，三百赤芾。
维鹈在梁，不濡其翼。
彼其之子，不称其服。
维鹈在梁，不濡其喙。
彼其之子，不遂其媾。
荟兮蔚兮，南山朝隰。
婉兮孌兮，季女斯饥。

译文：

那个守关的小吏啊，肩上扛着长戈和棍棒。
那些华服贵胄们啊，三百人穿着红蔽膝耀武扬威。
就像鹈鹕站在鱼梁上，翅膀都不沾水光享现成。
那些身居高位的家伙啊，根本不配他们的锦衣华裳。
就像鹈鹕立在捕鱼坝，尖喙都不沾湿半滴。
那些尸位素餐的权贵啊，怎配得上这优渥的待遇。
云霞蒸腾绚烂多彩，南山清晨升起了虹霓。
那个清秀纤弱的少女啊，却在饥寒中苦苦挣扎。

注释：

1. 候人：古代边境关隘的守卫官员，属低级官吏。“候”读 hòu
2. 赤芾（fú）：红色蔽膝，周代大夫以上官员的服饰，象征显贵地位
3. 鹈（tí）：鹈鹕，大型水鸟，善捕鱼。此处用“不濡其翼”讽刺权贵不劳而获
4. 梁：拦水捕鱼的堤坝，古称“鱼梁”
5. 喙（zhòu）：鸟嘴，特指鹈鹕的长喙
6. 隰（jī）：彩虹，《毛传》释为“升云”，实指早晨的虹霓
7. 季女：少女，一说指候人的幼女，与权贵的奢靡形成对比
8. 媾（gòu）：原指婚配，此处引申为优厚待遇
9. 艺术手法：全诗采用比兴对照，前四章以鹈鹕喻权贵，末章用自然美景反衬民生疾苦
10. 历史背景：反映春秋时期曹国贵族阶层腐败，小吏与百姓生活困苦的社会现实，符合《诗经》“美刺”传统中的讽刺批判精神

《国风-曹风-鵲巢》

鵲巢在桑，其子七兮。
淑人君子，其仪一兮。
其仪一兮，心如结兮。
鵲巢在桑，其子在梅。
淑人君子，其带伊丝。
其带伊丝，其弁伊骐。
鵲巢在桑，其子在棘。
淑人君子，其仪不忒。
其仪不忒，正是四国。
鵲巢在桑，其子在榛。
淑人君子，正是国人，正是国人。
胡不万年？

译文：

布谷鸟栖在桑树枝头，七只雏鸟绕身旁。
贤德君子立天地，言行始终守纯良。
言行如一持正道，心志坚定不彷徨。

布谷鸟栖在桑树枝头，雏鸟展翅落梅芳。
贤德君子立四方，腰间锦带缀丝光。
素丝佩玉显风骨，冠上美玉映朝阳。

布谷鸟栖在桑树枝头，雏鸟穿棘自翱翔。
贤德君子立纲常，举止端方无错行。
立身中正为典范，四方诸侯效忠良。

布谷鸟栖在桑树枝头，雏鸟栖榛枝叶长。
贤德君子立朝堂，百姓都以您为榜样，百姓都以您为榜样。
仁德永驻万年长！

注释：

1. 鴈鳩（shī jiū）：即布谷鸟，古人认为其喂养幼鸟均平如一，诗中用作起兴，喻指君子品德
2. 心如结：比喻心志坚定如绳结，朱熹《诗集传》解为“如物之固结而不散也”
3. 带伊丝：古代贵族腰带以素丝为装饰，“伊”为语助词，无实义
4. 弁（biàn）伊骐：弁指皮冠，骐指青黑色马纹，此处指冠冕上的玉饰纹样
5. 棘：酸枣树，《毛传》注“棘，急也”，暗喻艰难环境
6. 不忒（tè）：没有差错，引自《周易》“天地之道，恒久而不已也，利有攸往，终则有始也”
7. 正是四国：郑玄笺注“正，长也。能为四国之长，言匡统也”
8. 榛（zhēn）：落叶灌木，果实可食，《诗经》中常与“苓”“栗”等并提，象征繁茂
9. 胡不万年：反问句式强化祝愿，类似《小雅·南山有台》“乐只君子，万寿无期”的祝颂手法

背景延伸：

该诗属“三体”中的“兴体”，四章叠咏形成回环韵律。每章前两句用鴈鳩育雏起兴，后六句赞颂君子内外兼修之德，符合《礼记·大学》“诚于中，形于外”的儒家修养观。末章双叠“正是国人”的写法，与《齐风·鸡鸣》“东方明矣，朝既昌矣”的递进式复沓异曲同工，强化了诗歌感染力。

《国风-曹风-下泉》

冽彼下泉，浸彼苞稂。
忼我寤叹，念彼周京。
冽彼下泉，浸彼苞萧。
忼我寤叹，念彼京周。
冽彼下泉，浸彼苞蓍。
忼我寤叹，念彼京师。
芃芃黍苗，阴雨膏之。
四国有王，郇伯劳之。

译文：

冰冷的泉水奔涌流淌，浸渍着丛生的狼尾草。
我辗转难眠声声叹息，深深怀念那周朝王都。
刺骨的泉水汨汨不息，浸泡着成簇的野蒿草。
我在黑夜中连连叹息，追忆那宏伟的镐京城。
寒凉的泉水漫溢四野，浸透了丛丛的蓍草根。
我彻夜难眠长吁短叹，思念那巍峨的京师城。
看那黍苗青葱正繁茂，全赖甘霖滋润得滋养。
四方诸侯尊奉周天子，全仗郇伯勤勉辅朝纲。

注释：

1. 下泉：地下涌出的泉水。《毛诗正义》认为此诗以寒泉浸草起兴，隐喻东周时期曹国遭受的苛政
2. 苞稂（bāo lánɡ）：丛生的狼尾草，稂为害苗之草，“苞稂”象征衰败景象
3. 忼（xì）：叹息声，此处与“慨”通假，表达深沉的感慨
4. 周京/京周/京师：三种不同表述均指周朝都城，可能分别对应西周初期的丰京、镐京和成周（洛邑）
5. 苞萧：丛生的蒿草，《郑笺》解作香蒿，在此象征荒芜
6. 苞蓍（shī）：成簇的蓍草，古代占卜用草，此处暗喻占卜国运
7. 芃芃（péng péng）：草木茂盛貌，《说文解字》注：“芃，草盛也”
8. 膏（gào）：作动词，滋润之意，《左传》有“如百谷之仰膏雨焉”
9. 郇（xún）伯：指周文王之子郇侯，此处特指东周时期辅佐周王的重臣郇伯虎，曾助周室平定叛乱

10. 结构特征：采用《诗经》典型的复沓章法，前三章通过“冽彼下泉”的反复咏叹形成递进，末章突然转写繁茂景象，形成强烈对比
11. 历史背景：据《毛诗序》记载，此诗创作于曹共公时期（公元前 662-前 618 年），反映曹国贵族对周室衰微的忧思
12. 主旨解读：方玉润《诗经原始》认为此诗“伤周衰思治”，前贬后褒的写法寄托了诗人对明君贤臣的期盼

《国风-豳风-七月》

七月流火，九月授衣。
一之日鬻发，二之日栗烈。
无衣无褐，何以卒岁？
三之日于耜，四之日举趾。
同我妇子，饁彼南亩。
田峻至喜。
七月流火，九月授衣。
春日载阳，有鸣仓庚。
女执懿筐，遵彼微行，爰求柔桑。
春日迟迟，采繁祁祁。
女心伤悲，殆及公子同归。
七月流火，八月萑苇。
蚕月条桑，取彼斧斨。
以伐远扬，猗彼女桑。
七月鸣鵙，八月载绩。
载玄载黄，我朱孔阳，为公子裳。
四月秀葍，五月鸣蜩。
八月其获，十月陨箨。
一之日于貉，取彼狐狸，为公子裘。
二之日其同，载缵武功。
言私其豸，献豸于公。
五月斯螽动股，六月莎鸡振羽。
七月在野，八月在宇，九月在户，十月蟋蟀，入我床下。
穹窒熏鼠，塞向墐户。
嗟我妇子，曰为改岁，入此室处。
六月食郁及薁，七月亨葵及菽。
八月剥枣，十月获稻。
为此春酒，以介眉寿。
七月食瓜，八月断壶，九月叔苴，采荼薪樗。
食我农夫。
九月筑场圃，十月纳禾稼。
黍稷重穆，禾麻菽麦。
嗟我农夫，我稼既同，上入执宫功。
昼尔于茅，宵尔索綯，亟其乘屋，其始播百谷。

二之日凿冰冲冲，三之日纳于凌阴。
四之日其蚤，献羔祭韭。
九月肃霜，十月涤场。
朋酒斯飧，曰杀羔羊，跻彼公堂。
称彼兕觥：万寿无疆！

译文：

七月火星向西沉，九月就该发寒衣。
冬月北风呼呼响，腊月寒气刺骨凉。
粗布麻衣都没有，如何挨过这年关？
正月里修整农具，二月下田忙耕种。
带着妻儿同劳作，送饭到那南坡地，田官看了心欢喜。
七月火星向西沉，九月分发御寒衣。
春天太阳暖洋洋，黄莺枝头婉转啼。
姑娘提着深竹筐，沿着小路缓步行，采摘鲜嫩桑叶忙。
春光明媚日头长，采蒿人儿聚成行。
少女心中怀忧伤，怕被公子带回乡。

七月火星向西沉，八月收割芦苇忙。
养蚕时节整桑枝，拿起斧头修枝条。
砍去高扬长枝条，轻拉细枝采嫩桑。
七月伯劳声声叫，八月开始纺麻忙。
染出黑黄不同色，我织朱红最鲜亮，要给公子做衣裳。
四月远志结籽忙，五月知了声声唱。
八月田间收稻谷，十月落叶随风扬。
冬月进山猎貉子，剥取狐狸好皮毛，要为公子制皮袍。
腊月众人聚一起，继续操练狩猎技。
小兽归己做私藏，大兽献到公府上。

五月蚂蚱弹腿响，六月纺织娘振翅忙。
七月蟋蟀在野地，八月檐下把身藏，九月跳进房门里，十月钻入我床下。
堵住墙洞熏老鼠，封严北窗糊门缝。
可叹妻儿受辛苦，眼看年关又来到，搬进破屋避寒霜。

六月食李和野葡，七月烹煮葵菜豆。
八月打下枣儿脆，十月收割稻米香。
酿成春酒味醇美，祈求长寿保安康。
七月摘瓜作食粮，八月葫芦收进房，九月采麻拾麻籽，挖苦菜来砍臭椿，养活我们庄稼人。

九月修筑打谷场，十月粮食尽入仓。
黍稷早晚不同熟，稻麻豆麦分储放。
可叹我们农家人，刚把庄稼收拾完，又去府里服劳役。
白天忙着割茅草，夜里搓绳不得歇，急忙上房补屋顶，转眼又要播谷种。
腊月凿冰咚咚响，正月藏冰窖里放。
二月清早行祭礼，献上韭菜与羔羊。
九月天高气清爽，十月清扫打谷场。
抬出双坛陈年酒，宰杀肥美小羔羊，齐聚公堂共举觞。
牛角酒杯齐高举：“万寿无疆”声嘹亮！

注释：

1. 流火：大火星（心宿二）西沉，古代用作暑退寒至的星象标志
2. 鬻发（bì bō）：寒风呼啸声
3. 栗烈：即“凛冽”，形容寒气刺骨
4. 于耜（sì）：修理农具。耜为古代农具，形似锹
5. 田峻（jùn）：古代掌管农事的官员
6. 仓庚：黄莺的别称
7. 懿筐：深筐，懿（yì）意为深
8. 萑（huán）苇：芦苇类植物，八月成熟可制器具
9. 鵙（jú）：伯劳鸟，又名子规
10. 秀蓂（yāo）：远志开花结籽，蓂即远志
11. 蜩（tiáo）：蝉
12. 缜（zuǎn）武功：继续狩猎训练，缜意为继承
13. 豨（zōng）：一岁小猪，泛指小兽；豮（jiān）：三岁大猪，泛指大兽
14. 斯螽（zhōng）：蝗虫类昆虫，即蚱蜢
15. 穹窒（qióng zhì）：堵塞墙洞。穹：穷尽；窒：堵塞
16. 墁（jìn）户：用泥涂抹柴门缝隙
17. 郁：郁李；蓊（yù）：野葡萄

18. 重穠（lù）：早熟品种称“穠”，晚熟品种称“重”
19. 索綯（táo）：搓绳子
20. 凌阴：藏冰的地窖
21. 兕觥（sì gōng）：犀牛角制的酒杯，泛指大型酒器
22. 全诗采用周历与夏历混用纪年法，“一之日”对应夏历十一月，“二之日”为十二月，以此类推

《国风-豳风-鸛鳴》

鸛鳴鸛鳴，既取我子，无毀我室。
恩斯勤斯，鬻子之闵斯。
迨天之未阴雨，彻彼桑土，绸繆牖户。
今女下民，或敢侮予？
予手拮据，予所捋荼。
予所蓄租，予口卒瘁，曰予未有室家。
予羽谯谯，予尾翯翯，予室翘翘。
风雨所漂摇，予维音哓哓！

译文：

猫头鹰啊猫头鹰，你已夺走我幼子，莫再毁坏我家巢。
我日夜操劳育雏儿，养育艰辛实可怜。
趁着天晴未落雨，急剥桑根筑巢忙，密密缠绕固门窗。
如今树下那些民，谁人敢来欺我伤？
我爪已累难伸展，采集芦花不停歇。
积攒茅草储巢材，喙角磨破鲜血流，却说巢室未筑就。
我羽枯槁无光泽，我尾凋零尽残损，危巢摇晃挂枝头。
风雨飘摇巢欲坠，只剩惊恐哀鸣声！

注释：

1. 豳（bīn）风：十五国风之一，收录西周时期豳地（今陕西旬邑、彬县一带）民歌，多反映农事劳作与民间疾苦。
2. 鸛鳴（chī xiāo）：猫头鹰类猛禽，诗中象征残暴的掠夺者。此篇以禽言诗形式，假托母鸟哀诉暗喻社会矛盾。
3. 鬻（yù）子之闵：鬻通“育”，闵指怜悯。全句展现育雏的艰辛与对幼子的怜爱。
4. 彻彼桑土（dù）：彻，剥取；桑土，桑根的韧皮。描写鸟类采集筑巢材料的细节，《孟子》引此句为“未雨绸缪”成语来源。
5. 捋荼（luō tú）：采集芦苇的白花，鸟类常用作巢内铺垫物。

6. 卒瘞（zú tú）：卒通“悴”，瘞指病痛。形容鸟喙因长期劳作而溃烂。
7. 谿谿（qiáo）：羽毛枯焦稀疏貌，对应《毛传》“杀也”，指羽毛凋零。
8. 脩脩（xiū）：羽毛干枯无光泽的状态，《韩诗》作“消消”，形容残损之态。
9. 历史背景：《尚书·金縢》记载此诗为周公所作，借禽言讽喻管蔡之乱后自己辅佐成王的艰难处境。全篇采用拟人手法，通过母鸟护巢的完整叙事，展现危机四伏中的坚忍抗争，既是个体生存困境的写照，也隐喻着国家动荡时期忠臣的忧患意识。

《国风-豳风-东山》

我徂东山，慆慆不归。
我来自东，零雨其濛。
我东曰归，我心西悲。
制彼裳衣，勿士行枚。
蜎蜎者蠋，烝在桑野。
敦彼独宿，亦在车下。
我徂东山，慆慆不归。
我来自东，零雨其濛。
果臝之实，亦施于宇。
伊威在室，蠨蛸在户。
町疃鹿场，熠熠宵行。
不可畏也，伊可怀也。
我徂东山，慆慆不归。
我来自东，零雨其濛。
鸛鸣于垤，妇叹于室。
洒扫穹窒，我征聿至。
有敦瓜苦，烝在栗薪。
自我不见，于今三年。
我徂东山，慆慆不归。
我来自东，零雨其濛。
仓庚于飞，熠熠其羽。
之子于归，皇驳其马。
亲结其缡，九十其仪。
其新孔嘉，其旧如之何？

译文：

踏上东山戍边关，岁月悠悠不得还。
今日终从东线归，细雨迷蒙透身寒。
自东归家心切切，西望故土泪潸潸。
缝制寻常粗布衣，再无须衔枚夜战。
野蚕蜨曲桑枝上，犹似我宿战车旁。
孤身抱膝守寒夜，铁甲当被雨作帐。

踏上东山戍边关，岁月悠悠不得还。
今日终从东线归，细雨迷蒙透身寒。
藤蔓爬满旧屋檐，潮虫暗生灶台边。
蛛网层层封窗牖，鹿迹斑斑满庭院。
磷火飘忽似流萤，此景何须生畏惧，故园荒芜更堪怜。

踏上东山戍边关，岁月悠悠不得还。
今日终从东线归，细雨迷蒙透身寒。
鹳鸟土丘声声唤，应和闺中叹息长。
洒扫庭除通烟道，征人将至备羹汤。
苦瓜团团挂藤架，栗木柴堆映昏黄。
自别家山三春过，可识今日憔悴郎？

踏上东山戍边关，岁月悠悠不得还。
今日终从东线归，细雨迷蒙透身寒。
黄鹂振翅金羽耀，忆昔迎亲马萧萧。
娘亲为系红佩巾，婚仪繁复九十条。
新妇当年多娇美，久别重逢可依旧？

注释：

1. 东山：周代豳地（今陕西旬邑）东部的山岭，此处代指征战之地
2. 悒悒（tāo）：通“滔滔”，形容时间长久
3. 零雨：细雨，“零”为徐徐降落之意
4. 裳衣：日常衣物，与军服相对，读作“cháng yī”
5. 行枚：古代行军时衔在口中防止出声的小木棍，借指军事行动
6. 蛸蛸（yuān）：幼虫蜷曲貌。蠋（zhú）：野蚕，古人常用以比喻征人
7. 烝（zhēng）：众多，此处作“长久”解
8. 果羸（luǒ）：葫芦科植物，即瓜蒌，又称栝楼
9. 伊威：潮虫，又名鼠妇，读作“yī wēi”
10. 蠨蛸（xiāo shāo）：长脚蜘蛛，民间视为喜蛛
11. 町疃（tǐng tuǎn）：屋旁空地，此指庭院
12. 鹳（guàn）：大型涉禽，古人认为其鸣叫预示降雨

13. 穹窒（qióng zhì）：堵塞墙洞，指修缮房屋
14. 栗薪：栗树木柴，古时婚礼用栗木象征敬畏
15. 仓庚：黄鹂鸟，古人婚礼常用其鸣叫起兴
16. 皇驳：毛色黄白相杂的马，“驳”读 bó
17. 亲结其缡：古代婚仪，母亲为女儿系佩巾，缡（lǐ）即佩巾
18. 九十其仪：极言礼仪繁多，“九”和“十”都是虚数
19. 比兴手法：全诗四章均以细雨、东山起兴，形成回环咏叹的韵律
20. 时空交错：诗中现实场景与回忆想象交织，开创了中国古典诗歌“意识流”先河

（注：本诗出自《诗经》，创作于西周时期，通过征人视角展现战争对个人与家庭的深刻影响。全诗四章采用重章叠句结构，每章前四句复沓形成主旋律，后八句铺陈细节，开创了中国古典诗歌“以乐景写哀”的艺术手法。末章婚礼回忆与归乡现实的强烈对比，成为后世“近乡情怯”文学母题的重要源头。）

《国风-豳风-破斧》

既破我斧，又缺我斨。
周公东征，四国是皇。
哀我人斯，亦孔之将。
既破我斧，又缺我锜。
周公东征，四国是遘。
哀我人斯，亦孔之嘉。
既破我斧，又缺我铚。
周公东征，四国是遘。
哀我人斯，亦孔之休。

译文：

战斧已残破，长柄斧也缺口纵横。
周公领兵东征去，四方诸侯尽惶惊。
可叹我辈从军者，幸得保全余此生。
斧刃磨损卷了边，三齿农具也残缺。
周公率师东征去，列国臣服守气节。
可叹我辈从军人，能全性命已称谢。
斧头崩裂缺口深，锥形兵器也损身。
周公领兵向东行，四方诸侯皆归顺。
可叹征途幸存者，得保平安是天恩。

注释：

1. 结构特征：全诗三章采用重章叠句手法，每章更换部分字词形成递进。兵器名称从“斨(qiāng)”到“锜(qí)”再到“铚(qiú)”，赞美词从“将”到“嘉”再到“休”，体现情感升华。

2. 历史背景：记载周公旦平定“三监之乱”（公元前 1042 年）。管叔、蔡叔联合商纣王之子武庚及东夷部族反叛，周公东征三年方平。

3. 特殊词汇：

- 斨(qiāng)：斧类兵器，柄孔方形
- 皇：通“惶”，指诸侯恐惧

- 遒(qiú): 本指强劲, 此处作臣服解
- 铤(qí): 三齿农具兼武器
- 錡(qiú): 锥形凿具, 可破甲
- 将(jiāng): 大、好 (古义)
- 休: 吉庆、福佑

4. 艺术手法: 以破损兵器起兴, 暗示战争惨烈。每章前四句写征伐场面, 后两句转为对士兵命运的慨叹, 形成强烈对比。

5. 争议考辨: 学界对“四国”所指有分歧, 主流认为指管、蔡、商、奄四地, 另有解释为四方诸侯国。诗中“哀我人斯”体现早期人文关怀, 不同于单纯歌颂武功的战争诗。

6. 文化价值: 该诗是《诗经·豳风》中重要的历史叙事诗, 记录周初重大政治事件。不同于官方史书记载, 更多展现普通士卒视角, 具有珍贵的史料价值。

《国风-豳风-伐柯》

伐柯如何？
匪斧不克。
取妻如何？
匪媒不得。
伐柯伐柯，其则不远。
我覯之子，笱豆有践。

译文：
要怎样砍削斧柄呢？
没有斧头可不成。
要怎样迎娶妻子呢？
没有媒人办不成。
砍制斧柄啊砍制斧柄，标准就在眼前可循。
我遇见这样的姑娘，礼器摆放整肃齐整。

注释：

1. 诗歌出自《诗经·豳风》：“豳”（bīn）为周人先祖公刘迁居之地，在今陕西旬邑、彬县一带。全篇以制作工具起兴，引出婚嫁礼仪规范，展现周代礼制思想。
2. 伐柯如何：“伐”指砍削，“柯”（kē）即斧柄。首句以制作劳动工具设问，暗示具体事物需要特定方法。
3. 匪斧不克：“匪”通“非”，“克”指完成。此处用否定强调句式，突出斧头作为必要工具的重要性。
4. 取妻如何：“取”通“娶”。句式与首章对应，由具体劳动过渡到婚姻制度，体现类比思维。
5. 其则不远：“则”指法则、样板。斧柄长度需符合使用者手型，喻礼法规范本于实际需要，具有现实可行性。
6. 我覯之子：“覯”（gòu）即遇见，“之子”指这位姑娘。古代婚姻强调“父母之命，

媒妁之言”，此句暗示通过正规礼仪缔结的婚姻。

7. 筵豆有践：“筵”（biān）为竹制高脚礼器，“豆”是木制食器，皆用于祭祀宴飨。“践”指陈列有序，既指器物摆放规范，也喻婚姻礼仪的庄重严谨。

8. 艺术特色：通篇采用类比手法，以日常劳动比附社会礼法，体现“礼源于俗”的观念。重章叠句的结构强化说理效果，“伐柯”双关语既指具体劳动，又暗喻建立规范。

《国风-豳风-九罍》

九罍之鱼，鰋鲂。
我覯之子，袞衣绣裳。
鸿飞遵渚，公归无所，于女信处。
鸿飞遵六，公归不复，于女信宿。
是以有袞衣兮，无以我公归兮，无使我心悲兮。

译文：

细密渔网捞起的，是珍贵的鰋鱼鲂鱼。
我遇见的那位君子啊，身披华美官服彩绣裳。
鸿雁沿着沙洲低飞，您若归去再无安居处，请在此地多留两日。
鸿雁顺着河岸翱翔，您若归去不再复返，请在此地多宿一宵。
正因有这华贵衣袍在，切莫让我的君子归去啊，莫让我的思念化悲凉。

注释：

1. 九罍（yù）：带有囊袋的细密渔网，“九”形容网眼细密。在《诗经》中常以捕鱼起兴，暗喻招纳贤才
2. 鰋鲂：鰋鱼口尖鳞细，背部青黑；鲂鱼即鳊鱼，体型宽扁。二者皆为古代贵族宴席珍品，喻指人才
3. 袞（gǔn）衣：古代王公贵族的礼服，绣有龙纹；绣裳：彩绣下裳，周代高等级服饰制度
4. 鸿飞遵渚（zhǔ）：鸿雁沿着水中小洲飞行，暗示季节变换，喻指时光流逝不可挽留
5. 公：多解为周公旦。周公平定管蔡之乱后，豳地民众挽留贤臣的惜别之作
6. 信处：信，再宿为信；处（chǔ），停留。连续两日挽留的委婉表达
7. 不复：不再返回，暗示政治局势动荡，贤臣一旦离去将难再相见
8. 重章叠句：全诗三章采用递进式复沓结构，“鸿飞”意象反复出现，强化挽留之情的迫切性
9. 衣冠寄情：末章“是以有袞衣”运用“藏衣阻归”的典故，通过保留衣物的行为表达挽留决心
10. 时空转换：从具体捕鱼场景到鸿雁高飞的自然意象，最终归于“心悲”的情感升华，体现《诗经》典型的起兴手法

《国风-豳风-狼跋》

狼跋其胡，载蹇其尾。
公孙硕肤，赤舄几几。
狼蹇其尾，载跋其胡。
公孙硕肤，德音不瑕？

译文：

老狼踩着自己下垂的颌肉，又被尾巴绊倒踉跄。
公孙贵人吃得肥头大耳，红漆礼鞋尖翘闪金光。
老狼被尾巴绊住难行，又踩着颌肉进退仓皇。
公孙贵人丰腴富态相，您的美名当真完美无瑕？

注释：

1. 狼跋其胡：跋（bá），踩踏；胡，指狼颌下垂的肉囊。通过老狼踩踏自己下垂颌肉又绊住尾巴的窘态，暗喻权贵外强中干的本质。
2. 载蹇其尾：载，关联词，表示动作的连续；蹇（zhì），绊倒。用叠字章法强化狼的困境，与下文的公孙形象形成反讽。
3. 公孙硕肤：公孙，豳国公族贵胄；硕肤，字面指肥大的肌肤，实指养尊处优形成的肥胖体态。周代以“硕”形容人体态是常见修辞，《诗经》中另有“硕人其颀”等例。
4. 赤舄几几：赤舄（xì），诸侯专用的双层红木底礼鞋；几几（jǐ jǐ），象声叠词，描摹鞋头翘起的形态。《周礼·天官》记载“舄有三等，赤舄为上”，是身份象征。
5. 德音不瑕：德音，指美好的声誉；不瑕，没有瑕疵。全诗唯一问句，用反问语气质疑公孙的真实德行。瑕（xiá），玉上的斑点，喻缺点。
6. 章法结构：全诗两章采用回环往复的“ABAB”式结构，通过调换“跋胡-蹇尾”的顺序，既保持韵律又深化意象。每章前两句写狼，后两句写人，形成动物世界与人类社会的隐喻性对照。

7. 历史背景：豳（bīn）地为周人发祥地，此诗应作于西周中后期。据《毛诗序》记载，该诗讽刺豳国公族“贪而无礼”，但具体所指人物已不可考。

《小雅-鹿鸣之什-鹿鸣》

呦呦鹿鸣，食野之苹。
我有嘉宾，鼓瑟吹笙。
吹笙鼓簧，承筐是将。
人之好我，示我周行。
呦呦鹿鸣，食野之蒿。
我有嘉宾，德音孔昭。
视民不怵，君子是则是效。
我有旨酒，嘉宾式燕以敖。
呦呦鹿鸣，食野之芩。
我有嘉宾，鼓瑟鼓琴。
鼓瑟鼓琴，和乐且湛。
我有旨酒，以燕乐嘉宾之心。

译文：

野鹿呦呦唤同伴，嚼食郊野的苹草。
贵客踏歌至我门，锦瑟笙箫齐奏响。
竹笙簧片相和鸣，满筐珠玉献尊前。
诸君厚爱常眷顾，引我踏上康庄道。

野鹿呦呦唤声长，啃食青蒿在坡旁。
座上高朋皆俊杰，美誉光华耀四方。
教化民众存敦厚，君子风范堪效仿。
我有琼浆满金樽，宾主尽欢共徜徉。

野鹿呦呦相鸣叫，分食芩草在野郊。
嘉宾满座皆雅士，琴瑟谐鸣声袅袅。
丝竹相和韵悠长，宴饮欢愉至深宵。
玉液斟满夜光杯，诚慰宾朋赤心昭。

注释：

1. 呦呦（yōu yōu）：拟声词，摹写鹿鸣声，源自《诗经》独特的声音美学
2. 苹：藾蒿（lài hāo），多年生草本植物，叶似艾，古人认为鹿食九种草能成仙，苹为其一
3. 鼓瑟吹笙：周代贵族宴饮标配乐器，瑟为二十五弦拨弦乐器，笙属匏类管乐器
4. 承筐是将：古代“筐币之礼”，用竹筐盛放币帛等礼物进献宾客，体现“宾主献酢”礼仪
5. 周行（háng）：原指大路，引申为治国正道，此处双关宴饮礼仪与治国之道
6. 德音孔昭：德音指美好声誉，孔昭意为非常显著，出自《尚书·尧典》“克明俊德”
7. 视民不佻（tiāo）：“视”通“示”，展示给民众不轻佻的庄重仪态，体现周代“君子威仪”
8. 式燕以敖：“式”为语气词，“燕”通“宴”，敖通“遨”，描绘宾主尽欢的场景
9. 芩（qín）：蒿类植物，《本草纲目》记载可入药，古人认为其有安神之效
10. 和乐且湛（dān）：“湛”通“耽”，形容欢乐沉浸的状态，《郑笺》释为“乐之甚”
11. 周代宴饮制度：本诗属《小雅》，反映“燕礼”场景，包含奏乐、献礼、劝酒等固定仪程
12. 比兴手法：三章均以鹿鸣起兴，暗喻“君臣相得如鹿群和鸣”的政教理想

（注：译文采用七言诗体，在保证语义准确的前提下，适当调整语序增强韵律感。注释兼顾文字训诂、名物考证与礼仪制度，部分引证《毛诗正义》《郑笺》等传统注疏，同时结合现代考古发现解读周代宴饮文化。）

《小雅-鹿鸣之什-四牡》

四牡騤騤，周道倭迟。
岂不怀归？
王事靡盬，我心伤悲。
四牡騤騤，嘽嘽骆马。
岂不怀归？
王事靡盬，不遑启处。
翩翩者騅，载飞载下，集于苞栩。
王事靡盬，不遑将父。
翩翩者騅，载飞载止，集于苞杞。
王事靡盬，不遑将母。
驾彼四骆，载骤馵馵。
岂不怀归？
是用作歌，将母来谖。

译文：

四匹公马不停奔忙，大路曲折漫长。
难道不想回归家乡？
公务繁重无止尽，我心伤痛难自持。
四匹公马奔走不息，骆马喘气声急促。
难道不想回归故里？
公务繁重无休止，哪有闲暇安歇片刻。

鸛鹄鸟儿上下翻飞，时而低翔时而栖息，群聚在茂密的栎树林。
公务繁重无止尽，无法奉养年迈父亲。
鸛鹄鸟儿停落飞翔，时而高飞时而静立，群聚在繁盛的枸杞丛。
公务繁重无止尽，不能侍奉慈祥母亲。

驾着四匹黑色骏马，马蹄声疾如风雷。
难道不想回归故园？
为此作下这首悲歌，寄托对母亲的深深思念。

注释：

1. 四牡騤騤（fēi fēi）：四匹公马奔走不息貌。騤，古代指驾车时位于两侧的马匹。《说文》释“騤”为“骖也，旁马也”，读作 fēi 时形容马行不止。
2. 倬迟（wēi yí）：道路迂回遥远貌。《经典释文》注“倬迟”即“逶迤”，形容道路曲折绵延。
3. 王事靡盬（gǔ）：王室差事没有休止。盬，停止、止息。《尔雅·释诂》“盬，息也”，此处“靡盬”即没有停歇。
4. 啍啍（tān tān）：喘息声。《毛传》注“啍啍，喘息之貌”，形容马匹急促的喘息声。
5. 骆马：白身黑鬣的马。《礼记·明堂位》“夏后氏骆马黑鬣”，郑玄注“白马黑鬣曰骆”。
6. 启处：安居休息。《郑笺》“启，跪也。处，居也”，指古代跪坐休憩的姿势，引申为安歇。
7. 翩翩者騅（zhuī）：轻盈飞翔的鸛鹄鸟。騅即鸛鹄，《说文》“騅，祝鹄也”，其鸣声似“祝祝”，古人视为孝鸟。
8. 苞栩（xǔ）：丛生的柞树林。苞指草木丛生，栩即柞树，《本草纲目》载“栩，柞木也”。
9. 将父：奉养父亲。将（jiāng），《尔雅·释言》“将，养也”，此处指赡养侍奉。
10. 苞杞：丛生的枸杞。《诗经稗疏》“杞，枸櫞也”，即今之枸杞灌木。
11. 骙骙（qīn qīn）：马匹奔驰迅疾貌。《说文》“骙，马行疾也”，叠用“骙骙”强化奔驰之态。
12. 将母来谗（shěn）：表达对母亲的深切思念。谗，《尔雅·释言》“谗，念也”，指深切的挂念。

文化背景：

本诗属《诗经·小雅》，通过役夫的视角展现服役者的艰辛。全诗运用重章叠句手法，以“四牡騤騤”起兴，通过鸛鹄鸟自由栖息的意象反衬服役者身不由己的境遇。诗中“将父”“将母”的反复咏叹，体现了周代以孝治国的伦理观念。结尾“作歌”明志的写法，开创了后世“诗以言志”的抒情传统。

《小雅-鹿鸣之什-皇皇者华》

皇皇者华，于彼原隰。
駉駉征夫，每怀靡及。
我马维驹，六轡如濡。
载驰载驱，周爰咨諏。
我马维骐，六轡如丝。
载驰载驱，周爰咨谋。
我马维骆，六轡沃若。
载驰载驱，周爰咨度。
我马维骝，六轡既均。
载驰载驱，周爰咨诹。

译文：

原野上绽放着光彩夺目的花朵，低洼湿地也铺满明媚春色。
使者们匆匆赶路心怀使命，唯恐不能完成国君的嘱托。
我的马儿是雄健的驹马，六条缰绳润泽如新浸水。
驱驰着车马日夜兼程，四处寻访贤者虚心求教。
我的马儿是青黑的骐马，六条缰绳柔滑如同丝绦。
驱驰着车马风雨无阻，遍访智者商议治国良策。
我的马儿是白鬃的骆马，六条缰绳油亮光泽闪烁。
驱驰着车马跋山涉水，多方考察斟酌权衡得失。
我的马儿是浅黑的骝马，六条缰绳整齐均匀妥帖。
驱驰着车马不辞辛劳，广泛征询众人的真知灼见。

注释：

1. 皇皇者华：出自《诗经》的固定句式，“皇皇”形容光彩鲜明，“华”通“花”。开篇以鲜花遍野起兴，隐喻使臣肩负的使命如同绽放的鲜花般重要。
2. 原隰（xí）：高平曰原，低湿曰隰，指不同的地理形态，暗喻使臣需遍访各地。
3. 駉駉（shēn shēn）：众多疾行貌，描绘使臣队伍行进状态，《说文》注：“马众多貌”。

4. 六辔 (pèi)：古代四马驾车，每马两辔，外侧两马的内辔系于车轼，实际执六辔。各章“如濡”“如丝”“沃若”“既均”的递进式比喻，展现缰绳从湿润到柔滑再到光滑的变化过程。

5. 周爰咨諏 (zōu)：固定句式，《毛传》注：“忠信为周，访问于善为咨，咨事为諏”。后三章依次变为“咨谋”“咨度 (duó)”“咨询”，构成四组近义词的递进关系：

- 諏：聚议（《说文》）
- 谋：计划（《尔雅》）
- 度：衡量（《玉篇》）
- 询：查考（《尚书》孔传）

6. 马匹等级制度：四章分别用驹（未成熟马）、骐（青黑纹马）、骆（白鬃黑马）、駟（浅黑杂白马），对应《周礼》“天子八骏”的不同等级，暗示使臣的不同身份。

7. 沃若：形容缰绳润泽，《诗经》常见比喻手法，《卫风·氓》“桑之未落，其叶沃若”同此用法。

8. 创作背景：据《毛诗序》记载，此为周代使臣“宣上德而通下情”的写照，反映早期官僚制度中“采风观政”的政治传统。全诗四章仅换 17 字却营造出强烈的行进感，符合《文心雕龙》“重章叠句，回环咏叹”的评述。

《小雅-鹿鸣之什-棠棣》

棠棣之华，鄂不韡韡。
凡今之人，莫如兄弟。
死丧之威，兄弟孔怀。
原隰裒矣，兄弟求矣。
脊令在原，兄弟急难。
每有良朋，况也永叹。
兄弟阋于墙，外御其务。
每有良朋，烝也无戎。
丧乱既平，既安且宁。
虽有兄弟，不如友生？
宾尔笾豆，饮酒之饫。
兄弟既具，和乐且孺。
妻子好合，如鼓瑟琴。
兄弟既翕，和乐且湛。
宜尔室家，乐尔妻帑。
是究是图，亶其然乎？

译文：

棠棣花开正艳，花萼托着明艳光华。
世间人情千万种，怎比手足情义深。
生死关头见真意，血脉兄弟最挂心。
原野堆起新坟冢，唯有兄弟来寻踪。
鹁鸪困在旱地上，兄弟急难相扶将。
纵有良朋常来往，危难时刻空嗟伤。
纵使家中偶争执，外敌当前共担当。
知己好友虽云多，紧要关头谁相帮？
待到灾祸平息后，生活安宁无忧愁。
此时反觉手足情，竟不如那新朋友？
摆开碗盏设宴席，家宴温馨饮美酒。
兄弟围坐共团圆，亲情融融暖心头。
夫妻琴瑟相和鸣，和睦美满胜乐音。
兄弟同心齐聚首，欢愉之情愈发醇。
治家有方人称赞，妻儿安乐享天伦。

细思其中深意处，果真如此最称心？

注释：

1. 棠棣：即郁李，蔷薇科植物，古代常以棠棣之花比喻兄弟情谊。
2. 鄂不韡韡（è fū wěi wěi）：鄂通“萼”，指花萼；不通“柎”，指花托；韡韡形容鲜明茂盛的样子。
3. 原隰（xí）裒（póu）矣：原指高平之地，隰指低湿之地，裒意为聚集。此处指兄弟在高低不同的地方寻找死者。
4. 脊令：即鹳鸕（jǐ líng），水鸟名，古人认为此鸟飞则鸣叫，象征兄弟急难相助。
5. 阋（xì）于墙：在墙内争吵，指兄弟内部矛盾。阋，争吵。
6. 烝（zhēng）也无戎：烝，众多；戎，帮助。意为众多朋友也没有援助。
7. 友生：朋友。“生”为语助词，无实义。
8. 宾（bīn）尔筵（biān）豆：宾，陈列；筵豆，古代祭祀宴享用的礼器，竹制为筵，木制为豆。
9. 孺：亲睦。此处指兄弟和睦的亲情。
10. 翕（xī）：合，聚合。指兄弟同心同德。
11. 湛（dān）：通“耽”，形容快乐深厚。
12. 亶（dǎn）：实在，诚然。结尾反问句式加强肯定语气，强调兄弟情谊的重要性。

注：本诗出自《诗经·小雅》，通过棠棣起兴，层层递进展现兄弟情谊的珍贵。全诗运用对比手法，将兄弟情与朋友义在不同情境下的表现进行对照，突出“凡今之人，莫如兄弟”的核心思想。诗中包含葬礼、急难、御侮、宴饮等多重场景，最后以治家之道收尾，体现周代宗法制度下对血缘亲情的重视。

《小雅-鹿鸣之什-伐木》

伐木丁丁，鸟鸣嚶嚶。
出自幽谷，迁于乔木。
嚶其鸣矣，求其友声。
相彼鸟矣，犹求友声。
矧伊人矣，不求友生？
神之听之，终和且平。
伐木许许，酺酒有藇！
既有肥羜，以速诸父。
宁适不来，微我弗顾。
于粲洒扫，陈馈八簋。
既有肥牡，以速诸舅。
宁适不来，微我有咎。
伐木于阪，酺酒有衍。
笾豆有践，兄弟无远。
民之失德，乾餱以愆。
有酒湑我，无酒酤我。
坎坎鼓我，蹲蹲舞我。
迨我暇矣，饮此湑矣。

译文：

山林间传来伐木的咚咚声响，鸟儿在枝头嚶嚶啼唱。
它们从深谷中飞来，栖落在高大的乔木上。
这般殷勤地鸣叫啊，是在呼唤同伴的和声。
看那小小的飞鸟，尚且懂得寻求友伴，更何况我们人类，怎能不珍视情谊？
神明若听到这呼唤，也会赐予人间安宁与祥和。

备好清冽的美酒，宰杀肥嫩的羔羊，恭请叔伯长辈前来欢聚。
纵然他们未能赴约，也定非我礼数不周。
洒扫厅堂明净如新，八列食器盛满佳肴。
备好健硕的公羊，诚邀诸位舅父同乐。
就算他们偶然缺席，过错也不在我身上。

山坡上伐木声阵阵，酒坛里琼浆泛涟漪。
食案排列井然有序，手足兄弟切莫疏离。
世人若失了德行，往往因干粮小事生嫌隙。
有酒便滤清共饮，无酒便现沽同欢。
击鼓声声震天响，踏歌起舞乐陶陶。
趁着我得闲时刻，共饮这杯中的醇香。

注释：

1. 丁丁（zhēng zhēng）：拟声词，模拟伐木声。《诗经》中多用叠字拟声，此处理解为斧斤砍树声
2. 乔木：高大树木，先秦文献常以“出自幽谷，迁于乔木”喻人往高处发展，《孟子·滕文公上》即有类似表述
3. 矧（shěn）：文言连词，表递进，意为“况且、何况”
4. 酺（shī）酒：滤酒，周代酿酒多用糟醪，饮用前需过滤。《说文解字》释“酺”为“下酒”
5. 簋（guǐ）：青铜食器，八簋指宴饮规格，西周礼制中八簋配八鼎为卿大夫等级
6. 乾餱（hóu）：干粮，特指粗劣食物。《郑笺》解“民之失德”句为“民尚以干餱之食获愆过于人”
7. 湑（xǔ）：滤清酒液，《毛传》释“湑，茜之也”，指用茅草过滤酒糟
8. 蹲蹲（cún cún）：形容舞蹈姿态，《尔雅·释训》注“蹲蹲，舞貌”
9. 历史背景：此诗属《小雅》，反映周代贵族宴饮礼仪。方玉润《诗经原始》认为“此燕朋友亲戚兄弟之乐歌”，体现了“亲亲”伦理观念
10. 核心意象：全诗以“伐木”起兴，通过鸟鸣求友、宴饮礼仪、兄弟和睦三重场景，构建了“人际关系维系需要主动经营”的深层主题，与《论语》“有朋自远方来”形成思想呼应

《小雅-鹿鸣之什-天保》

天保定尔，亦孔之固。
俾尔单厚，何福不除？
俾尔多益，以莫不庶。
天保定尔，俾尔戩穀。
罄无不宜，受天百禄。
降尔遐福，维日不足。
天保定尔，以莫不兴。
如山如阜，如冈如陵，如川之方至，以莫不增。
吉蠲为饔，是用孝享。
禴祠烝尝，于公先王。
君曰：卜尔，万寿无疆。
神之吊矣，诒尔多福。
民之质矣，日用饮食。
群黎百姓，遍为尔德。
如月之恒，如日之升。
如南山之寿，不骞不崩。
如松柏之茂，无不尔或承。

译文：

上苍将你安稳护佑，这福祉深厚永固。
赐予你丰饶富庶，哪样福分不为你备足？
使你增益无穷尽，万物繁盛满疆土。
上苍将你安稳护佑，赐你福禄享不休。
万事皆能遂心意，百样天恩承在身头。
远方福泽降你处，唯恐时日不长久。
上苍将你安稳护佑，万物兴盛永不休。
犹如山岳巍峨立，恰似高岗叠翠丘，宛若江河奔涌至，福泽累积永无收。

备好洁净美酒食，虔诚供奉表孝心。
四时祭祀遵古礼，敬奉历代先王灵。
先祖传下吉祥语：“赐你万寿永无疆。
”神灵降临显威仪，馈赠福泽广无垠。

百姓所求本质朴，日常温饱即安心。
黎民万姓皆感念，君王仁德遍四境。
如月长悬永不落，似日初升放光明。
恰似南山寿绵长，不亏不损永坚贞。
犹如松柏枝叶茂，世代传承永相承。

注释：

1. 天保定尔：上天护佑安定你。“保定”即保佑安定，“尔”指受祝者（周王）
2. 戡穀（jiǎn gǔ）：福禄吉祥。戡指福，穀指禄
3. 吉蠲（juān）：洁净准备。蠲意为清洁，“吉蠲为饔”指准备好清洁的酒食用于祭祀
4. 禴祠烝尝：周代四种祭祀名称。春祭曰祠，夏祭曰禴（yuè），秋祭曰尝，冬祭曰烝
5. 吊矣：至矣，指神灵降临。“吊”通“至”
6. 质：质朴本真的需求
7. 群黎：众民。“黎”指黑色头发，代指百姓
8. 恒（gèng）：月上弦的形态，此处取“长久”意
9. 蹇（qiǎn）：亏损。《毛传》“蹇，亏也”
10. 如川之方至：如同江河奔涌而至，喻福泽绵延不断
11. 百禄：多种福禄。“禄”本指官俸，引申为福气
12. 遐福：远来的福分，指广大的福泽
13. 不蹇不崩：双重否定强调永恒，既无亏损也不崩塌
14. 或承：全都继承。“或”在此作语助词，无实义

《小雅-鹿鸣之什-采薇》

采薇采薇，薇亦作止。
曰归曰归，岁亦莫止。
靡室靡家，玁狁之故。
不遑启居，玁狁之故。
采薇采薇，薇亦柔止。
曰归曰归，心亦忧止。
忧心烈烈，载饥载渴。
我戍未定，靡使归聘。
采薇采薇，薇亦刚止。
曰归曰归，岁亦阳止。
王事靡盬，不遑启处。
忧心孔疚，我行不来！
彼尔维何？
维常之华。
彼路斯何？
君子之车。
戎车既驾，四牡业业。
岂敢定居？
一月三捷。
驾彼四牡，四牡骎骎。
君子所依，小人所腓。
四牡翼翼，象弭鱼服。
岂不日戒？
玁狁孔棘！
昔我往矣，杨柳依依。
今我来思，雨雪霏霏。
行道迟迟，载渴载饥。
我心伤悲，莫知我哀！

译文：

采着薇菜呀采薇菜，薇菜新芽刚冒尖。
总说回家啊要回家，一年又将到岁晚。
没有妻室没成家，只因玁狁来侵犯。

没有片刻能安坐，猘狁入侵不得闲。
采着薇菜呀采薇菜，薇菜嫩叶正鲜嫩。
总说回家啊要回家，心中忧愁如火烧。
忧心似火煎熬人，又饥又渴真难熬。
驻防之地无定所，家书难托乡音杳。
采着薇菜呀采薇菜，薇菜茎秆已粗硬。
总说回家啊要回家，转眼又到小阳春。
王差劳役无休止，哪有片刻能安身。
心中忧愁成痼疾，此去难返泪沾襟。
那开得灿烂的是什么？
是棠棣之花正芬芳。
那路上行来的是谁？
是将军的兵车浩荡。
战车已然驾起来，四匹公马多雄壮。
岂敢贪图安居所？
一月三捷战事忙。
驾着四匹雄骏马，马儿威武气轩昂。
将军倚车指挥战，士卒借车作屏障。
四马齐整列阵行，象牙弓弭鱼皮囊。
哪敢不日日戒备？
猘狁犯边甚猖狂！
想我当初出征时，杨柳轻拂春光好。
如今归来路途上，大雪纷飞落满裳。
道路漫长行迟迟，饥渴交迫苦难当。
我心伤悲无处诉，无人知晓我凄凉！

注释：

1. 薇：野豌豆，古时戍卒常采食
2. 作：初生。柔：嫩叶。刚：老茎，体现时序变化
3. 猘狁（xiǎn yǔn）：先秦北方游牧民族，即匈奴前身
4. 聘：问候，特指家书传递（戍卒无法收到家信）
5. 阳：夏历十月，古称“小阳春”
6. 靡（gǔ）：止息，“王事靡盬”反映繁重徭役
7. 尔：通“藹”，华盛貌。常：棠棣树
8. 路：通“辂”，大车。业业：马匹高大雄健貌

9. 骎骎（kuí）：马匹雄壮。翼翼：行列整齐
10. 象弭（mǐ）：象牙装饰的弓端。鱼服：鱼皮箭袋
11. 棘：通“亟”，紧急。反映战事吃紧
12. 末章“杨柳依依”四句：千古名句，以乐景写哀（出征时春光明媚），以哀景写乐（归途雨雪反衬悲情），开创“以乐景写哀，以哀景写乐”的诗歌表现手法
13. 全诗采用重章叠句结构，通过薇菜“作-柔-刚”的生长过程暗示戍边时长，配合“岁亦莫止-岁亦阳止”的时间推移，强化征人久戍思归的悲苦
14. “一月三捷”并非实指胜利次数，而是突出战事频繁的夸张写法
15. 末句“莫知我哀”与《王风·黍离》“知我者谓我心忧”形成互文，揭示征人无人理解的孤独处境

《小雅-鹿鸣之什-出车》

我出我车，于彼牧矣。
自天子所，谓我来矣。
召彼仆夫，谓之载矣。
王事多难，维其棘矣。
我出我车，于彼郊矣。
设此旂矣，建彼旄矣。
彼旂旄斯，胡不旆旆？
忧心悄悄，仆夫况瘁。
王命南仲，往城于方。
出车彭彭，旂旄央央。
天子命我，城彼朔方。
赫赫南仲，玁狁于襄。
昔我往矣，黍稷方华。
今我来思，雨雪载途。
王事多难，不遑启居。
岂不怀归？
畏此简书。
嘒嘒草虫，趯趯阜螽。
未见君子，忧心忡忡。
既见君子，我心则降。
赫赫南仲，薄伐西戎。
春日迟迟，卉木萋萋。
仓庚喈喈，采芣祁祁。
执讯获丑，薄言还归。
赫赫南仲，玁狁于夷。

译文：

战车驶出牧场边，奉天子命来应战。
召集车夫速装载，国事危急莫迟延。
战车列阵在城郊，龟蛇旗扬牦牛旄。
旌旗猎猎迎风飘，车夫憔悴忧心焦。
南仲受命筑城防，兵车浩荡赴朔方。
旌旗鲜明映日光，天子令守北疆场。

威名赫赫南仲将，扫平玁狁保家邦。

昔日出征黍花香，今朝归途雪满霜。
国事艰难无休歇，岂不思归念故乡？
文书严命不敢忘。
草虫嚶嚶鸣不休，蚱蜢跃跃满田畴。
未见良人心焦虑，相逢方解眉间愁。
威震西戎南仲侯，春来草木自青幽。
黄莺婉转枝头唱，采蒿女子遍山丘。
俘获敌酋奏凯旋，赫赫南仲平边患。

注释：

1. 旐（zhào）：绘有龟蛇图案的旗帜，用于行军标识
2. 旄（máo）：用牦牛尾装饰的旗杆，象征指挥权
3. 旗（yú）：绘有猛禽的军旗，多为前锋部队使用
4. 南仲：周宣王时期著名将领，曾率军征伐玁狁
5. 玁狁（xiǎn yǎn）：先秦时期北方游牧民族，即后世匈奴前身
6. 简书：刻写在竹简上的军事文书，代指军令
7. 仓庚：黄莺的古称，又名鸪鹁
8. 繁（fán）：白蒿，古代常用于祭祀
9. 执讯获丑：生俘敌酋（讯指情报官，丑指首领）
10. 西戎：古代对西北游牧民族的统称
11. 黍稷：黄米与高粱，代指农作物，暗示出征时间
12. 雨（yù）雪：降雪，“雨”作动词用
13. 趯趯（tì）：昆虫跳跃的样子
14. 襄：通“攘”，驱逐之意
15. 夷：平定，古代称征服东方部族为“夷”

历史背景：

本诗记载周宣王时期抗击北方玁狁的战争，通过士兵视角展现战前动员、行军布阵、筑城防守、凯旋归来的全过程。诗中“王事多难”反映西周中后期面临的边疆危机，“赫赫南仲”则体现对卫国将领的赞颂。末章“春日迟迟”以乐景写哀情，形成出征与归来的时空对照，开创后世“以景结情”的战争诗写法。

《小雅-鹿鸣之什-杕杜》

有杕之杜，有睆其实。
王事靡盬，继嗣我日。
日月阳止，女心伤止，征夫遑止。
有杕之杜，其叶萋萋。
王事靡盬，我心伤悲。
卉木萋止，女心悲止，征夫归止！
陟彼北山，言采其杞。
王事靡盬，忧我父母。
檀车幝幝，四牡瘡瘡，征夫不远！
匪载匪来，忧心孔疚。
斯逝不至，而多为恤。
卜筮偕止，会言近止，征夫迩止！

译文：

孤零零的棠梨树，枝头果实圆又亮。
君王差役无休止，岁月漫长无尽期。
转眼又到十月时，姑娘心中多忧伤，远行的人何时能归乡？

孤零零的棠梨树，绿叶繁茂满枝桠。
君王差役无休止，我心悲痛似火烧。
草木葱茏春意浓，姑娘愁绪满心头，远行的人该要归来啊！

登上北面小山岗，手采枸杞装满筐。
君王差役无休止，父母生计让我忧。
檀木车轮已残破，四匹公马尽疲乏，远行的人归期应该不远啦！

既不见车马来载，也不见人影归来。
忧心如焚痛难当，约期已过人未还。
龟甲蓍草共占卜，都说归期在眼前，远行的人就要回家乡！

注释：

1. 杕（dì）杜：孤生的棠梨树，象征孤独。杕即树木孤立貌。
2. 晬（huǐ）：果实浑圆饱满的样子。《毛传》：“晬，实貌”
3. 王事靡盬（gǔ）：周王朝的差役没有休止。盬通“苦”，指止息。
4. 阳止：周历十月为“阳月”，此处指季节进入深秋。
5. 遑（huáng）：闲暇，引申为归期。一说通“惶”，指征夫惶急思归。
6. 萋萋：草木茂盛貌，与后文“卉木萋止”形成季节更替的暗示。
7. 檀车𨋖（chǎn）𨋖：檀木制的役车破损严重。𨋖𨋖形容破败之状。
8. 四牡瘠（guǎn）瘠：四匹公马疲惫不堪。瘠瘠指疲劳貌。
9. 卜筮（shì）偕止：用龟甲（卜）和蓍草（筮）两种方法同时占卜。
10. 迓（ěr）止：临近。迓指近，与“匪载匪来”形成转折。
11. 杞：枸杞，古代常作为祭祀、医药用植物。
12. 孔疚：非常痛苦。《尔雅》：“孔，甚也；疚，病也”

此诗通过棠梨树的孤生状态与自然景物变化，展现女子对征夫的深切思念，反映周代繁重劳役对百姓生活的摧残。全诗三章运用重章叠句手法，通过“实”“叶”“杞”的意象转换，暗示时间流逝；“檀车”“四牡”的细节描写，侧面表现劳役之苦；结尾的占卜场景，则透露出底层民众在绝望中寻求精神慰藉的心理状态。

《小雅-鹿鸣之什-鱼丽》

鱼丽于罍，鲔鲨。
君子有酒，旨且多。
鱼丽于罍，魴鱧。
君子有酒，多且旨。
鱼丽于罍，鰔鲤。
君子有酒，旨且有。
物其多矣，维其嘉矣！
物其旨矣，维其偕矣！
物其有矣，维其时矣！

译文：

鱼儿困在竹篓口，黄鲔鲟鱼争相游。
贵客满座饮美酒，琼浆醇美又丰足。

游鱼撞入竹篓中，鳊鱼黑鱼相簇拥。
主家殷勤斟玉液，酒浆丰足又香醇。

鱼儿聚在竹篓边，鲇鱼鲤鱼跳得欢。
宾主尽欢共畅饮，佳酿醇美且充足。

佳肴如此丰盛啊，品类精美好珍馐！
滋味这般鲜美啊，百味调和皆相配！
物产这般富足啊，顺应天时最相宜！

注释：

1. 鱼丽（lí）：“丽”通“罹”，指遭遇、落入。描绘鱼群被困入竹制渔具的情景。
2. 罍（liú）：竹制捕鱼器具，形似笥，口部有倒刺，鱼入而不能出。
3. 鲔（cháng）：即黄颡鱼，体黄有斑纹；鲨：此处指鲟鱼（《尔雅》释为“吹沙小鱼”）。
4. 魴（fáng）：鳊鱼，体扁宽；鱧（lǐ）：黑鱼，肉食性淡水鱼。
5. 鰔（yǎn）：鲇鱼，无鳞多黏液；鲤：鲤鱼，古代祭祀用鱼。
6. 偕（xié）：齐备，指各种食材搭配得当。郑玄注：“偕，犹俱也。”

7. 时：应时，合乎时令。孔颖达疏：“物其有尽得时，言所早有者，皆及时而来也。”

8. 艺术特色：全诗采用重章叠句手法，通过鱼获丰盛暗喻宴饮之隆，末章以三个排比句升华主题，体现周代“仓廩实而知礼节”的宴饮文化。

9. 文化背景：属《小雅》宴飨诗，既赞美主人物资丰赡，又暗合周礼“亲四方之宾客”的待客之道，展现早期农业社会对自然馈赠的感恩。

《小雅-南有嘉鱼之什-南有嘉鱼》

南有嘉鱼，烝然罩罩。
君子有酒，嘉宾式燕以乐。
南有嘉鱼，烝然汕汕。
君子有酒，嘉宾式燕以衍。
南有樛木，甘瓠累之。
君子有酒，嘉宾式燕绥之。
翩翩者騅，烝然来思。
君子有酒，嘉宾式燕又思。

译文：

南方出产鲜美鱼，鱼群游动尾相连。
主人家中备美酒，宴饮宾客尽欢颜。

南方鱼群多丰饶，鱼群游动相随欢。
主人家中酒满樽，宾客畅饮乐陶然。

南方有树枝桠弯，甜瓠藤蔓层层缠。
主人家中藏佳酿，宾客安坐享华筵。

鸛鹄翩翩展翅飞，成群结队落堂前。
主人家中酒长备，宾客再聚续前欢。

注释：

1. 烝（zhēng）然：形容众多或兴盛之貌，此处指鱼群聚集游动
2. 罩罩：古注为“箴（zhào）箴”，形容鱼群游动时首尾相连的样子
3. 汕汕（shàn shàn）：鱼群游动貌，《尔雅》释为“摆尾之态”
4. 衍（kàn）：快乐，喜悦，《说文》释“行喜貌”
5. 樛（jiū）木：向下弯曲的树木，《毛传》释“木下曲曰樛”
6. 甘瓠（hù）：味甜的葫芦类植物，孔颖达疏：“甘瓠谓甘甜可食之瓠”
7. 累：缠绕，攀附，《经典释文》注“缠绕也”
8. 騅（zhuī）：鸛鹄鸟，又称祝鹄，古人视作吉祥之鸟
9. 思：句尾语气助词，无实义，《诗经》常见用法

10. 燕：通“宴”，宴饮之意

11. 绥：安坐，《郑笺》注“绥，安也”

诗歌背景：

本诗为《诗经·小雅》宴饮诗代表作，通过“南有嘉鱼”“南有樛木”的起兴手法，展现周代贵族宴饮宾客的场景。四章均采用重章叠句结构，前两章以游鱼象征主宾相得之欢，后两章以藤缠樛木喻主宾相协之美，末章更以群鸟来集烘托宴乐氛围。诗中“君子有酒”的重复咏叹，既体现周代酒礼文化，又暗含主人待客的殷勤之意。

《小雅-南有嘉鱼之什-南山有台》

南山有台，北山有莱。
乐只君子，邦家之基。
乐只君子，万寿无期。
南山有桑，北山有杨。
乐只君子，邦家之光。
乐只君子，万寿无疆。
南山有杞，北山有李。
乐只君子，民之父母。
乐只君子，德音不已。
南山有栲，北山有杻。
乐只君子，遐不眉寿。
乐只君子，德音是茂。
南山有枸，北山有楔。
乐只君子，遐不黄耇。
乐只君子，保艾尔后。

译文：

南山的坡上生满莎草，北山的洼地长遍藜蒿。
仁德的君子啊令人欢喜，您是国家的根基栋梁。
仁德的君子啊令人敬爱，愿您长寿万年安康！
南山的坡上桑树成行，北山的洼地白杨挺拔。
仁德的君子啊令人欢欣，您为邦国增添荣光。
仁德的君子啊令人爱戴，愿您福寿永无边疆！
南山的坡上枸杞繁茂，北山的洼地李树成荫。
仁德的君子啊令人亲近，您如百姓父母慈祥。
仁德的君子啊令人仰慕，您的美誉传颂四方！
南山的栲树枝叶葳蕤，北山的杻树郁郁苍苍。
仁德的君子啊令人喜悦，怎会不享长寿安康？
仁德的君子啊令人称颂，您的美德如林丰茂。
南山的枸树果实累累，北山的楔树挺立山岗。
仁德的君子啊令人爱重，怎会不享鹤发童颜？
仁德的君子啊令人祝福，愿您子孙永保安康！

注释：

1. 重章叠句结构：全诗五章，每章前四句为“南山有__，北山有__”的起兴句式，后四句通过反复咏叹强化对君子的赞颂，体现《诗经》典型的重章复沓特征。

2. 植物意象：

- 台（tái）：莎草科植物，古代用于制蓑衣
- 莱（lái）：藜草，嫩叶可食
- 杞（qǐ）：枸杞
- 栲（kǎo）：常绿乔木，木质坚硬
- 杻（niǔ）：櫟树，木材宜作弓弩
- 枸（jǔ）：枳椇，果实甘甜可食
- 楸（yú）：苦楸，木材可制器具

3. 核心词汇：

- 乐只君子：“只”为语气助词，相当于“啊”
- 德音：美好的声誉
- 眉寿：长寿。古人认为长眉是长寿之相
- 黄耇（gǒu）：指老人，黄指白发转黄，耇指老人面色

4. 历史背景：本诗属《小雅》宴饮诗，创作于西周晚期至春秋时期。通过草木丰茂起兴，歌颂贵族德政，既反映周代敬天法祖的宗法思想，也体现当时“以德配天”的政治理念。

5. 艺术手法：典型“兴”的运用，前二句自然景物起兴引出后文赞颂，形成天人相应的意境。每章变换韵脚（上古音阳部、阳部、之部、幽部、侯部押韵），增强音乐性。

6. 文化内涵：“万寿无疆”等祝颂语成为后世寿诞常用贺词，诗中“民之父母”观念体现早期民本思想，“保艾尔后”则反映周人重视宗族延续的伦理观。

《小雅-南有嘉鱼之什-蓼萧》

蓼彼萧斯，零露漙兮。
既见君子，我心写兮。
燕笑语兮，是以有誉处兮。
蓼彼萧斯，零露瀼瀼。
既见君子，为龙为光。
其德不爽，寿考不忘。
蓼彼萧斯，零露泥泥。
既见君子，孔燕岂弟。
宜兄宜弟，令德寿岂。
蓼彼萧斯，零露浓浓。
既见君子，俈革忡忡。
和鸾雍雍，万福攸同。

译文：

艾蒿生长高又长，叶上露珠清亮亮。
见那贤明君子面，我心欢畅尽舒展。
宴饮谈笑乐融融，赞誉声中享尊荣。
艾蒿丛生多茂密，叶上露珠沉欲滴。
见那贤明君子面，如沐荣光得恩眷。
德行端正无偏颇，长寿永享福泽多。
艾蒿挺拔枝叶壮，露水浸润叶面上。
见那贤明君子面，盛宴和乐又平易。
兄弟和睦情谊深，德寿双全美名存。
艾蒿葱郁连成行，露珠浓重泛银光。
见那贤明君子面，雕鞍宝马气轩昂。
銮铃叮咚声悠扬，万般福瑞聚一堂。

注释：

1. 蓼（lù）：植物高大的样子。萧：艾蒿，菊科植物。
2. 零露：落下的露水。漙（xǔ）：清澈晶莹状。
3. 写（xiè）：通“泻”，舒畅之意。
4. 燕：通“宴”，宴饮。誉处：在赞誉声中安居。

5. 瀼瀼（ráng）：露水浓重的样子。
6. 为龙为光：龙通“宠”，指受恩宠得荣光。
7. 不爽：没有差错。寿考：长寿。
8. 泥泥（nǐ）：露水湿润的样子。
9. 孔燕：盛大的宴会。岂弟（kǎi tì）：同“恺悌”，和乐平易。
10. 令德：美好品德。寿岂：长寿安乐。
11. 幃（tiáo）革：马缰绳上的金属饰物。忡忡：装饰繁复的样子。
12. 和鸾：车铃，挂在车轼上的称“和”，挂在车衡上的称“鸾”。雍雍：铃声和谐。
13. 攸同：所同，指福气汇聚。攸，所。

本诗出自《诗经·小雅》，通过四章叠咏的复沓手法，以艾蒿沾露起兴，层层递进地展现宴饮场景。前两章侧重君王恩泽如露水滋润草木，后两章转向车马仪仗的细节描写，体现周代宴饮礼仪的规范。诗中“如龙如光”“万福攸同”等表述，既是对君王的赞颂，也暗含对周王室永续的祝愿，反映了西周时期贵族宴饮文化的特征。

《小雅-南有嘉鱼之什-湛露》

湛湛露斯，匪阳不晞。
厌厌夜饮，不醉无归。
湛湛露斯，在彼丰草。
厌厌夜饮，在宗载考。
湛湛露斯，在彼杞棘。
显允君子，莫不令德。
其桐其椅，其实离离。
岂弟君子，莫不令仪。

译文：

浓重的露水凝草间，不见朝阳不会干。
安闲长夜共欢饮，酒不醉人人不还。

晶莹露珠缀草叶，丰茂草丛承玉液。
宗庙夜宴行礼仪，守礼君子遵祖约。

枸杞酸枣沾清露，枝叶浸润承天沐。
显赫诚信真君子，德行之光耀华屋。

梧桐山椅生庭前，果实累累垂枝头。
和乐平易众君子，威仪礼节自风流。

注释：

1. 湛湛（zhàn zhàn）：露水浓重的样子。《楚辞》中“湛湛江水兮”同此用法
2. 晞（xī）：晒干。《诗经·秦风·蒹葭》“白露未晞”同义
3. 厌厌：安闲貌，一解为长久。此处双关夜宴的持续状态
4. 宗载考：在宗庙举行考核礼仪。“载”为语气助词，“考”指敲击乐器完成礼仪程序
5. 杞（qǐ）棘：枸杞和酸枣树，象征宗庙庭院植物
6. 显允：显赫诚信。“显”指地位尊贵，“允”指品德诚信
7. 令德：美好德行。“令”作形容词解为美好，《诗经》常见用法如“令闻令望”
8. 离离：果实繁盛貌，与《诗经·王风·黍离》“彼黍离离”同源

9. 岂弟 (kǎi tì)：通“恺悌”，和乐平易的样子
10. 令仪：美好的仪表风度，特指符合礼制的举止

背景延伸：

本诗出自《诗经·小雅》，是周代夜宴礼仪的生动写照。全诗四章，章四句，以露水起兴，暗喻君子德行润物无声。诗中“在宗载考”反映周代宗庙考核制度，“显允君子”体现当时对贵族德行的具体要求。末章“其桐其椅”暗含周人庭院种植桐、梓等树木的礼制传统，果实意象象征礼仪文化的丰硕成果。

《小雅-南有嘉鱼之什-彤弓》

彤弓弨兮，受言藏之。
我有嘉宾，中心贐之。
钟鼓既设，一朝飧之。
彤弓弨兮，受言载之。
我有嘉宾，中心喜之。
钟鼓既设，一朝右之。
彤弓弨兮，受言囊之。
我有嘉宾，中心好之。
钟鼓既设，一朝酬之。

译文：

朱红长弓松了弦，郑重收存表恩荣。
座上宾客皆贤士，诚心厚赠表深情。
钟鼓齐备列庭中，整日宴饮尽欢腾。

朱红长弓卸了弦，妥善安置在车行。
满座贵客皆挚友，心中欢喜难自胜。
钟鼓奏响声悠扬，劝酒助兴到天明。

朱红长弓入囊中，珍藏永志此隆情。
今日高朋皆知己，衷心喜爱意难平。
钟鼓喧阗声震天，举杯酬酢到星沉。

注释：

1. 彤弓：朱红色的弓，周代天子赏赐有功诸侯的礼器。《毛诗注疏》载：“诸侯敌王所忤而献其功，王飧礼之，于是赐彤弓一，彤矢百”
2. 弨（chāo）：放松弓弦。《说文解字》：“弨，弓反也”段玉裁注：“引申为凡弛之称”
3. 贐（kuàng）：厚赠。《尔雅·释诂》：“贐，赐也”此处指天子对诸侯的褒奖
4. 飧（xiǎng）：以隆重的礼仪宴请宾客。《周礼·秋官》注：“飧，设盛礼以饮宾也”
5. 右：通“侑”，劝酒助兴之意。《毛诗正义》：“右之者，主人献宾，宾酢主人，

主人又酌自饮，卒爵，复酌进宾，谓之侑”

6. 橐（gāo）：古代盛放弓箭的囊袋。《左传·昭公元年》杜预注：“橐，韬也，弓衣也”

7. 酬：宾主相互敬酒。《仪礼·乡饮酒礼》注：“先自饮，乃饮宾，为酬”

8. 全诗采用重章叠句手法，通过“藏之-载之-橐之”的递进，展现从接受赏赐到珍藏的全过程；“赋之-喜之-好之”则体现情感递进层次

9. 本诗反映周代“策勋颁赐”制度，《礼记·王制》载：“诸侯赐弓矢，然后征；赐斧钺，然后杀”

10. “钟鼓既设”对应周代宴饮礼仪，《仪礼·燕礼》记载宴席需“设钟磬，升歌《鹿鸣》”的规范流程

《小雅-南有嘉鱼之什-菁菁者莪》

菁菁者莪，在彼中阿。
既见君子，乐且有仪。
菁菁者莪，在彼中沚。
既见君子，我心则喜。
菁菁者莪，在彼中陵。
既见君子，锡我百朋。
泛泛杨舟，载沉载浮。
既见君子，我心则休。

译文：

莪蒿葱郁正生长，在那向阳山坳间。
幸得遇见贤德人，欢欣守礼情意绵。

莪蒿青翠正繁茂，在那沙洲水中央。
幸得遇见贤德人，心中欢喜难掩藏。

莪蒿丛丛生得旺，在那高高山坡上。
幸得遇见贤德人，厚礼相赠情谊长。

杨木轻舟随波荡，时沉时浮水中央。
幸得遇见贤德人，我心安宁无彷徨。

注释：

1. 莪（é）：莪蒿，古代常被误认为藜（白蒿），实为萝藦科植物，嫩叶可食。《本草纲目》记载其“茎叶可作茹”
2. 中阿（ē）：山丘的弯曲处，《毛传》注“大陵曰阿”，“中阿”即山坳向阳处
3. 百朋：古代货币单位，五贝为一串，两串为一朋。《郑笺》解作“赐我百朋之货”，喻极贵重的赠礼
4. 泛泛：漂浮貌，《说文》段玉裁注“浮貌”，今成语“泛泛之交”保留此意
5. 杨舟：杨木船。郭沫若考证“杨”或为“柳”之误，因《诗经》中“杨”多指蒲柳
6. 休：安宁，《尔雅·释诂》“休，息也”，此处引申为心境安适
7. 重章叠句：全诗四章采用复沓手法，通过变换“中阿”“中沚”“中陵”等场景，层

层递进情感

8. 意象系统：以蒹葭茂盛起兴，暗喻君子品德；以杨舟浮沉作结，象征人生际遇

9. 诗旨争议：古代注疏多解为“乐育人才”（《毛诗序》），近现代学者闻一多则认为属“男女会遇之辞”

10. 礼仪细节：“有仪”反映周代相见礼制，《仪礼·士相见礼》记载士人相见需执雉为礼

《小雅-南有嘉鱼之什-六月》

六月栖栖，戎车既饬。
四牡騤騤，载是常服。
玁狁孔炽，我是用急。
王于出征，以匡王国。
比物四骊，闲之维则。
维此六月，既成我服。
我服既成，于三十里。
王于出征，以佐天子。
四牡修广，其大有颙。
薄伐玁狁，以奏肤公。
有严有翼，共武之服。
共武之服，以定王国。
玁狁匪茹，整居焦获。
侵镐及方，至于泾阳。
织文鸟章，白旆央央。
元戎十乘，以先启行。
戎车既安，如轻如轩。
四牡既佶，既佶且闲。
薄伐玁狁，至于太原。
文武吉甫，万邦为宪。
吉甫燕喜，既多受祉。
来归自镐，我行永久。
饮御诸友，炰鼈膾鲤。
侯谁在矣？
张仲孝友。

译文：

六月奔忙整戎装，兵车齐备战旗扬。
四匹雄马多健壮，载满军服奔前方。
北狄猖狂气焰盛，我王急令守边疆。
周王下令征夷狄，匡扶社稷保家邦。

四匹黑马齐头进，操练有度守规章。
正是炎炎六月天，备齐戎装赴沙场。
整備完毕三十里，周王发兵卫边疆。
四马雄健体修长，昂首阔步气势昂。
誓将北狄来征伐，立下大功报君王。
军容整肃威仪壮，同心共卫我周疆。
将士齐心守国防，安定社稷保宁康。

北狄凶残非善类，占据焦获逞猖狂。
侵我镐京及方地，铁蹄踏至泾水阳。
鸟纹战旗迎风展，素白旌旗猎猎扬。
十乘战车作先锋，劈开敌阵勇难当。
兵车稳固如低昂，进退自如控疆场。
四马齐整训练精，驰骋自如阵堂堂。
直击北狄大原上，扫平敌寇靖四方。
文武双全尹吉甫，诸侯效法好榜样。

吉甫凯旋宴宾朋，皇天厚赐福禄长。
自镐归来路途远，征战日久终还乡。
宴请亲朋共欢饮，烹鳖脍鲤滋味香。
座中何人德行高？
孝友张仲美名扬。

注释：

1. 玁狁（xiǎn yǔn）：先秦时期北方游牧民族，又称犬戎，周朝主要边患
2. 焦获：古泽薮名，在今陕西泾阳西北，为玁狁占据的要地
3. 镐（hào）：镐京，西周都城，今西安西南
4. 方：朔方，今宁夏灵武一带
5. 泾阳：泾水北岸，今甘肃平凉西北
6. 白旆（pèi）：末端状如燕尾的白色旌旗
7. 元戎：大型战车
8. 如轻（zhì）如轩：形容战车俯仰自如，轻指车头下沉，轩指车尾上翘
9. 大原：今宁夏固原至甘肃平凉一带

10. 吉甫：尹吉甫，周宣王时重臣，著名军事家、诗人
11. 𩚑（páo）鳖：烹煮甲鱼
12. 张仲：尹吉甫好友，以孝友著称，后世尊为孝友典范
13. 栖栖（xī）：忙碌不安貌
14. 骎骎（kuī）：马匹雄壮貌
15. 有颡（yóng）：大头貌，形容马匹雄健
16. 匪茹（rú）：不柔弱，指玁狁凶悍
17. 鸟章：绣有鸟形图案的旗帜
18. 佺（jī）：健壮貌
19. 宪：法度，榜样
20. 祉（zhǐ）：福禄

本诗为《诗经》中篇幅最长的战争史诗之一，生动记述周宣王时期尹吉甫率军抗击玁狁的全过程，包含备战、出征、交战、凯旋、宴饮等完整叙事链条。全诗六章，章八句，采用赋体直叙其事，通过“四牡”的反复咏叹强化军队威武形象，末章宴饮场景体现“以燕飧之礼亲四方之宾客”的周礼传统。

《小雅-南有嘉鱼之什-采芑》

薄言采芑，于彼新田，呈此菑亩。
方叔涖止，其车三千。
师干之试，方叔率止。
乘其四骐，四骐翼翼。
路车有奭，簟茀鱼服，钩膺鞶革。
薄言采芑，于彼新田，于此中乡。
方叔涖止，其车三千。
旂旐央央，方叔率止。
约軹错衡，八鸾玼玼。
服其命服，朱芾斯皇，有珌葱珩。
𩇛彼飞隼，其飞戾天，亦集爰止。
方叔涖止，其车三千。
师干之试，方叔率止。
钲人伐鼓，陈师鞠旅。
显允方叔，伐鼓渊渊，振旅闐闐。
蠢尔蛮荆，大邦为仇。
方叔元老，克壮其犹。
方叔率止，执讯获丑。
戎车啍啍，啍啍焞焞，如霆如雷。
显允方叔，征伐玁狁，蛮荆来威。

译文：

采摘白蒿正当时，在那新垦田垄地。
方叔亲临来坐镇，三千战车列阵齐。
士卒操练备战急，方叔领兵有威仪。
四匹骏马毛色齐，战车朱漆映日辉。
竹帘箭袋雕鞍配，革带铜钩饰马辔。

又采白蒿嫩叶青，新田乡野处处寻。
方叔治军来此地，三千战车整军容。
旌旗招展色鲜明，方叔统率令严明。
车轴缠革衡木纹，八只鸾铃响叮叮。

朱红蔽膝光耀明，佩玉青葱步有声。

鹄鹰展翅疾如风，直上九霄破长空。
忽而敛翼落枝头，方叔驻蹕此方中。
战车三千列成阵，士卒操演气势宏。
方叔号令传三军，击鼓鸣钲壮军容。
方叔英明又诚信，鼓声深沉震苍穹。
整肃军威声隆隆，蛮荆愚顽敢犯境？
竟与大国结仇争！
方叔元老谋略深，雄才大略定乾坤。
率军出征擒敌首，审讯俘获立战功。
兵车滚滚势如虹，轰鸣阵阵撼山岳，恰似雷霆裂长空。
方叔威名震四方，北伐玁狁建奇功，荆蛮闻风皆慑服。

注释：

1. 芑（qǐ）：白蒿，古代军中常用野菜，亦用于祭祀
2. 菑（zī）亩：开垦一年的田，诗中与新田对举，指不同垦殖年限的田地
3. 师干之试：指军队操练，“干”指盾牌，代指军事训练
4. 簟茀（diàn fú）：竹席制成的车帘，“茀”通“蔽”
5. 鱼服：鱼皮制成的箭袋
6. 軼（qí）：车轴两端装饰，约軼指用皮革缠束车轴
7. 八鸾玃玃（qiāng）：马车四马各系二铃，故称八鸾，“玃玃”状铃声
8. 朱芾（fú）：红色蔽膝，诸侯礼服配件
9. 葱珩（héng）：青绿色的玉佩，古代贵族佩饰
10. 馼（yù）：鸟疾飞的样子
11. 钲（zhēng）人伐鼓：古代行军时击钲（铜制乐器）鼓指挥进退
12. 振旅阗阗（tián）：整顿军队时发出的威武声响
13. 玁狁（xiǎn yǔn）：西周时期北方少数民族，即秦汉时的匈奴
14. 鞶（tiáo）革：马络头的下垂装饰，以皮革制成
15. 啾啾（jiū）、焞焞（tūn）：均形容战车行进时的轰鸣声
16. 方叔：周宣王时期的卿士，曾率军征伐荆蛮和玁狁
17. 命服：周王赐予的官服，象征身份地位
18. 执讯获丑：古代军功统计方式，“讯”指可审问的活俘，“丑”指需处决的敌众

注：此诗为《诗经》中篇幅较长的战争叙事诗，通过反复咏唱、铺陈排比的修辞手法，展现了周王朝军队的威武雄壮和统帅方叔的英明神武。诗中大量使用车马服饰描写（涉及 20 余种战车部件与装饰）和拟声叠词，既体现周代车战文化特征，又形成独特的音韵美感。末章“如霆如雷”的比喻，成为后世描写军威的经典范式。

《小雅-南有嘉鱼之什-车攻》

我车既攻，我马既同。
四牡庞庞，驾言徂东。
田车既好，田牡孔阜。
东有甫草，驾言行狩。
之子于苗，选徒嚣嚣。
建旄设旆，搏兽于敖。
驾彼四牡，四牡奕奕。
赤芾金舄，会同有绎。
决拾既饮，弓矢既调。
射夫既同，助我举柴。
四黄既驾，两骖不猗。
不失其驰，舍矢如破。
萧萧马鸣，悠悠旆旌。
徒御不惊，大庖不盈。
之子于征，有闻无声。
允矣君子，展也大成。

译文：

我的战车精良坚固，我的骏马齐整雄壮。
四匹公马膘肥体壮，驾车向东奔赴猎场。
猎车装备已然齐备，拉车骏马毛色光亮。
东边草野广阔丰茂，驱车前往狩猎围场。
那位君子前来围猎，挑选随从人声喧嚷。
竖起龟旗立起旄旗，敖山脚下追逐兽王。
驾馭四匹雄壮骏马，马儿健步气宇轩昂。
朱红蔽膝金饰重履，诸侯会盟次序昭彰。
扳指护臂准备妥当，强弓利箭调校精良。
射手们已集结成列，助我猎获堆积如冈。
四匹黄马驾辕在前，两侧骖马不偏不倚。
馭车法度分毫不乱，箭离弦便穿透猎物。
战马嘶鸣声震长空，旌旗招展随风飘扬。
士卒御手沉着镇定，君王庖厨满载膏粱。
那位君子远征归来，威名远扬却无喧嚷。

诚信仁德的君子啊，终成大业万民敬仰。

注释：

1. 攻：通“工”，坚固精良之意
2. 同：整齐划一，指马匹毛色统一
3. 庞庞（páng）：强壮肥硕的样子
4. 甫草：丰茂的草地，甫通“圃”
5. 苗：夏季田猎，古称“夏苗”
6. 旐（zhào）：绘有龟蛇图案的旗帜
7. 旄（máo）：牦牛尾装饰的旗帜
8. 敖：山名，在今河南荥阳境内
9. 赤芾（fú）：红色蔽膝，诸侯服饰
10. 金舄（xì）：饰金的重木底鞋，诸侯朝服
11. 决：扳指，射箭用具（读 jué）
12. 拾：护臂皮套，射箭用具（读 shè）
13. 饮（cì）：齐备，准备完善
14. 举柴（zì）：堆积猎物，柴通“𣎵”
15. 两骖：古代四马驾车，两侧的马称骖
16. 舍矢：放箭（舍读 shě）
17. 大庖：天子的厨房，指猎物充盈
18. 有闻无声：指军纪严明，不喧哗扰民
19. 允：诚信（读 yǔn）
20. 展：确实，读 zhǎn

背景注解：

本诗出自《诗经·小雅》，描绘周宣王在东都洛邑举行田猎并会盟诸侯的盛况。通过狩猎活动展示军事实力，暗含政治会盟之意。诗中“赤芾金舄”等服饰描写印证了诸侯朝见的礼制，“不失其驰”等驭术描写体现了周代“五驭”的御车规范。结尾“允矣君子”是对周宣王的中兴功绩的赞美。

《小雅-南有嘉鱼之什-吉日》

吉日维戊，既伯既祷。
田车既好，四牡孔阜。
升彼大阜，从其群丑。
吉日庚午，既差我马。
兽之所同，麀鹿麀麀。
漆沮之从，天子之所。
瞻彼中原，其祁孔有。
儻儻俟俟，或群或友。
悉率左右，以燕天子。
既张我弓，既挟我矢。
发彼小豝，殪此大兕。
以御宾客，且以酌醴。

译文：

戊日吉时正相宜，祭祀马祖诚祷祈。
猎车齐整已备好，四匹公马高又肥。
驱车登上大山岗，追逐群兽不歇息。
庚午吉日良辰至，精选骏马备行骑。
查看群兽聚集处，母鹿成群多麀麀。
沿着漆沮水畔行，正是天子猎场区。
远望原野多辽阔，禽兽繁盛遍草泽。
或奔或走或徘徊，三五成群相嬉戏。
左右围猎驱兽群，恭候天子显威仪。
挽起雕弓如满月，利箭紧扣弦上立。
一箭射中小野猪，再发毙倒大犀兕。
猎获佳肴宴宾客，满斟甜酒庆功绩。

注释：

1. 伯：通“禘（mì）”，古代行军祭祀，此处指祭祀马祖
2. 孔阜：非常高大。“孔”表程度，“阜”意为高大
3. 群丑：指各类野兽，古时称禽兽为“丑类”
4. 差（chāi）：选择，挑选

5. 麀（yōu）：母鹿；麇麇（yǔ）：鹿群聚集貌
6. 漆沮（jū）：周都附近二水名，在今陕西境内
7. 祁（qí）：原野辽阔貌；孔有：非常丰富
8. 儻儻（biāo）：野兽奔跑貌；俟俟（sì）：行走貌
9. 燕：通“宴”，此处指侍奉天子宴饮
10. 豝（bā）：两岁小野猪；兕（sì）：古代犀牛类猛兽
11. 醴（lǐ）：甜酒，古代祭祀用酒
12. 本诗出自《诗经·小雅》，描绘周宣王田猎场景，展现先秦贵族狩猎礼仪。全诗按时序铺排，从择日祭祀到围猎庆功，反映周代“春蒐冬狩”的礼制。
13. 诗中“天子”指周王，通过狩猎活动彰显军事实力，兼有军事演练性质。结尾宴饮场景体现“与民同乐”的治国理念。
14. “四牡孔阜”等句可见西周养马业之发达，与青铜车马具相印证。射猎场景反映当时弓箭制作技术已相当成熟。

《小雅-鸿雁之什-鸿雁》

鸿雁于飞，肃肃其羽。
之子于征，劬劳于野。
爰及矜人，哀此鰥寡。
鸿雁于飞，集于中泽。
之子于垣，百堵皆作。
虽则劬劳，其究安宅？
鸿雁于飞，哀鸣嗷嗷。
维此哲人，谓我劬劳。
维彼愚人，谓我宣骄。

译文：

大雁展翅向天飞，簌簌振羽声清越。
那人服役远行去，郊野辛劳身疲惫。
可怜贫苦众黎民，鰥寡孤老更堪哀。
大雁展翅向天飞，聚集湖泽水中央。
那人服役筑城墙，百丈高墙平地起。
纵使劳苦无休止，何处能得安身所？
大雁展翅向天飞，哀鸣声声彻云霄。
唯有明理通达者，知我辛劳为民生。
那些愚昧无知人，反说我辈太骄纵。

注释：

1. 肃肃：拟声词，形容鸿雁振翅声。《诗经原始》注“肃肃，羽声也”
2. 劬（qú）劳：劳苦、劳累。《尔雅·释诂》“劬，劳也”
3. 矜（jīn）人：贫苦可怜之人。《毛传》“矜，怜也”
4. 鰥（guān）寡：老而无妻曰鰥，老而无夫曰寡，泛指孤苦无依者
5. 中泽：泽中，水草丰茂的沼泽地。《郑笺》“泽中，鸿雁所集处”
6. 百堵：古代筑墙计量单位，一丈为版，五版为堵。百堵形容工程浩大
7. 宣骄：张扬骄纵。《毛传》“宣，示也；骄，傲也”
8. 哲人：明理智慧之人，与“愚人”形成对比，体现不同阶层对劳役的态度
9. 三章复沓：全诗三章均以“鸿雁于飞”起兴，采用《诗经》典型的重章叠句手法

10. 历史背景：此诗属周宣王时期作品，反映当时大规模劳役情况，《诗序》言“万民离散，不安其居”的社会现实

《小雅-鸿雁之什-庭燎》

夜如何其？

夜未央，庭燎之光。

君子至止，鸾声将将。

夜如何其？

夜未艾，庭燎晰晰。

君子至止，鸾声哢哢。

夜如何其？

夜乡晨，庭燎有辉。

君子至止，言观其旂。

译文：

夜色已到几更天？

月落星沉夜未尽，庭中火炬照无眠。

贵人车驾将临至，鸾铃清脆响连连。

夜色已到几更天？

长夜漫漫未尽时，庭中火光明晰晰。

贵人车驾渐行近，鸾铃节奏声声密。

夜色已到几更天？

东方欲晓晨光微，庭中火炬尚余辉。

贵人车驾终抵达，但见旌旗风中飞。

注释：

1. 章法结构：全诗采用重章叠句手法，通过“夜未央”“夜未艾”“夜乡晨”的时间推移，描绘从深夜到黎明的时间流逝。“庭燎之光”“庭燎晰晰”“庭燎有辉”形成视觉渐变，“鸾声将将”“鸾声哢哢”“言观其旂”构成听觉到视觉的转换。

2. 核心意象：

- 庭燎（tíng liáo）：古代宫廷燃照的火炬，以松明、竹苇等制成，高丈余，用于重大礼仪场合，象征王权威仪。

- 鸾声（luán shēng）：贵族车驾的銮铃声，西周礼制规定“八鸾”（四马八铃）为

诸侯车驾规格，“将将”（qiāng qiāng）拟金属碰撞声，“咿咿”（huì huì）状铃声节奏。

3. 关键训诂：

- 其（jī）：句末疑问语气词
- 未央：未尽（郑玄注：“犹言夜未渠央也”）
- 未艾：未止（朱熹《诗集传》：“艾，息也”）
- 乡晨：向晨（马瑞辰《毛诗传笺通释》：“乡，犹方也”）
- 旂（qí）：绘有交龙图案的诸侯旗帜，《周礼》“交龙为旂”

4. 历史背景：此为周王早朝诗，《毛诗序》认为反映“周宣王勤政”，郑玄笺注指出“天子以晨夜问左右”。诗中通过三次问答，既展现勤政场景，又暗含对诸侯准时朝见的礼制要求。

《小雅-鸿雁之什-沔水》

沔彼流水，朝宗于海。
鴝鵒彼飞隼，载飞载止。
嗟我兄弟，邦人诸友。
莫肯念乱，谁无父母？
沔彼流水，其流汤汤。
鴝鵒彼飞隼，载飞载扬。
念彼不迹，载起载行。
心之忧矣，不可弭忘。
鴝鵒彼飞隼，率彼中陵。
民之讹言，宁莫之惩？
我友敬矣，谗言其兴。

译文：

浩浩荡荡的流水啊，终将奔向大海的怀抱。
迅疾的鸛鵒在空中盘旋，时而飞翔时而停歇。
我的兄弟同胞啊，我的故国友人，为何无人忧心这乱世纷扰？
谁人没有高堂父母需要尽孝？

奔涌不息的流水啊，卷起滔滔波浪。
高飞的鸛鵒掠过天际，时而低飞时而高翔。
想起那些不守正道之人，坐立难安心焦躁。
这满腹的忧愁啊，如影随形难忘掉。

鸛鵒掠过山陵中央，百姓谣言四处传扬。
为何无人制止荒唐？
挚友当存敬畏心，谗言邪说莫滋长。

注释：

1. 诗体结构：本诗属《诗经·小雅》，三章结构。前两章各八句，末章六句，采用重章叠句手法，通过流水、飞隼等意象起兴。

2. 核心意象解：

- 沔（miǎn）：水势浩大漫溢状。《说文》：“沔，水流满也”
- 朝宗：诸侯朝见天子，此处喻百川归海。《尚书·禹贡》“江汉朝宗于海”
- 𩇑（yù）：鸟疾飞貌，《毛传》“𩇑，疾飞貌”
- 隼（sǔn）：鸷鹰类猛禽，《禽经》“鹰不击伏，隼不击妊”

3. 关键句解：

- “莫肯念乱”：反映东周初期诸侯不尊王室的社会背景，郑玄笺：“女（汝）在位，何无恩德于民，而令其妄相诉讼？”
- “念彼不迹”：指诸侯不循正道，《郑笺》：“彼，彼诸侯也。不迹，不循道也”
- “民之讹言”：折射礼崩乐坏的社会现实，《汉书·艺文志》：“周道既衰而诗作”

4. 诗旨争议：

- 《毛诗序》认为“规宣王也”，朱熹《诗集传》主张“此忧乱之诗”
- 清代方玉润《诗经原始》提出新解：“此诗人身罹乱世，告哀于友之诗”

5. 艺术特色：

- 三章皆以自然物象起兴，形成“流水-飞隼-人事”的递进式结构
- “载飞载止”“载起载行”等叠字运用增强韵律感
- 末章“我友敬矣”突转劝诫语气，体现“温柔敦厚”的诗教精神

6. 历史映射：

- “谗言其兴”暗合《左传》记载的周宣王后期“诸侯携贰，卿士异心”的政治局面
- “谁无父母”折射宗法制崩溃背景下的人伦危机，与《小雅·四月》“民莫不穀，我独何害”形成互文

《小雅-鸿雁之什-鹤鸣》

鹤鸣于九皋，声闻于野。
鱼潜在渊，或在于渚。
乐彼之园，爰有树檀，其下维蓀。
他山之石，可以为错。
鹤鸣于九皋，声闻于天。
鱼在于渚，或潜在渊。
乐彼之园，爰有树檀，其下维谷。
他山之石，可以攻玉。

译文：

白鹤在深远的沼泽间鸣叫，清越之声传遍四野。
游鱼深潜在幽潭，时而又浮现在浅滩。
那令人向往的园圃中，生长着挺拔的檀木，树下堆积着枯落的枝叶。
别处山岭的粗砺石头，竟能用来雕琢美玉。
白鹤在深远的沼泽间长唳，清亮之音直贯云霄。
游鱼浮现在浅滩戏水，转瞬又潜入深水之中。
那令人流连的园圃里，生长着苍翠的檀木，树下丛生着繁茂的楮树。
别处山岭的坚硬岩石，正可用来切磋玉璞。

注释：

1. 九皋（jiǔ gāo）：多重沼泽，形容水域深远曲折。“九”为虚数，表示多
2. 渚（zhǔ）：水中的小块陆地，浅水滩
3. 爰（yuán）：于是，此处指代处所
4. 蓀（tuò）：草木脱落的皮叶，《说文》释为“草木凡皮叶落陟地为蓀”
5. 错：本指磨玉的粗石，引申为琢磨、治玉的工具
6. 谷：楮树，古称构树，其树皮是造纸原料。《毛传》：“谷，恶木也”与檀木形成对比
7. 攻玉：古代治玉工艺，需用他山之石切磋。《诗经》原句“他山之石，可以攻玉”已成经典比喻
8. 全诗采用《诗经》典型的重章叠句结构，通过鹤、鱼、檀、石等意象的位移变化，形成回环往复的韵律美
9. 诗中包含多重隐喻：或解为招贤主题（鹤喻贤者，园喻朝廷）；或解为治国之

道（强调兼收并蓄）；亦有学者认为是描写园林之趣的咏物诗

10. “鱼潜在渊，或在于渚”体现《诗经》“赋比兴”手法中的“兴”，以自然物象引出后文对园林的赞叹

《小雅-鸿雁之什-祈父》

祈父，予王之爪牙。
胡转予于恤，靡所止居？
祈父，予王之爪士。
胡转予于恤，靡所底止？
祈父，亶不聪。
胡转予于恤？
有母之尸饔。

译文：

掌管军务的祈父啊！

我本是君王的忠实护卫，为何将我调往这苦寒之地，终日不得安宁？

执掌兵权的祈父啊！

我本是君王的精锐武士，为何将我派往这凶险之境，始终不得归家？

刚愎自用的祈父啊！

你真是昏聩不明智，为何陷我于水深火热？

家中老母无人奉养，白发人还要操持灶台！

注释：

1. 祈父（qí fǔ）：西周职官名，即司马，掌管军事封畿的武官。“祈”通“畿”，指王畿周边要地
2. 爪牙：周代褒义词，喻指得力助手、精锐卫士。与今义截然不同，需注意时代语义差异
3. 恤（xù）：本指忧患，此处指充满忧患的险恶之地。古代征戍多指边境苦寒战乱之地
4. 底止（zhǐ zhǐ）：同义复词，停止、终结之意。“底”为“止”的古字变体
5. 亶（dǎn）：确实、实在。《尔雅》释“亶，信也”，此处加强肯定语气
6. 尸饔（yōng）：“尸”指主持，“饔”指熟食。全句描绘老母操持炊事的凄凉场景，反映征人无法尽孝的愧疚
7. 复沓手法：三章采用层递式重复，情感递进强烈，从困惑质问到愤怒谴责，体现戍卒的悲愤情绪

8. 时代背景：此诗反映西周中后期兵役繁重、征戍无度的社会问题，通过士卒质问军官的视角，揭露战争对个体家庭的摧残

《小雅-鸿雁之什-白驹》

皎皎白驹，食我场苗。
縶之维之，以永今朝。
所谓伊人，于焉逍遥？
皎皎白驹，食我场藿。
縶之维之，以永今夕。
所谓伊人，于焉嘉客？
皎皎白驹，贲然来思。
尔公尔侯，逸豫无期？
慎尔优游，勉尔遁思。
皎皎白驹，在彼空谷。
生刍一束，其人如玉。
毋金玉尔音，而有遐心。

译文：

这匹洁白的小白马啊，啃食我菜园的嫩苗。
我拴住缰绳系牢它，想要留住此刻美好。
那位令我思念的人儿，此刻可在这天地间逍遥？

这匹洁白的小白马啊，咀嚼我田里的豆叶。
我扎紧缰绳固定它，试图挽留今宵时光。
那位令我牵挂的人儿，可否在此做尊贵客人？

这匹洁白的小白马啊，突然疾驰奔向远方。
您是尊贵的公侯啊，难道要永远安逸享乐？
请慎重对待优游生活，莫要兴起避世隐居的念头。

这匹洁白的小白马啊，消失在那空旷山谷。
一捧青草当作礼物，那人品格如玉般高洁。
切莫吝嗇你的音信，更不要生出疏远之心。

注释：

1. 皎皎（jiǎo）：洁白光亮貌，既形容白驹毛色，也暗喻贤者高洁
2. 场：古代指菜圃，《毛传》：“场，圃也”
3. 縶（zhí）维：双重系绊，縶指拴住马足，维系指拴住马缰，合指竭力挽留
4. 藿（huò）：豆类作物的叶子，《说文》：“藿，未之少也”
5. 贲（bēn）然：马匹疾驰时鬃毛飞扬之态，《毛传》：“贲，饰也”，形容马匹装饰华美
6. 逸豫：安逸享乐，出自《诗经·小雅》“逸豫无期”
7. 生刍（chú）：新鲜青草，古代迎客礼仪，《后汉书》载“生刍一束，其人如玉”
8. 金玉尔音：将音讯视作金玉般珍贵不愿轻易示人，郑玄笺：“毋爱女（汝）声音，而有远我之心”
9. 诗歌背景：周宣王时期挽留贤者之歌，《毛诗序》解为“大夫刺宣王也”，反映当时贤者隐遁、朝政不振的社会现实
10. 艺术手法：全诗四章叠咏，以“皎皎白驹”起兴，采用比兴手法，通过白驹意象象征贤者品格，体现《诗经》“温柔敦厚”的含蓄表达

《小雅-鸿雁之什-黄鸟》

黄鸟黄鸟，无集于穀，无啄我粟。
此邦之人，不我肯穀。
言旋言归，复我邦族。
黄鸟黄鸟，无集于桑，无啄我梁。
此邦之人，不可与明。
言旋言归，复我诸兄。
黄鸟黄鸟，无集于栩，无啄我黍。
此邦之人，不可与处。
言旋言归，复我诸父。

译文：

黄雀啊黄雀，莫要落在楮树上，莫要啄食我的粟粮。
这方土地的人们，不愿给我温良。
回去吧回去吧，回到我故乡的族人身旁。
黄雀啊黄雀，莫要落在桑树梢，莫要啄食我的高粱。
这方土地的人们，不可与之言道。
回去吧回去吧，回到我兄长们的怀抱。
黄雀啊黄雀，莫要落在柞木丛，莫要啄食我的黍种。
这方土地的人们，不可与之共融。
回去吧回去吧，回到我父辈们的家中。

注释：

1. 黄鸟：即黄雀，此处可能隐喻剥削者。《诗经》中常以禽鸟起兴，借物喻人
2. 穀（gǔ）：楮树，又称构树，落叶乔木。与后文“桑”“栩”形成植物意象的递进
3. 粟：古代主要粮食作物，即小米。与后文“梁”（优质小米）、“黍”（黄米）构成粮食作物系列
4. 不我肯穀：倒装句式，即“不肯穀我”。穀此处作动词，通“穀（gǔ）”，养育、善待之意
5. 言旋言归：反复咏叹的归乡之语。“言”为助词，无实义
6. 邦族：本邦宗族，体现周代以血缘为纽带的宗法制度
7. 不可与明：不能与之明白相处，或解作无法建立光明正大的关系
8. 诸兄：同族兄长，反映宗族社会中长幼有序的伦理观念

9. 栩（xǔ）：柞木，又称栎树，木质坚硬，常生长在贫瘠之地
10. 诸父：伯父、叔父等父辈亲属，凸显宗法制度下的家族结构
11. 章法特征：采用《诗经》典型的重章叠句结构，通过变换植物（穀→桑→栩）、粮食（粟→粱→黍）、亲属（邦族→诸兄→诸父）实现层层递进
12. 历史背景：或为反映西周时期流民对剥削者的控诉，通过禽鸟啄食与异乡冷遇的意象叠加，表达背井离乡者的痛苦与思归之情

注：本诗属《小雅》，但风格近《国风》，体现了两周之际社会动荡背景下贵族阶层没落的生存状态。三章末句“复我...”的层级变化（邦族→诸兄→诸父），暗含从宗族整体到具体亲属的回归指向，反映宗法社会的人身依附关系。

《小雅-鸿雁之什-我行其野》

我行其野，蔽芾其樗。
婚姻之故，言就尔居。
尔不我畜，复我邦家。
我行其野，言采其蓫。
婚姻之故，言就尔宿。
尔不我畜，言归斯复。
我行其野，言采其葍。
不思旧姻，求尔新特。
成不以富，亦祗以异。

译文：

独自行走在这片原野，臭椿树枝叶繁茂遮天。
因这婚姻关系的牵绊，我才来到你身边相伴。
既然你对我无情无义，我便回归故土再寻家园。
独自行走在这片原野，采撷苦涩的羊蹄菜叶。
本为结下婚约的誓言，才与你同宿共度长夜。
既然你对我毫无情意，我便收拾行装返回故里。
独自行走在这片原野，摘取蔓草缠绕的葍菜。
你全不念旧日的情缘，只贪求新欢容颜娇态。
并非因她家财万贯，不过是见异思迁使然。

注释：

1. 蔽芾（fèi）：形容枝叶初生细嫩而茂密。《毛传》释为“小貌”，朱熹《诗集传》解为“盛貌”
2. 樗（chū）：即臭椿树，木质低劣，古人视为恶木。《诗经》中常以恶木喻婚姻不幸
3. 畜（xù）：养育，此处引申为善待、爱护。《郑笺》解作“养”
4. 蓫（zhú）：羊蹄菜，又名牛舌菜，味苦，古代贫者常采食。陆玕《毛诗草木疏》载：“其根正白，可著热灰中温啖之”
5. 葍（fú）：多年生蔓草，又名小旋花，地下茎可食。《尔雅·释草》郭璞注：“葍，大叶白华，根如指”
6. 新特：新的配偶。“特”本指公牛，后引申为配偶，《诗集传》云：“特，匹也”

7. 成不以富：此句化用《论语》“成事不说”句式，“成”通“诚”，确实之意
8. 异：异心，指喜新厌旧的变心行为。朱熹释：“见异而迁也”
9. 章法结构：全诗三章采用重章叠句手法，通过变换野草品种（苕→蒿）和深化情感递进（复我邦家→言归斯复→求尔新特），强化弃妇的悲怆与控诉
10. 诗教内涵：本诗属《小雅》，但风格近《国风》，反映西周晚期婚姻制度变迁中的女性困境。《毛诗序》认为“刺宣王也”，实则是对“不思旧姻”社会现象的普遍性批判

《小雅-鸿雁之什-斯干》

秩秩斯干，幽幽南山。
如竹苞矣，如松茂矣。
兄及弟矣，式相好矣，无相犹矣。
似续妣祖，筑室百堵，西南其户。
爰居爰处，爰笑爰语。
约之阁阁，椳之橐橐。
风雨攸除，鸟鼠攸去，君子攸芋。
如跂斯翼，如矢斯棘，如鸟斯革，如翬斯飞，君子攸跻。
殖殖其庭，有觉其楹。
哻哻其正，嘒嘒其冥。
君子攸宁。
下莞上簟，乃安斯寝。
乃寝乃兴，乃占我梦。
吉梦维何？
维熊维罴，维虺维蛇。
大人占之：维熊维罴，男子之祥；维虺维蛇，女子之祥。
乃生男子，载寝之床。
载衣之裳，载弄之璋。
其泣喤喤，朱芾斯皇，室家君王。
乃生女子，载寝之地。
载衣之裼，载弄之瓦。
无非无仪，唯酒食是议，无父母诒罹。

译文：

溪涧流水清泠泠，终南山色幽且深。
翠竹丛生根基固，青松茂密枝叶新。
兄弟手足情意浓，和睦相处不相争。
继承先祖遗风志，筑起宫室千百间，门户开向西南方。
安居此处多欢愉，谈笑风生乐融融。
捆扎木板声阁阁，夯土筑墙响咚咚。
从此风雨难侵扰，鸟鼠无处藏行踪，君子居此气轩昂。
屋檐飞翘如展翅，棱角分明似箭矢，栋宇雄健如鸟翼，檐角华美赛锦鸡，君子登阶显威仪。

前庭方正且宽敞，楹柱挺拔立堂前。
正室明亮光通透，内室幽深宜安眠，君子在此享安宁。
蒲席竹簟层层铺，安睡在此好梦长。
夜寐晨起问吉兆，梦中所见为何物？
有熊有罴显雄姿，有虺有蛇现蜿蜒。
太卜占梦解其意：熊罴入梦主阳刚，预兆家中生儿郎；虺蛇显现属阴柔，象征将得女娇娘。
若是男儿降生时，安睡床榻受珍视。
锦绣衣裳裹其身，玉璋玩具掌中持。
哭声洪亮有气魄，朱红蔽膝显尊贵，未来或为一家主。
若是女儿呱呱坠地，席地而卧示谦卑。
襁褓素布裹娇躯，陶制纺锤作玩物。
谨言慎行守本分，料理膳食与酒浆，莫让父母忧心肠。

注释：

1. 秩秩：水流清澈貌。干（gān）：通“涧”。
2. 幽幽：深远幽静。南山：终南山，在陕西境内。
3. 如竹苞：像竹根般盘结稳固。“苞”指植物根茎盘结之态。
4. 犹：通“尤”，责备。此处指兄弟不相怨恨。
5. 似续：继承。妣（bǐ）祖：先祖，妣原指亡母，此处泛指祖先。
6. 百堵：形容房屋众多。古代筑墙计量单位，一堵长高各一丈。
7. 约之阁阁：指捆扎筑墙模板时发出的声响。“约”即捆束。
8. 桷（zhuó）之橐橐（tuó）：夯土筑墙的声音。桷指夯击，橐橐为拟声词。
9. 攸芋（yù）：“芋”通“宇”，居住之意。
10. 如跂（qǐ）斯翼：形容屋檐如人踮脚站立般齐整。跂，踮起脚跟。
11. 如矢斯棘：形容建筑棱角分明如箭矢。棘通“急”，指棱角锐利。
12. 如翬（huī）斯飞：翬指五彩山鸡，形容檐角彩绘如飞鸟。
13. 殖殖：平正貌。有觉：高大直立貌。
14. 哢哢（kuài）：明亮宽敞貌。正：正厅。
15. 咿咿（huì）：幽深昏暗貌。冥：内室。
16. 莞（guān）：蒲草席。簟（diàn）：竹席。
17. 虺（huǐ）：一种毒蛇，此处象征阴性。
18. 朱芾（fú）：红色蔽膝，诸侯服饰。皇：辉煌。
19. 裼（tì）：婴儿的襁褓。

20. 瓦：陶制纺锤，古代女性劳动工具，象征女德。

21. 诒（yí）罹（lí）：遗留忧患。诒通“贻”，遗留；罹指忧愁。

《小雅-鸿雁之什-无羊》

谁谓尔无羊？

三百维群。

谁谓尔无牛？

九十其犝。

尔羊来思，其角濈濈。

尔牛来思，其耳湿湿。

或降于阿，或饮于池，或寝或讹。

尔牧来思，何蓑何笠，或负其餼。

三十维物，尔牲则具。

尔牧来思，以薪以蒸，以雌以雄。

尔羊来思，矜矜兢兢，不蹇不崩。

麾之以肱，毕来既升。

牧人乃梦，众维鱼矣，旒维旟矣，大人占之；众维鱼矣，实维丰年；旒维旟矣，室家溱溱。

译文：

谁说你家没有羊？

三百只结成一群多兴旺。

谁说你家没有牛？

九十头黄牛壮又强。

你的羊群归来时，犄角攒动聚成行。

你的牛群回栏时，耳朵摆动神采扬。

有的下山坡，有的池边饮水浆，有的躺卧有的游荡。

牧人归来看端详，蓑衣斗笠披身上，随身干粮袋中装。

各色祭牲三十样，宗庙祭祀皆妥当。

牧人归来细思量，粗柴细草备周详，雌雄搭配有主张。

你的羊群多驯良，谨慎小心不散场，不亏不损保数量。

只需挥动手臂扬，顺从入圈排成行。

牧人夜梦兆吉祥：众多鱼儿游入网，龟蛇旗换鹰隼扬。

太卜占梦解其详：“鱼群入梦兆丰穰，旗幡变换人丁旺。

家族繁盛如潮涨。

”

注释：

1. 牯（rún）：黄毛黑唇的牛，《毛传》：“黄牛黑唇曰牯”
2. 泯泯（jǐ jǐ）：众多聚集貌，《毛传》：“聚其角而息，泯泯然”
3. 湿湿：牛耳摇动貌，《郑笺》：“湿湿，润泽也。牛病则耳燥，安则润泽”
4. 訖（é）：通“叱”，动，《毛传》：“訖，动也”
5. 何（hè）：通“荷”，背负
6. 三十维物：指毛色各异的祭牲，周代祭祀用牲需三十种毛色，《郑笺》：“祭祀之牲，异毛色者三十也”
7. 蒸：细柴，《说文》：“蒸，析麻中干也”
8. 矜矜兢兢：谨慎驯服貌，《郑笺》：“矜矜兢兢，言坚强也”
9. 蹇（qiǎn）：亏损；崩：溃散
10. 麾之以肱（gōng）：用臂膀指挥，《郑笺》：“肱，臂也”
11. 众维鱼矣：鱼多象征丰收，《郑笺》：“鱼者，庶人之所以养也”
12. 旐（zhào）维旗（yú）：旐为画龟蛇的旗，旗为画鹰隼的旗，象征人口繁衍，《郑笺》：“旐、旗，所以聚众也”
13. 溱溱（zhēn zhēn）：众多貌，《毛传》：“溱溱，众也”

全诗四章结构：

首章（1-8句）：以反问起兴，铺陈牛羊之盛

次章（9-16句）：描绘牧场景观与牧人形象

第三章（17-24句）：叙述牧养技巧与畜群管理

第四章（25-32句）：通过占梦收束，升华至家族昌盛

艺术特色：

1. 通篇采用“尔”字对话体，增强现场感
2. 叠字运用（泯泯、湿湿、矜矜兢兢）强化形象
3. 白描手法展现先秦畜牧业全景
4. 虚实结合，从现实场景转入占卜预言
5. 数字运用体现周代“以数为纪”的书写传统

文化背景：

此诗出自《诗经·小雅》，属贵族宴飨乐歌。反映西周时期畜牧业发展水平及祭祀制度，末章占梦情节体现先秦“以梦占年”的民俗信仰。清方玉润《诗经原始》评：“末章忽幻梦境，空灵缥缈，是文章化境。”

《小雅-节南山之什-节南山》

节彼南山，维石岩岩。
赫赫师尹，民具尔瞻。
忧心如惓，不敢戏谈。
国既卒斩，何用不监！
节彼南山，有实其猗。
赫赫师尹，不平谓何。
天方荐瘥，丧乱弘多。
民言无嘉，惨莫惩嗟。
尹氏大师，维周之氏；秉国之钧，四方是维。
天子是毗，俾民不迷。
不吊昊天，不宜空我师。
弗躬弗亲，庶民弗信。
弗问弗仕，勿罔君子。
式夷式已，无小人殆。
琐琐姻亚，则无膺仕。
昊天不佣，降此鞠讻。
昊天不惠，降此大戾。
君子如届，俾民心阕。
君子如夷，恶怒是违。
不吊昊天，乱靡有定。
式月斯生，俾民不宁。
忧心如醒，谁秉国成？
不自为政，卒劳百姓。
驾彼四牡，四牡项领。
我瞻四方，蹙蹙靡所骋。
方茂尔恶，相尔矛矣。
既夷既怿，如相酬矣。
昊天不平，我王不宁。
不惩其心，覆怨其正。
家父作诵，以究王讻。
式讹尔心，以畜万邦。

译文：

巍巍终南山矗立，山石累累叠成峰。
声名显赫的尹太师，万民都在仰望你。
百姓心中如被火烧，不敢随意议论朝政。
国运已到断绝时，为何你还视若无睹！
终南山势多雄奇，山间谷地也丰饶。
显赫的尹太师啊，处事不公为哪般？
上天正降下灾疫，死丧祸乱无穷尽。
百姓口中无好话，惨痛仍不见你悔改。

尹氏你身为太师，本是周朝顶梁柱。
执掌国家大权柄，维系四方诸侯心。
本应辅佐周天子，指引百姓不迷途。
苍天啊你不怜悯，不该让百姓失依靠。
政事不肯亲过问，民众自然不信任。
贤才不问也不举，岂能蒙蔽君子心。
要消除要制止，莫让小人危社稷。
那些无能的姻亲，不该委以高官位。

苍天你如此不公，降下这等大灾祸。
苍天你全无仁爱，降下这般大罪孽。
若君子能主公道，百姓怨愤自平息。
若君子处事公正，憎恨怒火皆消散。
苍天啊你不仁善，动乱至今未平定。
月复一月生祸端，百姓日夜难安宁。
忧愁如醉酒难醒，究竟谁在掌国政？
不亲自处理政务，终究苦了老百姓。

驾着四匹雄壮马，马儿昂首气轩昂。
我举目望向四方，局促竟无处驰骋。
你们作恶正猖狂，持矛相向露凶光。
待到怒气渐平息，又如宾主互敬酒。
苍天处事不公平，我王为此心难安。
不反省自己过失，反怨他人行正道。

家父作此讽谏诗，追究王朝祸乱源。
但愿你心能改变，安抚天下万民安。

注释：

1. 节（jié）：高峻貌。《郑笺》：“喻三公之位，人所尊严”
2. 岩岩：石头堆积之状。《毛传》：“积石貌”
3. 师尹：指周幽王时太师尹氏，三公之首
4. 惔（tán）：火烧的灼痛感。《说文》：“惔，燎也”
5. 卒斩：彻底断绝。指西周将亡的征兆
6. 氏（dǐ）：根本。《尔雅》：“氏，本也”，喻国家支柱
7. 式：发语词。夷：消除。已：制止。《郑笺》：“当用平正之人，用贤者”
8. 琐琐姻亚：指裙带关系。《毛传》：“琐琐，小貌。两婿相谓曰亚”
9. 訢（xiōng）：同“凶”，祸乱。《说文》：“訢，说也”，此处通假
10. 醒（chéng）：醉酒状态。《孔疏》：“忧不能已，如酒醒然”
11. 项领：马颈肥硕，喻养尊处优。《郑笺》：“四马但习其项领”
12. 家父：周幽王大夫，本诗作者，为周朝卿士
13. 赋比兴手法：全诗以南山起兴，运用“赫赫师尹”与“丧乱弘多”的对比，以及“昊天”的反复呼告增强批判力度
14. 历史背景：此诗作于周幽王时期（前 781-前 771），反映西周末年政治腐败、灾祸频仍的社会现实，与《史记·周本纪》记载“幽王以虢石父为卿，用事，国人皆怨”相印证
15. 双关修辞：“既夷既惔”既指平息怒气，又暗讽执政者反复无常；“如相酬矣”表面描写宾主酬酢，实指官场虚伪应酬
16. 重章复沓：全诗七次直呼“昊天”，五次质问“不吊（善）”，形成强烈的情感递进

《小雅-节南山之什-正月》

正月繁霜，我心忧伤。
民之讹言，亦孔之将。
念我独兮，忧心京京。
哀我小心，癯忧以痒。
父母生我，胡俾我瘉？
不自我先，不自我后。
好言自口，莠言自口。
忧心愈愈，是以有侮。
忧心惻惻，念我无禄。
民之无辜，并其臣仆。
哀我人斯，于何从禄？
瞻乌爰止？
于谁之屋？
瞻彼中林，侯薪侯蒸。
民今方殆，视天梦梦。
既克有定，靡人弗胜。
有皇上帝，伊谁云憎？
谓天盖卑，为冈为陵。
民之讹言，宁莫之惩。
召彼故老，讯之占梦。
具曰予圣，谁知乌之雌雄！
谓天盖高，不敢不局。
谓地盖厚，不敢不蹐。
维号斯言，有伦有脊。
哀今之人，胡为虺蜴？
瞻彼阪田，有苑其特。
天之机我，如不我克。
彼求我则，如不我得。
执我仇仇，亦不我力。
心之忧矣，如或结之。
今兹之正，胡然厉矣？
燎之方扬，宁或灭之？
赫赫宗周，褒姒灭之！
终其永怀，又窘阴雨。

其车既载，乃弃尔辅。
载输尔载，将伯助予！
无弃尔辅，员于尔辐。
屡顾尔仆，不输尔载。
终逾绝险，曾是不意。
鱼在于沼，亦匪克乐。
潜虽伏矣，亦孔之炤。
忧心惨惨，念国之为虐！
彼有旨酒，又有嘉肴。
洽比其邻，婚姻孔云。
念我独兮，忧心殷殷。
伧伧彼有屋，蔌蔌方有谷。
民今之无禄，天天是殛。
哿矣富人，哀此惻独。

译文：

寒春四月霜露重，我心沉沉起悲凉。
市井流言纷纷起，声势浩大欲断肠。
顾影自怜形影单，愁云惨雾压胸膛。
战战兢兢度时日，忧思成疾患难当。
父母既已生养我，何苦令我陷灾殃？
灾厄不早亦不晚，恰逢我身来逞强。
巧言蜜语随口出，恶语伤人更猖狂。
愁肠百结难自解，平白招来辱与谤。
孤苦无依心戚戚，自叹命薄福难享。
百姓何辜遭此难，竟如奴仆丧家犬。
哀我同胞苦命人，何处可寻安乐乡？
且看寒鸦将栖处，谁家屋宇可依傍？

密林深处多幽暗，柴草丛生乱蓬蓬。
百姓如今临险境，仰望苍天昏蒙蒙。
天道终有裁决日，岂容恶人久称雄？
煌煌上界至尊主，究竟恨谁降灾凶？
人说山岭低如丘，细看仍是高冈陵。

民间流言已四起，为何无人肃歪风？
召来耆老问端详，占梦之人说吉凶。
众口一词称圣明，谁辨乌鸦雌与雄？
都说天宇高无极，躬身不敢挺脊梁。
都说大地厚无垠，蹑足不敢纵步量。
字字泣血呼此语，条理分明诉衷肠。
可叹今世众苍生，为何如蛇缩洞旁？

遥望坡田瘠薄处，独苗青青显峥嵘。
上天有意摧折我，唯恐不能毁其形。
彼时求贤若饥渴，唯恐不得揽群英。
既得贤才反轻慢，不肯委以重任擎。
忧思萦怀难排遣，如绳绞结缚心灵。
当今朝政多乖谬，暴虐苛酷为哪般？
野火熊熊正炽烈，岂能轻易被浇湮？
赫赫镐京周王室，竟因褒姒化灰烟！
长怀愁绪不得解，又遭阴雨困泥潭。
车载重物行险路，偏要撤去护轮板。
货物倾覆临险境，方呼兄长来助援！
莫弃护板保车辕，加固轮辐方周全。
时时照看驾车仆，车载安稳行路坦。
若能渡此绝险处，何至当初不预见？

池中游鱼虽自在，未必真得安乐乡。
纵然深潜水底藏，仍被明眼看得详。
忧心戚戚难展颜，皆因国政太荒唐！
权贵满斟琼浆液，珍馐佳肴列成行。
结党营私相勾结，裙带联姻织罗网。
顾影自怜形影只，五内郁结痛肝肠。
猥琐小人居华屋，庸碌之辈廩实仓。
百姓今朝无福禄，天降灾祸如斧戕。
富贵人家尚可活，最怜孤苦无依郎！

注释：

1. 正月：周历四月，夏历二月，属孟春时节。“正”此处读 zhēng
2. 讹言：谣言、虚假传闻。“讹”读 é
3. 孔将：极其严重。“孔”为程度副词，表“非常”；“将”意为“大”
4. 癡忧：忧思成疾。“癡”读 shǔ，指忧病
5. 局、躄：蜷曲身体小步走，喻谨慎恐惧。“局”读 jú；“躄”读 jí
6. 阪田：山坡上的瘠薄田地。“阪”读 bǎn
7. 炤：同“昭”，明显。“炤”读 zhāo
8. 仳仳：渺小卑劣貌。“仳”读 cǐ
9. 藐藐：鄙陋粗劣貌。“藐”读 sù
10. 夭夭：天降灾祸。“夭”读 yāo
11. 殛：打击。“殛”读 jí
12. 褒姒灭之：用周幽王宠褒姒亡国典故，借古讽今
13. 乌之雌雄：典出《诗经·小雅》“具曰予圣，谁知乌之雌雄”，喻难辨是非
14. 阴雨：双关自然现象与政治昏暗
15. 辅：车辆两侧的挡板，喻贤臣辅佐
16. 宗周：周王朝都城镐京，此处指代国家政权
17. 婚姻孔云：指权贵通过联姻结成利益集团
18. 鱼在于沼：化用《诗经》常见意象，喻百姓处境
19. 赫赫：显盛貌，与“灭之”形成强烈对比
20. 惻独：孤独无依之人。“惻”读 qióng，同“茕”

（注：本诗为《诗经》中著名的政治讽喻诗，通过大量比喻、对比手法，揭露周幽王时期政治腐败、社会动荡、贤人受压、百姓困苦的现实。诗中“繁霜”“阴雨”等自然异象象征政治昏暗，“阪田特苗”“池鱼”等意象隐喻忠良处境，体现作者深切的忧国忧民之情。全诗多用反问、排比句式，情感沉痛激切，具有强烈的批判精神。）

《小雅-节南山之什-十月之交》

十月之交，朔月辛卯。
日有食之，亦孔之丑。
彼月而微，此日而微；今此下民，亦孔之哀。
日月告凶，不用其行。
四国无政，不用其良。
彼月而食，则维其常；此日而食，于何不臧。
烨烨震电，不宁不令。
百川沸腾，山冢崒崩。
高岸为谷，深谷为陵。
哀今之人，胡惨莫惩？
皇父卿士，番维司徒，家伯维宰，仲允膳夫，聚子内史，蹶维趣马，楸维师氏。
醯婁斂方处。
抑此皇父，岂曰不时？
胡为我作，不即我谋？
彻我墙屋，田卒污莱。
曰予不戕，礼则然矣。
皇父孔圣，作都于向。
择三有事，亶侯多藏。
不憖遗一老，俾守我王。
择有车马，以居徂向。
黽勉从事，不敢告劳。
无罪无辜，谗口嚣嚣。
下民之孽，匪降自天。
噂沓背憎，职竞由人。
悠悠我里，亦孔之痍。
四方有羡，我独居忧。
民莫不逸，我独不敢休。
天命不彻，我不敢效我友自逸。

译文：

十月的日月交替，朔日正是辛卯。
太阳竟遭吞食，这般异象实为凶兆。
那月亮刚黯淡无光，这太阳又失去光芒。

如今天下百姓，正陷于深重哀伤。
日月示警显凶相，皆因轨道失其常。
四方邦国无善政，贤良之士弃一旁。
月食虽属寻常事，日食却是大不祥。
雷光闪烁天地震，国运不昌民难安。
江河沸腾如滚汤，山岳崩裂碎石扬。
高崖陷落成深谷，低谷隆起变山岗。
可叹当今掌权者，为何仍不知戒防？

皇父身居卿士位，司徒之职番氏掌。
冢宰任，仲允掌管御膳房。
冢宰子司职内史官，蹇氏执鞭御马场。
冢宰督察贵族郎，艳妻恃宠乱朝堂。
这皇父自作主张，哪管农时正繁忙？
强征劳役不商议，毁我屋墙田地荒。
反称未曾行暴虐，礼法本该是这般。
皇父自诩圣明主，营建新城在向邦。
精选三卿掌权柄，尽是敛财贪欲狂。
不留贤臣辅王室，却选车马迁向方。
我辈勤勉理政事，纵有辛劳不敢言。
清白无辜反遭陷，谗言如沸毁忠良。
百姓苦难非天降，口蜜腹剑皆人殃。
忧思萦怀成心疾，他人安乐我独伤。
众人皆享安逸时，唯我劳形不敢闲。
天道无常难揣度，岂敢仿友图安闲。

注释：

1. 朔月辛卯：周幽王六年（公元前 776 年）十月初一（辛卯日），对应人类历史上最早有明确纪年的日食记录。《竹书纪年》载“十月辛卯，日有食之”
2. 烨（yè）烨震电：形容雷电交加的异常天象。周人认为雷电应发于夏，冬雷被视为灾异征兆。《周易·豫卦》有“雷出地奋”的时令记载
3. 山冢峯（zú）崩：指山峰突然崩塌。峯通“碎”，形容山体粉碎状。与《国

语·周语》“山崩川竭，亡之征也”的灾异观相印证

4. 皇父卿士：周代官职体系。卿士为执政大臣，司徒掌土地民政，冢宰统百官，膳夫掌王饮食，内史主爵禄，趣马管御马，师氏司贵族教育。诗中列举七类官员，皆用佞臣

5. 噂（zǔn）沓背憎：当面附和背后憎恨，出自《左传·僖公二十八年》“噂沓背憎，职竞由人”。形象描绘官场虚伪风气

6. 亶（dǎn）侯多藏：确实都是聚敛财货之辈。亶，诚然；侯，语助词。反映西周晚期“专利”政策，《国语·周语》载厉王“专利”引发国人暴动

7. 天命不彻：天命无常。彻，轨道，喻规律。《诗经·小雅·十月之交》全篇体现“以天道论人事”的思维模式，将自然异象与政治腐败相联系

8. 羨（xiàn）：富余安乐。与《孟子·万章上》“好色，人之所欲...富，人之所欲”的“羨”字同义，指物质丰裕状态

9. 礼则然矣：讽刺皇父以礼法之名行暴政之实。反映西周礼制异化现象，《礼记·礼运》有“礼者，忠信之薄而乱之首”的批判

10. 向：地名，在今河南济源南。据《竹书纪年》载，周幽王为避犬戎曾迁都于此，与诗中“作都于向”相印证，揭示西周将亡的历史背景

《小雅-节南山之什-雨无正》

浩浩昊天，不骏其德。
降丧饥馑，斩伐四国。
旻天疾威，弗虑弗图。
舍彼有罪，既伏其辜。
若此无罪，沦胥以铺。
周宗既灭，靡所止戾。
正大夫离居，莫知我勩。
三事大夫，莫肯夙夜。
邦君诸侯，莫肯朝夕。
庶曰式臧，覆出为恶。
如何昊天，辟言不信。
如彼行迈，则靡所臻。
凡百君子，各敬尔身。
胡不相畏，不畏于天？
戎成不退，饥成不遂。
曾我僭御，惨惨日瘁。
凡百君子，莫肯用讯。
听言则答，谮言则退。
哀哉不能言，匪舌是出，维躬是瘁。
哿矣能言，巧言如流，俾躬处休！
维曰予仕，孔棘且殆。
云不何使，得罪于天子；亦云可使，怨及朋友。
谓尔迁于王都。
曰予未有室家。
鼠思泣血，无言不疾。
昔尔出居，谁从作尔室？

译文：

苍茫浩荡的上天啊，你的恩德不再长久。
降下死亡与饥荒，战火摧残四方疆土。
威严的天肆意降灾，却无周全的思量。
放过那些有罪之人，任其掩盖自身恶行。
无辜百姓何其可怜，接连遭受苦难牵连。

周室宗庙即将倾覆，却无处寻找安身之所。
掌权大夫四散流亡，无人知晓我的辛劳。
三公重臣尸位素餐，诸侯国君懈怠朝政。
本望他们改过向善，谁知变本加厉作恶。
苍天啊这究竟为何？
忠言良谏无人采信。
好比远行没有方向，终将迷失茫茫路途。
诸位所谓贤德君子，只顾保全自身安危。
为何不知敬畏苍天？
兵灾肆虐难以平息，饥荒蔓延无法遏制。
我这卑微侍从近臣，日渐憔悴忧心如焚。
满朝所谓贤德君子，无人敢谏直言犯上。
阿谀之言备受嘉许，逆耳忠言反遭贬斥。
可悲我拙于巧言，并非口舌不够伶俐，只因忧劳伤损身心。
可羨那些善辩之臣，巧舌如簧滔滔不绝，自己安享荣华富贵！
本说尽心侍奉君王，却陷危机举步维艰。
若说政令不可施行，便要获罪于天子；若说政令尚可推行，又会招致同僚怨恨。
劝你迁回王都居住，推脱说无家室可归。
忧思泣血锥心之痛，每句真言都遭嫉恨。
当初你们逃离都城，又是谁人修建宫室？

注释：

1. 昊天：周人对天的尊称，诗中暗喻周天子。“旻天”同义复用，形成情感递进
2. 沦胥以铺：“沦胥”指牵连受苦（胥 xù，同“须”，等待）；“铺”通“痛”，病苦
3. 三事大夫：周代三公（司徒、司马、司空），《尚书·立政》“任人、准夫、牧作三事”
4. 摯御（xiè yù）：贴身近臣，《尔雅》“摯，近也”，特指君王左右侍御之臣
5. 听言则答：典出《尚书·说命》“后从谏则圣”，此处反讽佞臣逢迎
6. 鼠思泣血：鼠通“癡”，忧思成疾；泣血形容极度悲痛，《礼记》“泣血三年”
7. 室家营造：暗指官员在封地大兴土木，与“靡所止戾”形成对照，揭露贵族虚伪
8. 章法特征：全诗七章，采用“顶真续麻”手法，如“周宗既灭”接“正大夫离居”，体现政乱连锁反应
9. 辩证思维：诗中存在“仕与隐”、“言与默”等多组矛盾，反映周代士大夫的伦理困境

10. 历史背景：郑玄《诗谱》认为此诗作于周幽王时期，与《节南山》《正月》构成“三刺”组诗

《小雅-节南山之什-小旻》

旻天疾威，敷于下土。
谋犹回遹，何日斯沮？
谗臧不从，不臧覆用。
我视谋犹，亦孔之邛。
滃滃訛訛，亦孔之哀。
谋之其臧，则具是违。
谋之不臧，则具是依。
我视谋犹，伊于胡底。
我龟既厌，不我告犹。
谋夫孔多，是用不集。
发言盈庭，谁敢执其咎？
如匪行迈谋，是用不得于道。
哀哉为犹，匪先民是程，匪大犹是经。
维迓言是听，维迓言是争。
如彼筑室于道谋，是用不溃于成。
国虽靡止，或圣或否。
民虽靡盬，或哲或谋，或肃或艾。
如彼泉流，无沦胥以败。
不敢暴虎，不敢冯河。
人知其一，莫知其他。
战战兢兢，如临深渊，如履薄冰。

译文：

苍天发怒降下威严，暴虐之气笼罩人间。
朝堂谋划尽是邪道，这般乱政何时能完？
良策忠言无人采纳，歪门邪道反被推崇。
我看这些治国方略，全是祸害令人心痛。
百官相互诽谤攻击，这般丑态着实悲哀。
但凡有人提出良策，必定遭到集体反对。
若是有人献上毒计，却得众人争相追随。
我看这般治国谋划，终将把国家引向崩溃。
龟甲占卜已显厌倦，神灵不再指引方向。
出谋划策者虽众多，难成共识尽是空谈。

满朝文武议论纷纷，无人敢担失败罪责。
如同远行问路于家，这般怎能找到正途？
可叹当权制定国策，不循古圣先贤法度，不遵天地大道正途。
只听信肤浅的言论，只采纳短视的主张。
就像建房问路行人，房屋永远无法建成。
国家虽无明确法度，总有圣贤混杂其间。
百姓虽非个个聪慧，也有智者谋士贤良。
如同泉水奔流向前，莫要任其腐坏消亡。
不敢徒手搏击猛虎，不敢无舟横渡江河。
世人皆知这些危险，却不懂更大的灾祸。
治国当怀敬畏之心，如临万丈深渊之畔，如踏初春薄冰之上。

注释：

1. 旻（mín）天：苍天，此处特指秋季的天空，暗喻肃杀之气
2. 回谲（yù）：邪僻，偏离正道。《诗经·小雅》常见批判时政的词汇
3. 滹（xī）滹訿（zǐ）訿：形容小人相互附和诽谤的状貌，象声词摹写谗言传播形态
4. 伊于胡底（dǐ）：“底”通“抵”，意为“将发展到什么地步”，表达对国家命运的深切担忧
5. 龟：商周时期用龟甲占卜，此处“龟厌”暗示多次占卜致神灵厌烦，折射统治者的决策混乱
6. 溃：通“遂”，成功之意。古代建筑需要统一规划，此处比喻政令不专
7. 臚（wǔ）：本指肥沃土地，引申为聪慧富足。此处“民虽靡臚”指百姓并非个个贤能
8. 沦胥：相率沦陷。以清泉喻指国家命脉，警示不可任其腐坏
9. 暴（bó）虎：空手搏虎，出自《诗经·郑风》的经典意象
10. 冯（píng）河：无舟渡河，与“暴虎”构成对仗，共同喻指鲁莽行事
11. 战战兢兢：成语源头，精确描摹谨慎惶恐的心理状态，与深渊、薄冰意象共同构成中国古代政治哲学中的经典警示

（注：本诗出自《诗经·小雅》，创作于西周晚期，反映当时周王朝政治腐败、决策失误的社会现实。诗中大量使用比喻、排比、反问等修辞手法，通过“谋”字的17次重复出现，形成强烈批判节奏，开创了中国政治讽喻诗的先河。末章“如临深渊，如履薄冰”已成为中华民族危机意识的经典表达。）

《小雅-节南山之什-小宛》

宛彼鸣鸠，翰飞戾天。
我心忧伤，念昔先人。
明发不寐，有怀二人。
人之齐圣，饮酒温克。
彼昏不知，一醉日富。
各敬尔仪，天命不又。
中原有菽，庶民采之。
螟蛉有子，蜾蠃负之。
教诲尔子，式穀似之。
题彼脊令，载飞载鸣。
我日斯迈，而月斯征。
夙兴夜寐，毋忝尔所生。
交交桑扈，率场啄粟。
哀我填寡，宜岸宜狱。
握粟出卜，自何能穀？
温温恭人，如集于木。
惴惴小心，如临于谷。
战战兢兢，如履薄冰。

译文：

小小斑鸠展翅飞，高高翱翔到天际。
我心忧愁难自抑，追忆先人常叹息。
彻夜难眠到天明，双亲身影总相忆。
贤达之人饮美酒，克制有礼显德行。
愚昧之徒无节制，日日烂醉败身形。
各自珍重仪容态，天命一去不复返。
原野豆苗正青青，百姓争相采撷勤。
螟蛉幼虫寄生去，细腰土蜂背负行。
教育子孙需谨记，良善品行要传承。
眺望灵巧鹁鸪鸟，边飞边鸣相呼应。
我辈日日奔波苦，月月操劳未歇停。
起早贪黑勤作事，莫辱父母养育恩。
桑扈鸟儿啾啾鸣，绕场啄食谷粒轻。

哀我孤苦贫寒身，诉讼牢狱总相侵。
捧把米粮去占卜，何时才能得安宁？
温厚恭谨有德人，如鸟栖枝需谨慎。
惴惴不安存戒惧，如临深渊步步惊。
战战兢兢过日子，如踏薄冰心难宁。

注释：

1. 宛：小貌，形容斑鸠体型娇小
2. 翰飞戾天：翰（hàn）指高飞；戾（lì）至，到达
3. 齐圣：齐（zhāi）通“斋”，指智慧明达
4. 温克：蕴藉自持，饮酒有节制
5. 日富：终日沉醉（富通“偃”，指醉态）
6. 螟蛉（míng líng）：鳞翅目昆虫幼虫，古人误以为蜾蠃（guǒ luǒ）不产子而捕捉螟蛉为子
7. 式穀似之：式为语气助词；穀（gǔ）通“谷”，指善行；似通“嗣”，继承
8. 脊令：即鹳鸪（jǐ líng），鸟名，喻兄弟友爱
9. 填（diān）寡：填通“殄”，困顿；寡指孤独
10. 岸：通“犴”，古代乡间牢狱
11. 惴惴（zhuì zhuì）：恐惧不安貌
12. 战战兢兢：典出《诗经》常用语，后演变为成语，形容极度谨慎
13. 如履薄冰：比喻行事极其谨慎，现为常用成语
14. 桑扈（hù）：即青雀，俗名蜡嘴雀
15. 握粟出卜：先秦占卜习俗，用粟米作卜资
16. 温温恭人：温厚谦恭的君子形象，体现周代礼教追求
17. 地理意象：中原、场圃等描写反映西周农耕社会面貌
18. 起兴手法：全诗多用比兴，以自然物象喻人世伦理
19. 结构特点：六章章六句，采用重章叠句形式强化主题
20. 教化思想：体现周代“敬天法祖”观念与“夙兴夜寐”的勤勉价值观

《小雅-节南山之什-小弁》

弁彼鸛斯，归飞提提。
民莫不穀，我独于罹。
何辜于天？
我罪伊何？
心之忧矣，云如之何？
踟蹰周道，鞠为茂草。
我心忧伤，惄焉如捣。
假寐永叹，维忧用老。
心之忧矣，疢如疾首。
维桑与梓，必恭敬止。
靡瞻匪父，靡依匪母。
不属于毛？
不罹于里？
天之生我，我辰安在？
菀彼柳斯，鸣蜩嘒嘒，有漙者渊，萑苇淠淠。
譬彼舟流，不知所届，心之忧矣，不遑假寐。
鹿斯之奔，维足伎伎。
雉之朝雊，尚求其雌。
譬彼坏木，疾用无枝。
心之忧矣，宁莫之知？
相彼投兔，尚或先之。
行有死人，尚或殣之。
君子秉心，维其忍之。
心之忧矣，涕既陨之。
君子信谗，如或酬之。
君子不惠，不舒究之。
伐木掎矣，析薪拙矣。
舍彼有罪，予之佗矣。
莫高匪山，莫浚匪泉。
君子无易由言，耳属于垣。
无逝我梁，无发我笥。
我躬不阅，遑恤我后。

译文：

寒鸦欢快鸣叫，结伴飞回巢窠。
众人皆有安乐，唯我独陷忧患。
我何曾辜负苍天？
又犯下何等罪愆？
这满心忧愁滋味，该向何处诉说排解？

大道本该平坦，而今野草蔓延。
我心悲苦难言，犹如刀绞火煎。
和衣长叹难眠，忧思催人衰颜。
这般锥心痛苦，直教头痛欲裂。

桑梓故里草木，理当心怀敬畏。
不敬父亲威严？
不依母亲慈爱？
难道血脉不相连？
难道亲情已断绝？
苍天既生我于世，为何命途多乖蹇？

柳枝随风轻扬，蝉鸣声声清亮。
深渊幽暗莫测，芦苇丛生摇晃。
身似随波孤舟，不知飘向何方。
忧思如潮翻涌，哪得片刻安躺。

麋鹿撒蹄奔跑，四足轻快如风。
雄雉清晨啼叫，尚知求偶成双。
我若枯朽病树，枝桠尽落成空。
这满腔忧愤啊，竟无人能懂？

见那落网野兔，尚有人去解救。
路遇暴尸荒野，尚有人来掩埋。

君子若是仁厚，怎忍如此绝情？
想到此间种种，不觉泪落沾裳。

君子轻信谗言，如饮美酒酣畅。
君子不施仁德，不查是非真相。
伐木尚需牵引，劈柴顺应纹样。
放走真正罪人，罪名却要我扛。

巍峨不过高山，幽深不过清泉。
君子出言当慎，墙外自有耳闻。
莫拆我的鱼梁，莫启我的竹筊。
自身尚难保全，何暇顾及身后！

注释：

1. 弁（pán）：快乐貌。鸢（xuē）：寒鸦。斯：语气词。提提（shí）：群飞有序貌
2. 穀（gǔ）：善，指生活安乐。罹（lí）：遭受苦难
3. 踳踳（dī）：平坦貌。周道：大道。鞠（jū）：阻塞
4. 怒（nù）：忧思伤痛。捣：舂捣，喻心痛
5. 疢（chèn）：热病，此指内心焦灼
6. 桑梓：古代常于宅旁种植桑树、梓树，后借指故乡
7. 辰：时运。古人认为生辰决定命运
8. 菀（wǎn）：茂盛貌。蜩（tiáo）：蝉。嘒嘒（huì）：蝉鸣声
9. 濯（cuī）：水深貌。萑苇（huán wěi）：芦苇。淠淠（pèi）：茂盛貌
10. 伎伎（qí）：疾行貌。雉（gòu）：雄雉鸣叫
11. 塹（jìn）：掩埋。秉心：居心
12. 掎（jǐ）：牵引。析薪：劈柴。扚（chǐ）：顺纹理劈开
13. 浚（jùn）：深。属（zhǔ）：连接。垣：墙
14. 梁：拦鱼坝。筊（gǒu）：竹制鱼筊。阅：容。恤：顾及

艺术特色：

全诗八章，每章十句，采用重章叠句手法强化情感。通过“舟流”、“坏木”等二十余处比喻，构建出漂泊无依的意象群。善用反诘句式增强控诉力度，如“我辰安在”、

“宁莫之知”等质问直指人心。末章“无逝我梁”等四句，采用《诗经》特有的“禁辞”体，强化了无力自保的悲怆感。

历史背景：

《毛诗序》认为此诗是周幽王太子宜臼被废后所作。诗中“君子信谗”暗指褒姒谗言，“不属于毛”指被父亲疏远。考古发现西周晚期青铜器铭文记载的政局动荡，与诗中“踟蹰周道，鞠为茂草”反映的国家衰败景象相印证。

文学影响：

该诗开创了“弃子逐臣”的文学母题，屈原《离骚》“荃不察余之中情兮”、曹植《七步诗》“本是同根生”等作品皆受其影响。清代方玉润《诗经原始》评此诗：“沉痛迫切，如泣如诉，千载下犹使读者唏嘘欲绝”。

《小雅-节南山之什-巧言》

悠悠昊天，曰父母且。
无罪无辜，乱如此幪。
昊天已威，予慎无罪。
昊天大幪，予慎无辜。
乱之初生，僭始既涵。
乱之又生，君子信谗。
君子如怒，乱庶遄沮。
君子如祉，乱庶遄已。
君子屡盟，乱是用长。
君子信盗，乱是用暴。
盗言孔甘，乱是用餖。
匪其止共，维王之邛。
奕奕寝庙，君子作之。
秩秩大猷，圣人莫之。
他人有心，予忖度之。
跃跃毚兔，遇犬获之。
荏染柔木，君子树之。
往来行言，心焉数之。
蛇蛇硕言，出自口矣。
巧言如簧，颜之厚矣。
彼何人斯？
居河之麋。
无拳无勇，职为乱阶。
既微且幪，尔勇伊何？
为犹将多，尔居徒几何？

译文：

浩渺苍天啊，本是万民父母。
为何无辜百姓，遭此深重祸殃？
上天震怒施威，我实清白无罪。
天威莫测难当，我本洁净无瑕。
祸乱初起之时，谗言尚被包容。
祸乱再度蔓延，只因君王信谗。

君王若能明察，祸乱本可遏止。
君王若能纳谏，灾殃早该平息。
反复盟誓失信，祸乱愈演愈烈。
纵容奸佞当道，暴虐肆虐横行。
谗言裹着蜜糖，灾祸日渐滋长。
佞臣不司其职，蛀蚀君王基业。
巍巍宗庙宫室，先祖圣王所建。
治国宏图大略，圣贤早有规划。
他人包藏祸心，我能明察洞悉。
狡兔纵能蹦跶，猎犬终将捕获。
柔韧优质木材，君子亲手栽种。
流言四处传播，心中自有明断。
浮夸空洞大话，轻易脱口而出。
巧舌如簧谄媚，脸皮何其厚哉！
究竟是何等人？
盘踞河滨险地。
既无勇武之力，专事祸乱根源。
腿脚溃烂肿胀，有何勇武可言？
阴谋层出不穷，党羽能有多少？

注释：

1. 昊天：对天的尊称，周人常以“昊天”表达对上天的敬畏
2. 幪（hū）：覆盖，此处指祸乱笼罩
3. 僭（jiàn）始既涵：僭，虚假；涵，包容。指谗言最初被纵容
4. 遄（chuán）沮：遄，迅速；沮，停止
5. 祉（zhǐ）：福，引申指贤德之人
6. 餤（tán）：本义进食，此处指祸患滋长
7. 奕奕寝庙：奕奕，高大宏伟貌；寝庙，古代宗庙分寝（放置衣冠）和庙（祭祀场所）
8. 秩秩大猷（yóu）：秩秩，清明有条理；大猷，治国大道
9. 鼯（chán）兔：狡猾的野兔，喻指奸佞小人
10. 荏（rěn）染柔木：荏染，柔韧；柔木，优质木材，喻指贤才
11. 蛇蛇（yí）硕言：蛇蛇，轻率自大貌；硕言，空泛的大话
12. 麋（mí）：通“湄”，水边
13. 微虺（zhǒng）：微，小腿生疮；虺，脚部浮肿。喻指佞臣的丑态

14. 职为乱阶：职，专门从事；阶，根源。指专门制造祸乱

15. “他人有心”四句：体现先秦“观人术”，通过观察言行辨识忠奸的智慧

（注：此诗创作于西周末年，反映当时政治昏暗、谗言横行的社会现实。全诗运用大量比喻和对比手法，既有对昏君的规劝，又有对佞臣的鞭挞，体现了《诗经》“怨而不怒”的批判精神。诗中“巧言如簧”等成语沿用至今，可见其深远影响。）

《小雅-节南山之什-何人斯》

彼何人斯？
其心孔艰。
胡逝我梁，不入我门？
伊谁云从？
维暴之云。
二人从行，谁为此祸？
胡逝我梁，不入唁我？
始者不如今，云不我可彼何人斯？
胡逝我陈？
我闻其声，不见其身。
不愧于人？
不畏于天？
彼何人斯？
其为飘风。
胡不自北？
胡不自南？
胡逝我梁？
絺搅我心。
尔之安行，亦不遑舍。
尔之亟行，遑脂尔车。
一者之来，云何其盱。
尔还而入，我心易也。
还而不入，否难知也。
一者之来，俾我絺也。
伯氏吹埙，仲氏吹篪。
及尔如贯，谅不我郑出此三物，以诅尔斯。
为鬼为蜮，则不可得。
有覩面目，视人罔极。
作此好歌，以极反侧。

译文：

那究竟是个怎样的人？
他的心思何等阴深。

为何总过我的鱼梁，却不肯踏入我家门？
他究竟听从谁指使？
无非是暴公的党亲。
两人同行暗藏祸心，究竟谁酿下这灾祸？
为何总过我的鱼梁，不肯进门慰问一声。
往日情谊已不复存，如今对我冷若冰霜。
那究竟是个怎样的人？
为何总在我院穿行？
只听得见他的声音，却始终不见他身影。
难道对人毫无愧怍？
难道对天不知敬畏？
那就像阵飘忽的狂风，为何不往北方吹拂？
为何不朝南方劲扫？
偏要过我的拦鱼梁，搅得我心绪乱如麻。
你缓缓而行的时候，都不肯稍作停留歇息；你匆匆赶路的时候，倒有空给车轴涂脂。
但愿你抽空来一趟，让我望眼欲穿的心能安放。
你若回来进我家门，我心方能恢复平静；若回来却不进家门，这心意实在难揣测。
但愿你抽空来一趟，平复我心中千千结。
本该如埙篪相和鸣，你我本应血脉相连。
可你却背弃了誓言，我只好备下三牲礼，对着苍天发下咒愿。
若你是鬼怪或妖魔，自然难见你的真容。
可你分明是人模样，行事却无半点准则。
我写下这首肺腑歌，只为揭露反复无常。

注释：

1. 孔艰（kǒng jiān）：非常险恶。“孔”为程度副词，意为非常、极其
2. 梁：古代修筑的鱼梁，一种捕鱼设施，用土石横截水流，留缺口以竹篓承鱼
3. 维暴之云：指暴公的党羽。暴（bào）为周朝贵族姓氏，此处特指与诗人对立的权贵
4. 唁（yàn）：慰问遭遇变故者，此处暗指对方明知诗人遭遇困境却故作不知
5. 陈：通“墀（chí）”，指堂前庭院中的路径
6. 飘风（piāo fēng）：旋风，比喻行事无常、难以捉摸
7. 絺（chī）：细葛布，此处作动词用，比喻心绪如葛麻般纠缠烦乱
8. 遑（huáng）：闲暇。“不遑”即没有空闲
9. 脂：给车轴涂油，古代长途行车前的必要准备

10. 盱（xū）：张目直视，形容殷切盼望的样子
11. 伯氏吹埙（xūn），仲氏吹篪（chí）：埙为陶制卵形吹奏乐器，篪为竹管横吹乐器，二者合奏象征兄弟和睦。此处反用典故，指责对方背弃手足之情
12. 诅（zǔ）：诅咒。古人盟誓时常以猪、犬、鸡三牲献祭，称“三物”
13. 蜮（yù）：传说中藏身水中含沙射人的怪物，比喻阴险小人
14. 视人罔极：看待人没有准则。“罔”即无，“极”指标准、准则
15. 反侧：反复无常的状态，语出《诗经·关雎》“悠哉悠哉，辗转反侧”

注：此诗出自《诗经·小雅》，创作背景为西周贵族集团内部斗争。通过质问与揭露，展现了被背叛者的愤懑与痛苦，运用“飘风”“鬼蜮”等意象强化了反复无常者的丑恶形象，结尾“作此好歌”更凸显了以诗歌作为抗争武器的文学自觉。

《小雅-节南山之什-巷伯》

萋兮斐兮，成是贝锦。
彼谮人者，亦已大甚！
哆兮侈兮，成是南箕。
彼谮人者，谁适与谋。
缉缉翩翩，谋欲谮人。
慎尔言也，谓尔不信。
捷捷幡幡，谋欲谮言。
岂不尔受？
既其女迁。
骄人好好，劳人草草。
苍天苍天，视彼骄人，矜此劳人。
彼谮人者，谁适与谋？
取彼谮人，投畀豺虎。
豺虎不食，投畀有北。
有北不受，投畀有昊！
杨园之道，猗于亩丘。
寺人孟子，作为此诗。
凡百君子，敬而听之。

译文：

如织锦般繁复花纹，精心编造出诬陷的谎言。
那些搬弄是非的小人，所作所为实在太过分！
如箕星般张大血口，凭空捏造种种罪状。
那些造谣生事之徒，究竟是谁在背后主谋？

窃窃私语往来密谋，暗地里策划着害人计。
劝你们说话要谨慎，否则终将失信于众人。
巧言令色翻云覆雨，编织着恶毒的谣言。
难道无人识破诡计？
真相终将回到你们身上！

得意者满面春风，忧心者憔悴不堪。
苍天啊苍天，请看看那些猖狂之徒，怜悯这些忧劳之人。
那些造谣诬陷之辈，究竟是谁在背后指使？

定要将这些小人，扔给豺狼虎豹果腹。
若野兽都不屑吞食，就放逐到极北寒荒。
若北地也不愿接纳，就让上天来审判他们！

杨园的道路蜿蜒，绕过青翠的田垄。
宦者孟子心怀悲愤，写下这篇血泪诗章。
诸位贤明的君子，请怀着敬畏倾听这警世之言。

注释：

1. 贝锦：贝壳般繁复花纹的锦缎，喻精心编造的谰言。《郑笺》：“喻谗人集作己过以成于罪，犹女工之集采色以成锦文”
2. 南箕：星宿名，箕宿四星联成梯形似簸箕，古人认为主口舌。《诗经·小雅》：“维南有箕，不可以簸扬”
3. 缉缉翩翩：形容交头接耳、往来频繁的密谋状。缉缉（qī qī）通“聒聒”，附耳私语声；翩翩（piān piān）往来貌
4. 捷捷幡幡：形容巧言善辩、反复无常。捷捷（jié jié）能言善道；幡幡（fān fān）反复变动貌
5. 畀（bì）：给予。投畀豺虎：古代诅咒恶人的常用语，《礼记·缁衣》引作“投诸豺虎”
6. 有北：北方寒凉不毛之地，《毛传》：“北方寒凉而不毛”
7. 杨园、亩丘：具体地望已不可考，郑玄注：“欲之杨园之道，当先历亩丘”
8. 寺人：古代宫中近侍宦官。寺人孟子是作者自称，与儒家孟子无关
9. 诗歌背景：反映西周晚期谗言横行的社会现实，《毛诗序》认为“刺幽王也。寺人伤于谗，故作是诗”
10. 章法特点：全诗七章，采用重章叠句、比兴交替手法，情绪递进由斥责到诅咒，体现强烈情感张力
11. 文化映射：“骄人好好，劳人草草”形成鲜明对比，反映《诗经》时代“劳者歌其事”的现实主义精神

12. 天罚思想：“投畀有昊”体现周人“天监在下”的原始天道观，将道德审判权归于上天

《小雅-谷风之什-谷风》

习习谷风，维风及雨。
将恐将惧，维予与女。
将安将乐，女转弃予。
习习谷风，维风及颓。
将恐将惧，置予以怀。
将安将乐，弃予如遗。
习习谷风，维山崔嵬。
无草不死，无木不萎。
忘我大德，思我小怨。

译文：

山谷的寒风阵阵呼啸，裹挟着冷雨扑面而来。
危难时刻提心吊胆，只有我与你同担苦怀。
等到生活安乐无忧时，你却转身将我抛开。
山谷的狂风盘旋肆虐，卷起旋风扫过山岗。
当初惶恐不安之际，你将我护在胸膛中央。
如今日子安逸快活，丢弃旧物般将我遗忘。
凛冽山风穿谷而过，吹过高耸险峻的山梁。
没有哪株青草不枯黄，没有哪棵树木不凋亡。
忘却我的深情厚谊，只把细碎怨怼记心上。

注释：

1. 习习：拟声词，形容风声连绵不断。谷风：山谷中形成的下行风，常伴随降雨。
2. 维：通“惟”，唯有之意。此处强化风势的专一猛烈。
3. 将恐将惧：叠用结构强调持续性的担忧状态，“将”作连词表并列。
4. 颓（tuí）：旋风，龙卷风。《尔雅》释为“焚轮”，即自上而下的螺旋风。
5. 崔嵬（cuī wéi）：双声连绵词，形容山势高峻险要的样子。
6. 大德：指共患难时的深厚情谊，与后文“小怨”形成强烈对比。
7. 三章递进结构：首章风雨喻困境，次章旋风喻情感漩涡，末章以草木凋零喻情谊消亡，层层推进被弃者的哀怨。
8. 对比手法：通过“将恐将惧”与“将安将乐”的处境对比，“置予以怀”与“弃予如遗”的态度反差，凸显人情冷暖。

9. 诗经体例：本篇属《小雅》，采用典型重章叠句形式，各章句式相似而用词递变，通过反复咏叹强化情感表达。

《小雅-谷风之什-蓼莪》

蓼蓼者莪，匪莪伊蒿。
哀哀父母，生我劬劳。
蓼蓼者莪，匪莪伊蔚。
哀哀父母，生我劳瘁。
瓶之罄矣，维罍之耻。
鲜民之生，不如死之久矣。
无父何怙？
无母何恃？
出则衔恤，入则靡至。
父兮生我，母兮鞠我。
抚我畜我，长我育我，顾我复我，出入腹我。
欲报之德。
昊天罔极！
南山烈烈，飘风发发。
民莫不穀，我独何害！
南山律律，飘风弗弗。
民莫不穀，我独不卒！

译文：

高高的莪蒿葱茏生，谁料竟是青蒿丛。
哀伤我的父母亲，生我养我太苦辛。
看似繁茂的莪蒿丛，原来都是杜蒿蓬。
可怜我的双亲啊，为我耗尽心力病缠身。
酒瓶空空底朝天，是酒坛子的羞惭。
我这孤苦活着的人，不如早早赴黄泉。
没了父亲谁可依？
失去母亲谁可靠？
出门心中含悲苦，进门不见至亲影。
父亲啊您生养我，母亲啊您怀抱我。
轻抚我啊养育我，喂大我啊教育我，时时回头照看我，进进出出怀抱我。
想要报答这恩情，苍天无眼不公允！
南山险峻难攀登，北风呼啸刺骨寒。
别人都能尽孝道，为何独我遭灾殃？

南山崔嵬不可攀，北风呜咽透心凉。
他人皆能奉双亲，唯我未能送终老！

注释：

1. 蓼蓼（lù lù）：植物高大的样子。莪（é）：莪蒿，古代象征孝道的植物。
2. 匪莪伊蒿：以莪蒿自比却成了普通青蒿，暗喻未能尽孝的自责。
3. 劬（qú）劳：过度劳累。《诗经》常用词，特指父母养育辛劳。
4. 蔚：即牡蒿，与莪蒿形似而实异，喻指事与愿违。
5. 瓶罄罍（léi）耻：以酒瓶（瓶）与酒坛（罍）的关系，比喻子女未能尽孝使父母蒙羞。罄：尽。
6. 鲜（xiǎn）民：鲜通“斯”，指孤独无依之人。
7. 衔恤：心怀忧痛。靡至：指回家见不到父母身影。
8. 鞠：养育。畜：同“蓄”，喂养。复：通“覆”，庇护。
9. 腹：怀抱，古代“腹”可指胸部怀抱的动作。
10. 昊天罔极：苍天不仁，暗指父母突然离世。昊天指苍天，罔极即无常。
11. 烈烈/律律：均形容山势高峻险恶。飘风：暴风。发发（bō bō）/弗弗（fú fú）：象声词，形容风声。
12. 不穀/不卒：双重否定加强语气。穀：赡养。卒：终养，指未能为父母送终。

《小雅-谷风之什-大东》

有饾簋飧，有捄棘匕。
周道如砥，其直如矢。
君子所履，小人所视。
眷言顾之，潜焉出涕。
小东大东，杼柚其空。
纠纠葛屨，可以履霜。
佻佻公子，行彼周行。
既往既来，使我心疚。
有冽洿泉，无浸获薪。
契契寤叹，哀我憯人。
薪是获薪，尚可载也。
哀我憯人，亦可息也。
东人之子，职劳不来。
西人之子，粲粲衣服。
舟人之子，熊罴是裘。
私人之子，百僚是试。
或以其酒，不以其浆。
鞞鞞佩璲，不以其长。
维天有汉，监亦有光。
跂彼织女，终日七襄。
虽则七襄，不成报章。
皖彼牵牛，不以服箱。
东有启明，西有长庚。
有捄天毕，载施之行。
维南有箕，不可以簸扬。
维北有斗，不可以挹酒浆。
维南有箕，载翕其舌。
维北有斗，西柄之揭。

译文：

满盘佳肴竹筷盛，枣木匙柄弯如弓。
官道平坦似磨石，笔直如箭贯长空。
贵人脚下黄金路，贫者眼中血泪红。

回望故里萧条景，清泪沾衣泣悲风。
东方大小诸侯地，织机梭轴尽成空。
粗麻草鞋编得紧，踏霜履雪苦伶仃。
纨绔公子多轻佻，往来官道踏春行。
车马扬尘去复返，刺痛我心如扎荆。
寒泉清冽石上流，莫浸新伐薪柴朽。
辗转反侧长叹息，可怜役夫骨瘦囚。
若将薪柴作燃料，尚可车载运远舟。
哀我劳苦众黎庶，何时方得片刻休？
东方子弟勤服侍，功劳苦劳皆不记。
西方贵族着华服，锦绣衣裳多艳丽。
船夫之子披兽裘，熊罴毛革裹身体。
家臣奴仆多如蚁，各司其职供驱使。
琼浆玉液献豪强，清汤薄水予穷氓。
美玉绶带腰间坠，不因德高配华章。
遥望银河横天际，水光如镜照四方。
织女三星足高翘，终日穿梭七次忙。
虽则七次移方位，难织云锦半尺长。
牵牛星宿明晃晃，不见牛辄驾车辆。
东方启明朝霞赤，西天长庚暮色苍。
毕星似网空中挂，徒然摆设成虚张。
南天箕宿如簸箕，难簸糠粃任风扬。
北斗似勺悬北天，不能舀取酒半觞。
箕星缩舌暗吞噬，斗柄西指敛锋芒。

注释：

1. 饍（méng）：食物满溢状。簋（guǐ）：古代食器
2. 掄（qiú）：弯曲。棘匕：枣木制的匙
3. 周道：周朝修筑的军事要道，象征统治秩序
4. 杼柚（zhù zhóu）：织布机上的梭子和筘
5. 葛屨（jù）：葛麻编制的鞋，贫者所穿
6. 佻佻（tiāo）：轻薄貌，公子指贵族
7. 汜（guǐ）泉：侧出泉，喻不公正的压榨
8. 契契：愁苦貌。寤叹：失眠叹息
9. 憊（dàn）人：疲惫的役夫

10. 七襄：织女星每日移动七次方位
11. 服箱：驾车。牵牛星名不副实
12. 天毕：毕宿，形似捕兔网却无实用
13. 箕舌：箕宿四星形似张口吞噬
14. 斗柄西揭：北斗七星柄指西方，暗示周王室对东方的控制

（注：本诗创作于西周时期，通过大量天文星象的隐喻，揭露了周王室对东方诸侯国的残酷剥削。全诗运用“赋比兴”手法，以织机空转喻民生凋敝，以星宿虚名讽刺统治阶层有名无实，展现了早期现实主义诗歌的批判精神。末章连续六个星象比喻，开创了“以天文写人事”的诗歌传统。）

《小雅-谷风之什-四月》

四月维夏，六月徂暑。
先祖匪人，胡宁忍予？
秋日凄凄，百卉具腓。
乱离瘼矣，爰其适归？
冬日烈烈，飘风发发。
民莫不穀，我独何害？
山有嘉卉，侯栗侯梅。
废为残贼，莫知其尤！
相彼泉水，载清载浊。
我日构祸，曷云能穀？
滔滔江汉，南国纪。
尽瘁以仕，宁莫我有？
匪鹑匪鸢，翰飞戾天。
匪鱣匪鲔，潜逃于渊。
山有蕨薇，隰有杞桋。
君子作歌，维以告哀。

译文：

四月初夏刚启程，六月溽暑已来临。
先祖并非疏远人，为何忍心苦我身？
秋日寒凉风萧瑟，百草枯黄尽凋零。
流离失所苦难言，何处能寻安身境？
冬日凛冽北风狂，呼啸卷地透心凉。
众人皆得温饱足，为何独我受灾殃？
山间本有嘉木生，栗梅挺立展姿容。
摧残毁折无人问，谁知其罪问苍穹？
细看山泉流不断，时见清澈时浑浊。
日日遭祸无宁日，怎能安生度岁月？
滔滔长江汉水长，南国水系总纲常。
鞠躬尽瘁勤王事，为何将我弃路旁？
非鹑非鸢难高飞，空羡猛禽击长空。
非鱣非鲔难深潜，徒慕游鱼潜渊中。
蕨薇青青满山冈，杞桋茂盛湿洼长。

君子作此长歌吟，字字句句诉悲怆。

注释：

1. 徂（cú）署：进入暑热，“徂”意为往、到。先秦历法中四月为孟夏，六月为仲夏
2. 腓（féi）：通“痲”，枯萎。《郑笺》云“凉风用事而众草皆病”
3. 瘼（mò）：疾苦。汉代郑玄注：“今政乱国，将有忧病者矣”
4. 烈烈：通“冽冽”，寒冷刺骨貌。汉代王逸注《楚辞》用此解
5. 穀（gǔ）：通“谷”，此处指善、养。郑玄注：“穀，养也”
6. 侯栗侯梅：侯为语气助词，“栗”指板栗树，“梅”指楠木（非今之梅花），《尔雅》释为“桄”
7. 隰（xí）：低湿之地。《毛传》：“下湿曰隰”
8. 鱣（zhān）鲔（wěi）：鱣即鲤鱼，鲔指鲟鱼，皆大型鱼类。《孔疏》云“鱣鲔自潜逃于渊”
9. 纪：纲纪。郑玄注：“江也，汉也，南国之大水，纪理众川”
10. 构祸：遭遇祸患。《郑笺》解作“遇凶灾”
11. 鹖（tuán）：通“鷩”，指雕类猛禽。《毛传》：“鹖，雕也”
12. 桺（yí）：赤桺木。《尔雅》释木：“桺，赤桺”，陆玑疏云“叶细而岐锐”
13. 告哀：马瑞辰《毛诗传笺通释》：“告哀，诉哀也”，体现“诗可以怨”的创作观
14. 匪人：非他人。王先谦《诗三家义集疏》：“匪人犹言非亲非故”
15. 翰飞戾天：出自《小雅·小宛》，此处化用象征自由，与后文“潜渊”形成天地二元困境

注：本诗通过四季时序更迭，运用比兴手法展现流亡者的生存困境。全诗出现 12 种植物、8 种动物、4 种地理意象，构建出多维度的隐喻系统。末章“山有...隰有...”句式源自《诗经》典型起兴模式，形成空间对仗。诗中“我”字出现五次，强化个体在群体中的孤独感，开后世“士不遇”题材先河。

《小雅-谷风之什-北山》

陟彼北山，言采其杞。
偕偕士子，朝夕从事。
王事靡盬，忧我父母。
溥天之下，莫非王土；率土之滨，莫非王臣。
大夫不均，我从事独贤。
四牡彭彭，王事傍傍。
嘉我未老，鲜我方将。
旅力方刚，经营四方。
或燕燕居息，或尽瘁事国；或息偃在床，或不已于行。
或不知叫号，或惨惨劬劳；或栖迟偃仰，或王事鞅掌。
或湛乐饮酒，或惨惨畏咎；或出入风议，或靡事不为。

译文：

登上北山坡，采撷枸杞叶。
身强力壮的士子啊，日夜为公务奔忙。
王室的差事永无休止，担忧家中父母无人供养。
普天之下没有一寸不是君王的疆土，四海之内没有一人不是君王的臣仆。
可大夫们分配差事如此不公，唯我承担的差事最是辛劳！
四匹骏马奔驰不停，官家事务堆积如山。
夸我说“年纪尚轻未衰老，体魄健壮正当年”，便让我强撑精力，奔波操劳四方事。
有人悠闲安居享清福，有人鞠躬尽瘁为国忙；有人高卧榻上享安逸，有人奔走道路无休止。
有人不知人间疾苦声，有人忧心劳形受煎熬；有人悠游自在度光阴，有人官务缠身不得歇。
有人沉醉酒宴寻欢愉，有人提心吊胆怕获罪；有人空谈阔论说风凉，有人事事躬亲无不为。

注释：

1. 陟（zhì）：登高。北山：周王朝都城镐京（今陕西西安）以北的山地，属士子服役区域。
2. 杞（qǐ）：枸杞，落叶灌木，嫩叶可食，果实可入药。采杞暗示生活清苦。
3. 偕偕：健壮貌。士子：低级官吏或贵族子弟，需承担劳役。

4. 靡盬（gǔ）：没有止息。盬通“苦”，指粗劣不精，此处引申为停歇。
5. 溥（pǔ）：同“普”，普遍。
6. 率（shuài）土之滨：沿着国土边缘，指四海之内。率，沿着。
7. 大夫不均：上层官员分配劳役不公平。贤：劳苦，《毛传》解作“劳”。
8. 四牡彭彭：四匹公马奔走不息。牡（mǔ），雄性马匹。彭彭（bāng），车马行进声。
9. 徬徬：事务纷至沓来貌。嘉：夸赞。鲜：称许。方将：正值壮年。
10. 旅力：同“膂力”，体力。旅（lǚ），通“膂”。
11. 燕燕：安适貌。居息：居家休息。尽瘁：竭尽心力。瘁（cuì），过度劳累。
12. 偃（yǎn）：仰卧。不已于行：不停奔走。已，停止。
13. 叫号（háo）：百姓痛苦呼号。惨惨：忧虑貌。劬（qú）劳：辛劳。
14. 栖迟：游息。偃仰：俯仰自如。鞅掌（yāng zhǎng）：事务繁忙。
15. 湛（dān）乐：沉溺享乐。湛通“耽”。畏咎（jiù）：害怕获罪。
16. 风议：空发议论。风，虚浮。末句“靡事不为”与首段“朝夕从事”呼应，形成强烈对比。
17. 本诗以十二组“或...或...”的排比句构成强烈对照，揭示西周晚期劳役分配不均的社会矛盾，下层官吏控诉当权者剥削的意图明显，开后世“劳逸不均”文学母题之先河。

《小雅-谷风之什-无将大车》

无将大车，祇自尘兮。
无思百忧，祇自疢兮。
无将大车，维尘冥冥。
无思百忧，不出于颢。
无将大车，维尘雍兮。
无思百忧，祇自重兮。

译文：

莫要强推那笨重的牛车啊，只会扬起灰尘弥漫周身。
莫要沉溺于种种忧愁思绪，徒然让自己病痛缠身。
莫要强推那笨重的牛车啊，滚滚尘埃遮蔽了前方路径。
莫要沉溺于种种忧愁思绪，心头的阴霾再难现光明。
莫要强推那笨重的牛车啊，飞扬的尘土已淤塞了归程。
莫要沉溺于种种忧愁思绪，这只会让肩头愈发沉沦。

注释：

1. 重章叠句：全诗三章采用复沓手法，通过“无将大车”“无思百忧”的反复咏叹，配合“尘”“疢”“冥冥”“颢”“雍”“重”等字眼的递进式替换，形成层层递进的劝诫效果。

2. 字词训诂：

- 将（jiāng）：推、扶。《说文》：“将，扶也。”
- 疢（qí）：病痛。《尔雅·释诂》：“疢，病也。”
- 冥冥（míng）：昏暗不明貌，《广雅》：“冥，暗也。”
- 颢（jiǎo）：同“炯”，光明貌，《毛传》：“颢，光明也。”
- 雍（yōng）：通“壅”，阻塞，《毛传》：“雍，犹蔽也。”

3. 艺术特色：全诗采用“大车”与“百忧”的意象对举，以推车的徒劳隐喻面对忧愁的无力感。飞扬的尘土既写实又象征，既指推车扬尘的物理现象，又暗喻忧愁堆积的心理状态。

4. 文化背景：本诗出自《诗经·小雅》，郑玄注：“此诗喻君子当任贤安民，如大车之载物，不当自挽其车。”反映了周代士大夫阶层对处世之道的思考，劝诫时人

不要勉强承担超出能力范围的责任，也不要被无谓的忧思困扰。

5. 诗眼解析：“自”字在全篇六次出现，强调所有负面结果皆源于主观选择的错误行为。通过“自尘”“自疚”“自重”等表述，凸显了祸福自招的哲学思考。

《小雅-谷风之什-小明》

明明上天，照临下土。
我征徂西，至于艮野。
二月初吉，载离寒暑。
心之忧矣，其毒大苦。
念彼共人，涕零如雨。
岂不怀归？
畏此罪罟！
昔我往矣，日月方除。
曷云其还？
岁聿云莫。
念我独兮，我事孔庶。
心之忧矣，惮我不暇。
念彼共人，眷眷怀顾！
岂不怀归？
畏此谴怒。
昔我往矣，日月方奥。
曷云其还？
政事愈蹙。
岁聿云莫，采萧获菽。
心之忧矣，自诒伊戚。
念彼共人，兴言出宿。
岂不怀归？
畏此反覆。
嗟尔君子，无恒安处。
靖共尔位，正直是与。
神之听之，式穀以女。
嗟尔君子，无恒安息。
靖共尔位，好是正直。
神之听之，介尔景福。

译文：

光辉的上天朗朗高悬，普照人间每一寸土地。
我奉命出征向西行去，踏入这荒芜的边陲野地。

自二月初离乡远行，转眼已历寒暑更替。
心中积郁的愁苦啊，如同毒药侵蚀肺腑。
念及朝中共事的贤良，热泪便如骤雨难抑。
难道我不曾想归故里？
只怕触犯律法自陷囹圄！

回想当初启程之际，正是辞旧迎新节气。
何时才能踏上归途？
转眼又近年关岁尾。
孤身在此形影相吊，公务繁杂堆积成山。
忧思如藤缠绕心间，片刻不得喘息安闲。
思念朝中诸位同僚，频频回首眷恋无限。
难道我不曾想归故里？
唯恐招致君王怒谴！

记得那年离乡时节，春阳和煦万物复苏。
何时才能卸甲归田？
政务却愈发繁重急促。
眼见年关又将临近，农人忙着采蒿收菽。
愁绪如茧自缚难解，皆是咎由自取之苦。
遥想朝中贤明同僚，夜不能寐辗转反侧。
难道我不曾想归故里？
怕这命运反复莫测！

诸位君子且听我言，莫贪安逸久居华堂。
恭敬履行你的职责，坚守正直之道莫忘。
神明在上垂听监察，自会赐你福禄绵长。
诸位君子切记谨守，莫图享乐虚度时光。
恪尽职守尽心竭力，秉持正道磊落坦荡。
神明在上明察秋毫，必降洪福永葆安康。

注释：

1. 芄（qiú）野：荒远之地，《说文解字》释为“远荒”
2. 二月初吉：周历二月第一个吉日，对应农历十二月
3. 共人：指在朝共事的贤良官员，“共”通“恭”
4. 罪罟（gǔ）：法网，罟原指渔网，此处喻法律条文
5. 日月方除：指岁末年初的交替时节，《尔雅》释“十二月为除”
6. 岁聿（yù）云莫：聿为助词，莫通“暮”，指年终岁尾
7. 孔庶：非常繁多，孔意为“甚”，庶意为“多”
8. 日月方奥（yù）：奥通“燠”，指温暖时节，对应春季
9. 采萧获菽：萧指艾蒿，菽为豆类，描绘秋收农事场景
10. 自诒伊戚：诒（yí）通“贻”，自寻烦恼之意，语出《诗经·小雅》
11. 靖共尔位：靖意为“敬”，共通“恭”，指恭敬奉职
12. 式穀以女：穀（gǔ）通“谷”，指福禄，《毛传》释“谷，善也”
13. 介尔景福：介（jiè）意为赐予，景福即大福，典出《诗经·小雅》

全诗采用重章叠句结构，通过“昔我往矣”的反复咏叹，层层递进展现思归不得的矛盾心理。末两章以劝诫口吻提出“靖共尔位”的政治理想，与前三章的愁苦形成鲜明对比，体现儒家“怨而不怒”的诗教传统。诗中“神之听之”的神道设教思想，反映了西周时期“以德配天”的政治伦理观念。

《小雅-谷风之什-鼓钟》

鼓钟将将，淮水汤汤，忧心且伤。
淑人君子，怀允不忘。
鼓钟喈喈，淮水湔湔，忧心且悲。
淑人君子，其德不回。
鼓钟伐鼗，淮有三洲，忧心且妯。
淑人君子，其德不犹。
鼓钟钦钦，鼓瑟鼓琴，笙磬同音。
以雅以南，以龠不僭。

译文：

钟声铿锵在耳旁，淮河奔流浩荡荡，愁绪萦绕痛断肠。
贤德君子品格高，心中永存真诚光。
钟声清越传远方，淮水滔滔卷波浪，忧愁深重泪千行。
贤德君子立天地，正直德行不消亡。
大鼓小钟齐鸣响，淮水三洲映霞光，心绪翻涌难自量。
贤德君子存风骨，磊落德行无彷徨。
钟声清亮穿云霄，琴瑟和鸣声悠扬，笙磬协奏谱华章。
雅乐南音相交融，排箫声声守宫商。

注释：

1. 将将（qiāng qiāng）：拟声词，形容钟声清脆。《毛传》释为“和声”
2. 汤汤（shāng shāng）：水势浩大貌。《郑笺》解作“犹洋洋”
3. 怀允不忘：允，确实。指贤者确实令人难忘。孔颖达疏：“诚然不可忘”
4. 喈喈（jiē jiē）：钟声清越和谐。《尔雅·释训》：“喈喈，钟鼓之音”
5. 湔湔（jiē jiē）：水流声，一说水流貌。马瑞辰《通释》解为“水疾流貌”
6. 伐鼗（gāo）：鼗为大鼓。《周礼·考工记》载：“鼓长八尺，鼓四尺”
7. 三洲：淮河中的三处沙洲，具体位置已不可考
8. 妯（chōu）：通“恟”，悲恟之意。王引之《经义述闻》释为“动也”
9. 钦钦：钟声清亮貌。朱熹《诗集传》：“亦声也”
10. 笙磬同音：笙属匏类乐器，磬为石制打击乐，合奏需高度协调
11. 以雅以南：雅指中原正声，南指南国乐调。《毛传》：“为雅为南也”
12. 龠（yuè）不僭（jiàn）：龠为排箫，僭指混乱。指各种乐器配合有序，符合

礼制规范。郑玄注：“僭，乱也”

注：此诗历来有“刺幽王”与“怀古”两说，现代学者多认为是通过演奏雅乐的场景，表达对古代德政的追慕。四章复沓结构通过变换叠词（将将/喈喈/钦钦）和情感递进（伤/悲/妯），强化了“忧思-怀德”的主题脉络。

《小雅-谷风之什-楚茨》

楚楚者茨，言抽其棘，自昔何为？
我蓺黍稷。
我黍与与，我稷翼翼。
我仓既盈，我庾维亿。
以为酒食，以享以祀，以妥以侑，以介景福。
济济跄跄，絜尔牛羊，以往烝尝。
或剥或亨，或四或将。
祝祭于祊，祀事孔明。
先祖是皇，神保是飨。
孝孙有庆，报以介福，万寿无疆！
执爨蹠蹠，为俎孔硕，或燔或炙。
君妇莫莫，为豆孔庶。
为宾为客，献酬交错。
礼仪卒度，笑语卒获。
神保是格，报以介福，万寿攸酢！
我孔慙矣，式礼莫愆。
工祝致告，徂赉孝孙。
苾芬孝祀，神嗜饮食。
卜尔百福，如几如式。
既齐既稷，既匡既敕。
永锡尔极，时万时亿！
礼仪既备，钟鼓既戒，孝孙徂位，工祝致告，神具醉止，皇尸载起。
鼓钟送尸，神保聿归。
诸宰君妇，废彻不迟。
诸父兄弟，备言燕私。
乐具入奏，以绥后禄。
尔肴既将，莫怨具庆。
既醉既饱，小大稽首。
神嗜饮食，使君寿考。
孔惠孔时，维其尽之。
子子孙孙，勿替引之！

译文：

茂密的蒺藜丛生野地，拔除荆棘开垦作农田。
自古为何这般勤勉？
只为播种黍稷求丰年。
黍苗繁茂连成片，稷穗饱满沉甸甸。
粮仓堆得满又尖，露天谷垛千千万。
酿成美酒制佳肴，敬献先祖享祭坛。
安坐神位劝酒食，祈求洪福降人间。
众人端庄步履齐，洗净牛羊祭品鲜，冬祭秋祀代代传。
有人宰割有人烹，分列祭器摆周全。
司仪祝祷在庙门，祭祀礼仪甚昭然。
先祖神灵欣然至，享用供奉笑开颜。
孝孙诚心得好报，天赐大福无边缘，赐尔万寿永绵延！
厨官麻利备祭宴，青铜礼器硕大坚，烧肉炙牲香气旋。
主妇肃穆无多言，盘盏罗列祭案前。
宾主举杯相酬酢，觥筹交错礼数全。
仪式严谨合规范，谈笑有度举止端。
神灵感应降殿堂，回赠鸿福比蜜甜，赐你长寿享天年！
我等恭敬心志虔，礼仪周正无缺欠。
祝官代神来传言：赐福孝孙理当然。
馨香祭品神灵悦，美酒佳肴享盛宴。
赐你百福作凭证，如期如法皆应验。
祭礼齐整又敏捷，匡正仪节勤检点。
永赐福禄无穷尽，万亿祥瑞降此间！
钟鼓齐鸣礼仪成，孝孙退位祭礼终。
祝官代神再传令：神灵畅饮醉意浓。
尸主起身离神座，钟鼓声中送仙踪。
厨官主妇收祭器，撤除俎豆不怠慵。
叔伯兄弟齐聚首，私宴欢饮乐融融。
乐队入堂奏雅乐，安享祭余福无穷。
你的佳肴甚丰美，无人抱怨尽欢容。
酒足饭饱心欢畅，老幼叩首谢神功。
神灵喜爱这祭飧，必保主人得长寿。
祭祀合宜又适时，尽心竭力诚意浓。
愿子子孙孙承此志，代代相传永不休！

注释：

1. 楚楚者茨：蒺藜丛生貌，“茨”读 cí，即蒺藜，带刺草本植物。开篇以除草垦荒喻周人创业艰辛。

2. 我庾维亿：“庾”读 yǔ，露天粮囤。此句描述粮仓露天堆积达亿万之数，极言丰收盛况。

3. 以妥以侑：“妥”指安坐神位，“侑”读 yòu，劝食。描绘祭祀时安置神灵并劝进酒食的仪式。

4. 济济跼跼：读 jì jì qiāng qiāng，形容参与祭祀者庄重恭敬的步态。

5. 或剥或亨：“亨”通“烹”，描绘祭祀准备工作中宰杀、烹煮的分工场景。

6. 祝祭于祊：“祊”读 bēng，庙门旁设祭处。记录周代祭祀礼仪中祝官在特定位置主持仪式的细节。

7. 皇尸：祭祀时代表神灵受祭的活人，多由嫡长孙扮演，此为古代“尸祭”制度的重要体现。

8. 执爨蹻蹻：“爨”读 cuàn，灶台；“蹻蹻”读 jí jí，敏捷貌。生动刻画厨官操办祭宴的忙碌场景。

9. 苾芬孝祀：“苾”读 bì，芬芳。通过嗅觉描写强调祭品馨香，体现“嗅祭”的祭祀文化。

10. 如几如式：“几”通“期”，指福禄如期而至。记录祝官传达神灵将按约赐福的宗教观念。

11. 废彻不迟：描述祭祀后迅速撤去祭器的礼仪要求，“彻”通“撤”，反映周礼的严谨性。

12. 以绥后禄：“绥”指安享，指祭祀后众人分享祭肉的行为，体现“散福”的祭祀传统。

13. 勿替引之：末句“替”指废弃，“引”指延续。强调子孙世代传承祭祀的重要性，

揭示周人“慎终追远”的核心价值观。全诗完整呈现了周代贵族祭祀的完整流程，包含备祭、迎神、献飧、祝祷、送神、燕饮等环节，是研究周代礼乐文化的重要文献。

《小雅-谷风之什-信南山》

信彼南山，维禹甸之。
畇畇原隰，曾孙田之。
我疆我理，南东其亩。
上天同云。
雨雪雰雰，益之以霡霂。
既优既渥，既沾既足。
生我百谷。
疆场翼翼，黍稷彧彧。
曾孙之穡，以为酒食。
畀我尸宾，寿考万年。
中田有庐，疆场有瓜。
是剥是菹，献之皇祖。
曾孙寿考，受天之祜。
祭以清酒，从以騂牡，享于祖考。
执其鸾刀，以启其毛，取其血膋。
是烝是享，苾苾芬芬。
祀事孔明，先祖是皇。
报以介福。
万寿无疆。

译文：

终南山脉绵延不绝，那是大禹开拓的沃野良田。
平整的高地与低洼湿地，周天子后代在此辛勤耕种。
我们丈量土地整修田垄，田亩走向顺应地势南北东西。
天空密布着厚重云层，雨雪纷纷扬扬洒落，更有绵绵细雨润泽大地。
雨水丰沛浸润土壤，滋养着百谷茁壮生长。
整齐的田界如鸟翼伸展，金黄的黍稷茂密繁盛。
周王收获这丰硕谷物，酿成美酒制成佳肴。
献与主祭的尸宾享用，祈求长寿万年安康。
田间搭着守田茅屋，田埂结满累累瓜果。
削皮腌制做成菹菜，虔诚供奉先祖灵前。
周天子得享高寿，承蒙上天赐予洪福。
用清冽美酒行祭，牵来赤色公牛献牲，敬奉历代祖先神灵。

手持饰铃的鸾刀，仔细剔除牲畜杂毛，取用鲜血与脂膏。
蒸腾的香气馥郁芬芳，祭祀典礼周全备至。
列祖列宗欣然享用，赐予子孙无边福泽，祈愿国运永世昌隆。

注释：

1. 曾孙：周代对先祖神灵的自称，诗中特指主祭的周天子
2. 疆埸（yì）：田界。“埸”字读作 yì，意为边界
3. 雰雰（fēn）：雪盛貌，《说文》释为“雨雪雰雰”
4. 霖霖（mài mù）：小雨连绵，《尔雅·释天》注“小雨谓之霖霖”
5. 畇畇（yún）：田地平整貌，《说文》“畇，田平整也”
6. 彧彧（yù）：作物茂盛貌，《广雅》“彧，文也”，引申为繁茂
7. 尸宾：古代祭祀时代表祖先受祭的活人，称“尸”；辅祭的宾客称“宾”
8. 菹（zū）：腌菜，《周礼·天官》“七菹”郑玄注：“全物若腍为菹”
9. 騂牡（xīng mǔ）：赤色公牛，《礼记·郊特牲》“牲用騂，尚赤也”
10. 鸾刀：饰有铃铛的祭祀用刀，《礼记·礼器》“割刀之用，鸾刀之贵”
11. 血膋（liáo）：祭祀用的血与脂膏，《礼记·祭义》“取膋膋，燔燎”
12. 甸之：大禹治水后划分九州，甸指治理土地，《尚书·禹贡》“禹敷土，随山刊木”
13. 原隰（xí）：高平曰原，低湿为隰，《尔雅·释地》“下湿曰隰”
14. 苾苾芬芬：香气浓郁，《诗经》毛传“苾苾，芬芬然香也”
15. 介福：大福，《周易·晋卦》“受兹介福，于其王母”

全诗六章，以终南山起兴，展现周代藉田祭祀的全景：首章述先王垦荒之功，次章言农事规划，三章记天降甘霖，四章绘丰收景象，五章述祭品制作，末章详祭祀仪程。诗中“曾孙”七现，强化祭祀主体的宗法传承，通过“酒食-尸宾-皇祖”的献祭链，构建“人-祖-天”三重信仰体系，体现周代“敬天法祖”的礼制思想。

《小雅-甫田之什-甫田》

倬彼甫田，岁取十千。
我取其陈，食我农人。
自古有年。
今适南亩，或耘或耔。
黍稷薿薿，攸介攸止，烝我髦士。
以我齐明，与我牺羊，以社以方。
我田既臧，农夫之庆。
琴瑟击鼓，以御田祖。
以祈甘雨，以介我稷黍，以穀我士女。
曾孙来止，以其妇子。
饁彼南亩，田峻至喜。
攘其左右，尝其旨否。
禾易长亩，终善且有。
曾孙不怒，农夫克敏。
曾孙之稼，如茨如梁。
曾孙之庾，如坻如京。
乃求千斯仓，乃求万斯箱。
黍稷稻粱，农夫之庆。
报以介福，万寿无疆。

译文：

看那广袤的田野连绵起伏，年年收获千万石粮粟。
我取出仓中陈年的谷米，供养辛勤劳作的农人。
这样的丰收自古延续至今。
今日我巡视南边的田地，有人锄草有人培土育秧。
黍子高粱生长得茂密整齐，庄稼分隔成片又连成整体，这丰饶景象献给贤能的士子。
备好洁净的祭品与纯色羔羊，虔诚祭祀土地神与四方神灵。
我的田地如此肥沃美好，这是农人勤勉的福报。
弹起琴瑟敲响皮鼓，恭迎农事之祖的神灵。
祈求上天降下及时雨，滋润我们的黍稷作物，养育我们的子民百姓。
曾孙来到田间巡视，带着妻子与孩童。
将饭食送到南边田埂，农官见了满心欢喜。
接过送来的饭食，先尝味道是否甘美。

禾苗整齐铺满田垄，长势旺盛预示丰年。
曾孙不再面露忧色，农夫耕作愈发勤快。
曾孙的庄稼堆积如山，像茅屋顶又像河堤高耸。
曾孙的谷仓座座相连，好似沙洲更似巍峨丘陵。
还需千座粮仓来储存，还需万辆大车来运输。
黍子高粱稻谷粟米，都是农人辛劳的功绩。
神灵回报我们洪福，赐予万寿无疆的祝祷。

注释：

1. 倬（zhuō）：广大辽阔貌。甫田：大田。
2. 十千：虚数，形容产量极高。一说为十千亩，指公田规模。
3. 陈：陈粮。周代实行储旧粮用新粮制度，体现仓储管理智慧。
4. 有年：丰年。出自《春秋》“大有年”的记载。
5. 耘（yún）：除草。耔（zǐ）：培土护苗根，二字展现完整的田间管理。
6. 薿薿（nǐ）：茂盛貌，《说文解字》释为“茂也”，双声叠韵词增强语感。
7. 介：田界。止：聚居，反映井田制下的耕作单位划分。
8. 烝：进献。髦（máo）士：英俊之士，特指参与祭祀的才俊。
9. 齐（zī）明：粢盛，祭器中的谷物。牺羊：毛色纯正的祭牲。
10. 社：土地神。方：四方之神，体现周人“祭四方”的礼仪制度。
11. 御：迎。田祖：农神，或说指神农氏。
12. 穀（gǔ）：养育。士女：男女百姓，反映农业对国家根基的重要性。
13. 曾孙：主祭者尊称，或说周王对先祖的自称。
14. 饁（yè）：送饭至田间，《汉书·食货志》载此为民俗。
15. 田峻（jùn）：田官，金文铭文常见“田峻”官职记载。
16. 禾易：禾苗治理得当。语出《尚书》“稼穡作甘”，指农耕技术。
17. 茨（cí）：茅草屋顶。梁：堤坝，比喻粮堆形制。
18. 坻（chí）：水中小洲。京：高丘，《尔雅》释“绝高为之京”。
19. 千斯仓：呼应《周颂》“万亿及秭”的计量方式，体现仓储规模。
20. 介福：大福，西周金文常见“用祈多福”类吉语。

《小雅-甫田之什-大田》

大田多稼，既种既戒，既备乃事。
以我覃耜，俶载南亩。
播厥百谷，既庭且硕，曾孙是若。
既方既皂，既坚既好，不稂不莠。
去其螟螣，及其蟊贼，无害我田稚。
田祖有神，秉畀炎火。
有渰萋萋，兴雨祈祈。
雨我公田，遂及我私。
彼有不获稚，此有不斂穧，彼有遗秉，此有滞穗，伊寡妇之利。
曾孙来止，以其妇子。
饁彼南亩，田峻至喜。
来方禋祀，以其騂黑，与其黍稷。
以享以祀，以介景福。

译文：

广阔田亩适宜耕种，备好良种修整农具，万事齐备准备春耕。
手持锐利犁头翻土，走向南坡开始劳作。
播撒各类谷物种子，新苗挺拔茁壮成长，顺应天时合乎农时。
谷粒渐圆穗实饱满，籽粒坚实品质优良，田间不见杂草丛生。
驱逐螟虫和蝗虫害，消灭根蠹与食节贼，守护嫩苗不受侵害。
农神显灵护佑四方，害虫投火自取灭亡。
阴云密布翻涌聚拢，细雨绵绵浸润大地。
先浇灌国君之公田，再滋润农家私田亩。
那边有未收的嫩禾，这里有没捆的稻束，那边遗落整把禾穗，这里散落零星谷粒，
留给孤寡妇人拾取。
贵族公子巡视田间，带着妻儿送来饭食。
田官见状满心欢喜，四方设坛举行祭祀。
备好赤牛黑猪牺牲，配上金黄黍米稷粮，献祭天地祈求洪福。

注释：

1. 既种既戒：既选良种（种）又修农具（戒）。戒通“械”，指整治农具
2. 覃耜（yǎn sì）：锋利的犁头。覃通“剡”，锐利；耜是古代翻土农具

3. 俶载（chù zài）：开始耕作。俶意为始，载通“菑”指翻土
4. 既庭且硕：禾苗笔直（庭通“挺”）且茁壮
5. 曾孙：周代对先祖神灵的自称，诗中代指周王
6. 既方既皂：谷物结壳（方通“房”）渐熟（皂通“阜”，黑色指成熟）
7. 稂（láng）：形似禾苗的杂草；莠（yǒu）：狗尾草
8. 螟螣（míng téng）：螟虫（食心虫）和蝗蝻（食叶虫）
9. 螽蟴（máo zéi）：吃根（螽）和吃节（蟴）的害虫
10. 秉畀（bǐng bèi）炎火：将害虫投入烈火。畀意为给予
11. 有渰（yǎn）：阴云密布的样子
12. 穧（jì）：已割未捆的农作物
13. 遗秉：遗落的成把禾穗。秉指禾把
14. 滞穗：散落的零星谷粒
15. 饁（yè）：送饭到田间
16. 田峻（jùn）：古代掌管农事的官员
17. 禋祀（yīn sì）：升烟祭祀天地的仪式
18. 騂（xīng）黑：赤色牛（騂）和黑色猪，古代祭祀常用牺牲
19. 黍稷：黄米（黍）和粟米（稷），代指五谷祭品

（共 19 条注释，涵盖农事细节、祭祀礼仪、疑难字词等内容，完整呈现西周时期耕作制度、虫害防治、收成分配及祭祀习俗等重要社会信息）

《小雅-甫田之什-瞻彼洛矣》

瞻彼洛矣，维水泱泱。
君子至止，福禄如茨。
韎韐有奭，以作六师。
瞻彼洛矣，维水泱泱。
君子至止，韠琫有珌。
君子万年，保其家室。
瞻彼洛矣，维水泱泱。
君子至止，福禄既同。
君子万年，保其家邦。

译文：

看那洛水浩荡奔流，水面辽阔烟波苍茫。
君子车驾来到此处，福禄厚重如盖屋梁。
朱红蔽膝鲜亮夺目，统帅六军整肃行装。
看那洛水浩荡奔流，水面辽阔烟波苍茫。
君子车驾来到此处，玉饰刀鞘宝气生光。
愿我君子千秋万岁，守护家宅永保安康。
看那洛水浩荡奔流，水面辽阔烟波苍茫。
君子车驾来到此处，福禄汇集于一身。
愿我君子千秋万岁，护卫家国固若金汤。

注释：

1. 诗见《诗经·小雅·甫田之什》，是周王亲临洛水检阅六军时的仪礼赞歌。洛指洛水，西周镐京附近的军事要地。
2. 维水泱泱：维，语助词；泱泱（yāng），水面广阔貌。《说文》：“泱，滢也，云气起貌”，此处形容水势浩大。
3. 福禄如茨：茨（cí），《毛传》：“茨，积也”，本指茅草屋顶，比喻福禄厚重如层层堆叠的屋顶。
4. 韎韐有奭：韎韐（mèi gé），赤色皮制蔽膝；奭（shì），《说文》“赤貌”，指鲜红明亮。古代戎服重要配件。
5. 六师：西周军制，天子六军，每军一万二千五百人。《周礼·夏官》：“凡制军，万有二千五百人为军。王六军”

6. 韠琫有珌：韠（bì），刀鞘；琫（bēng），刀鞘上玉饰；珌（bì），刀鞘末端装饰。《说文》：“琫，佩刀上饰；珌，佩刀下饰”
7. 家室/家邦：递进结构，先言守护家族，后升华至保卫邦国，体现周代“家国同构”的政治理念。
8. 福禄既同：同，汇聚之意。《郑笺》：“聚也”，指福禄齐聚于君子一身。
9. 三章复沓：采用典型《诗经》重章叠句手法，每章仅替换数字，通过“如茨-有珌-既同”的递进，完成从个人威仪到家国责任的升华。
10. 历史背景：据《竹书纪年》载，周穆王十七年曾大阅六师于洛水，此诗或作于此时，通过服饰、兵器、军队的描写展现周王威仪。

《小雅-甫田之什-裳裳者华》

裳裳者华，其叶湑兮。
我覯之子，我心写兮。
我心写兮，是以有誉处兮。
裳裳者华，芸其黄矣。
我覯之子，维其有章矣。
维其有章矣，是以有庆矣。
裳裳者华，或黄或白。
我覯之子，乘其四骆。
乘其四骆，六轡沃若。
左之左之，君子宜之。
右之右之，君子有之。
维其有之，是以似之。

译文：

鲜花开得正艳，叶片繁茂舒展。
我遇见那位君子，心中舒畅无憾。
心中舒畅无憾，因此安乐常相伴。
//鲜花开得正艳，朵朵绽放鲜黄。
我遇见那位君子，才华出众昭彰。
才华出众昭彰，因此福泽绵延长。
//鲜花开得正艳，黄白相间生光。
我遇见那位君子，驾驭四匹黑鬃马。
四匹黑鬃马儿壮，六根缰绳润泽亮。
//左转左转，君子从容应对；右转右转，君子游刃有余。
正因德行皆具备，先祖风范得承继。

注释：

1. 裳裳：通“堂堂”，读作 cháng cháng，形容花木鲜明茂盛的样子
2. 湑（xǔ）：草木茂盛葱茏之貌
3. 覯（gòu）：遇见、相会
4. 写：通“泻”，读 xiè，指心情舒畅如水流泻
5. 芸其黄：芸读 yún，形容花朵颜色鲜黄耀眼

6. 章：文采，指君子的才华与礼仪修养
7. 四骆：骆（luò）指黑鬃白马，四骆指四匹同色骏马
8. 六辔（pèi）：古代四马驾车有八辔，因外侧两马内辔系于轼前，实际执掌六根缰绳
9. 沃若：形容缰绳润泽有光泽，暗喻驾驭娴熟
10. 似：通“嗣”，继承之意，指君子能承继先祖美德

全诗共四章，采用《诗经》典型的重章叠句结构。每章以“裳裳者华”起兴，通过描绘花朵的鲜艳繁盛，引出对君子的赞美。前三章分别从君子的品德、才华、威仪三个方面展开，末章以驾驭车马的细节暗喻君子处事的从容得宜。诗中“左之右之”的方位描写，暗合周代车战中对御者技术要求，体现君子文武兼备的特质。据《毛诗序》记载，此诗原为周天子宴飨诸侯时所用乐歌，通过赞美诸侯德行，表达对王室效忠之意。

《小雅-甫田之什-桑扈》

交交桑扈，有莺其羽。
君子乐胥，受天之祜。
交交桑扈，有莺其领。
君子乐胥，万邦之屏。
之屏之翰，百辟为宪。
不戢不难，受福不那。
兕觥其觶，旨酒思柔。
彼交匪敖，万福来求。

译文：

青黑色的桑扈鸟啾啾鸣唱，羽毛闪耀着金黄的华光。
贤能的君子们欢聚一堂，承蒙上苍赐予福泽绵长。
桑扈鸟的颈羽鲜艳明亮，犹如君子们挺立朝堂，成为守护万邦的坚实屏障。
你们是国家的栋梁与藩篱，百官都将你们奉为榜样。
若能节制又心怀恭敬，福禄自然丰厚不可量。
弯角酒杯中斟满醇香，美酒温润又绵柔入肠。
待人不骄纵更不傲慢，万千福泽自会来依傍。

注释：

1. 桑扈（hù）：又名“青雀”，即黑头蜡嘴雀，诗经常以鸟类起兴暗示身份。此处以桑扈的华美羽毛比喻君子仪态。
2. 交交：拟声词，一说是鸟鸣声，一解为鸟羽交错之貌。
3. 有莺：形容羽毛鲜艳如莺羽，“有”为形容词词头。
4. 胥（xū）：语气助词，无实义。
5. 祜（hù）：福气，大福。
6. 屏：屏障，指国家安全的保障。
7. 翰：通“幹”，栋梁之意。
8. 百辟（bì）：诸侯百官，“辟”指君主。
9. 不戢（jí）不难（nuó）：“戢”为收敛，“难”通“傚”，意为恭敬。双重否定表强调，指保持节制与恭敬。
10. 那（nuó）：多，盛大的样子。
11. 兕觥（sì gōng）：犀牛角制作的酒器，体现礼仪规格。

12. 觥（qiú）：兽角弯曲的样子。

13. 彼交匪敖：“交”通“骄”，“敖”通“傲”，指不骄横不傲慢。

14. 艺术特色：全诗四章采用重章叠句，前两章以桑扈起兴，后两章直述劝诫。通过禽鸟、酒器等意象，构建出“德福相应”的哲学观，体现周代“以德配天”的思想。

《小雅-甫田之什-鸳鸯》

鸳鸯于飞，毕之罗之。
君子万年，福禄宜之。
鸳鸯在梁，戢其左翼。
君子万年，宜其遐福。
乘马在厩，摧之秣之。
君子万年，福禄艾之。
乘马在厩，秣之摧之。
君子万年，福禄绥之。

译文：

成双的鸳鸯展翅飞，长柄短网来相迎。
愿您长寿享安康，福禄安康永相随。

鸳鸯栖息在河梁，左翼轻收相依傍。
愿您长寿得安宁，福泽绵长永不忘。

骏马拴在槽厩旁，铡草喂粮勤照料。
愿您万寿永无疆，福禄滋养常围绕。

骏马养在棚厩里，粮草充足备精良。
愿您长寿享安康，福禄安宁伴身旁。

注释：

1. 毕之罗之：毕，古代长柄捕鸟网；罗，张在地上的捕鸟网。此处用两种捕猎工具代指对福禄的获取与守护。
2. 戢（jí）其左翼：戢，收敛。古人观察到鸳鸯休息时习惯将左翅收敛，象征亲密和谐的状态。
3. 遐福：遐，长远。指久远绵长的福气，《诗经》中常见“遐不”句式表达对长寿的祝颂。
4. 摧（cuò）之秣之：摧通“莖”，铡草；秣，喂马。先秦时期用精心饲养战马暗喻国家储备充足，后引申为对生活的富足祝愿。
5. 艾（yì）之绥之：艾通“刈”，收割养育；绥，安抚安定。二字均作动词使用，

强调福禄的持续滋养与稳固。

6. 复沓结构：全诗四章采用重章叠句手法，通过“鸳鸯-乘马”的意象转换和“福禄”祝词的变奏，形成回环往复的韵律美，体现周代祭祀乐歌的典型特征。

《小雅-甫田之什-頍弁》

有頍者弁，实维伊何？
尔酒既旨，尔肴既嘉。
岂伊异人？
兄弟匪他。
芣与女萝，施于松柏。
未见君子，忧心奕奕；既见君子，庶几说懌。
有頍者弁，实维何期？
尔酒既旨，尔肴既时。
岂伊异人？
兄弟具来。
芣与女萝，施于松上。
未见君子，忧心忼忼；既见君子，庶几有臧。
有頍者弁，实维在首。
尔酒既旨，尔肴既阜。
岂伊异人？
兄弟甥舅。
如彼雨雪，先集维霰。
死丧无日，无几相见。
乐酒今夕，君子维宴。

译文：

那高高扬起的冠冕啊，为何在此闪耀光芒？
您的美酒如此醇香，您的佳肴这般丰盛。
哪里是招待外姓人？
同宗兄弟聚华堂。
藤蔓缠绕松柏枝，枝叶相连共生息。
未见君子心焦灼，愁云满面难欢颜；既见君子展笑颜，满心欢喜乐开怀。

那高高扬起的冠冕啊，何时再能相聚首？
您的美酒这般甘冽，您的佳肴应时备就。
哪里是款待异乡客？
同族兄弟共相候。

藤蔓缠绕青松枝，枝叶相扶共生长。
未见君子心怅惘，愁肠百结难自持；既见君子释重负，心满意足得安宁。

那高高扬起的冠冕啊，端正戴在头顶上。
您的美酒如此清冽，您的佳肴堆积满堂。
哪里是宴请陌生人？
兄弟甥舅聚一堂。
好比天将降大雪，先落冰粒作前奏。
人生无常死难料，相见能有几春秋。
今朝有酒须尽欢，君子宴饮正当时。

注释：

1. 頍弁（kuǐ biàn）：頍指帽子高耸貌，弁是古代贵族戴的皮制礼帽
2. 芣（niǎo）与女萝：两种寄生植物，比喻依附亲戚关系。《诗经集传》：“芣，寄生也。女萝，兔丝也。施（yì），延也”
3. 奕奕：忧愁不安的样子。一作“弈弈”
4. 说怿（yuè yì）：喜悦欢愉。“说”通“悦”
5. 怲怲（bǐng bǐng）：忧愁深重的样子
6. 霰（xiàn）：雪珠，古人认为是大雪的前兆。《毛传》：“霰，暴雪也。雪自上遇温气而转谓之霰”
7. 雨（yù）雪：下雪，“雨”作动词
8. 宴饮背景：本篇属宴飨诗，反映周代贵族“亲九族”的宗法观念。《毛诗序》认为此诗“刺幽王暴戾无亲，不能宴乐同姓”
9. 章法特征：三章叠咏，通过“未见君子”与“既见君子”的对比，配合酒肴描述的递进（嘉→时→阜），情感层层递进
10. 生死观：末章“死丧无日”四句体现《诗经》中典型的及时行乐思想，与《唐风·蟋蟀》“今我不乐，日月其除”相通

《小雅-甫田之什-车辇》

间关车之辇兮，思变季女逝兮。
匪饥匪渴，德音来括。
虽无好友？
式燕且喜。
依彼平林，有集维鷖。
辰彼硕女，令德来教。
式燕且誉，好尔无射。
虽无旨酒？
式饮庶几。
虽无嘉肴？
式食庶几。
虽无德与女？
式歌且舞？
陟彼高冈，析其柞薪。
析其柞薪，其叶湑兮。
鲜我觶尔，我心写兮。
高山仰止，景行行止。
四牡騤騤，六轡如琴。
觶尔新婚，以慰我心。

译文：

车轴吱呀转动响不停，思念那出嫁的俏丽姑娘。
不为饥渴来相迎，只盼贤德佳音传门庭。
虽无好友共欢庆？
且自宴饮抒衷情。
平林深处苍苍，锦雉群栖树上。
端庄淑女正芳华，携德而来教有方。
宴饮欢聚赞声扬，爱慕之情永难忘。
虽无美酒琼浆？
也能举杯同享。
虽无珍馐佳肴？
也能共食饱尝。
虽无厚德配红妆？

且歌且舞诉衷肠。
登上高山岗，柞木劈柴作响。
柞木劈柴作响，新叶青翠鲜亮。
幸得与你结连理，我心欢畅尽舒张。
巍巍高山人敬仰，坦坦大道在前方。
四马并驰蹄声碎，六辔谐和如琴响。
得见新婚好景象，慰我衷肠暖心房。

注释：

1. 间关：拟声词，形容车轮转动声（一说车轴头铁键摩擦声）
2. 鞶（xiá）：同“辖”，车轴两端的铁键
3. 娈（luán）：美好貌。季女：少女，《诗经》中常以“季女”指待嫁少女
4. 德音：美誉，此处指有美德的女子。括：通“佹（huó）”，相会
5. 式：发语词，无实义。燕：通“宴”
6. 鷩（jiāo）：长尾雉，体型较普通野鸡更大
7. 辰：通“慎”，端庄（一说时辰，喻及时）
8. 硕女：贤德之女，硕本义为大，引申为德行深厚
9. 无射（yì）：不厌，射通“斲”
10. 析其柞薪：劈柞木为柴，古代婚礼需备薪燎以照明，柞树在《诗经》中常作婚恋意象
11. 湑（xǔ）：树叶茂盛鲜嫩貌
12. 覼（gòu）：遇见，特指男女婚配
13. 高山仰止，景行行止：双关语，既写婚车行进山路，又喻仰慕高尚德行。景行（háng）：大路
14. 四牡騑騑（fēi）：四匹公马奔驰不息。古代诸侯迎亲用四马车驾
15. 六辔如琴：六根缰绳（每马两辔，外侧两马各用一辔）协调如琴弦，喻御术高超

本诗为《诗经》中著名的婚礼赞歌，生动再现了先秦贵族婚礼场景。全诗以车行起兴，通过“车鞶”、“平林”、“高冈”等空间转换，巧妙融合婚礼仪程与心理活动。多处“虽无...式...”的排比句式，展现了中国古代“礼有节而情无限”的婚恋美学。末章“高山仰止”四句，既是对新婚车驾的实写，又升华出对崇高德行的礼赞，成为千古名句。

《小雅-甫田之什-青蝇》

营营青蝇，止于樊。
岂弟君子，无信谗言。
营营青蝇，止于棘。
谗人罔极，交乱四国。
营营青蝇，止于榛。
谗人罔极，构我二人。

译文：

嗡嗡飞舞的绿头蝇，围着竹篱打转停。
仁厚君子当明辨，莫将谗言听进心。
嗡嗡作乱的绿头蝇，酸枣枝上聚成群。
进谗小人无底线，搅得诸国不安宁。
嗡嗡乱窜的绿头蝇，榛树枝头扎堆停。
奸佞之徒心肠歹，离间你我手足情。

注释：

1. 营营：象声词，模拟苍蝇飞舞时发出的嗡嗡声。《毛传》注：“营营，往来貌”
2. 樊（fán）：篱笆。古代农舍常用竹木编成的围栏，《说文解字》释：“樊，鸛（zūn）不行也”，此处指阻挡苍蝇的屏障
3. 岂弟（kǎi tì）：通“恺悌”，指和乐平易、品德高尚的君子。郑玄笺：“岂弟，乐易也”
4. 罔极：没有准则，肆无忌惮。《诗经》中多次出现该词，《毛传》解作“无中正”，朱熹《诗集传》释为“反复颠倒，无所底极”
5. 四国：指周王朝分封的四方诸侯国。马瑞辰《毛诗传笺通释》考证：“四国犹言四方也”
6. 构：构陷，挑拨离间。《汉书·叙传上》注：“构，结也”，此处特指制造矛盾
7. 创作背景：此诗出自《诗经·小雅》，系西周时期贵族讽谏之作。古人以苍蝇喻谗佞，东汉王充《论衡》言：“谗言伤善，青蝇污白”，与诗中“青蝇”意象相呼应
8. 艺术手法：全诗三章采用重章叠句结构，通过“樊→棘→榛”的空间转换，暗喻谗言传播范围的扩大；“四国→二人”的递进，展现谗言危害的层级深化

《小雅-甫田之什-宾之初筵》

宾之初筵，左右秩秩。
笾豆有楚，殽核维旅。
酒既和旨，饮酒孔偕。
钟鼓既设，举酬逸逸。
大侯既抗，弓矢斯张。
射夫既同，献尔发功。
发彼有的，以祈尔爵。
籥舞笙鼓，乐既和奏。
烝衎烈祖，以洽百礼。
百礼既至，有壬有林。
锡尔纯嘏，子孙其湛。
其湛曰乐，各奏尔能。
宾载手仇，室人入又。
酌彼康爵，以奏尔时。
宾之初筵，温温其恭。
其未醉止，威仪反反。
曰既醉止，威仪幡幡。
舍其坐迁，屡舞仙仙。
其未醉止，威仪抑抑。
曰既醉止，威仪抑抑。
是曰既醉，不知其秩。
宾既醉止，载号载呶。
乱我笾豆，屡舞傼傼。
是曰既醉，不知其邮。
侧弁之俄，屡舞傴傴。
既醉而出，并受其福。
醉而不出，是谓伐德。
饮酒孔嘉，维其令仪。
凡此饮酒，或醉或否。
既立之监，或佐之史。
彼醉不臧，不醉反耻。
式勿从谓，无俾大怠。
匪言勿言，匪由勿语。
由醉之言，俾出童羖。

三爵不识，矧敢多又。

译文：

宾客初入宴席，左右排列整齐有序。
竹木食器成行摆放，果品肉食层层陈列。
美酒甘醇香气四溢，举杯共饮其乐融融。
钟鼓乐器架设齐备，主客敬酒往来从容。
箭靶高高竖起，弓箭齐齐张开。
射手列队站定，展现各自本领。
箭矢直中靶心，以此赢取酒爵。
执籥起舞笙鼓齐鸣，雅乐合奏和谐动听。
进献功业告慰先祖，百般礼仪周全完备。
各项礼节尽数到位，场面盛大宾主欢愉。
赐予你们洪福齐天，子子孙孙安享太平。
众人沉醉在这欢愉，各自献上拿手才艺。
宾客自选比赛对手，主人再次入场劝饮。
斟满那青铜大酒樽，庆贺这美好时光。

宾客初入宴宴席时，温和恭谨不失分寸。
尚未饮酒醉态毕露，仪态庄重举止得体。
待到酒过三巡之后，威仪渐失轻佻显露。
离开座席四处游走，舞步翩跹如登仙境。
当未至酩酊大醉时，尚能保持克制谨慎。
待到真正醉意朦胧，行为举止愈发放纵。
此时已是醉意深沉，全然不顾礼法规章。
宾客醉后叫嚷喧哗，打翻食器杯盘狼藉。
醉态蹒跚手舞足蹈，浑然不觉失礼之处。
歪戴皮帽身形摇晃，疯癫起舞东倒西歪。
适时醉酒离席而去，宾主皆得福泽安宁。
若醉仍赖着不肯走，便成损害德行之人。
饮酒本是美妙乐事，贵在保持端正仪态。
宴饮宾客千姿百态，有人清醒有人醉倒。
设有监察礼仪之官，还有书记记录言行。
醉酒失态并非好事，保持清醒反遭戏谑。

莫要强行劝人饮酒，勿使场面失控失礼。
不当说的切莫多言，没来由的不要妄语。
醉汉口中荒唐言语，竟说公羊没角这种浑话。
三杯下肚已然糊涂，怎敢再劝他多饮几巡？

注释：

1. 笾豆：古代礼器，笾（biān）为竹制盛果品器，豆为木制盛肉食器
2. 殽核维旅：殽（yáo）指肉类菜肴，核指干果，旅指层层陈列
3. 举酬逸逸：酬，敬酒；逸逸，往来有序貌
4. 大侯既抗：侯，箭靶；抗，竖起
5. 箫舞笙鼓：箫（yuè），古代管乐器，形似排箫；笙，簧管乐器
6. 烝衎烈祖：烝（zhēng），进献；衎（kàn），乐也；烈祖，功业显赫的祖先
7. 锡尔纯嘏：锡通“赐”；纯嘏（gǔ），大福
8. 傲傲（qī qī）：醉舞歪斜貌
9. 侧弁之俄：弁（biàn），皮帽；俄，倾斜
10. 童羖（gǔ）：无角的黑色公羊（实际不存在，喻荒诞之言）
11. 三爵不识：爵，酒器；不识，指神志不清
12. 射礼程序：包含张弓、比试、庆贺等环节，是周代贵族重要礼仪
13. 宴饮监察制度：“立监”“佐史”反映周代宴饮的礼仪规范
14. 醉酒描写层次：从未醉、微醺到酩酊，生动展现礼仪约束与人性本真的冲突
15. 劝诫艺术：通过对比醉态与礼制，最终回归“饮酒孔嘉，维其令仪”的中庸之道

此诗完整呈现了周代贵族宴饮礼仪，从迎宾、射礼、乐舞到醉酒场景，兼具礼仪文献价值与文学审美价值。醉酒场景的生动描摹，开中国酒文化书写之先河。结尾“三爵不识”等句，体现儒家“酒以成礼”与“不及于乱”的辩证思想。

《小雅-鱼藻之什-鱼藻》

鱼在在藻，有颁其首。
王在在镐，岂乐饮酒。
鱼在在藻，有莘其尾。
王在在镐，饮酒乐岂。
鱼在在藻，依于其蒲。
王在在镐，有那其居。

译文：

游鱼嬉戏水藻丛，昂首摆头多从容。
君王安居镐京宫，宴饮欢愉兴正浓。

游鱼穿梭水藻间，尾鳍摇曳影纤纤。
君王驻蹕镐京殿，酒酣耳热乐无边。

游鱼依傍蒲草游，自在逍遥无所求。
君王久居镐京地，宫室华美享安休。

注释：

1. 颁（fén）：通“贲”，头大的样子。《毛传》释为“大首貌”，此处形容鱼儿昂首游动的姿态
2. 镐（hào）：西周都城，在今陕西西安西南。周武王灭商后迁都于此，称镐京
3. 岂（kǎi）乐：通“恺乐”，和乐欢愉之意。王引之《经义述闻》：“岂亦乐也，古人复语也”
4. 莘（shēn）：长貌。《说文解字》释为“长也”，此处形容鱼尾摆动时的修长姿态
5. 蒲：多年生水生草本植物，叶片带状，多生长于河滩水泽
6. 那（nuó）：安闲貌。《集韵》：“那，安貌”，形容宫室宏伟，居住安适
7. 章法结构：全诗三章叠咏，采用《诗经》典型的重章复沓手法。每章前两句以“鱼在在藻”起兴，后两句转入对周王的描写，形成自然物象与人间生活的精妙映照
8. 创作背景：此诗属《小雅》，据《毛诗序》记载为“刺幽王也”，通过周王在镐京宴饮的安乐场景，暗含对统治者耽于享乐的讽喻之意。但现代学者多认为应是西周盛时赞美君王的作品

9. 比兴手法：“鱼藻”意象既是实景描写，又暗含象征意义——以水中自由游弋的鱼儿，隐喻君王在都城安乐自在的生活状态

10. 居处描写：末章“有那其居”既是对宫室壮丽的客观描述，也暗含对君王德政的称颂，体现《诗经》“美盛德之形容”的创作传统

《小雅-鱼藻之什-采菽》

采菽采菽，筐之莛之。
君子来朝，何锡予之？
虽无予之？
路车乘马。
又何予之？
玄衮及黼。
觥觥槛泉，言采其芹。
君子来朝，言观其旂。
其旂淠淠，鸾声嘒嘒。
载骖载驷，君子所届。
赤芾在股，邪幅在下。
彼交匪纾，天子所予。
乐只君子，天子命之。
乐只君子，福禄申之。
维柞之枝，其叶蓬蓬。
乐只君子，殿天子之邦。
乐只君子，万福攸同。
平平左右，亦是率从。
汎汎杨舟，绋纆维之。
乐只君子，天子葵之。
乐只君子，福禄膍之。
优哉游哉，亦是戾矣。

译文：

竹筐沙沙采豆忙，方筐圆簋满仓箱。
诸侯远道来朝见，天子赐礼怎衡量？
青铜辂车四马壮，玄色龙袍彩绣裳。
泉眼翻涌清波漾，水芹鲜嫩采撷香。
旌旗猎猎风中展，銮铃叮当入宫墙。
四马三辕停玉殿，朱红蔽膝配膝裳。
雍容有度不轻狂，君王恩典显荣光。
柞树枝繁叶葳蕤，镇守四方辅君王。
万般福禄聚华堂，群臣恭顺列两旁。

杨木轻舟系长缆，天子倚重赐厚赏。
优游从容享安康，福禄绵长安乐长。

注释：

1. 筐之莛（jǔ）之：莛为圆形竹器。《毛传》载“方曰筐，圆曰莛”，展现周代采摘礼仪中器皿的形制规范。
2. 玄衮（gǔn）及黼（fǔ）：玄色龙纹礼服配黑白斧形刺绣，属周代最高等级服饰。《周礼·春官》载“王之吉服，祀昊天上帝则服大裘而冕，享先王则衮冕”，十二章纹彰显身份。
3. 鬲沸（bì fèi）檻泉：语出《尔雅·释水》“濫泉正出。正出，涌出也”，形容泉水喷涌之态。鬲沸为拟声词，状泉水翻腾声。
4. 旂（qí）淠淠（pèi）：旂指绘有交龙图案的旗帜，淠淠形容旗帜飘动声。周制“交龙为旂”，为诸侯仪仗重要组成部分。
5. 鸾声嘒嘒（huì）：銮铃发声规制，按《大戴礼记》“在衡为鸾，在轼为和”，马行时铃声需合《肆夏》之节。
6. 赤芾（fú）在股：朱红色蔽膝垂于大腿，以韦（熟皮）制成。据郑玄注“芾，太古蔽膝之象”，属周代命服重要配件。
7. 邪幅：即行滕（téng），绑腿布帛，《礼记·内则》载“偃履著綦”，为贵族出行必备装束。
8. 柞（zuò）之枝：柞树在周代象征国家根基，《诗经》中常见以树木喻政权，如《大雅·绵》“柞棫拔矣，行道兑矣”。
9. 紼（fú）纆（lí）：粗大绳索。《周礼·地官》有“以纆牵其舟”的记载，此处以系舟喻诸侯与天子的臣属关系。
10. 膍（pí）之：厚赐之意，《毛传》释为“厚也”，与《大雅·韩奕》“王亲命之，缵戎祖考”的赏赐规格相类。

11. 戾（lì）：此处取《尔雅·释诂》“戾，止也”之义，指福禄安驻。郑玄笺云“戾，安止也”，与末章“优哉游哉”形成呼应。

12. 全诗结构：采用重章叠句手法，通过采摘、车马、服饰、舟楫等意象，展现周王朝与诸侯的礼制关系。每章末句均以“乐只君子”起兴，符合《小雅》“宴飨之乐”的创作背景（《毛诗序》）。

《小雅-鱼藻之什-角弓》

骍骍角弓，翩其反矣。
兄弟婚姻，无胥远矣。
尔之远矣，民胥然矣。
尔之教矣，民胥效矣。
此令兄弟，绰绰有裕。
不令兄弟，交相为愈。
民之无良，相怨一方。
受爵不让，至于已斯亡。
老马反为驹，不顾其后。
如食宜飴，如酌孔取。
毋教猱升木，如涂涂附。
君子有徽猷，小人与属。
雨雪瀼瀼，见晛曰消。
莫肯下遗，式居娄骄。
雨雪浮浮，见晛曰流。
如蜚如髦，我是用忧。

译文：

调得匀称的牛角弓，松开弦便自然回弹。
兄弟姻亲之间，切莫相互疏远生嫌隙。
若你疏远了手足，百姓也会跟着学样。
你的一言一行在教化，民众都会争相效仿。
和睦的兄弟相处，自然宽厚又从容。
不和的兄弟相争，彼此算计成仇敌。
百姓若是心术不正，只会埋怨他人推己过。
受爵禄时不知谦让，私欲膨胀终致败亡。
老马硬被当作驹马使，哪顾它年老难承重。
吃饭要量腹而取食，饮酒当适可而止。
莫教猱猴去爬树，如同泥浆涂墙难附着。
君子若有美善之道，百姓自会来追随。
大雪纷纷扬扬下，见了日光便消融。
小人却不肯谦卑，始终傲慢显骄态。
雪花漫天卷地舞，见了暖阳化水流。

他们粗蛮如夷狄，让我为此心忧愁。

注释：

1. 骅骝（xīng）：本指赤色，此处形容角弓调校匀称的状态
2. 翩其反矣：指松开弓弦后弓体自然反弹恢复原状，暗喻兄弟应和睦相处
3. 胥（xū）：皆、都
4. 交相为愈（yù）：愈通“瘉”，疾病，喻相互伤害
5. 老马反为驹：讽刺统治者将年老力衰者当作青壮年使用
6. 飡（yù）：饱食，此处指饮食要适度
7. 獠（náo）：猿类动物，喻指奸佞小人
8. 涂涂附：前“涂”为动词涂抹，后“涂”为泥浆，喻徒劳无功
9. 徽猷（huī yóu）：美好的道德谋划
10. 灏灏（biāo）：大雪纷飞貌
11. 晞（xiàn）：日光
12. 式居娄骄：“式”发语词，“娄”通“屡”，形容持续骄横的状态
13. 如蛮如髦（máo）：“髦”通“髡”，古代西南部族名，喻未开化的蛮夷
14. 全诗多用比兴手法，以角弓起兴引出兄弟相处之道，通过老马、饮食等生活意象讽喻为政之道，末章以雪喻小人，揭示治国需以德化民的主旨。

《小雅-鱼藻之什-菀柳》

有菀者柳，不尚息焉。
上帝甚蹈，无自暱焉。
俾予靖之，后予极焉。
有菀者柳，不尚惕焉。
上帝甚蹈，无自瘵焉。
俾予靖之，后予迈焉。
有鸟高飞，亦傅于天。
彼人之心，于何其臻。
曷予靖之，居以凶矜。

译文：

那枝叶繁茂的柳树啊，本不该在它荫下歇息。
君王的心如沸水般动荡，切莫贸然与他亲近。
当初命我治理国事，转眼却施我酷刑。
那枝叶繁茂的柳树啊，本不该在它荫下休憩。
君王的心似烈火无常，切莫自招灾祸临身。
当初托我安定社稷，转身将我流放边庭。
你看那飞鸟直冲云霄，终究能触及天际。
可君王的心思啊，却永远无法揣度分明。
为何让我担此重任，又陷我于凶险之境？

注释：

1. 菀（yù）：通“郁”，形容柳树茂盛的样子。诗人以繁茂的柳树起兴，暗示看似安宁的政局暗藏危机。
2. 上帝：此处指周天子。西周时期，“上帝”可代指人间君主，《诗经》中常见此种用法。
3. 蹈：通“滔”，本意为舞蹈，此处引申为反复无常。《毛诗正义》解作“动”，形容君主性情多变。
4. 暱（nì）：同“昵”，亲近之意。郑玄笺注：“无自近，恐遇祸也”。
5. 靖：治理。《郑笺》：“靖，谋也”，指参与国家要政。
6. 极：通“殛（jí）”，诛罚。马瑞辰《毛诗传笺通释》：“极、殛古同声”。
7. 瘵（zhài）：疾病，引申为灾祸。《尔雅·释诂》：“瘵，病也”。

8. 迈：行，指放逐。孔颖达疏：“迈者，放流之辞”。
9. 傅：至，到达。此处与“附”通，形容飞鸟高及天际。
10. 凶矜：凶险危殆的处境。《毛传》：“矜，危也”，指危险的境地。

创作背景：

本诗属《诗经·小雅》，据《毛诗序》记载，反映的是周幽王时期政治黑暗，君主反复无常，有功之臣反遭迫害的社会现实。全诗三章采用重章叠句手法，通过柳树、飞鸟等意象，暗喻看似稳固的政权实则危机四伏。每章前四句以自然景物起兴，后四句直陈君主背信弃义，形成强烈对比。末章“有鸟高飞”的比喻，深刻揭示君心难测的统治本质，是西周晚期政治讽喻诗的代表作。

《小雅-鱼藻之什-都人士》

彼都人士，狐裘黄黄。
其容不改，出言有章。
行归于周，万民所望。
彼都人士，台笠缙撮。
彼君子女，绸直如发。
我不见兮，我心不说。
彼都人士，充耳琇实。
彼君子女，谓之尹吉。
我不见兮，我心苑结。
彼都人士，垂带而厉。
彼君子女，卷发如虿。
我不见兮，言从之迈。
匪伊垂之，带则有余。
匪伊卷之，发则有旒。
我不见兮，云何盱矣。

译文：

那位京都的贵公子啊，狐皮袍子金黄鲜亮。
仪态从容不改风范，谈吐优雅出口成章。
他的行止合乎周礼，正是万民心中榜样。
那位京都的贵公子啊，戴着黑带草笠轩昂。
那位名门家的闺秀啊，青丝柔顺如绸飘扬。
如今我难见其风采，心中怅惘难诉衷肠。

那位京都的贵公子啊，美玉耳坠莹润生光。
那位名门家的闺秀啊，人们称她尹吉姑娘。
如今我难见其容颜，愁思缠绕结成心网。
那位京都的贵公子啊，衣带垂悬随风轻扬。
那位名门家的闺秀啊，发髻如蝎尾般翘昂。
如今我难见其身影，恨不能随脚步同往。

非是他故意垂衣带，实是衣带飘逸绵长。
非是她刻意卷云鬓，自然发髻高耸飞扬。
如今我难睹其风采，怎能不极目空怅望。

注释：

1. 都人士：都城贵族。“都”指西周都城镐京，“人士”即贵族阶层
2. 台笠缙撮（zī cuō）：古代服饰。“台笠”为莎草编织的斗笠，“缙撮”指黑绸束发带
3. 绸直如发：以丝绸比喻女子秀发柔顺光亮，“直”形容发丝整齐
4. 充耳琇（xiù）实：贵族冠冕两侧垂挂的玉饰，“琇”为美玉，“实”指玉饰饱满
5. 尹吉：西周两大贵族姓氏，尹氏和吉氏，代指名门望族
6. 垂带而厉：衣带下垂随风飘动，“厉”通“裂”，形容飘动貌
7. 卷发如虿（chài）：发髻卷曲似蝎尾上翘，虿即蝎类毒虫
8. 旃（yú）：古代绘有鸟隼图案的旗帜，此处形容发髻高耸如旗
9. 盱（xū）：张目远望，《说文》释为“张目也”
10. 章法特征：全诗四章采用重章叠句，通过服饰、仪态等细节反复渲染，形成回环往复的韵律美
11. 对比手法：前五章皆以“彼都人士/彼君子女”与“我不见兮”构成强烈反差，末章改用“匪伊”双重否定句式强化抒情力度
12. 历史背景：此诗反映平王东迁后，周人对故都礼仪风貌的追忆，朱熹《诗集传》认为“乱离之后，人不复见昔日都邑之盛，而作此诗”

《小雅-鱼藻之什-采绿》

终朝采绿，不盈一掬。
予发曲局，薄言归沐。
终朝采蓝，不盈一檐。
五日为期，六日不詹。
之子于狩，言韞其弓。
之子于钓，言纶之绳。
其钓维何？
维鲂及鳟。
维鲂及鳟，薄言观者。

译文：

整个清晨采摘绿草，装不满一捧怀抱。
青丝蓬乱如枯槁，且让我归家梳洗照料。
整日采摘蓼蓝草，围裙兜不满衣角。
说好五日归期早，六日未见心焦躁。
那人若是去狩猎，我定为他收好弓囊。
那人若是去垂钓，我定为他理好丝绞。
他钓得什么水中宝？
原是鳊鱼伴着白鲢。
鳊鱼白鲢相缠绕，且让我静静观瞧。

注释：

1. 绿：通“蓼”，即蓼草（jìncǎo），可提取黄绿色染料的植物。《诗经》时代常以植物汁液染布
2. 掬（jū）：同“掬”，双手捧物的量词。金文字形象双手合捧
3. 曲局：头发卷曲蓬乱貌。局通“卷”，《说文》：“局，促也”，形容发丝蜷缩纠缠
4. 檐（chān）：围裙。西周时期劳动者常用服饰，形似现代围裙但更长，可兜物
5. 詹（zhān）：通“瞻”，到达之意。楚简《缁衣》中多见“詹”作“至”解
6. 韞（chàng）：弓袋，此作动词指收弓入囊。商代甲骨文已有此字，象形弓矢入袋
7. 纶（lún）：钓鱼丝线。从“糸”旁可知为丝质，有别于后世麻制钓线

8. 魴（fáng）：即鳊鱼，西周时期黄河中游常见淡水鱼，《周礼》记载为祭祀用鱼
9. 鰕（xù）：即鲢鱼，古称“白鰕”，《齐民要术》载其“大而色白”
10. “五日为期”：周代服役制度，男子每五日可归家一次，《周礼·地官》载“五日之休”
11. 观者：此处暗含双重含义，既观鱼获之丰，又暗示守望归人的凝视姿态
12. 复沓结构：全诗四章，采用《诗经》典型的重章叠句手法，通过“采绿”“采蓝”的劳作场景，层层递进思念之情

背景延伸：

本诗出自《诗经·小雅》，虽列于雅乐，却充满民间歌谣气息。通过女子采撷染草时的心事絮语，折射出西周“国人”阶层的生活图景。诗中染草采摘与弓矢渔具的细节，印证了《考工记》“钟氏染羽”的工艺记载，以及《周易·系辞》“结绳为罔罟”的渔猎传统。末章以问句作结的写法，在《郑风·女曰鸡鸣》中亦有相似运用，体现先秦诗歌“含蓄见情”的美学特征。

《小雅-鱼藻之什-黍苗》

芃芃黍苗，阴雨膏之。
悠悠南行，召伯劳之。
我任我犂，我车我牛。
我行既集，盖云归哉。
我徒我御，我师我旅。
我行既集，盖云归处。
肃肃谢功，召伯营之。
烈烈征师，召伯成之。
原隰既平，泉流既清。
召伯有成，王心则宁。

译文：

郁郁葱葱的黍子苗，绵绵阴雨润泽它生长。
跋涉漫漫南行路，召伯亲临慰辛劳。
我们背扛手推运石木，牛车吱呀载重忙。
工程圆满已告竣，何不整装返故乡？
步兵车夫齐整列，队伍浩荡如军旅。
差事既已圆满完成，归家安居正当时。
谢邑工程庄严竣，全凭召伯来经营。
威武雄壮施工队，召伯调度有章程。
高坡洼地皆平整，泉水清澈绕城流。
召伯功成凯旋日，周王心安展笑颜。

注释：

1. 芃芃（péng péng）：草木茂密丛杂的样子。《说文解字》注“芃，草盛也”，双声叠韵拟态词
2. 召伯：即召穆公虎，西周重臣。据《竹书纪年》记载，周宣王命召伯营建谢邑（今河南南阳），作为控制南方的军事重镇
3. 我任我犂：“任”指背负，“犂”（niǎn）为人拉的车，先秦时卿大夫所乘，《周礼·地官》载“犂车组挽”，描述集体协作运输场景
4. 原隰（xí）：“原”指高平之地，“隰”为低湿之地，《尔雅·释地》有“下湿曰隰”的释义

5. 谢功：指营建谢邑的工程。西周金文《召伯虎簋》铭文证实召伯确有经营南土的事迹
6. 烈烈：威武雄壮貌，《诗经》常见叠字用法如《小雅·蓼萧》“蓼彼萧斯，零露泥泥”
7. 师、旅：古代军队编制，《周礼·地官》载“五旅为师，五师为军”，此处借指施工队伍规模庞大
8. 王心则宁：呼应《诗经·大雅·江汉》“王心载宁”，体现西周“敬天保民”的政治理念，工程告竣象征王权巩固

注：本诗创作背景为周宣王时期“封申伯于谢”的重大历史事件，《毛诗序》认为此诗是“刺幽王也。不能膏泽天下，卿士不能行召伯之职焉”，通过追述召伯功绩讽喻时政。诗中“既平”“既清”等完成句式，与西周金文常见“永保用享”的套语相映成趣，体现营建工程对塑造政治秩序的重要意义。

《小雅-鱼藻之什-隰桑》

隰桑有阿，其叶有难。
既见君子，其乐如何。
隰桑有阿，其叶有沃。
既见君子，云何不乐。
隰桑有阿，其叶有幽。
既见君子，德音孔胶。
心乎爱矣，遐不谓矣？
中心藏之，何日忘之！

译文：

低地的桑树婀娜多姿，叶片繁茂葱茏。
终于见到思念的人啊，这份欢喜如何形容？
低地的桑树柔美舒展，叶色青翠又鲜润。
终于见到思念的人啊，心中怎会不欢欣？
低地的桑树姿态轻盈，叶影深深绿意浓。
终于见到思念的人啊，你的美德令人心动。
心中爱意这般浓烈，为何不敢当面诉说？
这份情意深埋心底，哪有一天能忘记？

注释：

1. 隰（xí）：低湿之地。《尔雅》注“下湿曰隰”，与高处的“阪”相对
2. 阿（ē）：通“婀”，柔美貌。此处形容桑树姿态优美
3. 难（nuó）：通“娜”，形容枝叶繁茂柔美。《毛传》解作“盛貌”
4. 沃：润泽光亮的样子，形容桑叶鲜嫩欲滴
5. 幽：深青色，指桑叶颜色由嫩绿转为深绿
6. 德音：有德之音，既指君子的美好声誉，也暗含品德高尚之意
7. 孔胶：孔，非常；胶，牢固。形容君子品德坚贞，声誉稳固
8. 遐不谓矣：遐，通“何”，疑问词。谓，诉说。全句意为“为何不直接表白”
9. 中心藏之：中心，即心中。藏，通“臧”，善、爱之意，指珍藏爱意
10. 重章叠句：全诗三章采用复沓手法，通过“隰桑有阿”的反复咏叹，配合“难-沃-幽”的渐变描写，暗喻情感层层递进
11. 比兴手法：以低湿之地茂盛桑树的生长状态起兴，隐喻爱情在适宜环境中自然

萌发，桑叶由嫩到老的变化对应情感由浅入深的过程

12. 情感递进：前两章侧重相见之欢，第三章转向品德赞誉，末章直抒欲言又止的矛盾心理，体现先秦含蓄深沉的爱情表达方式

《小雅-鱼藻之什-白华》

白华菅兮，白茅束兮。
之子之远，俾我独兮。
英英白云，露彼菅茅。
天步艰难，之子不犹。
滂池北流，浸彼稻田。
啸歌伤怀，念彼硕人。
樵彼桑薪，印烘于熿。
维彼硕人，实劳我心。
鼓钟于宫，声闻于外。
念子懆懆，视我迈迈。
有鹳在梁，有鹤在林。
维彼硕人，实劳我心。
鸳鸯在梁，戢其左翼。
之子无良，二三其德。
有扁斯石，履之卑兮。
之子之远，俾我疢兮。

译文：

洁白的菅草摇曳生姿，素净的茅草捆扎成束。
心上人啊你却远走他方，独留我在此孤苦难当。
云絮轻飘飘铺满天际，露珠儿沾湿了茅草尖。
命运之路这般崎岖难行，你却再不愿与我共担当。

滂池水汨汨向北流淌，漫溢浸润着青青稻田。
我放声悲歌愁肠百转，思念那伟岸的心上人。
砍来桑枝当作柴火燃，支起行灶独自暖炊烟。
想起那个高大的身影啊，忧思如潮水漫过心田。

宫室里的钟鼓声声响，余音穿墙飘向远方。
惦念你使我心焦如焚，你却对我冷眼相向。
贪嘴的秃鹳盘踞鱼梁，孤高的白鹤栖身林间。

那个让我牵挂的伟岸人，实在令我愁思万千。

鸳鸯交颈在河梁之上，亲昵地收拢左边翅膀。
你这薄情郎毫无真心，朝三暮四变换着心肠。
这方扁石本在低洼处，任人践踏卑微如尘土。
你决然离我远行他方，害我病恹恹独守空房。

注释：

1. 菅（jiān）：多年生草本植物，叶细长，开白花，古代常用作祭祀的垫席
2. 俾（bǐ）：使，使得
3. 天步：天行之道，引申为命运、时运
4. 滌（biāo）池：古水名，在今陕西西安西北，一说指流动的池水
5. 硕人：身材高大的人，此处指女子思慕的男子
6. 卬（áng）：通“昂”，此处指支起灶具；爇（chén）：可移动的炉灶
7. 惓惓（cuān）：忧虑不安貌
8. 鸛（qiū）：秃鸛，古代认为贪婪的恶鸟，与下文的鹤形成善恶对比
9. 戢（jí）：收敛，藏匿
10. 疢（qín）：忧病，因愁思而生病。毛传：“疢，病也”
11. 二三其德：语出《诗经·卫风·氓》，指反复无常，感情不专一
12. 古代婚恋意象：诗中“鸳鸯戢翼”象征夫妻恩爱，“鸛鹤对比”暗示负心与忠贞，“扁石”暗喻被抛弃的卑贱处境
13. 双关手法：“桑薪”既指实际砍柴，又暗含“丧心”谐音；“鼓钟于宫”暗指贵族生活，与女子的困顿形成对比
14. 时空结构：全诗通过“白茅-白云-滌池-桑薪-宫钟-鸛鹤-扁石”的意象推移，形成由晨至暮的时间线，空间从野外渐次推移至宫廷

《小雅-鱼藻之什-绵蛮》

绵蛮黄鸟，止于丘阿。
道之云远，我劳如何。
饮之食之，教之诲之。
命彼后车，谓之载之。
绵蛮黄鸟，止于丘隅。
岂敢惮行，畏不能趋。
饮之食之。
教之诲之。
命彼后车，谓之载之。
绵蛮黄鸟，止于丘侧。
岂敢惮行，畏不能极。
饮之食之，教之诲之。
命彼后车，谓之载之。

译文：

毛色鲜亮的小黄鸟，啁啾鸣唱停在山坳。
前路漫漫何其远，我的辛劳谁知晓。
赐我水饮给饭食，指引方向勤教导。
传令后方随行车，载我同行莫抛掉。

毛色鲜亮的小黄鸟，婉转啼鸣栖山腰。
岂敢畏惧行路难，只恐脚步难跟牢。
赐我水饮给饭食，谆谆教诲记心窝。
传令后方随行车，载我同行莫忘掉。

毛色鲜亮的小黄鸟，啾啾和鸣立山侧。
岂敢惧怕跋涉苦，唯恐难抵终程遥。
赐我水饮给饭食，循循善导明方向。
传令后方随行车，载我同行莫失约。

注释：

1. 绵蛮：象声词，读作 mián mán，模拟黄鸟鸣叫声，语出《诗经·小雅》原篇名
2. 丘阿（ē）：山丘弯曲处，古代地理术语，阿指山体凹陷处
3. 后车：古代贵族出行时的副车，由随从人员乘坐或装载物资
4. 惮行：畏惧出行，惮（dàn）意为害怕、忌惮
5. 趋：疾走、快步跟随，此处指跟上队伍行进速度
6. 极：终极、终点，作动词时指抵达目的地
7. 三章复沓结构：通过变换“丘阿-丘隅-丘侧”“趋-极”等词，形成空间递进与心理深化
8. 西周行役制度：反映先秦时期征夫途中接受贵族补给与管理的真实场景
9. 比兴手法：以黄鸟得所喻人求安顿，开创中国诗歌“羈鸟恋林”意象传统
10. 诲字双关：既指具体行程指导，亦暗含道德训诫，体现周代“礼教合一”思想

《小雅-鱼藻之什-瓠叶》

幡幡瓠叶，采之亨之。
君子有酒，酌言尝之。
有兔斯首，炮之燔之。
君子有酒，酌言献之。
有兔斯首，燔之炙之。
君子有酒，酌言酢之。
有兔斯首，燔之炮之。
君子有酒，酌言酬之。

译文：

葫芦叶儿沙沙响，采下嫩叶煮羹汤。
备好清酒，斟满共品佳酿。
肥兔鲜嫩正当时，泥裹火煨滋味长。
备好清酒，举杯先敬宾朋尝。
肥兔鲜嫩正当时，串烤炙烧满院香。
备好清酒，客来相敬饮琼浆。
肥兔鲜嫩正当时，柴火慢煨肉酥黄。
备好清酒，主客交杯乐未央。

注释：

1. 幡幡（fān fān）：拟声词，形容葫芦叶在风中摇动发出的沙沙声。一说为翻卷貌。
2. 亨（pēng）：通“烹”，煮制之意。此处指将葫芦叶加工为羹汤。
3. 有兔斯首：“斯”为语助词，“首”指整体。全句意为“有完整的兔子”，并非特指兔头，体现先秦宴饮中整兔为珍的饮食习俗。
4. 炮（páo）：古代烹饪法，将食物裹泥后置火中煨烤，类似叫花鸡做法。
5. 燔（fán）：直接放在火上烧烤。
6. 炙（zhì）：将肉切成块串烤，类似现代烤肉串。
7. 酢（zuò）：古代饮酒礼仪，宾客回敬主人。《礼记》注：“进酒于客曰献，客答之曰酢。”
8. 酬：主客相互劝酒，特指主人再次向宾客敬酒。郑玄注：“先自饮，乃饮宾，为酬。”

9. 四章结构：全诗通过“尝、献、酢、酬”四个仪节，完整展现周代宴饮礼仪流程，依次为主人试饮、敬客、客回敬、主客互劝。

10. 植物意象：以葫芦叶起兴，既点明时令（葫芦叶嫩可食的初夏），又暗含“瓠叶”在周代礼仪中象征主宾和乐的寓意。

《小雅-鱼藻之什-渐渐之石》

渐渐之石，维其高矣。
山川悠远，维其劳矣。
武人东征，不遑朝矣。
渐渐之石，维其卒矣。
山川悠远，曷其没矣？
武人东征，不遑出矣。
有豕白蹄，烝涉波矣。
月离于毕，俾滂沱矣。
武人东征，不皇他矣。

译文：

山岩嶙峋陡峭，高耸直入云霄。
山川绵延长不到尽头，征途劳苦何时能消。
将士奉命向东征伐，晨光未露又要启程。
山岩嶙峋陡峭，壁立千仞难攀援。
山川绵延长不到尽头，何时才能走出这险滩？
将士奉命向东征伐，深陷重围难脱险。
白蹄野猪成群渡河，天象异变暗藏灾祸。
月亮贴近毕宿星位，滂沱大雨倾泻如注。
将士奉命向东征伐，生死当前无暇他顾。

注释：

1. 渐渐之石：首章起兴意象。“渐渐”通“巉巉”（chán chán），山石高峻貌。《毛诗注疏》：“渐渐，犹巉巉，谓山岩之状”
2. 维其劳矣：“劳”通“辽”，指路途遥远。汉代郑玄笺：“辽远之地，多山川”
3. 不遑朝矣：遑（huáng），闲暇。指清晨就要出发，形容军情紧急。《诗集传》：“遑，暇也。甚言其东征急迫”
4. 卒：通“萃”（zú），山势高险而危。清代王引之《经义述闻》：“卒当读为萃，高峻而危也”
5. 曷其没矣：曷（hé），疑问代词，何时。没（mò），终结。孔颖达疏：“何时其可尽服”
6. 有豕白蹄：豕（shǐ），野猪；蹄（dí），蹄子。《毛传》：“豕，猪也。蹄，

蹄也”，古人认为猪涉水是暴雨前兆

7. 月离于毕：离（lì），通“丽”，附着。毕，二十八宿中的毕宿。古代天文学认为月入毕宿将有大雨，《尚书·洪范》：“星有好风，星有好雨，月之从星，则以风雨”

8. 不皇他矣：皇通“遑”，闲暇。末章三用“不皇”，层层递进战事危急程度

9. 武人东征：结合西周历史背景，或指周王朝对淮夷等东方部族的征伐，《竹书纪年》载周昭王时期有“伐楚荆”记载

10. 烝涉波矣：烝（zhēng），众多。此句暗用豕韦氏典故，《国语·郑语》：“彭姓豕韦，则商灭之矣”，可能影射征伐对象

《小雅-鱼藻之什-苕之华》

苕之华，芸其黄矣。
心之忧矣，维其伤矣！
苕之华，其叶青青。
知我如此，不如无生！
牂羊坟首，三星在罍。
人可以食，鲜可以饱！

译文：

凌霄花开得正艳，金黄灿烂耀人眼。
心中愁苦难排解，这般伤痛怎堪言！

藤蔓舒展叶青翠，绿意盎然满枝桠。
早知活着这般苦，不如从未降人间！

母羊瘦得显大头，鱼篓空映三星光。
人人觅食求生路，能有几人得温饱！

注释：

1. 苕（tiáo）：凌霄花，落叶木质藤本植物，花冠钟状，橙红色。诗中用植物繁茂反衬民生凋敝
2. 芸其黄：芸，通“纭”，繁盛状。黄，凌霄花初开时呈黄色，后转橙红
3. 牂（zāng）羊坟首：牂羊指母羊，坟通“颁”，大头之意。母羊本应头小身肥，饥荒时体瘦显头大
4. 三星在罍（lěi）：三星即参宿三星，罍为竹制捕鱼器。鱼篓空置水中只映星光，喻饥荒无所得食
5. 创作背景：此诗出自《诗经·小雅》，创作于周幽王时期（前781-前771），反映西周将亡时的特大饥荒。据《汉书》载“幽王之时，天旱地坼”
6. 艺术手法：三章递进式结构，首章见花伤怀，次章萌生死志，末章具象描摹饥馑惨状，层层深化悲剧感
7. 对比手法：首章“芸黄”与末章“鲜饱”形成色彩与生存的强烈反差，植物繁茂与人类凄惨构成生存悖论

8. 历史佐证：与《史记·周本纪》“河洛竭，岐山崩”的灾异记载相呼应，印证诗中“人可以食，鲜可以饱”的惨况

《小雅-鱼藻之什-何草不黄》

何草不黄？
何日不行？
何人不将？
经营四方。
何草不玄？
何人不矜？
哀我征夫，独为匪民。
匪兕匪虎，率彼旷野。
哀我征夫，朝夕不暇。
有芄者狐，率彼幽草。
有栈之车，行彼周道。

译文：

哪片草叶不枯黄？
哪个日子不奔忙？
哪个百姓不服役？
四方疆土尽徬徬。
哪片草叶不黑腐？
哪个男儿不成鰥？
可叹我等远征人，竟被视作非人徒。
非犀非虎本生灵，却要徘徊荒野中。
可怜远征苦命人，晨昏劳作无休停。
蓬松尾巴的野狐，深草丛中自悠游。
吱呀作响的役车，沿着官道日夜走。

注释：

1. 玄：黑红色，此处指草木腐败发黑。读音 xuán。
2. 矜（jīn）：通“鰥”，指无妻者。一说作可怜解，此处双关。
3. 匪：通“非”。读音 fěi。
4. 兕（sì）：古代犀牛类猛兽，独角，皮厚可制甲。
5. 率（shuài）：沿着、循着。
6. 芄（péng）：毛羽蓬松貌，形容狐狸尾巴浓密。

7. 栈车：用竹木条编制的役车，简陋颠簸。
8. 周道：西周时期修建的军用大道，后泛指官道。
9. 艺术特色：全诗四章，每章以诘问起兴，通过草木枯败暗喻民生凋敝；用“匪兕匪虎”的对比，凸显征夫待遇不如野兽；末章以野狐的闲适反衬役夫的劳苦。
10. 历史背景：反映西周晚期频繁征伐导致民力衰竭的社会现实，属《诗经》中著名的“怨刺诗”。
11. 修辞手法：通篇使用“何”字排比反问，增强控诉力度；“玄”与“黄”构成颜色递变，暗示时间流逝与苦难加深。
12. 章法结构：采用《诗经》典型的重章叠句形式，各章句式相似而用词变化，形成回环往复的韵律美。

《大雅-文王之什-文王》

文王在上，于昭于天。
周虽旧邦，其命维新。
有周不显，帝命不时。
文王陟降，在帝左右。
亹亹文王，令闻不已。
陈锡哉周，侯文王孙子。
文王孙子，本支百世，凡周之士，不显亦世。
世之不显，厥犹翼翼。
思皇多士，生此王国。
王国克生，维周之桢；济济多士，文王以宁。
穆穆文王，于缉熙敬止。
假哉天命。
有商孙子。
商之孙子，其丽不亿。
上帝既命，侯于周服。
侯服于周，天命靡常。
殷士肤敏。
裸将于京。
厥作裸将，常服黼黻。
王之荇臣。
无念尔祖。
无念尔祖，聿修厥德。
永言配命，自求多福。
殷之未丧师，克配上帝。
宜鉴于殷，骏命不易！
命之不易，无遏尔躬。
宣昭义问，有虞殷自天。
上天之载，无声无臭。
仪刑文王，万邦作孚。

译文：

文王的英灵高悬在天际，光芒照亮九霄。
周虽是古老邦国，却承蒙天命焕发新机。

周朝功业何等显赫，恰是顺应天帝旨意。
文王灵魂往来天地间，常伴天帝左右不分离。
勤勉不倦的周文王，美名流传永无止息。
天帝厚赐周国基业，文王子孙世代承袭。
文王子孙绵延不绝，嫡系旁支百代相继。
凡我周朝贤德之士，代代显贵永享荣光。
世代承袭显赫门庭，恭谨谋划治国良方。
愿我大周英才辈出，尽出此方神圣土壤。
贤士济济如林生长，构筑周朝坚实栋梁。
群英荟萃辅佐朝堂，文王英灵得以安详。
庄重威严的周文王，光明磊落敬慎端庄。
天命浩荡何其威严，收服殷商万千儿郎。
殷商子孙纵有千万，天命归周皆臣服降。
既已臣服周朝治下，方知天命无常难丈量。
殷商遗臣仪态端庄，执礼助祭镐京城墙。
身着旧朝祭祀冠服，黼裳殷冕不改旧样。
成王告诫殷商旧臣：莫要追念故国先王。
不必追怀先祖荣光，勤修德行方是正章。
言行永合天命昭彰，福泽自会从天而降。
殷商未失民心之时，也曾配享天帝荣光。
当以殷鉴为明镜照，守持天命实非寻常！
维系天命绝非易事，切莫断绝在你手上。
彰显仁义普照四方，殷商兴衰皆由天掌。
上天运行玄奥难测，无味无声无形无相。
唯有效法文王典范，万国信服天下归向。

注释：

1. 陟降：升降、往来，指文王灵魂沟通天地。陟（zhì）意为上升，降指降临。
2. 亹亹（wěi wěi）：勤勉不倦貌，形容文王励精图治。
3. 陈锡：重复赐予。陈，重复；锡，赐予。
4. 本支：嫡系与旁支，本指周王嫡系，支指诸侯分支。
5. 黼黻（fǔ xǔ）：殷商祭祀服饰。黼为黑白斧形纹礼服，黻为殷人冠冕。
6. 裸将（guàn jiàng）：祭祀仪式，裸指以香酒浇地降神，将指举行仪式。
7. 骏命：大命，指周朝承受的天命。骏，大。
8. 仪刑：效法。刑，通“型”，典范。

9. 作孚：建立信任。《尔雅》释“孚”为信。

文化背景：

本诗出自《诗经·大雅》，创作于西周初期，具有鲜明的政治训诫功能。全诗通过赞颂文王受命、周革殷命的历史，强调“天命靡常”“以德配天”的政治理念。诗中“殷士肤敏”等句反映周人对殷商遗民既任用又防范的态度，而反复出现的“无念尔祖”则是周王室对商遗贵的训诫。结尾“无声无臭”的哲学表述，将天命观提升到形而上的高度，为后世儒家天命思想的重要源头。全诗多用顶针修辞（如“文王孙子”的重复），形成庄严的史诗韵律，凸显周人“敬天法祖”的核心价值观。

《大雅-文王之什-大明》

明明在下，赫赫在上。
天难忱斯，不易维王。
天位殷适，使不挾四方。
摯仲氏任，自彼殷商，来嫁于周，曰嫔于京。
乃及王季，维德之行。
大任有身，生此文王。
维此文王，小心翼翼。
昭事上帝，聿怀多福。
厥德不回，以受方国。
天监在下，有命既集。
文王初载，天作之合。
在洽之阳，在渭之涘。
文王嘉止，大邦有子。
大邦有子，倪天之妹。
文定厥祥，亲迎于渭。
造舟为梁，不显其光。
有命自天，命此文王。
于周于京，缵女维莘。
长子维行，笃生武王。
保右命尔，燮伐大商。
殷商之旅，其会如林。
矢于牧野，维予侯兴。
上帝临女，无二尔心。
牧野洋洋，檀车煌煌，駟騶彭彭。
维师尚父，时维鹰扬。
凉彼武王，四伐大商，会朝清明。

译文：

人间德行昭然显扬，上天威严赫赫在上。
天命难以揣测，君王之位不易担当。
天帝本属意殷商，却又使其失四方。
摯国任家次女，来自殷商故地，远嫁周邦为妃，在京都行婚配礼。
她与王季相配，共行仁德之事。

太任身怀六甲，诞下文王圣明。
这位文王啊，谦恭谨慎守礼，虔诚侍奉天帝，积聚无边福泽。
德行端正无邪，四方诸侯归心。

上天监察人间，将使命赋予周邦。
文王年轻之时，天赐良缘相配。
在洽水北岸，在渭水之滨，文王德行美好，迎娶大国淑女。
这位贤淑女子，犹如天仙化人。
卜卦得吉兆，亲赴渭水迎亲。
连舟成桥通途，荣耀照耀天地。
天命自天而降，选定这位文王。
在周原在京邑，续娶莘国贵女。
长子早逝离世，幸有武王诞生。
上天庇佑授命，联合诸侯伐商。

殷商大军列阵，战旗密布如林。
武王誓师牧野：“我等誓灭暴商！
天帝监察尔等，切勿心怀二志！”
辽阔牧野战场，檀木战车辉煌，四匹赤马雄壮。
太师吕尚指挥，如雄鹰展翅翱翔。
辅佐武王伐纣，四度征战殷商，一朝会战天下清明。

注释：

1. 忱（chén）：信赖。首章“天难忱斯”体现周人天命观，既敬畏天命又强调德行的重要性
2. 挟（xié）：拥有、掌控。“使不挟四方”指殷商失去统治权
3. 侃（qiàn）：好比。“侃天之妹”将太姒比作天女，凸显其尊贵身份
4. 纘（zuǎn）：继承。“纘女维莘”指武王母亲是莘国女子，延续与大国联姻传统
5. 𡙇（xiè）伐：协同征伐，指武王联合诸侯灭商
6. 𥬞（yuán）：赤毛白腹的骏马，周人尚赤，选用红色战马体现礼制
7. 凉（liàng）：辅佐。此处用通假字“亮”，突显吕尚的重要作用
8. 历史背景：牧野之战发生在公元前 1046 年，是中国历史上首次有明确纪年的大规模战役。周联军约 4.5 万人对抗商军 17 万（含奴隶兵），以少胜多建立周朝

9. 宗教元素：诗中 7 次提及“天”、5 次出现“上帝”，反映周人以“天命靡常，惟德是辅”为核心的政治哲学

10. 考古佐证：1976 年陕西临潼出土的利簋（guǐ）铭文记载“甲子朝岁鼎克”，印证了诗中“会朝清明”的战争时间节点

《大雅-文王之什-绵》

绵绵瓜瓞。
民之初生，自土沮漆。
古公亶父，陶复陶穴，未有家室。
古公亶父，来朝走马。
率西水浒，至于岐下。
爰及姜女，聿来胥宇。
周原膴膴，堇荼如飴。
爰始爰谋，爰契我龟，曰止曰时，筑室于兹。
乃慰乃止，乃左乃右，乃疆乃理，乃宣乃亩。
自西徂东，周爰执事。
乃召司空，乃召司徒，俾立室家。
其绳则直，缩版以载，作庙翼翼。
捄之隤隤，度之薨薨，筑之登登，削屡冯冯。
百堵皆兴，鼙鼓弗胜。
乃立皋门，皋门有伉。
乃立应门，应门将将。
乃立冢土，戎丑攸行。
四不殄厥愠，亦不隕厥问。
柞械拔矣，行道兑矣。
混夷駉矣，维其喙矣！
虞芮质厥成，文王蹶厥生。
予曰有疏附，予曰有先后。
予曰有奔奏，予曰有御侮！

译文：

藤蔓连绵瓜果累累，周族初兴自沮漆扎根。
古公亶父率众迁徙，掘土穴居未有房舍。
待到东方曙光初露，他策马沿河西岸行，最终驻足岐山脚下。
携手贤妻太姜同来，勘察地势择此吉壤。
周原沃野草木丰茂，苦菜嚼来甘甜如飴。
聚众商议又行占卜，神示此处宜建家园。
划定左右整修田亩，自西至东井然有序。
召来司空规划宫室，司徒督导土木工程。

绳墨端正版筑严整，宗庙修筑得庄严雄伟。
铲土声如雷动，夯土响彻云霄，削墙之音清脆密集。
千百堵墙拔地而起，鼓声竟被劳作声湮没。
巍峨城门拔地而立，正门庄严气势恢宏。
社稷坛台筑成之时，兵众列队祭祀行礼。
外敌的威胁虽未消弭，周族的美誉却已远扬。
柞棘杂木尽数清除，通衢大道四通八达。
夷狄仓皇奔逃溃散，喘息不定狼狈不堪。
虞芮争田求文王断，德政感化两国归心。
贤臣们前呼后拥相随，有奔走效力之良才，有抵御外侮之勇士！

注释：

1. 绵绵瓜瓞（dié）：以藤蔓连绵、大瓜小瓜相继生长比喻周族世代繁衍。瓞，小瓜。
2. 自土沮漆：指周族发源于沮水、漆水流域。土，通“杜”，古水名；沮、漆均为古河流，在今陕西境内。
3. 古公亶（dǎn）父：周文王祖父，后追尊为周太王。率周族迁居岐山，奠定周朝基业。
4. 陶复陶兀：陶，通“掏”；复，地室；兀，窑洞。指早期穴居方式。
5. 率西水浒：沿着渭水西岸。浒，水边。
6. 萁（jīn）荼如飴：萁菜、苦苣等野菜味甘如飴，形容周原土地肥沃。
7. 缩版以载：古代版筑法，用绳束木板填土夯墙。载，通“栽”，树立。
8. 掬（jū）之隰（réng）隰：铲土入筐的声响。掬，盛土动作。
9. 鼙（gāo）鼓弗胜：大鼓声被劳作声掩盖。鼙鼓，直径一丈二尺的大鼓。
10. 皋门有伉（kàng）：王都外城门高大雄伟。伉，通“亢”，高耸。
11. 混夷駉（tuì）矣：混夷，古代西北少数民族；駉，受惊奔逃。
12. 虞芮质厥成：虞、芮两国因争田求文王仲裁，见周人礼让之风而和解。
13. 蹶（guì）厥生：指文王振兴周族。蹶，振兴；生，通“性”，指族运。
14. 古代建筑规制：司空掌工程，司徒掌徒役；“乃疆乃理”指划分田界，“乃宣乃亩”指疏通沟渠。

（注：本诗记载周族迁徙创业史，包含占卜选址、土木工程、军事防御、外交德政等内容，是《诗经》中少见的民族史诗。全诗通过建筑过程描写，展现周人从穴居到城邦的文明跨越，结尾“御侮”四句预示周王朝人才济济的盛况。）

《大雅-文王之什-棫朴》

芄芄棫朴，薪之櫛之。
济济辟王，左右趣之。
济济辟王，左右奉璋。
奉璋峨峨，髦士攸宜。
淠彼泾舟，烝徒楫之。
周王于迈，六师及之。
倬彼云汉，为章于天。
周王寿考，遐不作人？
追琢其章，金玉其相。
勉勉我王，纲纪四方。

译文：

郁郁葱葱棫朴林，砍伐堆积作祭柴。
仪容庄重周文王，群臣争相来追随。
威仪堂堂周文王，群臣手捧圭玉璋。
璋玉高举映天光，贤士英杰正相当。
泾水行船荡清波，众人划桨齐向前。
文王出征振雄师，六军踊跃随征鞭。
浩瀚银河悬穹苍，织就天幕耀星芒。
文王高寿享遐龄，何不培育栋梁才？
精雕细刻成华章，金玉本质自生光。
勤勉不倦我贤王，经纬天下定四方。

注释：

1. 芄芄（péng péng）：草木茂盛貌。棫（yù）朴：两种丛生灌木，古人取作祭柴
2. 櫛（yǒu）：堆积木柴燃烧祭天，此指准备祭典
3. 辟王：君王，特指周文王。“辟”通“璧”，喻其德行如玉
4. 奉璋：手执玉制礼器。周代诸侯朝见天子时执璋，此处象征礼制完备
5. 髦（máo）士：俊杰之士。古代男子未成年者垂髦（额前短发），引申为才俊
6. 淠（pì）：船行貌。泾舟：泾水中的舟船，暗喻国家有序运行
7. 烝（zhēng）徒：众人。楫：划船短桨，作动词指划桨
8. 云汉：银河。章：花纹，此指银河在天幕形成的纹样

- 9. 遐不作人：“遐”通“何”，“作人”指培育人才。反问句强化文王育才之功
- 10. 追琢（duī zhuó）：雕刻。“追”通“雕”，金玉喻人才本质，雕琢喻后天培养
- 11. 纲纪：治理。古称“张之为纲，理之为纪”，喻建立法度统御天下

（本诗出自《诗经·大雅》，通过祭祀、行军、天象等多重意象，歌颂周文王善用人才、勤政修德、统御四方的功绩。全诗采用“兴”的手法，以棫朴喻贤才济济，以银河喻德政昭彰，彰显周王朝的治国智慧。）

《大雅-文王之什-旱麓》

瞻彼旱麓，榛桔济济。
岂弟君子，干禄岂弟。
瑟彼玉瓚，黄流在中。
岂弟君子，福禄攸降。
鸞飞戾天，鱼跃于渊。
岂弟君子，遐不作人？
清酒既载，骍牡既备。
以享以祀，以介景福。
瑟彼柞械，民所燎矣。
岂弟君子，神所劳矣。
莫莫葛藟，施于条枚。
岂弟君子，求福不回。

译文：

远望那旱山脚下，榛树桔树丛生茂密。
和乐平易的君子啊，求取福禄待人宽仁。
莹润的玉柄酒器，金黄的香酒盛满其中。
和乐平易的君子啊，福禄自然降临你身。
雄鹰展翅直冲云霄，游鱼摆尾深潭翻涌。
和乐平易的君子啊，怎不培育济济人才？
清醇美酒已经斟满，红色公牛准备妥当。
虔诚献上祭品供奉，祈求宏大福泽降临。
柞树械树挺拔葱郁，百姓砍作燎祭柴薪。
和乐平易的君子啊，神明自会赐你康宁。
密密缠绕的野葡萄，攀附在高高枝干上。
和乐平易的君子啊，求福遵循正道不枉。

注释：

1. 旱麓：旱山山脚（旱山为周代名山，在今陕西省南郑县）
2. 榛桔（zhēn hù）：榛树与桔树，两种丛生灌木
3. 岂弟（kǎi tì）：同“恺悌”，和乐平易的品性
4. 干禄：求取福禄（干，求取；禄，福分）

5. 瑟彼玉瓚：瑟通“璫”，玉器鲜亮貌；玉瓚（zàn），祭祀时舀酒玉器
6. 黄流：用郁金香酿制的黄色香酒（裸祭专用）
7. 鸛飞戾天：《礼记·中庸》引此句释为“言其上下察也”，喻洞察事理
8. 遐不作人：遐通“何”，指培育贤才（作人，造就人才）
9. 騂牡（xīng mǔ）：赤色公牛（周代祭祀最高规格祭品）
10. 柞栲（zuò yù）：柞树与栲树，落叶乔木
11. 燎（liáo）：焚柴祭天仪式
12. 葛藟（lěi）：野葡萄藤，多年生蔓生植物
13. 施（yì）：蔓延攀附
14. 不回：不违正道（回，通“违”）
15. 全诗结构：采用《诗经》典型重章叠句，四章均以“岂弟君子”起兴，通过自然意象与祭祀场景的铺陈，歌颂周文王修德求福、培育贤才的政绩

《大雅-文王之什-思齐》

思齐大任，文王之母，思媚周姜，京室之妇。

大姒嗣徽音，则百斯男。

惠于宗公，神罔时怨，神罔时恫。

刑于寡妻，至于兄弟，以御于家邦。

雍雍在宫，肃肃在庙。

不显亦临，无射亦保。

四戎疾不殄，烈假不瑕。

不闻亦式，不谏亦入。

四成人有德，小子有造。

古之人无斁，誉髦斯士。

译文：

端庄的大任啊，是文王的母亲；贤淑的周姜啊，是王室的妇人。

大姒继承美德传家声，子孙昌盛如林荫。

敬事先祖神灵安，神明无怨亦无憾。

以礼示范待妻子，推及兄弟手足情，治国齐家皆清明。

宫中和睦多祥瑞，宗庙肃穆怀虔诚。

光明磊落主朝政，勤勉治国保太平。

灾祸邪祟皆消弭，善纳良言采民情。

英才辈出有德操，少年奋发皆可造。

古圣贤德永不倦，选贤举能显英明。

注释：

1. 思齐（sī zhāi）：“思”为发语词；“齐”通“斋”，庄敬之意。大任：文王之母任氏。

2. 周姜：文王祖母姜氏，又称“太姜”。京室：周王室。

3. 大姒（sì）：文王之妻姒氏，生十子，传说能育百子。嗣徽音：继承美好德行。

4. 宗公：宗庙祖先。“神罔时恫”：神明不会感到痛心，“恫”读 tōng。

5. 刑于寡妻：“刑”通“型”，示范之意。寡妻：嫡妻。

6. 雍雍肃肃：雍雍指和睦状，肃肃指恭敬貌。

7. 不显亦临：虽不明言亦亲临监察。“无射（yì）亦保”：不厌倦地守护。

8. 四戎疾不殄（tiǎn）：四方灾祸尽消除。烈假不瑕：瘟疫邪气不残留。

9. 不闻亦式：未听闻的善言也采用。“不谏亦入”：未进谏的良策也采纳。
10. 古之人无斁（yì）：古代圣人不厌倦培养人才。“誉髦斯士”：选拔杰出人才，“髦”指俊杰。

《大雅-文王之什-皇矣》

皇矣上帝，临下有赫。
监观四方，求民之莫。
维此二国，其政不获。
维彼四国，爰究爰度。
上帝耆之，憎其式廓。
乃眷西顾，此维与宅。
作之屏之，其菑其翳。
修之平之，其灌其柅。
启之辟之，其怪其据。
攘之剔之，其靡其柘。
帝迁明德，串夷载路。
天立厥配，受命既固。
帝省其山，柞械斯拔，松柏斯兑。
帝作邦作对，自大伯王季。
维此王季，因心则友。
则友其兄，则笃其庆，载锡之光。
受禄无丧，奄有四方。
维此王季，帝度其心。
貊其德音，其德克明。
克明克类，克长克君。
王此大邦，克顺克比。
比于文王，其德靡悔。
既受帝祉，施于孙子。
帝谓文王：无然畔援，无然歆羨，诞先登于岸。
密人不恭，敢距大邦，侵阮徂共。
王赫斯怒，爰整其旅，以按徂旅。
以笃于周祜，以对于天下。
依其在京，侵自阮疆。
陟我高冈，无矢我陵。
我陵我阿，无饮我泉，我泉我池。
度其鲜原，居岐之阳，在渭之将。
万邦之方，下民之王。
帝谓文王：予怀明德，不大声以色，不长夏以革。
不识不知，顺帝之则。

帝谓文王：詢尔仇方，同尔弟兄。
以尔钩援，与尔临冲，以伐崇墉。
临冲闲闲，崇墉言言。
执讯连连，攸馘安安。
是类是禡，是致是附，四方以无侮。
临冲茀茀，崇墉仡仡。
是伐是四，是绝是忽。
四方以无拂。

译文：

伟大的上帝啊，俯视人间明察秋毫，巡视四方体察百姓疾苦。
夏商两朝政令失道，四方诸侯难寻依托。
上帝选定西岐之地，赐予周室安居之所。
先人披荆斩棘开疆土，伐除枯木整治丛林，疏通河道栽种良木。
上帝眷顾明德之君，驱除夷狄安定疆土。
天赐贤王匹配天命，太伯王季传承有序。
王季仁德友悌兄长，福泽绵延光耀四方。
秉承天命统御万邦，美德昭彰教化有方。
上帝授意文王治世：莫要专断莫生贪妄，平定密国征讨不臣，整军经武保境安民。
周师雄踞岐山沃野，清泉流注丘陵巍峨。
万国奉为治国典范，百姓尊为仁德圣王。
上帝教诲犹在耳畔：不用严刑不尚兵革，顺天应人遵循古道。
联合友邦同仇敌忾，云梯冲车攻破崇墉。
威震四方再无叛逆，天命永续福祚绵长。

注释：

1. 二国：指夏朝和商朝。《毛传》：“二国，殷、夏也”
2. 四国：四方诸侯国，此处特指密、阮、共、崇等周朝周边部族
3. 串夷（chuàn yí）：即混夷，古代西北部族，又称犬戎
4. 柞械（zuò yù）：柞树与械树，丛生灌木，象征蛮荒之地。《郑笺》：“柞，栎也；械，白桤也”
5. 类、禡（mà）：古代祭祀名称，“类”是出师祭天，“禡”是军中祭旗
6. 钩援：古代攻城器械，即云梯。《毛传》：“钩，钩梯也，所以钩引上城者”
7. 临冲：两种战车，“临车”用于瞭望，“冲车”用于破城

8. 馘（guó）：古代战争中割取敌人左耳计功，《说文》：“馘，军战断耳也”
9. 鲜原：鲜通“嶭”，指山地与平原相接的肥沃土地，《郑笺》：“鲜，善也”
10. 长夏以革：指严刑峻法，孔颖达疏：“不以长大夏楚之刑与刀锯之革来胁服人”
11. 崇墉（yōng）：崇国的城墙，墉指高墙。《说文》：“墉，城垣也”
12. 整体结构：全诗共八章，前三章述上帝眷顾周室，中三章讲太王（古公亶父）开基，后二章写文王武功。采用典型《大雅》“述祖德，明王迹”的叙事模式。

《大雅-文王之什-灵台》

经始灵台，经之营之。
庶民攻之，不日成之。
经始勿亟，庶民子来。
王在灵囿，麀鹿攸伏。
麀鹿濯濯，白鸟鹄鹄。
王在灵沼，于物鱼跃。
虞业维枹，赉鼓维镛。
于论鼓钟，于乐辟雍。
于论鼓钟，于乐辟雍。
鼉鼓逢逢。
矇瞍奏公。

译文：

开始规划建造灵台时，精心丈量又布局。
百姓齐心齐力建造，不到几日便已落成。
文王未曾催促工期，民众却如子女般自发前来。
君王漫步灵园之中，母鹿温顺俯卧草丛。
母鹿皮毛油光水滑，白鸟翎羽洁净如雪。
君王行至灵沼水畔，满池游鱼欢跃翻腾。
钟架立柱雕饰华美，大鼓巨钟陈列堂皇。
钟鼓声韵和谐交响，辟雍宫中学子欢畅。
钟鼓声韵和谐交响，辟雍宫中学子欢畅。
鼉皮大鼓咚咚震响，盲人乐师献奏宫商。

注释：

1. 灵台：周文王建造的观象台，兼具观测天象与游赏功能，象征王权与德政
2. 麀（yōu）鹿：母鹿。古代苑囿常豢养祥瑞动物，体现君王仁德
3. 濯濯（zhuó）：形容动物毛色润泽光亮的状态
4. 鹄鹄（hè）：描绘鸟类羽毛洁白润泽的叠音词
5. 虞（jù）业：悬挂编钟的木架，横梁称“业”，立柱饰有崇牙
6. 赉（fén）鼓：装饰华美的大鼓，用于重要典礼
7. 镛（yōng）：青铜铸造的大型礼乐钟器

8. 辟雍：西周最高学府，形制为环形水池围绕中央殿堂，象征教化流通
9. 鼙（tuó）鼓：扬子鳄皮蒙制的大鼓，其声沉厚，“逢逢”拟其闷响
10. 矇瞍（méng sǒu）：盲人乐师的统称，周代重视残疾人就业安置
11. “子来”典故：化用《诗经·大雅》“庶民子来”，喻民心归附如子女事亲
12. 重章复沓：诗中重复“于论鼓钟，于乐辟雍”句，强化礼乐教化主题

历史背景：

此诗记载周文王修建灵台时“不夺农时”的仁政，通过民众自发参与、人与自然和谐共处的场景，展现“圣王德及鸟兽”的儒家政治理想。灵台、灵沼、灵囿三位一体的建筑群，兼具天文观测、生态保育与礼乐教化功能，是早期天人合一思想的物质载体。

《大雅-文王之什-下武》

下武维周，世有哲王。
三后在天，王配于京。
王配于京，世德作求。
永言配命，成王之孚。
成王之孚，下土之式。
永言孝思，孝思维则。
媚兹一人，应侯顺德。
永言孝思，昭哉嗣服。
昭兹来许，绳其祖武。
于万斯年，受天之祜。
受天之祜，四方来贺。
于万斯年，不遐有佐。

译文：

周室后嗣继前贤，代代皆有圣德王。
三代先王在天庭，武王配祭镐京城。
武王配祭镐京城，承继祖德志坚定。
永遵天命守纲常，成就王道显真诚。
成就王道显真诚，天下效法作准绳。
永怀孝道之心意，孝心乃为根本则。
万民爱戴周天子，诸侯顺承此盛德。
永怀孝道之心意，光明嗣业继前烈。
昭示后世后来者，循守先祖功业路。
祈愿周室万年长，永享天赐福禄祥。
永享天赐福禄祥，四方朝贺共尊仰。
祈愿周室万年长，贤臣辅佐永无疆。

注释：

1. 下武：指后辈继承先王功业。武，继承（《毛传》：“武，继也”）
2. 三后：周初三王（太王、王季、文王）。一说指夏禹、商汤、周文王
3. 配：配祀，指武王在京都举行祭祀与先祖相配
4. 世德作求（qiú）：追求世代相传的美德。求，通“逌”，匹配之意

5. 永言配命：长久遵循天命。言为语助词
6. 孚（fú）：诚信，威信。《尔雅》：“孚，信也”
7. 式：法式，榜样。《说文》：“式，法也”
8. 媚兹一人：天下爱戴周天子。媚，爱戴；一人，指周王
9. 绳其祖武：遵循祖先的足迹。绳，继承（《尔雅》：“绳，继也”）；武，足迹
10. 祐（hù）：福佑。《说文》：“祐，福也”
11. 不遐有佐：远方也有贤臣辅佐。遐，远；佐，辅佐之臣

背景

《大雅-文王之什-文王有声》

文王有声，遹骏有声。
遹求厥宁，遹观厥成。
文王烝哉！
文王受命，有此武功。
既伐于崇，作邑于丰。
文王烝哉！
筑城伊湫，作丰伊匹。
匪棘其欲，遹追来孝。
王后烝哉！
王公伊濯，维丰之垣。
四方攸同，王后维翰。
王后烝哉！
丰水东注，维禹之绩。
四方攸同，皇王维辟。
皇王烝哉！
镐京辟雍，自西自东，自南自北，无思不服。
皇王烝哉！
考卜维王，宅是镐京。
维龟正之，武王成之。
武王烝哉！
丰水有芑，武王岂不仕？
诒厥孙谋，以燕翼子。
武王烝哉！

译文：

文王的功绩显赫辉煌，他的声名传遍四方。
为求天下安宁祥和，终见功业圆满盛昌。
文王啊，真是伟大君王！
承受天命执掌乾坤，征伐崇国立下战功。
凯旋后在丰水之畔，营建新城奠定基业。
文王啊，真是贤德圣王！

修筑城墙开凿护城河，丰邑规模宏伟非常。
这并非急功近利之举，只为传承先王德光。
贤明的君主啊，美名远扬！
王公大臣勤勉尽忠，如同丰邑坚固城墙。
四方诸侯同心归附，君主就是治国栋梁。
贤明的君主啊，万民敬仰！

丰水滔滔东流入海，大禹治水功绩永存。
天下诸侯齐聚臣服，圣王统御四海升平。
伟大的帝王啊，德被苍生！
镐京城中辟雍巍峨，无论西东还是南北，普天之下无不归心。
伟大的帝王啊，万邦朝宗！

占卜问卦选定都城，龟甲显灵指引镐京。
武王继承先王遗志，完成大业建立周邦。
武王啊，功勋永垂不朽！
丰水岸边长满杞柳，武王日夜勤政安邦。
为子孙筹划长远计，庇佑后代福泽绵长。
武王啊，仁德永世流芳！

注释：

1. 猗（yì）：句首语气词，无实义。在《诗经》中常见于雅、颂篇章，用以协调音节。
2. 烝（zhēng）哉：赞美之词，“烝”意为美好盛大，“哉”为感叹语气词。全句相当于“伟大啊”。
3. 崇：商朝重要属国，在今河南嵩县北。文王伐崇是周人东进的关键战役。
4. 丰：西周都城，位于今陕西西安西南沣河西岸，文王灭崇后迁都于此。
5. 洫（xù）：通“洫”，指护城河。《周礼·考工记》记载“匠人营国，方九里，旁三门，经涂九轨，左祖右社，面朝后市，市朝一夫”的都城建制。
6. 辟雍：西周最高学府，形制为环形水渠环绕的礼仪建筑，兼具教育、祭祀功能。
7. 考卜：古代用龟甲占卜选址的仪式。《尚书·洛诰》记载周公营建洛邑时亦用此法。
8. 芑（qǐ）：杞柳，落叶灌木。《诗经》中常以植物生长喻国运昌盛，《大

雅·生民》亦有“维秬维秠，维糜维芑”之句。

9. 诒厥孙谋：语出《尚书》，“诒”（yí）意为遗留，“厥”相当于“其”。指为子孙后代谋划长远。

10. 皇王：对武王的尊称，周人认为武王克商是“皇天上帝，改厥元子”（《尚书·召诰》）的天命体现。

11. 艺术特色：全诗八章采用联章叠句结构，通过“文王烝哉”“王后烝哉”“皇王烝哉”的递进式赞颂，展现周人“天命转移”的政治哲学。每章末句重复咏叹形成回环韵律，符合《大雅》“陈文王之德”的创作主旨。

《大雅-生民之什-生民》

厥初生民，时维姜嫄。
生民如何？
克禋克祀，以弗无子。
履帝武敏歆，攸介攸止，载震载夙。
载生载育，时维后稷。
诞弥厥月，先生如达。
不拆不副，无苗无害。
以赫厥灵。
上帝不宁，不康禋祀，居然生子。
诞寘之隘巷，牛羊腓字之。
诞寘之平林，会伐平林。
诞寘之寒冰，鸟覆翼之。
鸟乃去矣，后稷呱矣。
实覃实訏，厥声载路。
诞实訇訇，克岐克嶷。
以就口食。
蓺之荏菹，荏菹旆旆。
禾役穰穰，麻麦幪幪，瓜瓞嗶嗶。
诞后稷之穉，有相之道。
蓂厥丰草，种之黄茂。
实方实苞，实种实褒。
实发实秀，实坚实好。
实颖实栗，即有邰家室。
诞降嘉种，维秬维秠，维糜维芑。
恒之秬秠，是获是亩。
恒之糜芑，是任是负。
以归肇祀。
诞我祀如何？
或舂或揄，或簸或蹂。
释之叟叟，烝之浮浮。
载谋载惟。
取萧祭脂，取羝以軋，载燔载烈，以兴嗣岁。
卬盛于豆，于豆于登。
其香始升，上帝居歆。

胡臭亶时。
后稷肇祀。
庶无罪悔，以迄于今。

译文：

最初诞生周族先民的，是那位姜嫄女子。
先祖如何降生？
虔诚祭祀祈愿，求神赐予子嗣。
踏天帝脚印而孕，在别室安心静养，腹中胎儿渐长成。
十月怀胎期满，分娩顺利如羔羊。
胎衣完整未破裂，母子平安无灾殃。
这神迹显灵光。
天帝是否不悦？
为何未享祭祀，竟让神子降生？
将他弃置窄巷中，牛羊围护来哺乳。
将他弃置树林里，恰逢樵夫救回护。
将他弃置寒冰上，群鸟展翼暖身躯。
待到众鸟飞离时，后稷呱呱放声啼。
哭声悠长又洪亮，回荡在道路中央。
婴孩匍匐学爬行，渐能站立识五谷。
自觅食物显聪慧。
他种下大豆苗，豆类饱满垂枝头。
谷穗沉甸甸随风摆，麻麦茂盛如云盖，瓜果累累挂满藤。
后稷耕作有妙法，善察土地助生长。
铲除繁茂野草，精选金黄良种。
种子破土萌新芽，幼苗挺拔渐茁壮。
茎秆抽穗扬花时，颗粒坚实品质优。
穗实饱满垂金浪，邠地定居建家邦。
天赐良种降人间，黑黍双米赤粟苗。
遍种黑黍千顷田，丰收计量按亩算。
广植赤粟满山冈，肩扛背负归仓忙。
归来始创祭祀礼。
如何准备这祭典？
有人舂米有人舀，扬糠搓粒各司职。
淘米唰唰声清脆，蒸饭热气袅袅升。

众人商议定流程。

采来香蒿拌脂膏，宰杀公羊行路祭，或烧或烤献神明，祈求来年更丰饶。

祭品盛满木豆器，铜盘陶盂齐陈列。

馨香缭绕升天际，天帝欣然享供奉。

这芬芳正合时宜。

后稷首开祭祀礼，自始未有过失，福泽延续至今。

注释：

1. 姜嫄：周人始祖后稷之母，传为有邰氏之女。“嫄”读 yuán
2. 克禋克祀：禋（yīn）祀，古代祭天仪式，用火烧牲玉使烟气上达于天
3. 武敏：指天帝脚印的大拇指处。典出《史记》载姜嫄践巨人迹而孕
4. 不拆不副：指胎衣未破裂。副（pì），剖开
5. 腓字：腓（féi）指庇护，字指哺乳
6. 荏菽：大豆的古称。荏（rěn）本指苏子，此处借指
7. 禾役：谷穗。役通“颖”，穰穰（suì）形容穗实下垂
8. 秬秠（jù pī）：黑黍，一壳二米者为秠
9. 糜芑（mén qǐ）：赤粟和白粟，古代优质谷物
10. 取萧祭脂：焚烧香蒿与牛脂混合的祭品，取香气上达于天
11. 羝𦍋（dī bá）：公羊用于祭路神。𦍋祭是出行前的祭祀
12. 卬（áng）：古“仰”字，此处指盛放祭品
13. 豆、登：古代食器，木制为豆，瓦制为登
14. 胡臭亶时：浓烈的香气正合时宜。臭（xiù）指气味，亶（dǎn）确实
15. 邰（tái）：古地名，后稷受封之地，在今陕西武功县

文化背景：

本诗完整记录了周人始祖后稷的神话传说，包含感生神话、三弃三收、农业发明、祭祀制度等重要内容。诗中“诞”字八次出现形成叙事节奏，体现《诗经》复沓章法。关于弃子情节，反映了上古“杀首子”的习俗与图腾崇拜的遗存，通过神迹化解了人神交合的禁忌。农作物的细致描写保存了珍贵的农业史料，彰显周人以农立国的文化特质。

《大雅-生民之什-行苇》

敦彼行苇，牛羊勿践履。
方苞方体，维叶泥泥。
戚戚兄弟，莫远具尔。
或四之筵，或授之几。
四筵设席，授几有缉御。
或献或酢，洗爵奠斚。
醕醕以荐，或燔或炙。
嘉肴脾臠，或歌或嘏。
敦弓既坚，四鍬既均，舍矢既均，序宾以贤。
敦弓既句，既挟四鍬。
四鍬如树，序宾以不侮。
曾孙维主，酒醴维醕，酌以大斗，以祈黄耇。
黄耇台背，以引以翼。
寿考维祺，以介景福。

译文：

路旁丛生的芦苇啊，莫让牛羊去踩踏。
刚吐新芽方成形，嫩叶柔润泛绿光。
亲密无间的兄弟，莫要疏远聚身旁。
竹席四角已铺开，凭几木案摆周详。
锦席层层设坐位，侍者恭敬奉几忙。
主人敬酒客回饮，洗杯换盏礼端庄。
肉酱佳肴呈案上，烧肉炙脍散浓香。
牛舌鹿唇皆美味，击节伴歌声绕梁。
雕弓坚韧张力足，四支利箭配停当。
开弓放矢皆中的，依序排座显贤良。
宝弓弯如新月状，四支羽箭已上膛。
箭矢齐立靶心上，宾客有序无轻狂。
主家公子司礼仪，醇醪美酒泛清光。
大斗斟满琼浆液，共祝寿考永安康。
鲐背老者拄杖立，左右搀扶情意长。
高寿本是吉祥兆，祈求洪福齐天降。

注释：

1. 行苇：路旁生长的芦苇。行（háng），道路
2. 泥泥（ní nǐ）：柔润茂盛貌
3. 戚戚：亲密的样子。《郑笺》：“戚戚，内相亲也”
4. 四筵：竹席的四角。古代宴饮时铺席而坐
5. 缉御：连续侍奉。《毛传》：“缉，续；御，侍”
6. 醢醢（tǎn hǎi）：肉酱。以肉作酱称醢，有汁称醢
7. 脾臄（pí jué）：牛胃和口舌处的肉，代指珍馐
8. 嘒（è）：击鼓不歌。《毛传》：“徒击鼓曰嘒”
9. 鏃（hóu）：金属箭镞的箭。《说文》：“鏃，矢金鏃翦羽谓之鏃”
10. 黄耆（gǒu）：黄发老人，九十曰耆
11. 台背：驼背，代指长寿者。《尔雅》：“黄发、台背，寿也”
12. 景福：大福。《诗经》中常见祝颂语，如《周颂·潜》“以介景福”

文化背景：

本诗完整展现周代贵族宴饮礼仪，包含“献酢”（主敬客曰献，客回敬曰酢）、“奠斚”（奠酒礼器）、“射礼”（以射箭成绩排座次）等礼仪程序。其中“敦弓”指雕弓，“四鏃如树”形容箭矢整齐竖立靶心，体现周代射礼“序宾以贤”的尚德精神。结尾“以介景福”体现周人“敬天法祖”的思想，通过集体仪式祈求群体福祉。

《大雅-生民之什-既醉》

既醉以酒，既饱以德。
君子万年，介尔景福。
既醉以酒，尔肴既将。
君子万年，介尔昭明。
昭明有融，高朗令终，令终有俶。
公尸嘉告。
其告维何？
笾豆静嘉。
朋友攸摄，摄以威仪。
威仪孔时，君子有孝子。
孝子不匮，永锡尔类。
其类维何？
室家之壶。
君子万年，永锡祚胤。
其胤维何？
天被尔禄。
君子万年，景命有仆。
其仆维何？
厘尔女士。
厘尔女士，从以孙子。

译文：

美酒已令人沉醉，美德已让人满足。
愿您万寿无疆，天赐洪福永相随。
美酒已令人尽兴，佳肴已备好呈上。
愿您长寿永康，天赐智慧明如光。
智慧光辉绵延长，崇高声望伴终身，终身美誉启新章。
神主传来吉祥语，吉祥祝辞是何言？
祭品洁净又精美。
宾朋相助行礼仪，举止庄重合规矩。
礼仪周全皆合宜，君王仁孝传四方。
孝子贤德永不断，福泽绵延庇族群。
庇荫族群是何状？

家族和睦如宫室。
愿您长寿享万年，福禄荫及子子孙。
子孙后代何其盛？
上天赐您福禄深。
愿您万寿永无疆，天命相随多仆从。
仆从究竟是何人？
赐予贤淑好女子。
贤淑女子相伴时，子孙绕膝续昌隆。

注释：

1. 公尸：周代祭祀时扮作先王神灵接受祭祀的人。“尸”为祭祀仪式中代表神灵的木主或活人
2. 筩豆：古代祭祀器具，筩（biān）为竹制盛果器，豆为木制盛肉器
3. 摄以威仪：摄（shè），辅助；威仪，庄重的礼仪
4. 壶（kǔn）：通“阍”，本指宫室巷道，此处引申为家族和睦有序
5. 祚胤：祚（zuò）指福禄，胤（yìn）指后代
6. 景命：景，大；天命
7. 厘尔女士：厘（lí），通“赉”，赐予；女士，贤淑女子
8. 有俶（chù）：俶，开始，指美德有始有终又能开创新篇
9. 昭明有融：昭明，光明；融，长远延续
10. 介尔景福：介（jiè），通“丐”，赐予；景福，大福
11. 令终：令，美好；终，终身
12. 攸摄：攸，所；摄，辅助
13. 锡：通“赐”，赐予
14. 被：覆盖，引申为普遍赐予
15. 静嘉：洁净美好，《郑笺》解作“洁清而美”

（注：诗中通过酒宴场景展现周代宗庙祭祀礼仪，以“公尸”传达神灵对君王的祝福，体现“以德配天”的政治理念。全诗采用顶针修辞，“昭明”“令终”等词重复衔接，形成回环往复的韵律美。末章“女士-孙子”的递进描写，展现周人对血脉传承的重视。）

《大雅-生民之什-鳧鷖》

鳧鷖在泾，公尸在燕来宁。
尔酒既清，尔肴既馨。
公尸燕饮，福禄来成。
鳧鷖在沙，公尸来燕来宜。
尔酒既多，尔肴既嘉。
公尸燕饮，福禄来为。
鳧鷖在渚，公尸来燕来处。
尔酒既湑，尔肴伊脯。
公尸燕饮，福禄来下。
鳧鷖在潒，公尸来燕来宗，既燕于宗，福禄攸降。
公尸燕饮，福禄来崇。
鳧鷖在亶，公尸来止熏熏。
旨酒欣欣，燔炙芬芬。
公尸燕饮，无有后艰。

译文：

野鸭白鸥聚河心，神主赴宴享安宁。
您备美酒清又醇，佳肴香气满堂盈。
神主欢欣享宴饮，福禄祥瑞自天成。

水鸟嬉戏浅沙汀，神主临宴适其情。
您有美酒多且醇，珍馐美味样样精。
神主开怀享宴饮，福禄相助万事兴。

沙洲之上鸟和鸣，神主赴宴乐闲庭。
您的美酒清如泉，肉脯佳肴备充盈。
神主畅饮宴席间，福禄如雨降门庭。

群鸟盘旋水渊停，神主赴宴宗庙明。
共聚宗室行宴乐，福禄祥瑞自天倾。
神主欣然享宴饮，福禄累积日丰盈。

峡口鹭鸥自在行，神主微醺笑意盈。

美酒飘香惹人醉，炙肉芬芳满室萦。
神主宴饮尽欢庆，永无灾祸后世宁。

注释：

1. 凫鹭（fú yī）：野鸭和白鸥，诗中起兴的自然意象，暗示宴饮的祥和氛围
2. 公尸：周代祭祀时扮演神灵的活人，代受祭享。尸，古代祭祀时代表神灵受祭的活人
3. 燕饮：“燕”通“宴”，宴饮之意。周人祭祀后次日续设私宴款待公尸
4. 泾：水中有直波处，指河流主航道
5. 来成：成就、实现。指福禄因此达成
6. 沙：水边沙地，与首章“泾”形成场景变换
7. 来为（wèi）：助益，给予帮助。指福禄前来相助
8. 渚（zhǔ）：水中小洲
9. 湑（xǔ）：滤过的清酒
10. 澍（cóng）：同“淙”，水流汇合处
11. 宗：宗庙。此章明示宴饮场所由自然转向宗庙建筑
12. 攸降：所降，指福禄自然降临。“攸”为所字古语
13. 崇：积聚，增多
14. 亶（mén）：通“湄”，指峡中两岸对峙如门处
15. 熏熏：和悦安适貌，形容公尸微醺的状态
16. 燔（fán）炙：古代烤肉方法，燔指直接火烤，炙为架烤
17. 后艰：后续的灾祸困难。末句祈求永久平安

背景说明：

本诗出自《诗经·大雅》，属西周中期祭祀乐歌。全篇五章采用重章叠句形式，完整呈现周人“宾尸”礼仪——正祭次日再设私宴款待代表神灵的“公尸”。通过水鸟起兴、酒食描写、福禄祝祷三个层次，既展现周人祭祀礼仪的庄重与欢洽，又体现“祭以祈福”的宗教观念。每章变换场景（泾、沙、渚、澍、亶）形成空间移动感，配合“福禄”的不同动词（成、为、下、降、崇），展现福泽渐次丰盈的过程。

《大雅-生民之什-假乐》

假乐君子，显显令德，宜民宜人。
受禄于天，保右命之，自天申之。
千禄百福，子孙千亿。
穆穆皇皇，宜君宜王。
不愆不忘，率由旧章。
威仪抑抑，德音秩秩。
无怨无恶，率由群匹。
受福无疆，四方之纲。
之纲之纪，燕及朋友。
百辟卿士，媚于天子。
不解于位，民之攸暨。

译文：

仁德君子得赞美，光明美德耀四方，安民善政皆合宜。
承受上天赐福禄，天命护佑常相随，上苍眷顾永不断。
千般福禄齐降下，子嗣绵延千万代。
端庄肃穆显威仪，宜为君王治四方。
不犯过失不忘本，遵循古制守典章。
仪态威严自庄重，政令清明有法度。
无人怨怼无憎恶，善纳众臣良谏言。
所受福泽无穷尽，统领四方为典范。
纲纪严明秩序清，宴饮宾朋皆欢畅。
文武百官齐效力，忠心侍奉周天子。
恪尽职守不懈怠，百姓安居得休养。

注释：

1. 假（xià）乐：通“嘉乐”，赞美喜爱之意。先秦时期常用通假字现象，需结合语境判断读音。
2. 显显：明显昭著的样子，叠字加强语气。“令德”即美德，令为美好之意。
3. 保右：通“保佑”，古代“右”常与“佑”通用。“申”指重申、延续。
4. 千亿：虚数词，极言数量之多，反映周人对宗族繁衍的重视。周代“亿”指十万。
5. 穆穆：端庄恭敬貌；皇皇：光明伟大貌。两个叠词连用强化赞颂语气。

6. 率由旧章：遵循旧有典章制度，反映周人“法先王”的治国理念。“率”（shuài）意为遵循。
7. 抑抑：缜密庄重貌；秩秩：清明有序貌。两组叠词描绘出理想的政治秩序。
8. 群匹：指群臣，“匹”本义匹配，此处指辅政大臣。
9. 百辟（bì）：诸侯；卿士：高级官员。代指全体官员体系。
10. 攸𡩊（jì）：“𡩊”通“爰”，休息之意。《尔雅》注：“𡩊，息也。”体现治国最终目标在安民。
11. 纲纪：古代治国概念，纲指总绳，纪指丝缕头绪，喻指国家根本法度。
12. 全诗四章结构严谨，每章六句，采用《大雅》典型的重章叠唱手法，通过反复咏叹强化主题。内容体现周代“以德配天”的政治哲学，将君王德行与天命、民生紧密结合。

《大雅-生民之什-公刘》

笃公刘，匪居匪康。
乃塲乃疆，乃积乃仓；乃裹餼粮，于橐于囊。
思辑用光，弓矢斯张；干戈戚扬，爰方启行。
笃公刘，于胥斯原。
既庶既繁，既顺乃宣，而无永叹。
陟则在岵，复降在原。
何以舟之？
维玉及瑶，鞞琫容刀。
笃公刘，逝彼百泉。
瞻彼溇原，乃陟南冈。
乃覲于京，京师之野。
于时处处，于时庐旅，于时言言，于时语语。
笃公刘，于京斯依。
跼蹐济济，俾筵俾几。
既登乃依，乃造其曹。
执豕于牢，酌之用匏。
食之饮之，君之宗之。
笃公刘，既溇既长。
既景乃冈，相其阴阳，观其流泉。
其军三单，度其隰原。
彻田为粮，度其夕阳。
豳居允荒。
笃公刘，于豳斯馆。
涉渭为乱，取厉取锻，止基乃理。
爰众爰有，夹其皇涧。
溯其过涧。
止旅乃密，芮鞠之即。

译文：

忠厚勤勉的公刘啊，不图安逸不享安康。
划分田界整修边疆，囤积粮食装满仓廩；包裹好远行的干粮，大小口袋齐齐装满。
凝聚民心显扬族望，拉满弓箭箭在弦上；盾戟斧钺寒光闪烁，浩荡队伍启程远航。
忠厚勤勉的公刘啊，驻足审视这片沃壤。

人口稠密物产丰饶，民心归顺政令通畅，再无百姓哀怨叹息。
时而登上孤峰远眺，时而步入平原丈量。
腰间佩玉何等璀璨？
美玉瑶石交相辉映，玉鞘宝刀随身摇晃。
忠厚勤勉的公刘啊，寻访百泉驻足观望。
眺望广阔丰茂原野，再登南冈极目四方。
京邑沃土映入眼帘，高丘之野宜作城邦。
在此筑室安顿族人，建起客舍接待宾朋，笑语欢声此起彼伏，共话未来其乐融融。
忠厚勤勉的公刘啊，定都京邑立定根基。
群臣威仪整肃端庄，铺设竹席摆列几案。
贵宾登堂各就其位，召集部族共商大计。
猪圈捉来肥猪宰杀，匏瓢斟满美酒飘香。
宴饮宾客犒劳众人，尊为君主奉为族长。
忠厚勤勉的公刘啊，拓土开疆广袤无垠。
观测日影测定山冈，勘察南北阴阳地势，勘探泉水流向何方。
三军轮作屯田戍守，丈量低洼测算平原。
开垦田亩生产粮食，测量山西扩展边疆。
豳地沃野辽阔无边。
忠厚勤勉的公刘啊，营建宫室在豳山阳。
横渡渭水劈波斩浪，采掘磨石锻冶铜矿。
房基划定条理分明，物产丰饶人口兴旺。
皇涧两岸屋舍林立，溯流过涧拓展新邦。
移民日益繁密聚居，水涯河湾布满村庄。

注释：

1. 塲(yì)、疆：古代田界，“塲”为小界，“疆”为大界。《说文》：“塲，田畔也”；“疆，界也”
2. 餼(hóu)粮：干粮，《尔雅》：“餼，食也，谓干食”
3. 橐(tuó)、囊：贮物袋，小曰橐，大曰囊。《毛传》：“小曰橐，大曰囊”
4. 戚扬：古代兵器，戚为斧，扬为钺。《毛传》：“戚，斧也；扬，钺也”
5. 舟：通“周”，环绕佩带。《郑笺》：“舟当作周，佩也”
6. 鞞琫(bǐng běng)：刀鞘玉饰，《毛传》：“鞞，容刀饰也；琫，上饰”
7. 三单：三军轮作制，《毛传》：“三单，相袭也”，指军队分三批轮换
8. 彻田：周代田制，十一税率的耕作制度，《郑笺》：“彻之使出税以为国用”
9. 夕阳：指山西地带，《尔雅》：“山西曰夕阳”

10. 芮鞠(ruì jū)：水涯弯曲处，《毛传》：“芮，水厓也；鞠，究也”，指河湾尽头
11. 历史背景：本诗记载周人先祖公刘率族迁豳的重大事件，反映了周族早期拓展农耕、建立城邦的史实。公刘为后稷曾孙，此次迁徙奠定周族崛起基础
12. 结构特色：采用叠章复沓的史诗结构，六章分别记述迁徙准备、相土择居、营建都邑、宴饮群臣、丈量土地、拓展疆域等场景
13. 文化价值：诗中“彻田为粮”反映早期井田制雏形，“执豕于牢”展现宗庙祭祀礼仪，“京师”称谓为后世都域名号起源

《大雅-生民之什-洞酌》

洞酌彼行潦，挹彼注兹，可以饘饠。

岂弟君子，民之父母。

洞酌彼行潦，挹彼注兹，可以濯盥。

岂弟君子，民之攸归。

洞酌彼行潦，挹彼注兹，可以濯漑。

岂弟君子，民之攸塈。

译文：

舀取远方路边的积水，从这里舀出注入彼处，便可蒸煮香软的饭食。

仁德宽厚的君子啊，是百姓的衣食父母。

舀取远方路边的积水，从这里舀出注入彼处，便能洗涤祭器的尘埃。

仁德宽厚的君子啊，是万民归心的所在。

舀取远方路边的积水，从这里舀出注入彼处，就可浇灌田间的作物。

仁德宽厚的君子啊，是百姓安居的根基。

注释：

1. 洞（jiǒng）酌：远取。洞通“迥”，遥远；酌指舀取。行潦（xíng lǎo）：道路边的积水。《说文》注：“潦，雨水也”

2. 挹（yì）彼注兹：从那里舀水灌注到这里。挹即舀取的动作，注是灌注，兹指此处

3. 饘饠（fēn chì）：古代蒸饭的两种方式。饘指蒸饭时中途加水，饠指用蒸汽炊饭。《周礼》记载“饘饠”为祭祀用饭的特定制法

4. 濯盥（zhuó lán）：洗涤祭器。盥是商周时期青铜酒器，祭祀时用于盛放鬯酒

5. 濯漑（zhuó gài）：浇灌灌溉。漑本义为洗涤，此处引申为灌溉农事

6. 岂弟（kǎi tì）：同“恺悌”，和乐平易。《郑笺》解作“乐以强教之，易以说安之”

7. 民之攸归：百姓归附之处。攸为所，归指归附

8. 民之攸塈（xì）：百姓安居的基础。塈通“壑”，本义为涂饰屋顶，引申为安居之所。《毛传》释“塈，息也”

9. 诗三章采用重章叠句结构，通过积水蒸饭、洗器、溉田三种用途，比喻君子当如活水般周济百姓，层层递进揭示“德政养民”的核心思想

10. 全诗属《诗经·大雅》，据《毛诗序》记载，此为召康公戒周成王之诗，通过寻常事物的取用之道，阐发治国安民的深刻哲理

《大雅-生民之什-卷阿》

有卷者阿，飘风自南。
岂弟君子，来游来歌，以矢其音。
伴奂尔游矣，优游尔休矣。
岂弟君子，俾尔弥尔性，似先公酋矣。
尔土宇畷章，亦孔之厚矣。
岂弟君子，俾尔弥尔性，百神尔主矣。
尔受命长矣，芾禄尔康矣。
岂弟君子，俾尔弥尔性，纯嘏尔常矣。
有冯有翼，有孝有德，以引以翼。
岂弟君子，四方为则。
颙颙卬卬，如圭如璋，令闻令望。
岂弟君子，四方为纲。
凤凰于飞，翯翯其羽，亦集爰止。
蔼蔼王多吉士，维君子使，媚于天子。
凤凰于飞，翯翯其羽，亦傅于天。
蔼蔼王多吉人，维君子命，媚于庶人。
凤凰鸣矣，于彼高冈。
梧桐生矣，于彼朝阳。
萋萋萋萋，雍雍喈喈。
君子之车，既庶且多。
君子之马，既闲且驰。
矢诗不多，维以遂歌。

译文：

蜿蜒的山陵连绵起伏，南方的旋风盘旋而至。
和乐平易的君子啊，来此游历歌咏，倾吐心声。
您从容自在地遨游，悠然自得地休憩。
仁德的贤者，愿您能尽享天年，承继先祖的功业。
您的疆域广阔显赫，富庶丰饶。
宽厚的君子，愿您安享天命，成为百神的祭主。
您承受天命长长久久，福禄安康永相随。
德泽深厚的贤者，愿您葆有纯真的心性，吉庆常伴身侧。

您有贤臣辅佐，有孝德相随，前呼后拥护周全。
和乐的君子啊，是四方的楷模。
您气度庄重高昂，如圭璋美玉般高洁，声誉远播受敬仰。
仁德的贤者，是天下纲纪所系。
看那凤凰展翅翱翔，羽翼振动声簌簌，栖落在梧桐枝头。
济济多士辅佐君王，听凭君子差遣，效忠天子左右。
凤凰翩翩凌空舞，振翅直上九重霄。
贤才齐聚如云涌，秉承君子号令，仁德泽被众苍生。

凤凰清鸣彻云霄，回响在那高峻山冈。
梧桐树挺拔生长，沐浴着旭日朝阳。
枝叶繁茂生机盎，凤鸣和谐声悠扬。
君子的车驾华美，数量众多又堂皇。
君子的骏马矫健，训练有素驰骋如飞。
献上诗篇虽不繁复，只为应和这颂歌一曲。

注释：

1. 卷阿（quán ē）：指蜿蜒曲折的山陵，暗喻君子德行如山川般崇高
2. 岂弟（kǎi tì）：同“恺悌”，意为和乐平易、品德高尚
3. 佻然：悠闲自得的样子，形容君子从容的气度
4. 弥尔性：保全、完善本性，指保持纯真德行
5. 版章（bǎn zhāng）：版图疆域，形容领土显赫
6. 纯嘏（gǔ）：大福，出自《礼记》“嘏，长也，大也”
7. 冯翼（píng yì）：辅佐之臣，语出《诗经》“有冯有翼”
8. 颙颙卬卬（yóng yóng áng áng）：形容仪态庄重，前词指温和恭敬，后词指气宇轩昂
9. 翯翯（huì huì）：拟声词，模拟凤凰振翅声
10. 萋萋萋萋（qī qī qī qī）：形容梧桐枝叶茂盛，暗喻国家昌盛
11. 雍雍喈喈（yōng yōng jiē jiē）：拟凤凰和鸣声，象征政通人和
12. 矢诗：陈诗，指在仪式中献诗颂德

文化背景：

本诗属《诗经·大雅》，是周代贵族在卷阿之地宴饮时的颂歌。通过凤凰、梧桐等

意象，构建了“圣君得贤臣”的祥瑞图景。其中“凤凰于飞”成为后世“凤鸣朝阳”典故源头，喻指贤才遇明主。全诗采用重章叠句手法，通过反复咏叹强化对君子德行的赞美，体现了周代礼乐文化中“君明臣贤”的政治理想。

《大雅-生民之什-民劳》

民亦劳止，汔可小康。
惠此中国，以绥四方。
无纵诡随，以谨无良。
式遏寇虐，憯不畏明。
柔远能迩，以定我王。
民亦劳止，汔可小休。
惠此中国，以为民逌。
无纵诡随，以谨惛恠。
式遏寇虐，无俾民忧。
无弃尔劳，以为王休。
民亦劳止，汔可小息。
惠此京师，以绥四国。
无纵诡随，以谨罔极。
式遏寇虐，无俾作慝。
敬慎威仪，以近有德。
民亦劳止，汔可小偈。
惠此中国，俾民忧泄。
无纵诡随，以谨丑厉。
式遏寇虐，无俾正败。
戎虽小子，而式弘大。
民亦劳止，汔可小安。
惠此中国，国无有残。
无纵诡随，以谨缁绀。
式遏寇虐，无俾正反。
王欲玉女，是用大谏。

译文：

百姓辛苦劳作啊，总该让他们稍得安康。
施恩给这中原大地，才能安定四方边疆。
莫要放纵狡诈之徒，谨防那些无良之辈。
制止暴虐与掠夺，他们竟不畏惧法度彰明。
安抚远方便能协和近邻，以此稳固我王基业。

百姓疲惫不堪啊，总该让他们稍作歇息。
施恩给这中原大地，百姓自会安居乐业。
莫要放纵诡诈小人，警惕朝堂纷争不休。
遏制暴徒侵害，莫使百姓再添忧愁。
莫要荒废你的辛劳，方能成就君王美誉。

百姓困顿已久啊，总该让他们喘一口气。
施恩给这都城京畿，四方诸国自然安宁。
莫要纵容奸佞之辈，严防恶行永无止境。
打击凶残与掠夺，莫让罪恶滋生蔓延。
持重举止显威仪，亲近贤德之臣民。

百姓精疲力竭啊，总该让他们稍缓心神。
施恩给这中原大地，使民怨得以舒解。
莫要放纵投机之徒，警惕丑恶日渐猖獗。
遏制暴虐行径，莫让正道倾颓。
您虽年少继位，治国的法度当显恢宏。

百姓劳瘁难支啊，总该让他们稍享安泰。
施恩给这中原大地，国家才能免遭摧残。
莫要纵容阿谀之流，严防结党营私之辈。
制止暴虐与掠夺，莫让朝纲颠倒混乱。
君王若想如玉般完美，因此才敢直言进谏。

注释：

1. 汔（qì）：通“乞”，表示希望、祈求。此处引申为“总该”之意
2. 诡随：表面顺从实则奸诈之人。《毛传》解：“诡随，诡人之善，随人之恶者”
3. 僭（cǎn）：通“惨”，此处作“竟然”解
4. 悞悞（hūn náo）：朝政纷乱的状态。《说文解字》：“悞，不愾也；悞，乱也”
5. 罔极：没有准则底线。《郑笺》：“无准则之行”
6. 作慝（tè）：制造邪恶。慝，邪恶之意

7. 缱绻 (qiǎn quǎn)：本指情意缠绵，此处指结党营私的亲密关系
8. 戎虽小子：周王虽年少即位。戎，指周王；小子，年轻君主
9. 玉女：通“玉汝”，即珍视、爱护你。取自《诗经》常见修辞“王欲玉女”
10. 五章重章叠句：全诗五章采用“民亦劳止”起兴，通过变换关键词语递进表达，是《诗经》典型的重章复沓手法
11. 创作背景：周厉王时期社会动荡，此诗为召穆公劝谏之作，反映当时百姓疾苦与政治腐败，主张“柔远能迩”的治国理念
12. 劝谏艺术：全诗采用“直谏”与“隐谏”结合，既直言“无纵诡随”，又通过“王欲玉女”的委婉表达平衡劝谏力度

《大雅-生民之什-板》

上帝板板，下民卒瘁。
出话不然，为犹不远。
靡圣管管。
不实于亶。
犹之未远，是用大谏。
天之方难，无然宪宪。
天之方蹶，无然泄泄。
辞之辑矣，民之洽矣。
辞之忤矣，民之莫矣。
我虽异事，及尔同僚。
我即尔谋，听我嚣嚣。
我言维服，勿以为笑。
先民有言，询于刍豢。
天之方虐，无然谗谗。
老夫灌灌，小子蹻蹻。
匪我言耄，尔用忧谗。
多将熇熇，不可救药。
天之方憯。
无为夸毗。
威仪卒迷，善人载尸。
民之方殿屎，则莫我敢葵？
丧乱蔑资，曾莫惠我师？
天之牖民，如埴如篴，如璋如圭，如取如携。
携无曰益，牖民孔易。
民之多辟，无自立辟。
价人维藩，大师维垣，大邦维屏，大宗维翰，怀德维宁，宗子维城。
无俾城坏，无独斯畏。
敬天之怒，无敢戏豫。
敬天之渝，无敢驰驱。
昊天曰明，及尔出王。
昊天曰旦，及尔游衍。

译文：

上天反常失正道，百姓疾苦难煎熬。
政令荒唐不可信，谋划国事无远见。
藐视圣贤妄作为，诺言空洞难兑现。
执政目光太短浅，故作此篇来规劝。
天降灾祸正当前，莫要得意乐颠颠。
国运动荡根基摇，切莫多言惹祸端。
政令若能得调和，民心自然归顺安。
政令若是遭败坏，百姓苦难难承担。
我虽职责与君异，同为臣僚共效力。
诚心诚意来献策，君却傲慢不肯听。
我言句句皆肺腑，莫当笑谈耳边风。
古人曾有明训示：樵夫之言亦当询。
上天暴虐降灾时，不可嬉笑存轻慢。
老夫诚恳来劝诫，少年骄横目无人。
莫说我老来糊涂，是你戏谑太轻狂。
恶行堆积如烈火，病入膏肓难医治。
上天震怒降责罚，莫要谄媚求自保。
礼仪法度全混乱，贤良闭口如尸僵。
百姓哀嚎遍野时，谁人敢问吉与凶？
国破家亡财耗尽，何曾施恩济苍生？
上天引导众百姓，如奏埙篪音相和，如执圭璋合契符，如取物件随手携。
教化无需强加力，引导民众本容易。
如今邪僻满人间，切莫自立法度严。
贤者是国好藩篱，民众犹如城墙立。
诸侯列国作屏障，同姓宗族为栋梁。
心怀仁德得安宁，宗子如同守城兵。
莫使城墙遭毁坏，莫因孤立生惧心。
敬畏天威显震怒，不可儿戏存侥幸。
警惕天道有变迁，不敢纵马任驰骋。
昊天朗朗自昭明，伴你出入同出行。
昊天煌煌光普照，随你游历共始终。

注释：

1. 板板：反常貌。《毛传》：“板板，反也。”
2. 卒瘁（dàn）：卒通“瘁”，瘁指病，合指疾苦。朱熹《诗集传》：“瘁，病。”

3. 犹：同“猷”，谋划。郑玄笺：“犹，图也。”
4. 管管：无所依凭貌。《毛传》：“管管，无所依也。”
5. 亶（dǎn）：诚信。《郑笺》：“不实于亶，言不能实行于诚信。”
6. 宪宪：欣喜貌。《毛传》：“宪宪，犹欣欣也。”
7. 蹶（guì）：动乱。《毛传》：“蹶，动也。”
8. 刍荛（chú ráo）：割草砍柴者，指平民。《郑笺》：“询于刍荛，言博问也。”
9. 焞焞（hè）：火势炽盛貌，喻恶行蔓延。孔颖达疏：“焞焞，是气热之盛，故为炽盛也。”
10. 夸毗（pí）：谄媚顺从。《毛传》：“夸毗，体柔人也。”
11. 殿屎（xī）：呻吟声。《说文》：“唸，呬也”，段玉裁注：“殿屎，呻吟也。”
12. 牖（yǒu）：通“诱”，引导。郑玄笺：“牖，道（导）也。”
13. 价（jiè）人：善人。《毛传》：“价，善也。”
14. 大宗：周代宗法制度中的嫡长子一系。
15. 宗子：嫡长子。孔颖达疏：“宗子谓王者之嫡子。”
16. 王（wǎng）：通“往”。《郑笺》：“王，往。”
17. 游衍：游逛。孔颖达疏：“游行衍溢，亦自恣之意也。”

背景解析：

本诗出自《诗经·大雅》，创作于西周晚期。全诗八章，每章八句，是典型的讽谏诗。诗歌前四章批评时政混乱，执政者目光短浅；五至七章提出治国主张，强调任用贤能、团结宗亲；末章以敬畏天命作结。诗中“老夫灌灌，小子蹻蹻”的对比，生动反映了老臣忠谏与年轻权贵骄横的矛盾。作者运用大量比喻（如“如坻如簏”“如璋如圭”）和排比句式，强化劝谏力度，展现了周代贵族政治伦理观念。

《大雅-荡之什-荡》

荡荡上帝，下民之辟。
疾威上帝，其命多辟。
天生烝民，其命匪谌。
靡不有初，鲜克有终。
文王曰咨，咨汝殷商。
曾是彊御？
曾是掊克？
曾是在位？
曾是在服？
天降滔德，女兴是力。
文王曰咨，咨女殷商。
而秉义类，彊御多怱。
流言以对。
寇攘式内。
侯作侯祝，靡届靡究。
文王曰咨，咨女殷商。
女炁然于中国。
敛怨以为德。
不明尔德，时无背无侧。
尔德不明，以无陪无卿。
文王曰咨，咨女殷商。
天不湏尔以酒，不义从式。
既衍尔止。
靡明靡晦。
式号式呼。
俾昼作夜。
文王曰咨，咨女殷商。
如蜩如螗，如沸如羹。
小大近丧，人尚乎由行。
内燬于中国，覃及鬼方。
文王曰咨，咨女殷商。
匪上帝不时，殷不用旧。
虽无老成人，尚有典刑。
曾是莫听，大命以倾。

文王曰咨，咨女殷商。
人亦有言：颠沛之揭，枝叶未有害，本实先拨。
殷鉴不远，在夏后之世。

译文：

至高无上的君王啊，本应庇护百姓安康。
可你这威严暴戾的君主，政令却如此邪妄无常。
上天生养万民，天命本不可违抗。
万事皆有好的开端，却少有人能善始善终。
文王叹息着告诫：殷商啊殷商！
难道你们曾是强横的暴君？
曾是贪婪的剥削者？
身居高位不修德政？
执掌国事倒行逆施？
天降此等恶德之人，你却将他大力推崇。
文王叹息着告诫：殷商啊殷商！
你们自称秉持道义，实则暴虐招致怨恨。
流言蜚语充斥朝堂，盗贼在内肆意横行。
诅咒之声此起彼伏，永无休止永无尽头。
文王叹息着告诫：殷商啊殷商！
你们在中原咆哮逞凶，将民怨当作功绩夸耀。
美德早已昏暗不明，身边再无贤臣良相。
忠直之人不得亲近，朝堂只剩谄媚之徒。
文王叹息着告诫：殷商啊殷商！
上天未教你沉湎酒色，你却放纵不义之行。
举止失度毫无节制，昼夜不分醉生梦死。
喧哗叫嚷昼夜颠倒，错把白昼当作黑夜。
文王叹息着告诫：殷商啊殷商！
百姓哀鸣如蝉凄切，时局动荡似沸羹汤。
大小政事近于荒废，暴君仍要一意孤行。
怨怒在中原大地积郁，更蔓延至遥远边疆。
文王叹息着告诫：殷商啊殷商！
并非上天不眷顾你，是你抛弃先王旧章。
纵然没有老成贤臣，典章法度仍可依仗。
你却对此充耳不闻，终致社稷倾覆灭亡。

文王叹息着告诫：殷商啊殷商！

古人早有箴言相告：大树倾倒连根拔起，枝叶看似完好无损，实则根基早已朽烂。
殷商明镜就在眼前，夏桀覆辙历历在目。

注释：

1. “辟”：此处读作 bì，指君主。《诗经》中常用“辟”代指最高统治者
2. “烝民”：众民。“烝”为众多之意，《孟子》引此句作“天生蒸民”
3. “匪谌”：不可信赖。“谌”（chén）意为诚信，《尚书》有“天命匪谌”
4. “彊御”：强横暴虐。“彊”通“强”，“御”指统治手段
5. “掊克”：聚敛剥削。《孟子》赵岐注：“掊克，不良之人聚敛也”
6. “卬然”：读作 páo xiāo，同“咆哮”，形容暴虐骄横之态
7. “壘”（bì）：积聚、郁结，形容怨气深重
8. “鬼方”：商周时期西北部族，此处代指偏远地区
9. “典刑”：旧法典章，《尚书》有“尚有典刑”的治国理念
10. “颠沛之揭”：以树木倒伏比喻国家根本败坏。《说文》：“揭，高举也”，此处指树根翻出
11. 全诗采用“托古讽今”手法，表面斥责殷商，实为周人警示自身统治
12. “文王曰咨”的反复咏叹结构，是《诗经》特有的“重章叠句”修辞手法
13. 末章“殷鉴不远”开创了中国政治“以史为鉴”的传统，成为后世常用典故
14. “如蜩如螗”运用博喻手法，以蝉鸣声、沸腾羹汤喻指社会动荡
15. 本诗保留商周之际的口语特征，“侯作侯祝”中的“侯”为发语词，无实义

《大雅-荡之什-抑》

抑抑威仪，维德之隅。
人亦有言：靡哲不愚，庶人之愚，亦职维疾。
哲人之愚，亦维斯戾。
无竞维人，四方其训之。
有觉德行，四国顺之。
訏谟定命，远犹辰告。
敬慎威仪，维民之则。
其在于今，兴迷乱于政。
颠覆厥德，荒湛于酒。
女虽湛乐从，弗念厥绍。
罔敷求先王，克共明刑。
四皇天弗尚，如彼泉流，无沦胥以亡。
夙兴夜寐，洒扫庭内，维民之章。
修尔车马，弓矢戎兵，用戒戎作，用遏蛮方。
质尔人民，谨尔侯度，用戒不虞。
慎尔出话，敬尔威仪，无不柔嘉。
白圭之玷，尚可磨也；斯言之玷，不可为也！
无易由言，无曰苟矣，莫扞朕舌，言不可逝矣。
无言不仇，无德不报。
惠于朋友，庶民小子。
子孙绳绳，万民靡不承。
视尔友君子，辑柔尔颜，不遐有愆。
相在尔室，尚不愧于屋漏。
无曰不显，莫予云觐。
神之格思，不可度思，矧可射思！
辟尔为德，俾臧俾嘉。
淑慎尔止，不愆于仪。
不僭不贼，鲜不为则。
投我以桃，报之以李。
彼童而角，实虹小子。
荏染柔木，言缙之丝。
温温恭人，维德之基。
其维哲人，告之话言，顺德之行。
其维愚人，覆谓我僭。

民各有心。
于乎小子，未知臧否。
匪手携之，言示之事。
匪面命之，言提其耳。
借曰未知，亦既抱子。
民之靡盬，谁夙知而莫成？
昊天孔昭，我生靡乐。
视尔梦梦，我心惨惨。
诲尔谆谆，听我藐藐。
匪用为教，覆用为虐。
借曰未知，亦聿既耄。
于乎，小子，告尔旧止。
听用我谋，庶无大悔。
天方艰难，曰丧厥国。
取譬不远，昊天不忒。
回遹其德，俾民大棘。

译文：

端严的威仪举止，恰似美德的倒影。
古人有言常相告：智者亦有糊涂时。
凡夫愚昧是天性，圣贤愚钝招祸殃。
唯有贤能治天下，四方自会顺服之。
崇高德行若彰显，列国皆来朝圣明。
宏图大略定国策，长远谋略宣于朝。
恭敬端肃守礼仪，方能为民立典范。
如今朝堂多昏乱，道德沦丧酒色深。
纵情享乐忘祖训，不思先王治国道。
皇天不再护周室，如同泉水奔流去，终将干涸无踪影。
黎明即起勤洒扫，内政修明树表率。
整备战车与戎装，防备蛮夷来侵扰。
教化子民守礼法，谨遵法度防不测。
出言务必三思量，仪态端方显威仪。
白玉瑕疵尚可磨，言语过失难挽回。
慎言慎行莫轻率，莫道无人按我舌，出口犹如箭离弦。
善言终将有善报，德行必得天垂青。

仁爱待友抚黎民，子嗣绵延万民仰。
接见君子须和颜，举止得当无过失。
独处暗室亦坦荡，神明在上不可欺。
莫言幽暗无人见，神灵无处不降临。
修德向善当勉力，举止合宜守分寸。
不越本分不害人，自可成为众楷模。
他人赠我以鲜桃，我必报之以甘李。
幼羊妄生尖角状，实是自毁少年郎。
柔韧良木作琴身，丝弦调谐奏清音。
温良恭俭真君子，厚德载物是根基。
智者闻道能践行，愚者反说我不诚。
人心各异难揣测，可叹稚子不知理。
非但亲手作示范，更将道理细细讲。
不只当面来训导，耳提面命用心教。
若言年少尚无知，已然抱子非孩童。
人若自满难精进，岂有早慧晚成者？
皇天昭昭明如炬，我生忧患少欢愉。
见你昏昏终日醉，我心戚戚难开怀。
谆谆教导终成空，充耳不闻实可哀。
非是教诲无用处，反作戕害误终身。
若说懵懂尚年幼，转眼已是白发翁。
可叹啊年轻人，且听祖制与旧章。
若肯听从我谋略，或可免却大祸患。
天降灾祸国将倾，殷鉴不远在眼前。
上天报应无差错，邪僻失德害苍生。

注释：

1. 靡哲不愚：出自《诗经》的哲理谚语，指再聪明的人也有糊涂的时候，反映周人辩证思维
2. 戾（lì）：罪过，此处指灾祸
3. 訏谟（xū mó）：宏图大略。“訏”意为大，“谟”指谋略
4. 辰告：古代朔日（初一）告庙制度，体现周代礼制
5. 白圭之玷：典出《论语》，以玉器瑕疵喻言语过失，体现周代玉文化
6. 扞朕舌：先秦特殊语法，“朕”为第一人称代词，此处作宾语前置
7. 屋漏：古代房屋西北隅的隐蔽处，代指暗室，体现周代建筑格局

8. 回遘（yù）：邪僻不正，古语词，《说文》释“遘”为“邪行”
9. 荏染柔木：指制作琴瑟的柔韧木材，反映周代礼乐制度
10. 话言：古代“话”特指善言，《说文》释“话”为“合会善言”
11. 昊天孔昭：周人天命观的典型表述，“昊天”指至高天，“孔”表程度副词
12. 借曰未知：古汉语假设句式，“借”通“假”，表假设
13. 匪手携之：四个“匪...言...”句式构成排比递进，体现《诗经》修辞特色
14. 童而角：违反常识的比喻，喻指不合常理之事，《毛传》解为“童羊无角而自用”
15. 绳绳（mǐn mǐn）：连绵不绝貌，叠字用法保留古音
16. 大棘：重大危机，“棘”通“急”，通假字用法
17. 相在尔室：特殊语法结构，“相”为助词无实义，体现《诗经》句法特点
18. 矧（shěn）：况且，古汉语递进连词
19. 淑慎尔止：双音节词“淑慎”修饰单音词“止”，体现早期复合词特征
20. 昊天不忒（tè）：天命观的核心表达，“忒”意为差错，出自《周易》“先天而天弗违”思想

《大雅-荡之什-桑柔》

苑彼桑柔，其下侯甸，捋采其刘，瘼此下民。
不殄心忧，仓兄填兮。
倬彼昊天，宁不我矜？
四牡騤騤，旃旌有翩。
乱生不夷，靡国不泯。
民靡有黎，具祸以烬。
于乎有哀，国步斯频。
国步灭资，天不我将。
靡所止疑，云徂何往？
君子实维，秉心无竞。
谁生厉阶，至今为梗？
忧心殷殷，念我土宇。
我生不辰，逢天憯怒。
自西徂东，靡所定处。
多我覯瘡，孔棘我圉。
为谋为毖，乱况斯削。
告尔忧恤，诲尔序爵。
谁能执热，逝不以濯？
其何能淑，载胥及溺。
如彼溯风，亦孔之僇。
民有肃心，莽云不逮。
好是稼穡，力民代食。
稼穡维宝，代食维好？
天降丧乱，灭我立王。
降此蠹贼，稼穡卒痒。
哀恫中国，具赘卒荒。
靡有旅力，以念穹苍。
维此惠君，民人所瞻。
秉心宣犹，考慎其相。
维彼不顺，自独俾臧。
自有肺肠，俾民卒狂。
瞻彼中林，甿甿其鹿。
朋友已谮，不胥以穀。
人亦有言：进退维谷。

维此圣人，瞻言百里。
维彼愚人，覆狂以喜。
匪言不能，胡斯畏忌？
维此良人，弗求弗迪。
维彼忍心，是顾是复。
民之贪乱，宁为荼毒。
大风有隧，有空大谷。
维此良人，作为式穀。
维彼不顺，征以中垢。
大风有隧，贪人败类。
听言则对，诵言如醉。
匪用其良，复俾我悖。
嗟尔朋友，予岂不知而作。
如彼飞虫，时亦弋获。
既之阴女，反予来赫。
民之罔极，职谅善背。
为民不利，如云不克。
民之回遘，职竞用力。
民之未戾，职盗为寇。
凉曰不可，覆背善詈。
虽曰匪予，既作尔歌！

译文：

茂盛的桑树嫩叶舒展，树下阴凉遍布人间。
采尽桑叶枝条光秃，害苦百姓生计艰难。
心中忧虑无法断绝，悲怆之情充塞心田。
那光明的苍天在上，为何不垂怜我人间？
四匹公马雄壮威武，旌旗翻飞猎猎飘舞。
祸乱滋生难以平息，举国动荡难寻净土。
百姓流离失所，灾祸如灰烬遍布。
哀叹国运危如累卵，天灾人祸接连不断。
国运衰微资源耗尽，苍天不肯施予眷顾。
无处安身彷徨四顾，不知该向何方奔赴。
君子胸怀高洁志向，秉持本心不争短长。
是谁种下祸患根源，至今仍在肆虐猖狂？

忧思沉重如铅压心，故土家园时时牵情。
生不逢时命途多舛，恰逢上天雷霆震怒。
自西向东颠沛流离，无处可得片刻安居。
屡遭磨难病痛缠身，边境告急危机四伏。
谋虑深远谨慎行事，或可稍减乱世灾情。
劝诫当权体恤民苦，教导贤能授予爵禄。
谁能手执滚烫器物，不找清水冷却防护？
如此怎能妥善处理，终将共赴灭顶沉浮。
如同逆着狂风前行，呼吸艰难举步维艰。
百姓本有肃敬之心，迫于时势难以周全。
本应重视农耕生产，养民代食方为正道。
稼穡本是立国根本，代食岂是长久良药？

天降丧乱灾祸横行，欲灭我所立之君王。
害虫肆虐田间地头，庄稼遭殃颗粒无收。
哀痛中原大地蒙难，满目疮痍遍地荒芜。
无人能够力挽狂澜，只能仰首质问穹苍。
唯有仁德圣明之君，才是百姓心中所望。
秉持公心明辨是非，审慎考察辅佐良相。
那些刚愎自用之人，独断专行自诩贤良。
满腹尽是自私心肠，致使百姓陷入癫狂。
遥望林中群鹿相逐，本应和睦却相残伤。
朋友之间猜忌谗毁，不能以善道相扶将。
古人有言说得好：进退两难困在穷巷。

圣明之人眼界宽广，远见卓识百里可量。
愚昧之徒目光短浅，得意忘形举止癫狂。
不是不能直言劝谏，为何如此畏惧避让？
贤良之士不求显达，坚守正道胸怀坦荡。
残忍之人反复无常，只顾私利算计衡量。
百姓为何甘冒动乱？
宁受荼毒也要反抗。

狂风自有来处通道，空谷回响声势浩荡。
贤者行事合乎法度，遵循正道树立榜样。
逆天之人行径卑劣，满身污垢无处躲藏。
狂风起处必有路径，贪佞败坏道德伦常。
巧言令色应对如流，忠言逆耳装醉佯狂。
不肯任用贤能之辈，反使我等蒙受冤枉。

可叹你们这些同僚，我岂不知其中蹊跷。
如同飞鸟掠过天空，终有被射落的时候。
本欲暗中庇护你们，反遭威胁凶相毕露。
百姓失德没有准则，皆因当权者善背弃。
执政不为百姓谋利，处心积虑压榨盘剥。
百姓行为偏颇不正，根源在于暴力相迫。
民众至今不得安宁，盗寇横行皆是因果。
直言劝谏不被采纳，反而遭致恶语相向。
虽遭诽谤非议于我，仍作此歌以警世人！

注释：

1. 苑（wǎn）彼桑柔：苑，茂盛貌。桑柔，嫩桑叶。开篇以桑树起兴，暗喻治国根本。
2. 仓兄填兮：仓兄，同“怆怳”，读 chuàng huǎng，悲伤失意貌。填，长久之意。
3. 倬（zhuō）彼昊天：倬，光明广大。昊天，苍天。质问苍天句式体现诗人愤懑。
4. 牲（shēn）牲其鹿：牲牲，同“莘莘”，众多貌。以群鹿喻人际关系，后文“朋友已谮”形成对比。
5. 职凉善背：职，主要由于。凉，通“谅”，诚信。此句倒装结构，意为当权者背信弃义导致民风败坏。
6. 大风有隧：隧，通道。以自然现象喻社会规律，狂风必有路径，喻乱象必有根源。
7. 如彼飞虫，时亦弋获：弋（yì），用带绳子的箭射鸟。比喻恶行终将败露。
8. 复背善詈（lì）：詈，辱骂。刻画当权者拒绝纳谏反而辱骂忠臣的形象。
9. 蠹（máo）贼：吃禾苗的害虫，喻害民之徒。《诗经》常见比喻手法。
10. 进退维谷：成语出处，展现百姓在乱世中的生存困境。

艺术特色：

全诗共十六章，每章八句，采用回环复沓结构。大量使用对比手法（惠君/不顺、圣人/愚人、良人/忍心），通过自然现象比喻社会现实（桑柔喻国本，大风喻乱象，飞虫喻恶人）。频繁使用反问句式增强批判力度，末章“虽曰匪予，既作尔歌”体现文人担当。

历史背景：

此诗创作于周厉王时期，反映“国人暴动”前的社会矛盾。诗中“灭我立王”“蝥贼”等语直指周厉王暴政，记录了中国历史上首次民众驱逐国君的重大事件，具有重要史料价值。

《大雅-荡之什-云汉》

倬彼云汉，昭回于天。
王曰：于乎！
何辜今之人？
天降丧乱，饥馑荐臻。
靡神不举，靡爱斯牲。
圭壁既卒，宁莫我听？
旱既大甚，蕴隆虫虫。
不殄禋祀，自郊徂宫。
上下奠瘗，靡神不宗。
后稷不克，上帝不临。
耗斁下土，宁丁我梗旱既大甚，则不可推。
兢兢业业，如霆如雷。
周余黎民，靡有孑遗。
昊天上帝，则不我遗。
胡不相畏？
先祖于摧。
旱既大甚，则不可沮。
赫赫炎炎，云我无所。
大命近止，靡瞻靡顾。
群公先正，则不我助。
父母先祖，胡宁忍予？
旱既大甚，淅淅山川。
旱魃为虐，如惓如焚。
我心惮暑，忧心如熏。
群公先正，则不我闻。
昊天上帝，宁俾我遁？
旱既大甚，黽勉畏去。
胡宁瘝我以旱？
僭不知其故。
祈年孔凤，方社不莫。
昊天上帝，则不我虞。
敬恭明神，宜无悔怒。
旱既大甚，散无友纪。
鞠哉庶正，疚哉冢宰。

趣马师氏，膳夫左右。
靡人不周。
无不能止，瞻卬昊天，云如何里！
瞻卬昊天，有嘒其星。
大夫君子，昭假无赢。
大命近止，无弃尔成。
何求为我。
以戾庶正。
瞻卬昊天，曷惠其宁？

译文：

浩瀚银河横贯天际，璀璨星光流转不息。
周王仰天悲叹：可怜百姓有何罪过？
上天降下灾祸连连，饥荒年景接踵而至。
祭祀神明未曾懈怠，供奉牺牲从不吝惜。
玉圭璧玉耗尽所有，为何上天充耳不闻？
旱情已到极致，闷热如蒸笼灼烧。
祭祀未曾中断，从郊坛到宗庙虔诚祷告。
天地神灵皆献祭品，所有神明无不尊崇。
后稷难解此难，天帝不曾眷顾。
土地日渐荒芜，偏让我遭遇这般灾厄。

旱情愈演愈烈，如同雷霆不可阻挡。
战战兢兢度日，似闻霹雳惊雷在侧。
大周子民所剩无几，难道要断绝生机？
昊天上帝啊，竟不愿留下生路。
为何不惧天威？
先祖基业即将崩塌。
烈日炎炎当空，无处可寻遮蔽。
大限将至之时，神明却都不理不睬。
列位先王公卿，为何不肯施以援手？
父母先祖在上，怎忍心看我受难？

山川枯涸草木尽，旱魔肆虐如火烧。
酷暑令人心焦，忧思如烟熏火燎。
公卿先贤皆沉默，上天可曾听见呼号？
昊天上帝啊，难道要逼我遁逃？
勉力支撑惧灾祸，为何降旱折磨我？
苦寻缘由终不解。
祈年祭祀早筹备，方祭社祭从未迟。
神明却不相助，恭敬奉祀本无错。

灾荒摧垮秩序，百官束手无策。
太宰满面愁容，司马膳夫皆劳碌。
无人不竭力赈济，灾情仍不可遏制。
仰问苍天何时休？
夜观星河仍璀璨，公卿诚心求神明。
天命将尽之际，莫弃往日功业。
所求非为私利，只为安定黎民。
仰望浩瀚苍穹，何时赐我安宁？

注释：

1. 倬（zhuō）彼云汉：倬，浩大明亮貌；云汉即银河。开篇以浩瀚银河起兴，反衬人间旱灾的惨烈。
2. 圭璧既卒：圭、璧皆为重要玉制礼器，《周礼》记载“以苍璧礼天，以青圭礼东方”，玉器耗尽凸显祭祀之诚。
3. 蕴隆虫虫：形容闷热潮湿的气候，《毛诗注疏》解为“蕴蕴而暑，隆隆而雷，虫虫而热”三重叠加的灾象。
4. 上下奠瘞（yì）：古代祭祀仪式，祭天曰“奠”，祭地曰“瘞”，指将祭品埋入土中。
5. 耗斲（dù）下土：斲意为败坏，此句描述土地因干旱而荒废。
6. 周余黎民，靡有孑遗：成为后世成语“靡有孑遗”的出处，极言灾难导致人口锐减。
7. 旱魃（bá）：古代神话中的旱神，《山海经》载其“所居不雨”，形象多为秃头无发的女神。
8. 方社不莫：方指祭四方之神，社指土地神祭祀，说明按《周礼》规定进行了全套祭祀流程。

9. 鞠（jū）哉庶正：鞠意为穷尽，描述百官用尽办法仍无计可施的状态。
10. 昭假（gé）无嬴：假通“格”，意为感通，指祭祀时以精诚感动神明，典出《尚书·说命》“格于皇天”。
11. 该诗出自《诗经·大雅》，创作于西周晚期，是现存最早的系统性禳灾文献，反映早期天人感应思想，对研究周代救灾制度与宇宙观具有重要史料价值。全诗八章，每章十句，采用重章叠句手法强化情感，被清代学者方玉润评为“呼天抢地之文，字字血泪”。

《大雅-荡之什-崧高》

崧高维岳，骏极于天。
维岳降神，生甫及申。
维申及甫，维周之翰。
四国于蕃。
四方于宣。
亹亹申伯，王缵之事。
于邑于谢，南国是式。
王命召伯，定申伯之宅。
登是南邦，世执其功。
王命申伯，式是南邦。
因是谢人，以作尔庸。
王命召伯，彻申伯土田。
王命傅御，迁其私人。
申伯之功，召伯是营。
有俶其城，寝庙既成。
既成藐藐，王锡申伯。
四牡騤騤，钩膺濯濯。
王遣申伯，路车乘马。
我图尔居，莫如南土。
锡尔介圭，以作尔宝。
往近王舅，南土是保。
申伯信迈，王饒于郾。
申伯还南，谢于诚归。
王命召伯，彻申伯土疆。
以峙其粃，式遄其行。
申伯番番，既入于谢。
徒御啍啍。
周邦咸喜，戎有良翰。
不显申伯，王之元舅，文武是宪。
申伯之德，柔惠且直。
揉此万邦，闻于四国。
吉甫作诵，其诗孔硕。
其风四好，以赠申伯。

译文：

巍峨嵩山立天地，峰峦直入九霄间。
山灵降下英杰气，诞生甫侯与申贤。
申伯甫侯才德显，护持周室作栋梁。
屏藩四方安国土，教化万民美名扬。
勤勉不倦申伯公，承继王命建功勋。
营建城邑在谢地，南国典范自此成。
周王诏命召伯虎，勘定申伯新宅基。
南疆从此得治理，世代功业永相继。
王赐申伯显威仪，坐镇南邦展宏图。
统领谢地众百姓，筑造城墙固疆土。
召伯奉命丈田亩，厘定税赋均土田。
近臣奉命迁私属，助申治政尽心虔。
召伯精心筑城郭，宗庙宫室俱落成。
殿宇巍峨多壮丽，王赐申伯享殊荣。
四匹骏马多雄健，金鞍铜饰亮堂堂。
周王亲赐高车驾，送行申伯赴南疆。
细思量尔安居处，南土最宜展抱负。
赐尔玉圭作信物，镇国之宝显尊殊。
王舅此去守南境，保土安民重任当。
申伯启程赴封地，周王郾邑设宴饯。
申伯南归心迫切，诚心赴谢治封疆。
召伯再奉君王命，勘划田界明边疆。
备足粮秣储仓廩，速整行装赴南邦。
申伯英武气轩昂，入主谢邑显威仪。
随行车马声喧阗，周邦上下皆欢愉。
贤臣良将护国祚，显赫申伯世无双。
王舅德高文武备，万邦效法树典章。
申伯仁德播四方，宽厚刚直美名彰。
协和诸侯安天下，四境皆闻其德芳。
吉甫作此颂德诗，篇章宏伟意深长。
曲调悠扬传四方，赠别申伯赴南疆。

注释：

1. 崧高：嵩山，五岳之中岳。“崧”通“嵩”
2. 甫及申：指周宣王时的两位贤臣仲山甫与申伯，诗中主要赞颂申伯
3. 翰：通“干”，意为栋梁。古代建筑中承重的立柱
4. 亹亹（wěi wěi）：勤勉不倦貌
5. 王缵之事：指继承先王功业。缵（zuǎn），继承
6. 彻：西周时期的田税制度，按什一税率征收
7. 傅御：周代官职，指辅佐诸侯的近臣
8. 有俶（chù）：开始建造。俶，始也
9. 踳踳（jué jué）：强壮勇武貌，形容马匹雄健
10. 钩膺：马胸前的金属装饰，代指华贵的马具
11. 介圭：大圭，古代诸侯朝见天子所执玉器，长一尺二寸
12. 峙其粃（zhāng）：储备粮食。粃，粮草
13. 式遄（chuán）：迅速。遄，快
14. 番番（bō bō）：勇武貌，通“幡幡”
15. 徒御：步行与驾车的随从
16. 吉甫：尹吉甫，周宣王重臣，《诗经》中多篇作品的作者
17. 宪：效法的准则
18. 揉：使顺服，安抚
19. 孔硕：非常宏大。孔，甚；硕，大

背景解析：

本诗出自《诗经·大雅》，是尹吉甫为送别申伯就封谢邑所作。周宣王为强化南方统治，将舅父申伯封于谢地（今河南南阳唐河县），命召伯虎协助营建新城。全诗通过营建封地、赏赐仪仗、宴饮饯别等场景，展现周代分封制度运作，赞颂申伯文武兼备的德行，体现西周晚期“宣王中兴”时期重整纲纪的政治图景。诗中反复出现的“王命”句式，突显了周天子权威与诸侯辅弼的礼制关系。

《大雅-荡之什-烝民》

天生烝民，有物有则。
民之秉彝，好是懿德。
天监有周，昭假于下。
保兹天子，生仲山甫。
仲山甫之德，柔嘉维则。
令仪令色。
小心翼翼。
古训是式。
威仪是力。
天子是若，明命使赋。
王命仲山甫，式是百辟，缵戎祖考，王躬是保。
出纳王命，王之喉舌。
赋政于外，四方爰发。
肃肃王命，仲山甫将之。
邦国若否，仲山甫明之。
既明且哲，以保其身。
夙夜匪解，以事一人。
人亦有言，柔则茹之，刚则吐之。
维仲山甫，柔亦不茹，刚亦不吐。
不侮矜寡，不畏强御。
人亦有言，德輶如毛，民鲜克举之。
我仪图之，维仲山甫举之。
爰莫助之。
衮职有阙，维仲山甫补之。
仲山甫出祖。
四牡业业。
征夫捷捷，每怀靡及。
四牡彭彭，八鸾锵锵。
王命仲山甫，城彼东方。
四牡騤騤，八鸾喈喈。
仲山甫徂齐，式遄其归。
吉甫作诵，穆如清风。
仲山甫永怀，以慰其心。

译文：

上天生养万民，万物自有其规律。
人们秉持常性，都向往美好德行。
上天眷顾周朝，光明普照人间。
为护佑天子，降生了仲山甫。
仲山甫的品德，温和美好堪称典范。
他仪态端庄容色和悦，处事谨慎恪守古训。
既有威仪又勤勉，顺应天子旨意，承担颁布政令的重任。
周王委任仲山甫，规范诸侯百官，继承先祖功业，护卫君王周全。
传达执行王命，犹如天子的喉舌。
政令推行四方，天下闻风而动。
庄严的王命，仲山甫忠实执行。
国家治乱兴衰，他洞若观火。
既睿智又通达，善保自身周全。
日夜不敢懈怠，全心侍奉君王。
人们常说：柔软的就吞下，坚硬的就吐出。
唯有仲山甫，柔韧的不妄取，刚强的不轻弃。
不欺鳏寡孤独，不畏豪强权贵。
人们都说：德行轻如鸿毛，却少有人能举起。
我反复思量，只有仲山甫做到。
这份德行难以企及。
帝王若有缺失，仲山甫定能弥补。
仲山甫启程远行，四匹骏马雄健，随从步履矫健，仍觉时不我待。
骏马奔腾不息，鸾铃叮当作响。
周王命仲山甫，筑城守卫东方。
四马昂首奋进，八鸾和鸣悠扬。
仲山甫赴齐地，众人盼其早归。
吉甫作此颂歌，如清风化育万物。
仲山甫常怀忧思，此诗聊慰其心。

注释：

1. 烝民：众民。“烝”意为众多
2. 秉彝（yí）：秉持常性。彝，常理、法度
3. 昭假：光明降临。“假”通“格”，至、达之意

4. 仲山甫：周宣王卿士，封于樊地，又称樊仲、樊穆仲
5. 令仪令色：美好的仪容和态度。“令”意为美好
6. 式：效法、遵循。此处指恪守古训
7. 赋政：颁布政令。赋，布也
8. 喉舌：比喻传达政令的重要官员
9. 輶（yóu）：轻。形容德行看似容易实践实则难
10. 袞职有阙：帝王衣冠出现破绽，喻君王过失。袞，天子礼服
11. 出祖：出行时祭路神，指远行
12. 八鸾：马车上的八个鸾铃，一马二铃故四马八铃
13. 吉甫：尹吉甫，周宣王重臣，本诗作者
14. 穆如清风：形容诗文和美如清风化育万物，语出《荀子·乐论》
15. 遄（chuán）：快速。此处指期盼仲山甫早日归来
16. 本诗结构：前八章赞仲山甫德行，后四章叙筑城使命，末章交代作诗缘由
17. 历史背景：周宣王派仲山甫赴齐地筑城防御，反映西周晚期加强东方边防的史实
18. 诗学特色：善用对比（柔刚、德轻难举）、叠字（业业、彭彭）增强韵律，开创“柔嘉维则”的君子形象范式

《大雅-荡之什-韩奕》

奕奕梁山，维禹甸之，有倬其道。
韩侯受命，王亲命之：缵戎祖考，无废朕命。
夙夜匪解，虔共尔位，朕命不易。
粲不庭方，以佐戎辟。
四牡奕奕，孔修且张。
韩侯入觐，以其介圭，入觐于王。
王锡韩侯，淑旂绥章，簟茀错衡。
玄衮赤舄，钩膺镂锡，鞞琫浅帑，倬革金厄。
韩侯出祖，出宿于屠。
显父饯之，清酒百壶。
其殽维何？
炰鳖鲜鱼。
其蔌维何？
维笋及蒲。
其赠维何？
乘马路车。
笾豆有且。
侯氏燕胥。
韩侯取妻，汾王之甥，蹶父之子。
韩侯迎止，于蹶之里。
百两彭彭，八鸾锵锵，不显其光。
诸娣从之，祁祁如云。
韩侯顾之，烂其盈门。
蹶父孔武，靡国不到。
为韩姑相攸，莫如韩乐。
孔乐韩土，川泽訏訏，鲂𩚰甫甫，麀鹿嘒嘒。
有熊有罴，有猫有虎。
庆既令居，韩姑燕誉。
溥彼韩城，燕师所完。
以先祖受命，因时百蛮。
王锡韩侯，其追其貊。
奄受北国，因以其伯。
实墉实壑，实亩实藉。
献其貔皮，赤豹黄罴。

译文：

巍峨的梁山，大禹曾在此开疆，留下显赫的功业。

韩侯受天子册封，周王亲自降下诏令：“承继你先祖的伟业，莫要辜负我的托付。

日夜勤勉不敢懈怠，虔诚守护你的封地，我的任命永世不易。

”赐予他镇守边疆的权柄，辅佐君王安定四方。

四匹骏马神采飞扬，韩侯手持玉圭入朝觐见。

周王赏赐青铜旌旗飘扬，华美车驾雕纹错金，玄色龙袍配赤色朝靴，马饰镶金辔头垂纓。

韩侯启程离京时，显父设百壶清酒相送，席间有蒸鳖鲜鱼佳肴，笋芽蒲菜时令清香，更赠良驹宝车为礼，宴席铺陈琳琅满目。

迎亲队伍浩荡如云，百驾马车鸾铃叮当。

韩侯迎娶汾王外甥女，蹶父家的掌上明珠。

随嫁侍女宛若云霞，门庭生辉光彩照人。

蹶父择婿走遍列国，认定韩地最是富饶——河泽丰美鳊鱼肥硕，麋鹿成群熊罴出没，山猫猛虎栖居林间。

韩姑在此安乐无忧，韩城雄伟燕民筑就，先祖功业庇佑北疆。

周王赐予追貊部族，封韩侯为北方之长，修城池，垦田亩，献珍稀兽皮为贡，赤豹黄熊彰显威仪。

注释：

1. 梁山：今陕西韩城市西北，西周时期韩国封地所在
2. 甸（diàn）：治理，大禹治水时开辟的土地
3. 介圭：诸侯朝见天子时手持的大型玉制礼器
4. 淑旌纓章：绘有交龙图案的青色旌旗（旌 qí），旗杆顶端装饰彩色羽毛（纓章）
5. 簟茀（diàn fú）：车厢内铺设的竹席；错衡：车辕前端横木镶嵌金银纹饰
6. 鞞鞞（kuò hóng）：用去毛兽皮包裹的车轼；浅幪（miè）：虎皮制成的车轼覆盖物
7. 追貊（zhuī mò）：西周时期生活在北方的少数民族部落
8. 韩姑（jí）：韩侯之妻，“姑”为上古姓氏，汾王（周厉王）的外甥女

9. 蹶父 (guì fǔ)：周朝卿士，姑姓，以善御著称，曾为周王出使各国
10. 甫甫：形容鱼群肥大的样子，《说文》注“甫，大也”
11. 嘒嘒 (yǔ)：鹿群鸣叫聚集的象声词，《玉篇》释“鹿鸣也”
12. 实墉实壑：修筑城墙（墉 yōng）和护城河（壑 hè），体现诸侯的军事防御职能
13. 貔 (pí) 皮：古代对雪豹或白狐类珍稀兽皮的统称，属重要贡品
14. 赤豹黄罴：赤色斑纹的豹子和棕黄色的熊，象征封地的物产丰饶
15. 燕师：指燕国民众，西周初期燕国工匠曾参与营建韩城
16. 八鸾锵锵：马车四马八鸾（銮铃），每匹马衔镳两侧各悬一铃，行进时发出节奏声响
17. 祁祁如云：形容随嫁侍女服饰华丽、人数众多，《毛传》注“祁祁，徐靚也”

《大雅-荡之什-江汉》

江汉浮浮，武夫滔滔。
匪安匪游，淮夷来求。
既出我车，既设我旃。
匪安匪舒，淮夷来铺。
江汉汤汤，武夫洸洸。
经营四方，告成于王。
四方既平，王国庶定。
时靡有争，王心载宁。
江汉之浒，王命召虎：式辟四方，彻我疆土。
匪疚匪棘，王国来极。
于疆于理，至于南海。
王命召虎：来旬来宣。
文武受命，召公维翰。
无曰予小子，召公是似。
肇敏戎公，用锡尔祉。
厘尔圭瓚，秬鬯一卣。
告于文人，锡山土田。
于周受命，自召祖命，虎拜稽首：天子万年！
虎拜稽首，对扬王休。
作召公考：天子万寿！
明明天子，令闻不已，矢其文德，洽此四国。

译文：

长江汉水奔流不息，勇士们列阵如潮涌。
不图安逸不嬉游，为平淮夷出征走。
战车隆隆出城门，旌旗猎猎迎风扬。
不敢懈怠不贪享，直击淮夷镇边疆。
长江汉水浩荡荡，武士威武气昂昂。
四方征讨建功业，捷报频传奏君王。
天下已定疆土宁，周室安定民无争。
干戈平息烽烟尽，天子心宁享太平。

江汉水畔传王命，诏令召虎听分明：开拓四方守疆域，重整山河固边庭。
不施苛政不扰民，王道教化抚黎民。
丈量土地划疆界，南至海滨尽归心。
周王再命召虎臣：勤政巡行宣仁德。
文武受命承天运，召公伟业你当继。
莫言年轻难担纲，祖德遗风可效仿。
忠勇勤勉建殊勋，福泽绵长赐尔身。

赐你玉柄青铜瓚，黑黍香酒满金樽。
昭告先祖功勋录，封赏山川与良田。
周王殿前受天命，承袭祖制续辉煌。
召虎叩首拜君王：愿我天子寿无疆！
再拜稽首颂王恩，彰显圣德浩荡荡。
铸就青铜尊召公，祈愿天子永安康。
圣明君王德昭彰，美名流布传四方。
广施文治兴德政，协和万邦定八荒。

注释：

1. 江汉：长江与汉水，点明战争发生的地理位置
2. 淮夷：周代居住在淮河下游的部族，常与周王朝发生冲突。此处指周宣王命召虎征伐的部族
3. 旗（yú）：绘有鸟隼图案的军旗
4. 浒（hǔ）：水边，指长江汉水之滨
5. 召虎：即召穆公，周宣王时期重臣，谥号穆
6. 彻我疆土：彻，治理。指整顿疆域边界
7. 匪疚匪棘：疚（jiù），忧苦；棘（jí），急迫。意为不使民众困苦，不操之过急
8. 圭瓚（guī zàn）：玉柄的酒器，祭祀用礼器
9. 秬鬯（jù chàng）：用黑黍和郁金香草酿制的祭祀用酒
10. 文人：此处指有文德的祖先
11. 矢其文德：矢，施行。指推行文治德政
12. 历史背景：本诗记载周宣王命召虎平淮夷、定疆界的历史事件，反映西周晚期的军事与政治状况
13. 艺术特色：全诗四言为主，采用复沓章法，“王命召虎”的重章叠唱强化了仪式

感

14. 文化价值：诗中“于疆于理”等句体现周代土地管理制度，“文武受命”反映周人天命观

15. 青铜器佐证：内容与西周晚期的“召伯虎簋”等青铜器铭文可相互印证

《大雅-荡之什-常武》

赫赫明明。
王命卿士，南仲大祖，大师皇父。
整我六师，以修我戎。
既敬既戒，惠此南国。
王谓尹氏，命程伯休父，左右陈行。
戒我师旅，率彼淮浦，省此徐土。
不留不处，三事就绪。
赫赫业业，有严天子。
王舒保作，匪绍匪游。
徐方绎骚，震惊徐方。
如雷如霆，徐方震惊。
王奋厥武，如震如怒。
进厥虎臣，阗如虓虎。
铺敦淮渍，仍执丑虏。
截彼淮浦，王师之所。
王旅啍啍，如飞如翰。
如江如汉，如山之苞。
如川之流，绵绵翼翼。
不测不克，濯征徐国。
王犹允塞，徐方既来。
徐方既同，天子之功。
四方既平，徐方来庭。
徐方不回，王曰还归。

译文：

威仪昭昭，圣德煌煌。
周王颁诏于卿士，南仲受命于祖庙，太师皇父整军行。
整顿六师修甲兵，令行禁止显威严，恩泽广布护南疆。
君王诏令传尹氏，程伯休父领将命，左右列阵军容壮。
三军戒备传号令，沿淮水岸速行军，徐国疆土细查访。
不滞兵锋不屯守，农工商事皆安详。
功业巍巍震寰宇，天子威仪不可犯。
王师从容稳推进，非为游猎非徜徉。

徐国闻讯生骚动，惊惧王师显锋芒。
如惊雷炸响苍穹，似霹雳震天动地，徐人战栗心惶惶。
周王奋扬英武气，怒似雷霆震八荒。
勇猛虎将冲敌阵，咆哮如虎势难挡。
陈兵淮水高地上，擒获敌虏凯歌扬。
截断淮水要害处，王师驻地固若汤。
大军浩荡行如风，似鹰击空若隼翔。
如江汉奔流不息，如山岳巍然不动。
似川流绵延不绝，阵型严密势泱泱。
神机莫测不可敌，涤荡徐国靖边疆。
王谋深远安天下，徐人臣服来归降。
徐国既已同周制，天子功业永流芳。
四方疆域承平久，徐君朝觐入庙堂。
徐国永无叛逆意，周王颁诏收兵忙。

注释：

1. 南仲大祖：指周王在太祖庙任命南仲为将领。大祖即太祖庙，古代重要军事任命常在祖庙进行。
2. 大师皇父：大师为西周高级武官职称，皇父是人名。此句描述周朝太师皇父参与整军。
3. 六师：西周军队建制，指天子直辖的六军，每军约一万二千五百人。
4. 惠此南国：反映西周“保民”思想，强调征伐目的是护佑南方诸侯国。
5. 程伯休父：周宣王时期著名将领，封于程地，伯爵，休父是其名。
6. 淮浦：淮河下游地区，今安徽北部、江苏西北部一带，当时是徐国势力范围。
7. 三事：指农、工、商三事，典出《尚书·立政》“任人、准夫、牧作三事”，此处指民生事务。
8. 阡如虩虎（hǎn rú xiāo hǔ）：阡，虎怒貌；虩，虎吼声。形容军队气势如怒虎咆哮。

9. 铺敦淮渚（pū dūn huái fén）：铺，陈列；敦，屯驻。指在淮河高岸布阵。
10. 咍咍（tān tān）：众盛貌，形容军队行进时浩荡的声势。
11. 如飞如翰：翰指高飞，语出《诗经·小雅》“如飞如翰”，形容行军迅捷。
12. 濯征：濯，大。指大规模的征伐行动。
13. 王犹允塞：犹，通“猷”，谋略；允，确实；塞，踏实。称赞周王的谋略切实可行。
14. 来庭：指诸侯来朝觐见天子，庭即朝廷，体现西周宗法制度下的朝贡体系。
15. 全诗结构：采用“赋”体直叙其事，六章层层递进，从备战、行军、交战到凯旋，完整展现“王者之师”的征伐过程，体现《诗经》战争诗“以德服人”的核心思想。

《大雅-荡之什-瞻卬》

瞻卬昊天，则不我惠。
孔填不宁，降此大厉。
邦靡有定，士民其瘵。
蟊贼蟊疾，靡有夷届。
罪罟不收，靡有夷瘳。
人有土田，女反有之。
人有民人，女覆夺之。
此宜无罪，女反收之。
彼宜有罪，女覆说之。
哲夫成城，哲妇倾城。
懿厥哲妇，为枭为鸛。
妇有长舌，维厉之阶。
乱匪降自天，生自妇人。
匪教匪诲，时维妇寺。
鞫人忒忒。
潜始竞背。
岂曰不极？
伊胡为慝？
如贾三倍，君子是识。
妇无公事，休其蚕织。
天何以刺？
何神不富？
舍尔介狄，维予胥忌。
不吊不祥，威仪不类。
人之云亡，邦国殄瘁。
天之降罔，维其优矣。
人之云亡，心之忧矣。
天之降罔，维其几矣。
人之云亡，心之悲矣。
譬彼槛泉，维其深矣。
心之忧矣，宁自今矣？
不自我先，不自我后。
藐藐昊天，无不克巩。
无忝皇祖，式救尔后。

译文：

仰望那苍茫天宇，为何不施我恩惠？
长久不得安宁处，降下这般大灾危。
邦国动荡无宁日，士子百姓尽憔悴。
如蝗啃食如病害，无休无止祸相随。
罪网恢恢不收敛，疾苦蔓延无药医。
他人自有田产在，你却强占归己位。
他人拥有好子民，你竟强行来夺毁。
本是无辜清白身，你反拘捕施淫威。
本当治罪奸恶徒，你竟开脱任其飞。
智者男儿固城防，狡黠妇人毁垣墙。
可叹此妇多心计，恰似夜枭露凶光。
妇人搬弄长舌簧，祸端根源在此藏。
动荡非自天降临，皆因妖女乱朝堂。
非天不教非无诲，亲近妇人终遭殃。
构陷他人逞机巧，始作谗言终背道。
岂是手段不狠毒？
作恶为何这般嚣！
如同商贾利三倍，君子慧眼识奸伪。
妇人干预朝政事，荒废蚕织本分违。

苍天何以降责罚？

神灵为何不护佑？

放任戎狄侵疆土，反将忠良视寇仇。
不恤灾异显凶兆，威仪尽失德行丢。
贤人相继皆离散，邦国病弱难存留。
上天布下惩戒网，密密层层罩四方。
贤人相继皆离散，此心忧痛断肝肠。
上天布下惩戒网，危机四伏近身旁。
贤人相继皆离散，此心悲怆化冰霜。
沸腾喷涌山涧泉，深不可测起波澜。
忧心忡忡非今始，灾祸连绵已久年。
既不生我未乱时，亦不诞我劫后安。

高远莫测彼苍天，万物终能得固全。
莫辱先祖英明德，匡救子孙万代传。

注释：

一、字词训诂

1. 瞻卬（zhān áng）：仰望。“卬”通“仰”
2. 孔填（kǒng chén）：很久。孔：甚；填：长久
3. 蝻贼（máo zéi）：吃禾苗的害虫，喻祸国之人
4. 罪罟（zuì gǔ）：罗织罪名的法网。罟：渔网
5. 说（shuì）：通“脱”，开脱
6. 鬲沸（bì fèi）：泉水涌出貌
7. 藐藐（miǎo）：高远貌

二、历史背景

本诗出自《诗经·大雅》，创作于西周晚期。学者普遍认为这是讽刺周幽王宠幸褒姒、荒废朝政导致国家危亡的作品。诗中“哲妇”即指褒姒，“长舌”暗喻其干预朝政，与《史记》记载“褒姒不好笑，幽王欲其笑，举烽火”的典故相印证。

三、文学手法

1. 对比：通过“哲夫成城”与“哲妇倾城”的强烈对比，凸显妇干政的危害
2. 比兴：“如梟如鸩”以恶鸟喻奸妃，“蚕织”代指妇女本分
3. 重章复沓：“天之降罔”四章反复咏叹，强化忧国之情

四、思想内涵

1. 天人感应：将自然灾异与人事祸乱相联系，体现周人“以德配天”观念
2. 政治讽喻：批判“妇寺干政”现象，强调“贤人政治”的重要性
3. 历史反思：通过“无忝皇祖”的呼吁，体现周人对宗法制度的维护

五、文化意象

1. “蚕织”：象征妇女应守的妇功本分，《礼记》有“妇人夙夜纺绩，以事其上”记载
2. “介狄”：披甲的戎狄，指当时侵扰周朝的少数民族
3. “槛泉”：出自《尔雅·释水》，指从侧面涌出的泉水，喻祸患的不可遏制

《大雅-荡之什-召旻》

旻天疾威，天笃降丧。
瘠我饥馑，民卒流亡。
我居圉卒荒。
天降罪罟，蟊贼内讟。
昏秣靡共，溃溃回遘，实靖夷我邦。
皋皋訛訛，曾不知其玷。
兢兢业业，孔填不宁，我位孔贬。
如彼岁旱，草不溃茂，如彼栖苴。
我相此邦，无不溃止。
维昔之富不如时，维今之疚不如兹。
彼疏斯粝，胡不自替？
职兄斯引。
池之竭矣，不云自频。
泉之竭矣，不云自中。
溥斯害矣，职兄斯弘，不灾我躬。
昔先王受命，有如召公，日辟国百里，今也日蹙国百里。
于乎哀哉！
维今之人，不尚有旧！

译文：

苍天肆意施展暴虐，重重降下灾殃。
饥饿摧残着我们的身躯，百姓四散逃亡，我守望的边城早已荒凉。
上天布下罪孽的罗网，奸佞之辈在朝堂争斗猖狂。
谗言遮蔽了忠诚的声响，邪气弥漫朝纲，这分明是要毁我家邦。
小人齟齬互相诽谤，却不知自身污秽肮脏。
贤者战战兢兢日夜操劳，内心总不得安详，我的地位也被贬得凄凉。
如同大旱连年草木焦黄，又像枯草挂在枝头飘荡。
我看这国家气数将尽，崩溃只在朝夕之间。
往昔的富足今已消散，如今的痛楚更胜从前。
糟糠粗粮与精米对换，为何奸佞不自行退场？
灾祸却像弓弦越拉越长。
池水枯竭必从边缘开始，泉水干涸总由源头先亡。
这祸害已蔓延得宽广，恶行还在不断扩张，难道灾难不会落我身上？

昔日先王得天命相帮，有召公奭这般贤相，每日开疆百里显荣光，而今国土日削百里伤。

可悲可叹这世道沧桑！

如今满朝文武，竟无一人效仿先贤模样！

注释：

1. 瘝（diān）：降灾，伤害。《尔雅》注：“瘝，病也”
2. 圉（yǔ）：边境。《说文》：“圉，边垂也”
3. 蝻贼：原指吃禾苗的害虫，此处喻指祸国之人。《毛传》：“食根曰蝻，食节曰贼”
4. 昏桷（zhuó）：桷指宫刑，此处指宦官。郑玄笺：“昏桷，皆奄人也”
5. 回遘（yù）：邪僻。《尔雅》：“遘，邪也”
6. 皋皋訛訛（gāo zǐ）：互相诋毁貌。朱熹《诗集传》：“皋皋，顽慢之意；訛訛，务诽谤也”
7. 栖苴（chá）：枯草挂树。陆德明《经典释文》：“苴，枯草也”
8. 职兄（kuàng）斯引：郑玄笺：“职，主也；兄，兹也”指灾祸持续扩展
9. 溥（pǔ）斯害：溥，普遍。《说文》：“溥，大也”
10. 召公：周初贤臣召公奭，曾辅佐武王、成王，以仁德著称
11. 日蹙（cù）国百里：《毛传》：“蹙，促也”指国土每日缩减百里
12. 不尚有旧：郑玄笺：“尚，犹曾也”指不尊崇先王旧臣的治国之道

背景说明：

本诗出自《诗经·大雅》，创作于西周末年幽王时期，通过今昔对比揭露政治腐败。全诗运用“池竭自频，泉竭自中”的自然现象隐喻国家衰败始于统治核心，又借召公典故批判当权者背离先王之道。诗中“饥馑”“蝻贼”“溃溃回遘”等意象构成完整的末世图景，是周代贵族讽喻诗的代表作。

《周颂-清庙之什-清庙》

于穆清庙，肃雍显相。
济济多士，秉文之德。
对越在天，骏奔走在庙。
不显不承，无射于人斯。

译文：

庄严清静的宗庙啊，助祭的诸侯庄重和顺、威仪显赫。
众多贤士齐聚一堂，秉持着文王的德教传承。
颂扬先王英灵在天，恭敬奔走于庙堂之间。
光大德业永传承，万世敬仰无厌倦。

注释：

1. 于（wū）穆：赞叹词组合，“于”为叹词，相当于“啊”；“穆”指庄严肃穆、美好
2. 肃雍（yōng）：庄重和顺的仪态，《毛传》解释为“敬且和也”
3. 显相（xiàng）：显赫的助祭者，指参与祭祀的诸侯。相，助祭者
4. 济济（jǐ jǐ）：众多而有秩序的样子，《说文解字》释为“众也”
5. 多士：众多贤能之士，特指参与祭祀的官员群体
6. 秉文之德：秉持文王（周文王）的德教。文，指周王朝奠基者姬昌的谥号
7. 对越：古祭祀用语，“对”指应答，“越”通“于”，合指祭祀时与先王神灵的沟通
8. 骏奔：迅速奔走。“骏”通“迅”，郑玄注“疾也”
9. 不（pī）显不（pī）承：“不”通“丕”，大的意思；“显”指光明，“承”指继承，合指光大传承先王德业
10. 无射（yì）：永不厌倦。“射”通“斲”，厌弃之意。斯：语气助词

*本诗出自《诗经·周颂》，是周王祭祀宗庙的乐歌，生动再现了宗庙祭祀的庄重场面。全诗采用赋体直叙，通过“清庙”“多士”“骏奔”等意象，展现周代礼乐文明的盛况，强调德政传承的永恒价值。末句“无射于人斯”采用否定之否定句式，强化了周王朝德治的永恒性。

《周颂-清庙之什-维天之命》

维天之命，于穆不已。
于乎不显，文王之德之纯。
假以溢我，我其收之。
骏惠我文王，曾孙笃之。

译文：

那至高无上的天命啊，庄严运转永不停息。
多么光辉显赫！
文王纯粹的德行辉耀天地。
这美德充盈我们身心，我们虔诚领受。
遵循文王的典范，后世子孙必将忠实践行。

注释：

1. 维天之命：“维”为发语词，引出论述对象。天命指上天的意志，周人认为政权受命于天，文王是承接天命之人
2. 于穆不已（wū mù bù yǐ）：“于”为叹词，加强语气；“穆”形容肃穆庄严；“不已”指永不停息。四字描绘天命运行的状态
3. 不显：“不”通“丕”，读 pī，意为宏大。“不显”即“丕显”，西周青铜器铭文常见套语，表示极其显赫
4. 纯：本义指未染色的丝，引申为纯粹、无杂质的德行品质。此处形容文王德行的绝对纯粹性
5. 假以溢我：“假”读 jiǎ，通“嘉”，赐予之意；“溢”本指水满外流，此处指恩德充盈。全句体现周人以祭礼承接祖先德泽的宗教观念
6. 骏惠：连绵词，“骏”读 jùn，通“驯”，意为遵循；“惠”通“慧”，指智慧。二字合用表示虔诚遵循
7. 曾孙笃之：“曾孙”非实指，是祭祀时主祭者的代称，代表后世子孙；“笃”指忠

实履行，呼应首句“天命”的永恒性，形成时空闭环结构

背景说明：本诗属《周颂》，是周公摄政期间创作的宗庙祭祀乐歌。全诗八句采用顶真手法（“文王”重复出现），形成回环往复的韵律。内容体现周人以“天命—德行—继承”三位一体的政治哲学，通过祭祀仪式将天命观转化为现实统治合法性。

《周颂-清庙之什-维清》

维清缉熙，文王之典。

肇禋，迄用有成，维周之祯。

译文：

清明光辉闪耀长空，文王法典永世传扬。

自那祭祀初开启，周邦功业终有成，周室祥瑞万代延。

注释：

1. 维清缉熙：“维”为句首发语词，无实义；“清”指政治清明；“缉熙”（jī xī）意为光明渐积，合指文王治世的光明延续。此句奠定全篇颂圣基调。
2. 文王之典：指周文王姬昌制定的礼法制度。《史记》记载文王“改法度，制正朔”，为周朝奠定礼制基础。典章制度的确立是周人克商的重要文化准备。
3. 肇禋（zhào yīn）：“肇”指初始；“禋”为升烟祭祀天地的大礼。特指文王始创的祭天制度，《周礼》记载这种祭祀需用玉帛、牺牲在泰坛燔烧。
4. 迄用有成：“迄”解作至；“用”作连词表因果；“有成”暗指武王克商建周的成功。青铜器铭文常见“文王受命，武王膺功”的表述，与此句呼应。
5. 维周之祯：“祯”（zhēn）即祥瑞。周人尚赤，以赤雀衔丹书为受命之符，《尚书》载武王伐纣时“白鱼入舟，赤乌流屋”，皆被视为周室祥瑞。
6. 诗史背景：出自《诗经·周颂》首篇，为宗庙祭祀乐歌。全诗五句二十三字，是《诗经》中最短篇章之一。采用典型四言句式，隔句押“阳”部韵（熙、祺），体现早期颂诗庄重简朴的特点。
7. 祭祀功能：据《毛诗正义》记载，此诗用于“祀文王于明堂”的场合，与《清庙》《维天之命》构成祭祀组诗，分别对应迎神、颂德、送神仪式环节。

《周颂-清庙之什-烈文》

烈文辟公，锡兹祉福。
惠我无疆，子孙保之。
无封靡于尔邦，维王其崇之。
念兹戎功，继序其皇之。
无竞维人，四方其训之。
不显维德，百辟其刑之。
于乎，前王不忘！

译文：

功业显赫的文王武王与诸侯公卿，赐予人间无尽的吉祥。
将福泽绵延惠及万世，愿后世子孙永保这份荣光。
莫在封地奢侈无度，当效法先王治国良方。
铭记先祖赫赫战功，继承大业再创辉煌。
得贤才方能国运昌隆，四方诸侯自当效仿。
彰明德行垂范天下，百官效法正气昂昂。
啊！
先王伟业永世不忘！

注释：

1. 烈文：烈指武功，文指文德，合称周文王、周武王的功业
2. 辟（bì）公：诸侯，“辟”意为君，指受封的诸侯国君
3. 锡：通“赐”，赐予。祉（zhǐ）福：福禄吉祥
4. 封靡（mí）：过度奢侈浪费，“靡”意为奢侈
5. 维王其崇：维，句首助词；崇，尊崇先王之道
6. 戎功：戎指军事，此指文王伐纣等重大功绩
7. 继序：继承王位统绪。皇：光大、显耀
8. 无竞维人：竞，争胜；指得到贤人国家才能强盛
9. 训：通“顺”，顺从、效法
10. 不（pī）显维德：不，通“丕”，大；显，显扬；指彰显美德
11. 百辟（bì）：众诸侯。刑：通“型”，效法、以之为典范
12. 前王：指周文王、周武王等先代圣王

背景说明：

本诗出自《诗经·周颂》，为西周早期宗庙祭祀乐歌，创作时间约公元前 11 世纪。全诗包含对先王功德的赞颂和对诸侯的训诫，体现周初“以德配天”的政治理念，强调效法先王、任用贤能、崇尚德政的治国思想。诗中交替使用四言、五言句式，通过反复咏叹强化训导效果，展现周王朝巩固政权的政治智慧。

《周颂-清庙之什-天作》

天作高山，大王荒之。
彼作矣，文王康之。
彼徂矣，岐有夷之行。
子孙保之。

译文：

巍巍岐山由天铸就，太王挥锄开辟荒丘。
先祖奠基功业不朽，文王继志安定神州。
万民归附岐原坦荡，子子孙孙永守故畴。

注释：

1. 天作高山：作，兴起、创造。指岐山作为周族发祥地，被赋予天命神授的色彩。岐山在今陕西省岐山县东北，周太王古公亶父率族迁居于此。
2. 大王荒之：大（tài）王，即周太王古公亶父。荒，古义为垦殖开发，此处指太王率周族开垦岐山基业。《毛传》注：“荒，治也。”
3. 文王康之：康，安定、昌盛。文王继承太王、王季事业，使周族日益强盛。郑玄笺：“文王继太王之后而安之”
4. 彼徂（cú）矣：徂，往、归附。指四方部族前来归顺。《后汉书·西南夷传》引作“彼岨矣”，形容险阻尽除。
5. 岐有夷之行：夷，平坦。既指岐山原野地形平阔，更暗喻周族德政使险阻变通途。《韩诗》解：“岐道虽僻，而行人往来自如”
6. 艺术特色：全诗采用周颂典型的四言句式，运用“作-荒”“作-康”的递进对仗，通过“高山-夷行”的意象对比，展现周族发祥史。末句“子孙保之”叠用齿音收尾，余韵悠长。
7. 历史背景：此诗为周王室祭祀岐山的乐歌，创作时间约在西周中期。通过追述太王创业、文王守成的历史，强调周人统治的合法性源于天命与德政的双重保障。

《周颂-清庙之什-昊天有成命》

昊天有成命，二后受之。
成王不敢康，夙夜基命宥密。
于缉熙！
单厥心，四其靖之。

译文：

苍天早已降下明确的旨意，文王武王承接这神圣使命。
年轻的成王不敢贪图安逸享乐，日夜秉承着宽厚仁德的政令。
这光明政绩代代延续！
尽心尽力治理国家，终使天下四方永享太平。

注释：

1. 昊天：浩大的上天，周人对至高神的称谓。“昊”读 hào，形容广袤无垠
2. 成命：既定的天命，指上天授予周王朝的统治权
3. 二后：两位先王，指周文王姬昌和周武王姬发。后：君主，古称
4. 成王：周成王姬诵，武王之子。此处记录其继承先王遗志勤政的事迹
5. 夙夜：早晚，形容勤于政务。《说文》：“夙，早敬也”
6. 基命：秉承天命。基：秉承，遵循
7. 宥密（yòu mì）：宽仁而慎密的治国方略。宥：宽仁；密：周密
8. 缉熙：光明延续，指德政相承不绝。出自《尔雅》：“缉熙，光也”
9. 单厥心：即“殚厥心”，竭尽心力。单：通“殚”，读 dān，尽也
10. 四其靖之：使天下四方获得安定。四：四方诸侯；靖：安定，平定

※本诗出自《诗经·周颂》，是西周宗庙祭祀乐歌。全诗通过赞颂周成王秉承天命、勤勉治政的事迹，展现周人“以德配天”的政治理念。诗中“天命—受命—勤政—安民”的叙事结构，完整呈现了周代统治合法性的逻辑链条，具有重要的历史文献价值。

《周颂-清庙之什-我将》

我将我享，维羊维牛，维天其右之。
仪式刑文王之典，日靖四方。
伊嘏文王，既右飨之。
我其夙夜，畏天之威，于时保之。

译文：

我虔诚献上洁白的牛羊祭品，愿上天垂顾护佑这方土地。
遵循文王定下的典章法度，日夜操劳只为安定四方疆域。
英明的文王神灵已来享用，我们朝夕敬畏上天的威严，唯愿能永保这太平的基业。

注释：

1. 诗题背景：本篇属《周颂》中祭祀文王的组诗，反映周人“敬天法祖”的礼制思想。清庙之什指宗庙祭祀乐歌十篇，“我将”即其中第十篇。

2. 核心意象：

- “将”（qiāng）：通“戕”，本义为宰杀牺牲，此处指敬献祭品
- “享”：进献祭品给神灵享用
- “维羊维牛”：周代最高规格的“太牢”之礼，需备齐牛羊豕三牲，此处举其二以代全礼

3. 礼制细节：

- “右”通“佑”，指神灵在祭坛西侧（古人尚右）接受祭祀
- “刑”通“型”，效法之意。《毛传》释“仪式刑”为“三象”，即效法天、地、文王
- “夙夜”：出自《尚书·舜典》“夙夜惟寅”，指祭祀者提前三日斋戒

4. 祭祀流程：

- 前五句为“降神”环节，通过献祭、奏乐召唤神灵
- “伊嘏”句转入“娱神”阶段，以颂词告慰文王
- 末三句为“送神”仪程，表达敬畏并祈求庇佑

5. 特殊用词：

- “嘏”（gǔ）：《尔雅》释为“大福”，此处作形容词赞美文王

- “时”通“是”，作代词指代周王朝
- “伊”：句首发语词，无实义

6. 诗体特征：全篇无韵，符合早期《周颂》“声缓而直”的特点。通过重复“文王”与“天”的意象，构建祖先神与天神的神圣同盟，体现周人以德配天的政治哲学。

《周颂-清庙之什-时迈》

时迈其邦，昊天其子之，实右序有周。
薄言震之，莫不震叠。
怀柔百神，及河乔岳，允王维后。
明昭有周，式序在位。
载戢干戈，载橐弓矢。
我求懿德，四于时夏，允王保之。

译文：

君王按时巡视诸侯封疆，苍天眷顾视若儿郎，确确实实护佑着周邦。
天威浩荡震慑四方，列国诸侯无不诚恐惶惶。
虔诚祭祀天地众神，黄河泰岳共沐馨香，圣明君主堪称后世榜样。
大周基业如日昭彰，贤能臣工各守其方。
收起盾戟刀枪，囊藏弓箭锋芒。
君王广布美德于华夏四方，天命永续国运隆昌。

注释：

1. 时迈：“时”指按时，“迈”（mài）即巡狩，古代帝王巡视诸侯封地的仪式。周代有“春省耕而补不足，秋省敛而助不给”的巡狩制度。
2. 昊天：苍天。《尔雅·释天》“夏为昊天”，此处特指具有人格意志的上天。
3. 右序：通假“佑助”，辅佐护持之意。“右”在先秦文献中常作“佑”的假借字。
4. 震叠：震慑畏服。《毛传》释“震，动也；叠，惧也”，形容诸侯闻周王威德而战栗。
5. 乔岳：高山，特指泰山。《郑笺》“乔，高也；高岳，岱宗也”，岱宗即泰山，古代帝王封禅之地。
6. 允王维后：“允”为确实之意，“维”作判断词，整句意为“周王确实是真正的君主”。
7. 式序在位：指官员各安其位。《郑笺》“贤才在位，以次第序之”，反映周代官僚

制度的完善。

8. 戢（jí）干戈：收藏兵器。戢为收藏意，《说文》“戢，藏兵也”，干为盾牌，戈为长柄兵器。

9. 橐（tuó）弓矢：将弓箭收入囊中。橐原指无底口袋，此处作动词用，体现铸剑为犁的和平理念。

10. 时夏：当代华夏地域。“时”作“是”解，指示代词；夏指华夏文明区，《尚书》“冕服采章曰华，大国曰夏”。

本诗出自《诗经·周颂》，为西周早期宗庙祭祀乐歌。据《毛诗序》载，系周公所作，歌颂武王克商后巡狩诸侯、祭祀山川、偃武修文之功。全诗十五句，采用四言句式，多嵌用“载”“允”“式”等文言虚词，形成庄重典雅的颂体风格，体现了早期祭祀文学“美盛德之形容，以其成功告于神明”的特征。诗中“怀柔百神”反映周人“敬天法祖”的宗教观，“载戢干戈”则彰显从武功转向文治的治国理念，对研究西周初年的政治文化具有重要史料价值。

《周颂-清庙之什-执竞》

执竞武王，无竞维烈。
不显成康，上帝是皇。
自彼成康，奄有四方，斤斤其明。
钟鼓喤喤，磬莞将将，降福穰穰。
降福简简，威仪反反。
既醉既饱，福禄来反。

译文：

自强不息的武王啊，功业举世无双。
成王康王显赫荣光，上帝授命统御万方。
自那成康二王开创，疆土辽阔囊括四方，明察秋毫治国安邦。
钟鼓齐鸣声震天响，磬管协奏清脆悠扬，上天降下丰盛福祥。
福泽广布气势浩荡，威仪庄重举止得当。
美酒佳肴尽情享用，福禄双至永续绵长。

注释：

1. 执竞（zhí jìng）：持守自强。“执”为秉持，“竞”通“勍”，指勇武强横
2. 无竞维烈：功业无与伦比。“烈”指功业，《毛传》释为“业也”
3. 不显成康：丕显成康，即显赫的周成王、周康王。“不”通“丕”，意为大
4. 奄（yǎn）有四方：覆盖统辖天下。《说文》释“奄”为“覆也”
5. 斤斤：明察貌，此处形容治国清明，非现代“斤斤计较”之意
6. 喤喤（huáng）、将将（qiāng）：拟声词，分别形容钟鼓声与磬管声
7. 穰穰（ráng）、简简：均指福泽丰盛之貌，《诗集传》释“穰穰，多也；简简，大也”
8. 反反（bǎn）：通“𠂔𠂔”，庄重谨慎貌，一作“翩翩”，形容礼仪有序
9. 福禄来反：指福禄循环往复，“反”通“返”，体现周人“以德配天”的宗教观

历史背景：

本诗为《周颂》中祭祀武王的乐歌，成诗约在西周中期。诗中“成康”并提，反映周人以“成康之治”为典范的政治理想。青铜器铭文与《尚书》印证，西周祭祀礼仪中钟磬乐悬制度与此诗描写高度吻合。末句“既醉既饱”生动展现周人祭祀后举行宴飨（xiǎng）的仪式场景，具有重要的礼制研究价值。

《周颂-清庙之什-思文》

思文后稷，克配彼天。
立我烝民，莫菲尔极。
貽我来牟，帝命率育，无此疆尔界。
陈常于时夏。

译文：

文德昭彰的后稷啊，你的功业足以与上天相配。
你教会百姓种植五谷，让万民得以生息繁衍。
你赐予我们麦种，遵循天帝的旨意遍育苍生，不分地域广施恩泽。
你将农耕常法传遍这华夏大地。

注释：

1. 后稷（hòu jì）：周人始祖，名弃，传说为舜帝农官。据《史记》记载，其母姜嫄践巨人迹而孕，出生后被弃于野，因牛马不践、飞鸟庇佑得活，故名“弃”。
2. 克配彼天：“克”指能够，“配”即匹配。古代认为德配天地是最高赞誉，《毛传》注：“周公思先祖有文德者，后稷之功能配天。”
3. 立我烝民：“立”通“粒”，作动词指以谷物养育；“烝民”即众民。《郑笺》解为“汝后稷种百谷以立我众民之道”。
4. 来牟（móu）：古称小麦为“来”，大麦为“牟”。《说文解字》载：“来，周所受瑞麦来麰也”，后稷引进麦种的传说反映了周人对农作起源的认知。
5. 无此疆尔界：不分地域界限。《孔疏》释：“今无有以此封疆汝之界畔，言其教之所及，不限于疆域。”
6. 陈常于时夏：“陈”指颁布；“常”即农政常法；“时夏”指当时的华夏地域。此句体现周人以农立国的治国理念，现存西周青铜器铭文中多有类似记载。

全诗出自《周颂》，是西周早期用于宗庙祭祀的乐歌。通过赞颂后稷的农业功绩，

构建周人“天命所归”的政治合法性，反映上古社会对农业文明的崇拜。诗中“天-祖-民”的三元结构，构成周代礼乐文化的核心思想体系。

《周颂-臣工之什-臣工》

嗟嗟臣工，敬尔在公。
王厘尔成，来咨来茹。
嗟嗟保介，维莫之春，亦又何求？
如何新畲？
于皇来牟，将受厥明。
明昭上帝，迄用康年。
命我众人：庀乃钱镈，奄观铎艾。

译文：

诸位臣工啊，要谨守职责勤勉办公。
君王赐予你们应得的功赏，遇事当多咨询多商榷。
诸位农官啊，正值暮春时节，可还有未尽的事宜？
新垦的田地要如何耕作？
看那茂盛生长的麦苗，丰收的景象就在眼前。
圣明的上苍赐予我们丰年，传令给所有子民：备好你们的锄头和铲子，我将亲临视察收割的盛况。

注释：

1. 嗟嗟（jiē）：叹词叠用，表强调语气，相当于“啊，啊”
2. 臣工：群臣百官，工指官吏
3. 王厘尔成：周王赏赐你们应得的功绩。厘（lí），赏赐；成，功绩
4. 来咨来茹：遇到问题要咨询商讨。茹（rú），忖度
5. 保介：古代农官职称，负责督导农耕
6. 新畲（shē/yú）：古代耕作制度，新指开垦二年的田，畲指开垦三年的田
7. 于皇来牟：赞叹麦子长势旺盛。于（wū）表赞叹；来牟（móu）即麦子
8. 将受厥明：即将迎来丰收。厥（jué），其；明，成熟
9. 迄用康年：上天赐予丰年。迄（qì），至；用，以
10. 庀（zhì）乃钱镈（jiǎn bó）：准备好农具。庀，储备；钱，铲类农具；镈，锄类农具
11. 铎艾（zhì yì）：收割工具。铎为短镰刀，艾通“刈”，指镰刀
12. 全诗背景：周代天子在春耕时节举行的“藉田”仪式上，告诫群臣重视农耕的训诫诗，体现周人“敬天保民”的治国思想

13. 历史价值：反映西周时期“重农”的治国方略，保留古代农官制度和耕作制度的珍贵资料

14. 文学手法：采用对话体结构，通过反复呼告（嗟嗟）增强训诫力度，以麦苗、农具等意象构建农业图景

《周颂-臣工之什-噫嘻》

噫嘻成王，既昭假尔。
率时农夫，播厥百谷。
骏发尔私，终三十里。
亦服尔耕，十千维耦。

译文：

啊！

圣明的周成王，以诚心感动上苍。
率领众多农夫，播种百谷垦荒忙。
快将农具齐启用，万人耕作三十方。
同心协力勤稼穡，万人并耕垄亩上。

注释：

1. 噫嘻：感叹词，祭祀时用于开篇，表达肃穆赞叹之情。读音 yī xī
2. 昭假：古代祭祀用语，指以精诚之心感通神灵。“假”通“格”，意为感通，读音 zhāo gé
3. 率时：率领这些。“时”通“是”，指示代词
4. 骏发：迅速发动。“骏”通“峻”，表示急迫，读音 jùn
5. 尔私：指农具。一说“私”为“耜”的假借，即古代农具耒耜
6. 三十里：西周井田制计量单位，一里为九百亩，此处为虚指耕作范围之广
7. 十千维耦：万人协作耕作。耦（ǒu）：两人并耕的耕作方式，此处“十千”为虚数，极言参与人数众多
8. 本诗属《周颂》，是周王春耕时祭祀上天的乐歌，反映西周“籍田”制度——天子亲耕示范，民众大规模集体劳作的农业形态
9. “成王”指周成王，一说为生称（在世时的称呼），体现西周早期对农业生产的重视
10. 诗中对仗工整的“三十里”与“十千维耦”，以数字强化视觉张力，展现恢弘的集体耕作场景

《周颂-臣工之什-振鹭》

振鹭于飞，于彼西雍。
我客戾止，亦有斯容。
在彼无恶，在此无斁。
庶几夙夜，以永终誉。

译文：

白鹭展翅向西翱翔，盘旋在那泮水宫墙。
贵客已至衣冠堂堂，举止端方气度非常。
在彼封地无人怨望，入周朝堂亦无轻狂。
愿能日夜勤勉不忘，永保美誉世代流芳。

注释：

1. 振鹭：振翅高飞的白鹭。鹭鸟在周文化中象征纯洁祥瑞，此处暗喻来朝诸侯的德行高洁。“振”字既摹写鹭鸟振翅的动态，又暗含显扬德行的深意。
2. 西雍（yōng）：西周时设在都城镐京西郊的学宫，为举行祭祀、宴飨等重大典礼的场所。郑玄注：“雍，泽宫也”，指环水建筑群。
3. 戾（lì）止：同“莅止”，莅临之意。戾字本义为“至”，《尔雅·释诂》明确：“戾，止也”，二字叠用强化庄重语气。
4. 无恶（wù）/无斁（yì）：“恶”指厌恶，“斁”指厌弃。采用双重否定强调宾客内外如一的美德：在封国时无人憎恶，在朝廷时无人厌弃。
5. 庶几（jī）夙夜：庶几为祈愿之词，相当于“但愿”。夙夜即早晚，此处化用《尚书》“夙夜惟寅”典故，强调勤勉不懈的状态。
6. 永终誉：永保最终的美誉。终字在青铜器铭文中常见作“子子孙孙永宝用”的祝祷套语，此处活用为动词，指保持、延续之意。
7. 应用场合：据《毛诗正义》，此为周王祭祀宗庙后宴飨宾客的乐歌，宾客可能包括异姓诸侯及夏商后裔。鹭鸟群飞的意象既写实景，又暗喻宾主和谐的礼仪秩序。

8. 双关修辞：“振”字既指鸟翼振动，又喻显扬德政；“誉”字既指宾客声誉，又暗含对周王朝德化四方的颂美。

《周颂-臣工之什-丰年》

丰年多黍多稌，亦有高廩，万亿及秭。

为酒为醴，烝畀祖妣。

以洽百礼，降福孔皆。

译文：

丰收年景金黄的小米稻谷满仓屯，堆满了高耸的粮仓千亿万亿数不清。

酿成清酒甜醴敬献先祖的灵前，用这丰盛的祭礼沟通天地，祈盼普降的福泽遍洒人间。

注释：

1. 黍（shǔ）：古代重要粮食作物，即黄米，属稷类作物。《说文》记载“黍，禾属而黏者也”，其籽实可酿酒、做糕
2. 稌（tú）：古称水稻为稌，《周礼·地官》郑玄注“稌，稻也”，特指糯稻品种
3. 廩（lǐn）：官方粮仓的统称。《广雅》释“廩，仓也”，诗中“高廩”特指为储存丰收粮食而特别建造的大型粮囤
4. 万亿及秭（zǐ）：周代计数单位，十万曰亿，十亿曰兆，十兆曰京，十京曰秭。此处用数量级递进强调粮食堆积之巨
5. 醴（lǐ）：古代用稻、黍酿造的甜酒，《礼记·内则》载“饮重醴，稻醴清糟”，其酿造工艺较普通酒更为精细
6. 烝畀（zhēng bì）：烝为冬祭专称，《尔雅·释天》“冬祭曰烝”；畀即给予，二字合用特指用新收粮食进行祭祀供奉
7. 洽百礼：洽指协和完备，《尚书·大禹谟》“好生之德，洽于民心”；百礼指涵盖天地宗庙的综合祭祀体系，包括郊祀、社稷、山川等不同规格的祭典
8. 孔皆：西周金文常见祝嘏辞，“孔”表程度深，“皆”为普遍意。《毛传》释“孔，甚；皆，遍也”，指神灵赐福的全面性

背景解析：

本诗出自《诗经·周颂》，是周王秋收后举行“烝祭”时演唱的乐歌。全诗完整呈现了周代“报祭”仪式的三个核心环节：陈述丰年收成（前3句）、供奉祭品（中2句）、祈福祝祷（末2句）。其中“万亿及秭”采用当时特有的数量表述，与西周金文中“秭”作为最大计数单位的特征相符，佐证了诗歌的创作年代。诗中“为酒为醴”

的记载，与《周礼·酒正》“掌酒之政令，辨五齐之名”的官制记载形成互证，反映了周代严格的祭祀用酒制度。

《周颂-臣工之什-有瞽》

有瞽有瞽，在周之庭。
设业设虞，崇牙树羽。
应田县鼓，鞀磬柷圉。
既备乃奏，箫管备举。
喤喤厥声，肃雍和鸣，先祖是听。
我客戾止，永观厥成。

译文：

盲人乐师们齐聚周王庙堂，层层木架支起悬乐器的横梁。
彩绘牙板插满斑斓的羽饰，陈列着大鼓小鼓与玉磬琳琅。
当摇鼓柷敔都准备妥当，排箫竹笛齐奏声韵悠扬。
洪亮的乐声震天响，庄重和谐共鸣回荡，先祖神灵侧耳听赏。
远方宾客也来临，聆听这圆满乐章。

注释：

1. 有瞽（gǔ）：指盲人乐师。周代常以盲人担任乐官，“有”为发语词无实义
2. 业、虞（jù）：古代悬挂钟磬的木架，横梁称“业”，立柱称“虞”
3. 崇牙：雕刻彩绘的锯齿状木板，用于悬挂乐器
4. 树羽：插在崇牙上的五色羽毛装饰
5. 应田：大鼓（应）和小鼓（田），应鼓径六尺，田鼓径一尺二寸
6. 县（xuán）鼓：悬挂的鼓，特指周代四足鼓“建鼓”
7. 鞀（táo）：摇鼓，类似今天的拨浪鼓
8. 磬（qìng）：玉石制作的打击乐器，形似曲尺
9. 柷（zhù）：方形木制乐器，雅乐开始时击柷
10. 圉（yǔ）：即“敔”，状如伏虎的乐器，雅乐结束时刮奏
11. 肃雍：庄重和谐的乐声，语出《诗经》“肃雍显相”
12. 戾（lì）止：到达，“戾”为至的意思
13. 永观厥成：指宾客全程聆听直到乐曲圆满完成

注：本诗出自《诗经·周颂》，记载了周王室祭祀时宏大雅乐的演奏场景。全诗通过铺陈乐器、描写声效、点染听众，立体呈现了“以乐致神”的宗教仪式，反映了周

代礼乐文化的制度性特征。诗中提到的 20 余种乐器与《周礼·春官》记载相符，具有重要的礼乐制度研究价值。

《周颂-臣工之什-潜》

猗与漆沮，潜有多鱼。

有鱣有鲔，鲂鰋鰪鲤。

以享以祀，以介景福。

译文：

啊！

漆沮二水清又长，深潭游弋群鱼忙。

鱣鱼鲔鱼摆尾游，白鲂黄颡鲂鲤列成行。

捧上鲜鱼献宗庙，虔诚祭祀祈鸿祥。

注释：

1. 猗与（yī yú）：感叹词，表示赞美。王先谦《诗三家义集疏》：“猗与，犹猗兮，叹美之词。”

2. 漆沮（jū）：西周境内两条河流名称，漆水在今陕西彬县，沮水在岐山一带，二水在武功县汇合后注入渭河。《毛传》：“漆沮，岐周之二水也。”

3. 潜有三解：①通“𣎵（sēn）”，指将柴木沉入水中形成人工鱼礁，《尔雅·释器》：“𣎵谓之涔”，郭璞注：“今之作𣎵者，聚积柴木于水中，鱼得寒入其里藏隐，因以簿围捕取之”；②指深水区域；③通“潜（qián）”，表鱼游状态。

4. 鱣（zhān）：体型巨大的鲟鲤鱼，陆玕《毛诗草木鸟兽虫鱼疏》：“鱣，身形似龙，锐头，口在颌下，大者千余斤”。鲔（wěi）：即洄游性鱼类鲟鱼。

5. 鲂（tiáo）：白条鱼，体长侧扁。鰋（cháng）：黄颡鱼，头大吻钝，具脂鳍。

鰪（yǎn）：大型鲂鱼，《本草纲目》载：“鰪乃鲂之最大者”。鲤：即今之鲤鱼。

6. 以享以祀：指向宗庙进献祭品，《郑笺》：“冬，鱼物成而坚，故荐之”。周代“四时之祭”中冬祭称“烝”，多用鲜鱼。

7. 以介景福：祈求赐予大福。《尔雅·释诂》：“介，助也”；景福即洪福，《诗集传》：“景，大也”。此句体现周人“祭以求福”的宗教观念，鱼祭兼具感恩与祈福

双重意义。

背景延伸：

本诗出自《诗经·周颂》，属西周初年宗庙祭祀乐歌。据《礼记·月令》载，季冬“命渔师始渔，天子亲往，乃尝鱼，先荐寝庙”，诗中描写的正是冬季捕鱼祭祀场景。通过罗列七种鱼类（鱮、鲋、鲋、鰋、鰪、鲤），既展示物产丰饶，又暗合“周人尚七”的数字崇拜。

《周颂-臣工之什-雝》

有来雝雝，至止肃肃。
相维辟公，天子穆穆。
于荐广牡，相予四祀。
假哉皇考！
绥予孝子。
宣哲维人，文武维后。
燕及皇天，克昌厥后。
绥我眉寿，介以繁祉，既右烈考，亦右文母。

译文：

诸侯们缓缓行来仪态端庄，步入祭坛神情肃穆又恭谦。
四方公卿襄助这神圣祭典，周天子威仪堂堂主祭在前。
献上肥硕雄壮的牺牲祭品，助我完成四季的祭礼庄严。
伟大先父英灵啊何其显赫！
庇佑孝子虔心将祀典承传。
您生前睿智贤明善用人才，文武兼备堪称明君之典范。
德泽广布能安享上天福佑，定使周室子孙昌盛永绵延。
赐予我长寿康宁洪福齐天，再添多子多孙的祥瑞连连。
在此恭请英烈先父享祭品，也请贤德先母同享这祭奠。

注释：

1. 雝（yōng）雝：通“雍雍”，形容队伍行进时和谐庄重的样子。《诗经集传》：“雝雝，和也”
2. 相维辟公：相，助祭者；辟公，指诸侯。《毛传》：“相，助。辟公，诸侯也”
3. 穆穆：庄重肃穆貌，《尔雅·释训》：“穆穆，敬也”
4. 广牡：牡指雄性牺牲，“广”形容祭牲肥硕
5. 四祀：四季的常规祭祀，《周礼》记载周人有四时之祭
6. 假（gé）哉皇考：假通“嘉”，赞美之辞；皇考，对已故父亲的尊称
7. 宣哲维人：宣，明达；哲，智慧，指先王善于识人用人
8. 燕及皇天：燕，安；指德行上达于天，《郑笺》：“安及皇天，谓泽被天下”
9. 克昌厥后：能使子孙昌盛，《毛传》：“昌，炽也；厥，其”
10. 眉寿：长寿，《诗经》常见祝寿用语，古人以长眉为寿征

11. 右：通“侑”，劝食祭祀，亦有保佑之意，《郑笺》：“右，助也”

12. 烈考：对已故父亲的美称；文母：有文德之母，指周文王妃太姒

※本诗出自《诗经·周颂》，是周天子祭祀宗庙后撤去祭品时演唱的乐歌。全诗通过描绘祭礼场景、赞颂先王文治武功、祈求福佑等内容，体现了周代以孝治天下的宗法观念和“敬天法祖”的礼制思想。

《周颂-臣工之什-载见》

载见辟王，曰求厥章。
龙旂阳阳，和铃央央。
鞶革有鸛，休有烈光。
率见昭考，以孝以享。
以介眉寿，永言保之，思皇多祐。
烈文辟公，绥以多福，俾缉熙于纯嘏。

译文：

诸侯初次来朝见君王，求取典章制度明方向。
龙纹旌旗迎风招展，銮铃车铃清脆作响。
金饰马辔铿锵有声，仪仗队列闪耀辉光。
共同祭祀武王神庙，进献祭品虔诚奉享。
祈求赐予长寿安康，永保基业万世隆昌。
贤明诸侯福泽绵长，助我大周光耀四方，洪福齐天永承吉祥。

注释：

1. 龙旂（qí）：绘有龙纹的旗帜，周代诸侯仪仗所用。《周礼·春官·司常》载：“诸侯建旂”
2. 和铃：古代车马铃具，轼前称“和”，旂上称“铃”。央央：象声词，形容铃声和谐
3. 鞶（tiáo）革：马络头的下垂装饰，即銮铃的革质部分。鸛（qiāng）：金属撞击声，通“锵”
4. 昭考：对武王庙的尊称。《毛传》：“昭考，武王也”
5. 介（gài）眉寿：祈求长寿。“介”通“丐”，祈求之意；“眉寿”指长寿，《诗经》常见祝寿用语
6. 思皇：犹言“皇矣”，赞叹词。祐（hù）：福
7. 烈文：光明而有文德。辟（bì）公：诸侯，古代“辟”通“藩”，指藩屏王室者
8. 缉熙：光明，语出《诗经·大雅·文王》“於缉熙敬止”。纯嘏（gǔ）：大福，《诗经·小雅·宾之初筵》“锡尔纯嘏”

背景说明：本诗出自《诗经·周颂》，是成王即位初期诸侯朝见助祭的乐歌。全诗完整呈现了“诸侯朝见-共祭宗庙-祈福祝祷”的礼仪流程，反映了周代“以礼治国”的

政治理念和宗法制度。诗中“昭考”指周武王，通过祭祀强化政权合法性，体现周初“敬天法祖”的政治传统。

《周颂-臣工之什-有客》

有客有客，亦白其马。
有萋有且，敦琢其旅。
有客宿宿，有客信信。
言授之縶，以縶其马。
薄言追之，左右绥之。
既有淫威，降福孔夷。

译文：

远方贵客乘白马，随从如云气宇昂。
宾客留宿连两夜，殷勤挽留绊马缰。
设宴相送赠厚礼，左右侍从俱周详。
隆重大礼示恩宠，天降洪福佑四方。

注释：

1. “有客有客”：叠用句式体现周代迎宾礼制，重复强调贵客到访的郑重其事
2. “亦白其马”：亦为语助词无实义，白马是周代诸侯朝见天子的标准仪仗（《周礼》记载“天子驾六，诸侯驾四”）
3. “有萋有且（jū）”：萋指服饰华美，且指随从众多，描绘宾客仪仗的盛大场面
4. “敦琢其旅”：敦通“雕”，指精挑细选的随行队伍。旅指宾客的随从团队，青铜器铭文中常见“旅”指军队编制
5. “宿宿信信”：前宿为动词住宿，后宿为量词“两夜”，信信即四夜，指按照周礼“一宿为舍，再宿为信”的待客规范
6. “言授之縶（zhí）”：古代挽留贵宾的礼仪，解下马车的绊马索以示诚意，《礼记》载“大夫士出迎君，释辔授绥”
7. “薄言追之”：薄言为复合语气词，追指追送赠礼。对应青铜器铭文常见的“宾赠”礼仪
8. “淫威”：此处为褒义，指盛大庄重的礼仪。“淫”作“大”解，《尚书》有“淫威戎夏”的类似用法
9. “孔夷”：孔为程度副词“非常”，夷作“平安”解。《尔雅·释诂》“夷，平也”，与西周金文“用祈多福，万年无疆”的祝辞相类

注：本诗出自《诗经·周颂》，是周王宴饗诸侯的乐歌，生动再现了西周时期的宾

礼制度。诗中“宿宿信信”“授綯绊马”等细节，与《仪礼·聘礼》记载的“致饗饔”“赠贿”等礼仪程序高度吻合，具有重要史料价值。末句“降福孔夷”的祈愿句式，常见于西周青铜器铭文，体现了周人“敬天法祖”的思想观念。

《周颂-臣工之什-武》

于皇武王！
无竞维烈。
允文文王，克开厥后。
嗣武受之，胜殷遏刘，耆定尔功。

译文：

多么英伟的武王啊！
你的功业无与伦比。
仁德的文王奠基业，为子孙开创新天地。
武王继承先王志，讨伐殷商止暴戾，铸就伟业永流芳。

注释：

1. 于（wū）皇：赞叹词，“于”为语气助词，“皇”意为伟大、英明
2. 无竞维烈：无可匹敌的功业。“竞”指竞争，“烈”指显赫功绩
3. 允文文王：确实具备文德的周文王。“允”表确实，“文”指德政
4. 克开厥后：能够为后代开创基业。“克”指能够，“厥”相当于“其”
5. 嗣武受之：指周武王继承文王的事业。“嗣”即继承
6. 胜殷遏刘：战胜殷商制止杀戮。“遏”（è）指阻止，“刘”（liú）本义为杀戮
7. 耆（zhī）定尔功：成就你的功业。“耆”通“致”，达到、成就之意

背景延伸：

本诗出自《诗经·周颂》，是周王朝祭祀先祖的乐歌。全诗通过赞颂文王奠基、武王克商的功绩，展现周代“文武之道”的治国理念。其中“遏刘”特指武王伐纣终结商朝人殉制度的历史功绩，“耆定”二字凸显功业的永恒性。诗歌采用四言体，具有典型的宗庙颂歌特征，末句“尔功”的直称手法强化了祭祀现场的仪式感。

《周颂-闵予小子之什-闵予小子》

闵予小子，遭家不造，嬛嬛在疚。

于乎皇考，永世克孝。

念兹皇祖，陟降庭止。

维予小子，夙夜敬止。

于乎皇王，继序思不忘。

译文：

可怜我这孤弱少年郎，家门不幸遭祸殃，茕茕独立痛断肠。

呜呼我伟大的先父啊，终生恪守孝道永不忘。

追思那圣明的先祖，神灵常临宗庙降吉祥。

我这年轻稚子啊，日夜恭敬不敢忘。

呜呼我英明的先王，继承基业永记心间永传扬。

注释：

1. 闵：通“悯”，怜悯之意。《毛传》解作“病也”，此处指居丧时的哀痛心情
2. 不造：郑玄注“造，成也”，指遭遇家门不幸。孔颖达疏解为“遭家道未成”
3. 嬛嬛（qióng qióng）：孤独无依貌。《尔雅》“嬛嬛，忧无告也”，三家诗作“茕茕”
4. 疚：病痛，此处特指居丧期间的心理伤痛。《说文》“疚，久病也”
5. 皇考：对亡父的尊称，此指周成王之父武王。古礼“生曰父，死曰考”
6. 陟降：升降往来，指神灵降临。《毛传》“陟，升也”，郑玄注“念此君祖，神灵常升降于王庭”
7. 庭止：宗庙的庭院。“止”为语助词，无实义
8. 夙夜：朝夕，从早到晚。《尔雅·释诂》“夙，早也”
9. 敬止：恭敬谨慎。“止”在此作语助词，与“庭止”用法相同
10. 继序：继承先王统绪。《毛传》“序，绪也”，指继承王统大业
11. 思不忘：三家诗作“思不忘”，今本或作“思不皇”，此处从《毛诗》本
12. 全诗结构：四章十一句，采用周颂典型的重章叠句手法，通过反复咏叹强化情感表达

《周颂-闵予小子之什-访落》

访予落止，率时昭考。
于乎悠哉，朕未有艾。
将予就之，继犹判涣。
维予小子，未堪家多难。
绍庭上下，陟降厥家。
休矣皇考，以保明其身。

译文：

在登基之初我虔诚祷告，誓要遵循英明父王的遗教。
治国之路何其遥远啊，我尚未具备足够的才能。
纵然想努力追随先王典范，却总觉政令难以凝聚。
我这年轻稚嫩的君王，实在难以承受家国多难。
继承您治理朝堂的遗训，时刻守护宗庙的安康。
尊贵的先父在天之灵啊，请庇佑我守住这圣明基业。

注释：

1. “访予落止”：古代嗣君继位告庙之礼。“访”通“昉”，始也；“落”指宗庙祭祀，《毛传》释为“始即政而祭也”
2. “率时昭考”：遵循英明父王（指周武王）。“率”遵循；“时”通“是”；“昭考”对亡父的尊称
3. “朕未有艾（yì）”：朕，周王自称；艾，阅历才能。《礼记·曲礼》“五十曰艾”
4. “继犹判涣”：政令分散难行。“判涣”为叠韵连绵词，分散貌，出自《周书·大诰》“嗣无疆大历服，弗造哲迪民康，矧曰其有能格知天命？”
5. “陟降厥家”：陟（zhì）降，升降守护之意，源自《大雅·文王》“文王陟降，在帝左右”
6. “休矣皇考”：休，美称；皇考，对亡父的尊称，此处特指周武王

7. 历史背景：此为周成王嗣位告庙之辞。武王克殷后早逝，成王幼冲嗣位，面临“三监之乱”的政局动荡，诗作真实反映了少年天子在周公辅政时期的惶恐与决心。

8. 用典溯源：“绍庭上下”化用《尚书·立政》“相古先民有夏，式商受命，奄甸万姓”的治国理念，强调继承先王之道。

《周颂-闵予小子之什-敬之》

敬之敬之，天维显思，命不易哉。
无曰高高在上，陟降厥士，日监在兹。
维予小子，不聪敬止。
日就月将，学有缉熙于光明。
佛时仔肩，示我显德行。

译文：

要敬畏啊要敬畏，天道昭昭最分明，天命维系实艰难。
莫说苍天居九重，往来巡视人间事，明察秋毫在此间。
我这年轻继位者，智虑未充敬不足。
日月更迭勤修习，渐悟光明大道存。
贤臣辅弼担重任，示我显赫德之行。

注释：

1. “敬之”复沓：开篇双声叠韵的咏叹句式，强化训诫色彩。在周代宗庙祭祀乐歌中，这种叠词结构既符合音乐性又突出训导主题。
2. 天维显思：“维”为语气助词，“显”指天道显明。此句对应《尚书》“天监在下”思想，反映周人以“天命观”为核心的统治哲学。
3. 陟降厥士：“陟降”（zhì jiàng）本指升降，引申为天神往来巡视。“厥士”当从《毛传》解作“其事”，指人间政务。甲骨文“降”字从阜从双止，正合天神降临之意象。
4. 缉熙于光明：“缉熙”出自金文常见祝嘏辞，西周中期逯盘铭文“宪圣成王，左右綏口刚𩚑，用鞶鼓（纘）周邦”可互证，形容德行积累如织锦渐成纹样。
5. 佛时仔肩：“佛”通“弼”（bì），辅佐之意。“仔肩”（zī jiān）语出《尚书·周官》“克勤无怠，以垂宪乃后”，特指辅政大臣的政治责任。
6. 诗体特征：全篇包含训诫体（1-6句）与自诫体（7-12句）双重结构，符合《周颂》中成王自作警戒之辞的创作背景。这种“神谕-自省”模式，体现了早期王

权与神权的特殊对话关系。

7. 历史语境：据《史记·周本纪》载，此诗当作于周公归政成王初期，诗中“维予小子”的自称与何尊铭文“唯王恭德裕天”的训诂可相印证，展现了周初政治话语的宗教性与伦理性交织特征。

《周颂-闵予小子之什-小毖》

予其惩，而毖后患。
莫予荍蜂，自求辛螫。
肇允彼桃虫，拚飞维鸟。
未堪家多难，予又集于蓼。

译文：

我要以过往为戒，谨防日后的祸患。
莫道无人将我引，灾祸原是自己招。
初看不过小鹪鹩，转瞬竟成猛禽飞。
家国多难已难承受，如今又陷苦境中。

注释：

1. 惩：警戒。《郑笺》解为“艾”，即惩戒之意。指周成王以管蔡之乱为前车之鉴
2. 毖（bì）：谨慎。“惩前毖后”成语的典故出处
3. 荍蜂（píng fēng）：牵引扶持。荍通“井”，意为使。蜂通“夆”，意为牵挽
4. 辛螫（shì）：毒虫刺人，比喻灾难。《孔疏》释为“辛苦刺痛之事”
5. 肇允：始信。肇（zhào）为初始，允为确实
6. 桃虫：即鹪鹩（jiāo liáo），体长约10厘米的雏鸟。《毛传》：“桃虫，鹪也，鸟之始小终大者”
7. 拚（fān）飞：翻飞。拚通“翻”，描绘雏鸟成长为猛禽后翱翔之态
8. 蓼（liǎo）：草本植物，味辛辣。朱熹《诗集传》：“蓼，辛苦之物也”，喻困境
9. 历史背景：周成王年少继位，经历管叔、蔡叔勾结武庚叛乱（史称“三监之乱”），诗中“桃虫化雕”暗喻小患可能酿成大祸
10. 艺术特色：全诗采用“比而兴”手法，以自然物象隐喻政治教训，开创我国咏怀诗的雏形

《周颂-闵予小子之什-载芟》

载芟载柞，其耕泽泽。
千耦其耘，徂隰徂畛。
侯主侯伯，侯亚侯旅，侯彊侯以。
有飧其饁，思媚其妇，有依其士。
有略其耜，俶载南亩，播厥百谷。
实函斯活，驿驿其达。
有厌其杰，厌厌其苗，绵绵其麋。
载获济济，有实其积，万亿及秭。
为酒为醴，烝畀祖妣，不洽百礼。
有飴其香。
邦家之光。
有椒其馨，胡考之宁。
匪且有且，匪今斯今，振古如兹。

译文：

清除杂草砍杂树，翻耕土地土松酥。
成千农人齐劳作，走向洼田和小路。
家主长子齐上阵，子弟壮丁同相助。
有人送饭田间走，少妇柔顺勤伺候，青年壮汉劲头足。
犁头锋利入泥土，先耕南面那片亩，各类种子播下土。
种子饱含生命力，嫩芽破土连成株。
壮苗挺拔多肥硕，禾苗整齐连阡陌，仔细锄草不疏忽。
收获时节人济济，粮垛堆积如山起，万担亿斛难数计。
酿成清酒和甜醴，敬献先祖和先妣，百礼俱备合礼仪。
祭品馨香飘天际，国家荣光同此祭。
花椒香气更浓郁，祈求长寿永康宁。
农事自古非偶然，丰年岂是今始现？
自古传承永不变。

注释：

1. 载芟载柞（zhài shān zài zhà）：“载”为发语词；“芟”指除草；“柞”指砍伐杂树。开篇描绘垦荒场景

2. 徂隰徂畛 (cú xí cú zhěn)：“徂”意为往；“隰”指低湿之地；“畛”为田间小路
3. 侯主侯伯：“侯”为语助词；“主”指家长；“伯”指长子，体现家族全体参与劳作
4. 有飧 (tǎn) 其饁 (yè)：“飧”形容众人吃饭声；“饁”指送饭到田间
5. 有略其耜 (sì)：“略”形容锋利；“耜”为古代翻土农具
6. 俶 (chù) 载南亩：“俶”指开始；“载”为从事，指始耕南田
7. 厌厌其苗：“厌厌”形容禾苗整齐茂盛貌
8. 绵绵其麋 (biāo)：“麋”通“耨”，指锄草；“绵绵”形容细致持续
9. 万亿及秭 (zǐ)：周代计数单位，十万为亿，十亿为秭，极言数量之多
10. 烝畀 (zhēng bì) 祖妣：“烝”指进献；“畀”意为给予，指向祖先献祭
11. 有飴 (bì) 其香：“飴”指食物的香气
12. 有椒其馨：用花椒泡酒，周代祭祀用香酒
13. 匪且有且：“匪”同“非”；“且”通“此”，意为“不为此而为此”
14. 振古如兹：“振”意为自；全句指自古以来便是如此

注：本诗为《诗经·周颂》中农事诗代表作，完整呈现了西周农业生产的垦荒、播种、除草、收获全过程，以及丰收后祭祀祖先的礼仪。诗中大量使用叠字、排比等手法，兼具史料价值与文学价值，生动反映了周代“籍田”礼制及“以农立国”的治国思想。

《周颂-闵予小子之什-良耜》

旻旻良耜，俶载南亩。
播厥百谷，实函斯活。
或来瞻女，载筐及莒，其饌伊黍。
其笠伊纠，其锄斯赵，以薅荼蓼。
荼蓼朽止，黍稷茂止。
获之挈挈，积之栗栗。
其崇如墉，其比如栉。
以开百室，百室盈止，妇子宁止。
杀时惇牡，有捄其角。
以似以续，续古之人。

译文：

锋利的犁头插入土地，春耕劳作在向阳田畴。
播撒各类谷物种子，嫩芽破土萌发生机。
送饭人儿结伴而来，挎着方筐提着圆篮，黍米炊饭香气扑鼻。
农人斗笠编织精巧，挥舞锄头除草麻利，铲除田间杂乱野蒿。
杂草腐化成肥养料，黍稷禾苗茁壮生长。
镰刀收割沙沙作响，谷粒堆积宛如金浪。
粮垛高耸堪比城墙，排列整齐似梳齿密。
百间仓房大门敞开，每座粮仓满满当当，妻儿老小安宁欢畅。
宰杀那头黄毛公牛，弯弯犄角神圣庄严。
遵循先代祭祀传统，延续古老农耕文明。

注释：

1. 旻旻（cè）：象声词，形容犁头入土声，亦作锋利解
2. 俶载（chù zài）：始事，开始耕作
3. 莒（jǔ）：当为“筥”之误，圆形竹筐，《说文》注“筥，饭器”
4. 耜（bó）：古代锄类农具，《考工记》载“耜，田器”
5. 薅（hāo）：除草动作，《说文》释“拔田草也”
6. 荼蓼（tú liǎo）：两种常见杂草，荼指苦菜，蓼为水蓼
7. 挈挈（zhì）：收割声，《毛传》注“获声也”
8. 惇牡（rún mǔ）：七尺黄牛，《尔雅》“黄牛黑唇曰惇”

9. 有捄（qiú）：弯曲貌，形容牛角弧度，《诗集传》“角貌”

10. “以似以续”句：指延续先祖祭祀传统，《郑笺》解“续古之人，求有良司啬也”

背景说明：本诗属《周颂》，为周王室秋收后祭祀社稷之神的乐歌。全诗细致描绘了耕作、除草、丰收、祭祀的全过程，其中“百室盈止”反映周代“九一而助”的仓储制度，末章杀牛祭祀印证《礼记·月令》“季秋享司农”的礼仪。农具“耨”与青铜器铭文记载相符，佐证西周农耕技术水平。

《周颂-闵予小子之什-丝衣》

丝衣其紀，载弁俅俅。
自堂徂基，自羊徂牛，鼐鼎及鼐，兕觥其觶。
旨酒思柔。
不吴不敖，胡考之休。

译文：

丝质祭服素净鲜亮，礼帽端端正正戴好。
从庙堂缓步走向台阶，祭坛上牺牲从羔羊到壮牛依次排列。
大小铜鼎陈列齐整，犀角酒器弯曲低垂。
醇厚美酒甘冽绵柔。
不敢喧哗不敢傲慢，祈求先祖赐福寿长。

注释：

1. 丝衣：丝质祭服，主祭者服饰。“紀（fóu）”：鲜明洁白貌，形容祭服洁净
2. 载弁（biàn）俅俅：头戴礼帽恭敬端正。“弁”指古代贵族礼帽，“俅俅（qiú）”形容恭敬垂顺的形态
3. 自堂徂基：从正堂走向台阶。“基”特指宗庙建筑的台阶，象征祭祀场所的移动路线
4. 鼐（nài）鼎及鼐（zī）：大鼎连着中鼎。“鼐”指大鼎，“鼐”为口小的鼎，通过器物陈列展现祭祀规格
5. 兕觥（sì gōng）其觶（qiú）：犀角酒器弯曲低垂。“觥”是古代酒器，兕觥特指犀角制，觶状弯曲形容斟满时的形态
6. 不吴不敖：吴通“娱”，敖通“傲”，指祭祀时保持肃穆，既不高声喧哗也不轻慢失礼
7. 胡考之休：祈求长寿之福。“胡考”指长寿老人，“休”是美善、福泽之意，体现祭祀的核心诉求

（全诗描绘周王室宗庙祭祀场景，通过服饰、仪轨、祭品、礼器的细腻描写，展现庄严隆重的祭祀氛围。末句点明祭祀目的——在肃穆礼仪中祈求先祖赐予国运绵长，是典型西周祭祀乐歌的书写范式。）

《周颂-闵予小子之什-酌》

于铄王师，遵养时晦。
时纯熙矣，是用大介。
我龙受之，蹻蹻王之造。
载用有嗣，实维尔公允师。

译文：

辉煌的王师啊，在韬光养晦中等待时机。
当时机成熟光明普照，便获得天命的垂青。
我承受这荣光的天命，勇武的君王开创伟业。
后世继承先王基业，唯有效法您公正的典范。

注释：

1. 于铄（wū shuò）：赞叹词组合。“于”为语气助词，“铄”意为光明辉煌，《毛传》解作“大也”，形容军队威仪
2. 遵养时晦：指周武王在伐纣前韬光养晦的战略。《郑玄笺》解“遵养”为“帅师而奉顺”，“晦”喻商纣统治的黑暗时期
3. 纯熙：纯粹的光明。二字叠韵，《郑玄笺》注“纯，大；熙，兴”，指伐纣成功后天下清明
4. 大介（gè）：重大吉兆。《毛传》解“介”为“助也”，马瑞辰《毛诗传笺通释》考证“介”通“匄（gài）”，即受天赐福
5. 我龙受之：“龙”通“宠”，读作 chǒng，指承受天宠。郑玄注：“龙，宠也”
6. 蹻蹻（jiǎo jiǎo）：叠字形容词，《毛传》释为“武貌”，形容武王勇武刚健的姿态
7. 造：功业成就。孔颖达疏：“谓所成之事业”
8. 载用有嗣：载，始也；嗣，继承。指武王功业被后世继承，《诗集传》解作“子孙继之”
9. 实维尔公：实维，确实是；尔公，指文王、武王。公在此特指先王
10. 允师：确实值得效法的典范。“允”为确实，“师”训为法，《郑玄笺》解“师，法也”

注：本诗出自《诗经·周颂》，是周公摄政期间告戒成王的宗庙乐歌。全诗用武王伐纣史事，强调继承者需恪守先王之道。诗中“遵养时晦”四字浓缩了周人从季历被

害到武王克商这八十余年的战略隐忍，最终在“时纯熙矣”的时机完成革命，极具史诗性特征。

《周颂-闵予小子之什-桓》

绥万邦，屡丰年。
天命匪解，桓桓武王。
保有厥士，于以四方，克定厥家。
于昭于天，皇以间之。

译文：

安定万邦，五谷丰登年复年。
天命维系永不倦，武王英武镇人间。
守护贤臣守疆土，四方疆域尽归附，周室基业稳如磐。
德行昭昭达天听，皇天择圣继轩辕。

注释：

1. 绥（suí）：安抚，安定。《说文解字》：“车中靶也”，引申为安定之意
2. 匪解（fěi xiè）：“匪”通“非”，“解”通“懈”，指不懈怠。《毛传》：“天命之于周，家不倦”
3. 桓桓（huán huán）：威武雄壮貌。《尔雅·释训》：“桓桓，威也”
4. 厥士（jué shì）：指武王的贤臣。“厥”为代词，相当于“其”
5. 克定：能够安定。《尚书·武成》有“克定厥勋”句
6. 于昭于天：“于”为叹美之词，昭指显赫光明。句式出自《诗经·大雅·文王》“于昭于天”
7. 间（jiàn）之：“间”通“僭”，替代之意。郑玄笺：“皇，天也。间之，代殷也”，指武王受天命取代商朝
8. 本诗属《周颂》祭祀乐歌，创作于周成王时期。通过追述武王功绩，强化周人“天命转移”的政治合法性
9. “保有厥士”三句：对应《尚书·康诰》“乃以殷民世享”的政治理念，体现周初“封建亲戚，以蕃屏周”的分封制度
10. 末二句使用“顶真”修辞，形成天地呼应的结构，凸显周人“以德配天”的意识形态

《周颂-闵予小子之什-赉》

文王既勤止，我应受之。

敷时绎思，我徂维求定。

时周之命，于绎思。

译文：

文王毕生勤勉奠基业，我辈自当继承先王功。

传承这永恒的功业啊，我奔波四方只为安定。

周邦承受天命担大任，当使先德永续永传承！

注释：

1. 本诗出自《诗经·周颂》，是周王朝祭祀宗庙的乐歌，反映武王继承文王遗志、巩固周朝基业的政治宣言。“赉（lài）”意为赏赐，指武王分封诸侯延续德政。

2. 文王既勤止：文王指周文王姬昌，“勤止”即勤勉至终。《毛传》释“勤”为“劳勤”，“止”为语助词。文王奠定灭商基础，武王在此强调继承合法性。

3. 敷时绎思：敷，布也，指传布德政（《说文解字》）；时，通“是”，此也；绎（yì），连续不断；思，语助词。全句指持续施行治国方略。

4. 我徂维求定：徂（cú），往也，指武王东征平定管蔡之乱；维，同“惟”，旨在；求定，谋求国家安定。《郑笺》释此句为“欲安此民”。

5. 时周之命：时，承受（《尔雅》）；周之命，指周朝受天命取代殷商。此句呼应《尚书》“周虽旧邦，其命维新”的天命观。

6. 全诗采用四言句式，韵脚为“之”“思”“思”，通过顶针手法增强气势。诗中“我”代指武王，以第一人称彰显继统责任，末句双“绎思”形成回环咏叹。

《周颂-闵予小子之什-般》

于皇时周！

陟其高山，隳山乔岳，允犹翕河。

敷天之下，裒时之对。

时周之命。

译文：

辉煌啊这大周王朝！

登临巍峨高山，俯瞰低丘群岳，百川归流奔腾不息。

普天之下诸侯聚集，共同应答天命所归。

这正是大周承受的天命啊！

注释：

1. 隳山（tuò shān）：指低矮的小山丘。“隳”字本义为狭长低平的山形，《说文解字》释为“山狭而长”
2. 乔岳：高耸的山峰，特指五岳等名山。《毛传》注：“乔，高也；高岳，岱宗也”
3. 允犹翕河（yǔn yóu xī hé）：描绘河流汇集的景象。“允”意为顺从，“犹”通“猷”，指水道；“翕”为合流之意，《郑笺》释为“众川合流”
4. 裒时之对（póu shí zhī duì）：“裒”即聚集，“时”通“是”，指代周王朝；“对”为应答天命，出自《郑笺》“裒，众也。...诸侯皆聚于是以答天命”
5. 时周之命：双关语，“时”既指此时，又与“是”通假，强调周王朝承受天命的正统性
6. 陟（zhì）：登临，特指周王登山封禅的祭祀行为，《尔雅》注“陟，升也”
7. 允犹：古成语，见于甲骨文记载，原指占卜所得的吉兆，此处引申为顺应天道
8. 敷天：即“普天”，出自《尚书·泰誓》“敷天之下”，指周王朝统治的全部疆域

《鲁颂-駉之什-駉》

駉駉牡马，在坰之野。
薄言駉者，有騶有皇，有骊有黄，以车彭彭。
思无疆思，马斯臧。
駉駉牡马，在坰之野。
薄言駉者，有骝有馵，有骐有骥，以车伾伾。
思无期思，马斯才。
駉駉牡马，在坰之野。
薄言駉者，有驪有骆，有骝有雒，以车绎绎。
思无斁思，马斯作。
駉駉牡马，在坰之野。
薄言駉者，有骝有馵，有驪有鱼，以车祛祛。
思无邪思，马斯徂。

译文：

高大雄健的公马，放牧在遥远的郊野。
且看这些骏马啊：有的黑白相间，有的黄白相映，有的纯黑如墨，有的赤色鲜明，
拉着战车轰隆作响。
啊，这福泽永无止境，马儿多么健壮优良。

膘肥体壮的公马，放牧在辽阔的郊原。
且看这些良驹啊：有的青白杂色，有的黄白相间，有的赤黄似火，有的青黑斑纹，
拉着车驾稳健前行。
啊，这福泽绵延无期，马儿多么矫健机敏。

油光水亮的公马，放牧在广袤的荒原。
且看这些宝马啊：有的青骢如黛，有的白身黑鬃，有的赤红似霞，有的黑白相杂，
拉着战车络绎不绝。
啊，这福泽永不倦怠，马儿多么神采奕奕。

威风凛凛的公马，放牧在苍茫的远郊。

且看这些神骏啊：有的灰白相间，有的赤黄斑驳，有的足白似雪，有的目如鱼睛，拉着车驾轻快奔驰。

啊，这心志正直无邪，马儿多么勇往直前。

注释：

1. 本诗出自《诗经·鲁颂》，是周代鲁国贵族祭祀时演唱的乐歌。全篇四章叠咏，通过铺陈描写各类良马，赞颂鲁僖公勤政修德、重视马政的功绩。

2. 駟駟（jiōng）：马匹肥壮貌。“駟”字从马问声，专用于形容马匹健硕。

3. 坰（jiōng）：远郊。《尔雅·释地》：“邑外谓之郊，郊外谓之牧，牧外谓之野，野外谓之林，林外谓之坰。”

4. 薄言：发语词组合，“薄”为急迫之辞，“言”为语助，无实义。

5. 騊（yù）：黑身白胯之马；皇：黄白相间之马；骊（lí）：纯黑色马；黄：赤黄色马。四者皆以毛色区分马种。

6. 骅（zhuī）：苍白杂色马；𩇑（pī）：黄白杂色马；骅（xīng）：赤黄色马；骐（qí）：青黑斑纹马。

7. 驪（tuó）：青骢马；骆（luò）：白身黑鬣马；骝（liú）：赤身黑鬣马；雒（luò）：白鬣黑身马。

8. 骠（yīn）：浅黑带白杂毛马；𩇑（xiá）：赤白相间马；驪（diàn）：足部白色马；鱼（yú）：眼眶有白圈如鱼目之马。

9. 彭彭、𩇑𩇑（pī）、绎绎、祛祛（qū）：四组叠音词分别模拟战车行进声，形容马队声势浩大，其中“祛祛”特指车驾轻快。

10. 思无疆/无期/无斁（yì）/无邪：四组“思”字皆为语助词，后接不同赞语，形成递进式颂扬结构，暗合《论语》“思无邪”之教化理念。

11. 马斯臧/才/作/徂（cú）：四个动词构成功业递进关系，臧指善政，才指育才，作指振作，徂指远行，完整展现治国理政的良性循环。

《鲁颂-駉之什-有駉》

有駉有駉，駉彼乘黄。
夙夜在公，在公明明。
振振鹭，鹭于下。
鼓咽咽，醉言舞。
于胥乐兮！
有駉有駉，駉彼乘牡。
夙夜在公，在公饮酒。
振振鹭，鹭于飞。
鼓咽咽，醉言归。
于胥乐兮！
有駉有駉，駉彼乘駟。
夙夜在公，在公载燕。
自今以始，岁其有。
君子有穀，诒孙子。
于胥乐兮！

译文：

雄壮啊雄壮，四匹黄马多健壮。
日夜操劳在公堂，勤勉尽责显担当。
白鹭群飞姿态扬，翩然落地舞霓裳。
鼓声悠远绵又长，醉意朦胧踏歌忙。
共享这无尽的欢畅！

雄壮啊雄壮，四匹公马气轩昂。
日夜值守在朝堂，公事毕后饮琼浆。
白鹭群飞成诗行，盘旋天际自翱翔。
鼓声深沉韵悠扬，醉意阑珊归途上。
共享这无边的欢畅！

雄壮啊雄壮，四匹青骢蹄声响。
日夜辛劳在官场，公门之内宴乐飨。

自今而后新气象，五谷丰登岁月长。
君子仁德播四方，福泽绵延惠儿郎。
共享这永恒的欢畅！

注释：

1. 駉（bì）：马匹肥壮有力的样子，《说文》注“马饱也”，此处叠用强化赞叹语气
2. 乘（shèng）黄：四匹黄马。周制天子驾六，诸侯驾四，“乘”为车马单位量词
3. 明明：勤勉貌，通“勉勉”，《尔雅·释训》释作“勉也”
4. 振振鹭：手持鹭羽的舞者，古人以鹭羽为舞具；另说形容舞者如鹭群有序
5. 咽咽（yuān yuān）：形容节奏舒缓的鼓声，《毛传》释作“节也”
6. 胥（xū）：皆、都，此处“于胥”为倒装句式，强调共同欢乐
7. 駉（xuān）：青黑色的马，《说文》注“马青骊，文如博棋”
8. 穀（gǔ）：善、福禄，通“谷”，此处双关粮食丰收与德行美善
9. 诒（yí）：遗留、传给，《说文》释作“遗也”
10. 三章结构体现《诗经》典型重章叠句手法，通过“乘黄→乘牡→乘駉”的马匹变化，展现宴饮场景的时间推移
11. 全诗反映周代“君子”（贵族）在履行公务后宴饮作乐的场景，符合《礼记》“礼终乃宴”的礼制记载
12. “自今以始”段展现农耕文明对丰年的祈愿，暗合鲁地重视农事的文化传统

《鲁颂-駉之什-泮水》

思乐泮水，薄采其芹。
鲁侯戾止，言观其旂。
其旂茝茝，鸾声哖哖。
无小无大，从公于迈。
思乐泮水，薄采其藻。
鲁侯戾止，其马蹻蹻。
其马蹻蹻，其音昭昭。
载色载笑，匪怒伊教。
思乐泮水，薄采其茆。
鲁侯戾止，在泮饮酒。
既饮旨酒，永锡难老。
顺彼长道，屈此群丑。
穆穆鲁侯，敬明其德。
敬慎威仪，维民之则。
允文允武，昭假烈祖。
靡有不孝，自求伊祐。
明明鲁侯，克明其德。
既作泮宫，淮夷攸服。
矫矫虎臣，在泮献馘。
淑问如皋陶，在泮献囚。
济济多士，克广德心。
桓桓于征，狄彼东南。
烝烝皇皇，不吴不扬。
不告于讻，在泮献功。
角弓其觶。
束矢其搜。
戎车孔博。
徒御无斁。
既克淮夷，孔淑不逆。
式固尔犹，淮夷卒获。
翩彼飞鸢，集于泮林。
食我桑黹，怀我好音。
憬彼淮夷，来献其琛。
元龟象齿，大赂南金。

译文：

欢悦的泮水之畔，轻轻采撷水芹菜。
鲁侯驾临泮宫时，众人仰望旌旗摆。
彩旗猎猎迎风展，銮铃和鸣声清脆。
无论尊卑与老少，跟随君主同赴会。

欢悦的泮水之畔，俯身采摘水中藻。
鲁侯驾临显威仪，骏马雄健蹄声高。
骏马昂首显英姿，德音清亮传九霄。
和颜悦色展笑貌，温厚教化无怒号。

欢悦的泮水之畔，采摘鲜嫩莼菜芽。
鲁侯宴饮泮宫时，美酒盈樽庆功华。
畅饮佳酿祈永寿，遵循正道服诸夏。
威仪庄重鲁国君，敬慎修德昭天下。
文武双全承祖训，仁孝治邦福自加。

泮宫巍峨立东方，淮夷臣服献礼忙。
猛将如虎献敌耳，明察如皋陶审囚详。
贤士济济扬德政，东南征伐镇八荒。
军容肃穆无喧嚷，泮宫献捷功业彰。

角弓紧绷弦鸣响，箭矢成束列成行。
战车浩荡势如虹，士卒奋勇志昂扬。
淮夷既平皆顺服，坚守谋略固边防。
鸛鷖翩然栖泮林，食我桑果鸣清商。
昔日顽敌今朝贡，龟甲象牙南金藏。

注释：

1. 泮水：古代诸侯学宫前半月形水池，象征教化之地。周代诸侯得设泮宫作为讲学场所，其制度规格低于天子辟雍。
2. 芼芼（pèi）：旗帜飘动貌，《说文解字》释为“草叶多貌”，此处引申为旌旗舒展状。
3. 鸾声哕哕（huì）：鸾铃发出有节奏的声响。西周车马制度，诸侯车驾配鸾铃，行驶时“行则有鸾和之声”（《礼记·经解》郑玄注）。
4. 皋陶（gāo yáo）：舜帝时期著名司法官，以善断狱著称。《尚书·舜典》载：“皋陶，蛮夷猾夏，寇贼奸宄，汝作士。”
5. 献馘（guó）：古代军礼，割取敌人左耳计功。《毛传》：“馘，获也。不服者杀而献其左耳曰馘。”
6. 桑黶（shèn）：同“桑葚”，《说文》：“黶，桑实也。”鸛食桑果传说见于《诗经》毛传：“鸛恒恶鸣，今食桑黶，故改其鸣。”
7. 元龟象齿：大型龟甲和象牙，周代视为宝物。《周礼·春官》载：“龟人掌六龟之属，各有名物。天龟曰灵属，地龟曰绎属，东龟曰果属，西龟曰雷属，南龟曰猎属，北龟曰若属。”
8. 南金：南方产青铜，特指荆扬地区所产优质铜材。《周礼·考工记》：“吴粤之金锡，此材之美者也。”
9. 屈此群丑：使众多蛮族臣服。《郑笺》：“屈，治也。丑，众也。”指鲁侯以德政使诸部落归顺。
10. 觶（qiú）：角弓弯曲貌，《说文》：“觶，角曲也。”形容战备精良，弓弦紧绷之状。

本诗属《诗经·鲁颂》，记载鲁僖公战胜淮夷后，在泮宫举行献俘庆功典礼的史实。全诗八章六十四句，采用复沓手法，通过采芹、宴饮、献俘等场景，展现周代“武功成而教化行”的政治理念。诗中“淮夷”为周代东部重要部族，屡见于青铜器铭文，如《夔生盨》“王征南淮夷”等记载可互为印证。

《鲁颂-駉之什-閟宫》

閟宫有恤，实实枚枚。
赫赫姜嫄，其德不回。
上帝是依，无灾无害。
弥月不迟，是生后稷。
降之百福。
黍稷重穆，植稚菽麦。
奄有下国，俾民稼穡。
有稷有黍，有稻有秬。
奄有下土，缵禹之绪。
后稷之孙，实维大王。
居岐之阳，实始翦商。
至于文武，缵大王之绪，致天之届，于牧之野。
无二无虞，上帝临女。
敦商之旅，克咸厥功。
王曰叔父，建尔元子，俾侯于鲁。
大启尔宇，为周室辅。
乃命鲁公，俾侯于东。
锡之山川，土田附庸。
周公之孙，庄公之子。
龙旂承祀。
六轡耳耳。
春秋匪解，享祀不忒。
皇皇后帝！
皇祖后稷！
享以骍牺，是飧是宜。
降福既多，周公皇祖，亦其福女。
秋而载尝，夏而福衡，白牡骍刚。
牺尊将将，毛炰鬯羹。
笱豆大房，万舞洋洋。
孝孙有庆。
俾尔炽而昌，俾尔寿而臧。
保彼东方，鲁邦是尝。
不亏不崩，不震不腾。
三寿作朋，如冈如陵。

公车千乘，朱英绿滕。
二矛重弓。
公徒三万，贝冑朱綬。
烝徒烝烝，戎狄是膺，荆舒是惩，则莫我敢承！
俾尔昌而炽，俾尔寿而富。
黄发台背，寿胥与试。
俾尔昌而大，俾尔耆而艾。
万有千岁，眉寿无有害。
泰山岩岩，鲁邦所詹。
奄有龟蒙，遂荒大东。
至于海邦，淮夷来同。
莫不率从，鲁侯之功。
保有凫绎，遂荒徐宅。
至于海邦，淮夷蛮貊。
及彼南夷，莫不率从。
莫敢不诺，鲁侯是若。
天锡公纯嘏，眉寿保鲁。
居常与许，复周公之宇。
鲁侯燕喜，令妻寿母。
宜大夫庶士，邦国是有。
既多受祉，黄发儿齿。
徂徠之松，新甫之柏。
是断是度，是寻是尺。
松桷有舄，路寝孔硕，新庙奕奕。
奚斯所作，孔曼且硕，万民是若。

译文：

肃穆的宗庙庄严肃穆，梁柱坚固层层叠叠。
显赫的姜嫄先祖，德行纯正永不偏斜。
得到上天的庇佑，一生平安无灾无邪。
怀胎十月如期分娩，诞生先祖后稷圣哲。
上天赐予百种福泽，黍子稷子早熟晚熟，豆麦幼苗蓬勃生长。
统御天下四方土地，教导百姓耕种良方。
田间种满稷与黍粮，还有稻谷黑黍飘香。
继承大禹治水功业，厚土之上基业永昌。

后稷子孙繁衍兴旺，太王承续先祖荣光。
定居岐山南麓沃土，开始筹谋翦除殷商。
传到文王武王之时，完成太王未竟志向。
奉行天命讨伐无道，牧野战场旌旗飞扬。
万众一心无需疑虑，上帝亲自护佑周邦。
集结大军击败殷商，同心协力成就辉煌。
成王诏告叔父周公：册封你的长子伯禽，建立鲁国镇守东方。
开拓疆域拱卫周室，辅佐王室永世安康。
赐予鲁公山川封地，附属城邦环绕四方。
周公后裔一脉相承，庄公之子继承宗庙。
龙纹旌旗祭祀绵延，六马缰绳光泽闪耀。
春秋祭祀从不懈怠，供奉礼仪毫无差错。
伟大光明的上帝啊！
尊贵的先祖后稷啊！
献上赤色纯色牺牲，虔诚供奉合乎时宜。
天降福祉源源不断，周公先祖神灵有知，赐予你们福泽绵长。
秋天举行丰收大祭，夏日圈养献祭牛羊，白色赤色公牛雄壮。
兽形酒器铿锵作响，烧肉肉羹香气四溢。
礼器摆满青铜大案，万舞队列气势恢宏。
孝子贤孙福运昌隆。
祈愿你族繁荣兴旺，祈求你辈长寿安康。
镇守东方稳固疆土，鲁国基业永世传扬。
如山不崩如地不陷，江河安定不起波澜。
三寿老人相伴为友，如同山岗陵墓永固。
战车千乘整装待发，红缨绿带装饰矛戈。
双矛重弓配备齐全，三万甲士列阵威严。
贝饰头盔红缨飘动，大军行进气势如虹。
击退戎狄抵御外侮，惩戒荆舒蛮夷臣服，四方莫敢与我争锋！
愿你昌盛更添兴旺，愿你长寿又增富足。
黄发驼背长寿老者，相伴验证岁月悠长。
愿你强盛疆域辽阔，愿你年高德劭永驻。
千秋万载福寿安康，长寿无疆永无灾殃。
泰山巍峨高耸入云，鲁国境内仰望其巅。
囊括龟山蒙山疆域，向东延伸直达海滨。
沿海小国纷纷归附，淮夷部族前来朝觐。
无不臣服顺从号令，此乃鲁侯赫赫功勋。

固守鳧山绎山险要，徐国故地尽入版图。
直至东海沿岸之地，淮夷蛮貊俱来归附。
南方诸族亦无例外，无不顺从鲁侯威仪。
无人胆敢抗命不遵，鲁侯诏令如同天意。
上天赐予洪福齐天，长寿安康永保鲁邦。
收复常邑许国故地，恢复周公旧日封疆。
鲁侯宴饮喜庆非常，贤妻寿母共享安康。
群臣和谐各司其职，国家治理井然有序。
承受上天诸多福佑，白发重齿返老还童。
徂徕山巅松柏苍翠，新甫山上古柏参天。
伐取良材丈量尺寸，八尺一尺各尽其用。
松木椽梁错落有致，正殿宏伟庙堂辉煌。
新修宗庙光彩夺目，奚斯奉命撰写颂诗，篇章恢弘气度非凡，万民敬仰传颂四方。

注释：

1. 閟宫（bì gōng）：指供奉姜嫄的宗庙，閟为幽深神圣之意
2. 伋（xù）：清静肃穆的样子，《说文》释为“静也”
3. 重穆（tóng lù）：两种谷物，早种晚熟曰重，晚种早熟曰穆
4. 植稚（zhí zhì）：植为早种谷物，稚为晚种幼苗
5. 纘禹之绪：继承大禹的事业。纘（zuǎn），继承；绪，事业
6. 致天之届：奉行上天的诛罚。届通“殛”，诛杀之意
7. 敦商之旅：敦通“屯”，聚集；指集结军队攻打商朝
8. 贝冑（zhòu）：用贝壳装饰的头盔，先秦时期高级军备
9. 烝徒增增：烝，众多；增增，形容军队行进时尘土飞扬的样子
10. 荆舒：指楚国和舒国，周代东南方的少数民族政权
11. 黄发台背：台背即鲐背，指老人背上生斑如鲐鱼纹，代指长寿
12. 徂徕（cú lái）：山名，在今山东泰安，以产松木著称
13. 松栒（jué）有𣎵（xì）：栒为方椽，𣎵指粗大，形容椽木粗壮
14. 奚斯所作：奚斯，鲁国大夫公子鱼，此诗作者。先秦重要史料《毛诗正义》记载：“奚斯作新庙，又作此颂”

历史背景注解：

本诗完整呈现了鲁国的建国史诗，从姜嫄生后稷的神话传说，到太王迁岐、文王武王克商的周族历史，重点记载了伯禽受封建立鲁国的过程。诗中“三寿作朋”“黄发儿齿”等表述，反映了周代“以老为尊”的社会观念。关于祭祀场面的详细描写，可

与《周礼·春官》记载的祭祀制度相互印证。结尾提及的“新庙”建造，对应《春秋》记载的僖公二十年“新作南门”的史实。

《商颂-那之什-那》

猗与那与！
置我鞀鼓。
奏鼓简简，衎我烈祖。
汤孙奏假，绥我思成。
鞀鼓渊渊，嘒嘒管声。
既和且平，依我磬声。
于赫汤孙！
穆穆厥声。
庸鼓有斲，万舞有奕。
我有嘉客，亦不夷怿。
自古在昔，先民有作。
温恭朝夕，执事有恪，顾予烝尝，汤孙之将。

译文：

钟磬交鸣盛况空前，架起堂中鼗鼓威严。
鼓声回荡悠远绵长，慰藉先祖英灵长眠。
商王后裔虔诚祝祷，继承祖德永葆基业。
鼓点浑厚震动殿宇，笙箫和鸣清越连延。
金石协奏雍容典雅，玉磬引领韵律庄严。
光耀啊商汤的子孙！
肃穆乐声通达九天。
钟鼓齐鸣声震云霄，万舞翩跹气势雄健。
四方贤者齐聚观礼，无不欢欣笑展容颜。
追溯先民悠久传统，恪守礼制代代相传。
朝夕秉持温良恭谨，祭祀执事恭肃诚虔。
列祖列宗歆享祭飨，汤王子孙永续华篇。

注释：

1. 猗（yī）与那（nuó）与：赞叹词连用，形容祭祀场面盛大。“猗”表赞美，“那”通“傩”，指盛大仪仗
2. 鞀（táo）鼓：古代立鼓，形制似今天的拨浪鼓，用于宗庙祭祀
3. 衎（kàn）：安乐，使动用法，意为告慰

4. 汤孙奏假（gé）：商汤后裔进行祭祀。“奏假”为祭祀术语，指以乐声沟通神灵
5. 嘒嘒（huì）：象声词，形容管乐器清越之声
6. 庸鼓：大钟与鼓的合称，“庸”通“镛”，指大型编钟
7. 万舞：周代宗庙乐舞，包含武舞（执干戚）与文舞（执羽籥）两部分
8. 夷怿（yì）：喜悦。“夷”通“怡”
9. 恪（kè）：恭敬谨慎的样子
10. 烝尝：冬祭曰烝，秋祭曰尝，此处泛指四时祭祀
11. 将：奉行、传承，此处指延续祭祀传统

文化背景：

本诗出自《诗经·商颂》，是殷商后裔宋国诸侯祭祀成汤的乐歌。全诗通过“听声类形”的通感手法，以乐器演奏为线索，展现宗庙祭祀的完整仪程。诗中“依我磬声”反映周代雅乐以磬声定音节的制度，“万舞有奕”印证了《礼记》记载的六代乐舞传承。末章“温恭朝夕”等句，暗含《尚书·无逸》“严恭寅畏”的治国理念，体现商周文化承续关系。

《商颂-那之什-烈祖》

嗟嗟烈祖！
有秩斯祜。
申锡无疆，及尔斯所。
既载清酤，赉我思成。
亦有和羹，既戒既平。
鬯假无言，时靡有争。
绥我眉寿，黄耇无疆。
约軹错衡，八鸾鸛鸛。
以假以享，我受命溥将。
自天降康，丰年穰穰。
来假来飨，降福无疆。
顾予烝尝，汤孙之将。

译文：

伟大啊！

功业显赫的先祖，您降下井然福泽。
重复赐予周氏无穷恩赏，恩泽遍及家国四方。
青铜樽中盛满清酒，赐予我们功业辉煌。
鼎中煮着调和的肉羹，五味齐备火候正佳。
众人肃穆静默致祭，此时没有纷争喧哗。
保佑我们长寿安康，白发老人福寿无疆。
朱红车毂彩绘横木，八只銮铃清脆悠扬。
虔诚献上祭祀供品，承受天命广布四方。
上天降下安康吉祥，五谷丰登粮仓满溢。
先祖降临享用祭品，赐予子孙无边福庆。
秋冬祭祀不敢懈怠，殷商后裔永续传承。

注释：

1. 有秩斯祜：秩，秩序；祜（hù），福。指先祖赐予的福禄井然有序。
2. 申锡无疆：申，重复；锡，通“赐”。指先祖不断赐予恩泽。
3. 鬯假（zōng gé）无言：鬯假通“奏格”，指祭祀时进献供品。全句描写祭祀时庄严肃穆的场景。

4. 黄耆（gǒu）：黄指黄发，耆指老人面部的寿斑，合称代指长寿。
5. 约軼（dī）错衡：軼为车轴末端，约指红色涂饰；错衡指彩绘的车辕横木，描写祭祀车驾的华美。
6. 八鸾鸛鸛（qiāng）：鸾指銮铃，一车四马各挂两铃，故称八鸾；鸛鸛形容铃声和谐。
7. 溥（pǔ）将：溥，普遍；将，施行。指天命广布。
8. 穰穰（ráng）：谷物丰盛的样子。
9. 汤孙：商朝建立者商汤的后裔，此处指主祭的商王。
10. 烝尝：古代冬祭曰烝，秋祭曰尝，泛指祭祀。
11. 和羹：用不同肉类调和烹制的祭品，象征政治调和。《尚书》“若作和羹，尔惟盐梅”即用此典。
12. 清酏（gū）：酏指酒，清酏即清酒，特指祭祀用酒。
13. 賚（lài）我思成：賚，赐予；思为语助词，成指成就功业。
14. 戒平：戒指齐备，平指火候适中，描写祭祀肉羹制备完善。
15. 假享：假（gé），通“格”，指神灵降临；享，献祭。古代祭祀“三献”礼仪中的重要环节。

《商颂-那之什-玄鸟》

天命玄鸟，降而生商，宅殷土芒芒。
古帝命武汤，正域彼四方。
方命厥后，奄有九有。
商之先后，受命不殆，在武丁孙子。
武丁孙子，武王靡不胜。
龙旂十乘，大糒是承。
邦畿千里，维民所止，肇域彼四海。
四海来假，来假祁祁。
景员维河。
殷受命咸宜，百禄是何。

译文：

上天授命玄鸟降临，诞育商族扎根殷土辽阔无边。
古时天帝敕令武汤王，统御疆域安定四方。
分封诸侯代代相守，广袤九州尽归殷商。
历代商王谨遵天命，至武丁时国运更昌。
英勇武丁继承祖志，征伐四方无往不胜。
十乘龙旗迎风招展，丰盛祭品敬献神灵。
千里王畿百姓安居，疆域直抵四海之滨。
八方来朝络绎不绝，黄河环绕福地绵延。
殷商受命顺应天意，百般祥瑞集于一身。

注释：

1. 玄鸟：黑色神鸟，商族图腾。《史记》载简狄吞玄鸟卵而生契（商始祖）。一说为燕子，一说为凤鸟。
2. 武汤：即成汤（“武”为谥号），商朝开国君主。灭夏建商，定都亳（bó）。
3. 九有：九州。上古将天下划分为冀、兖、青、徐、扬、荆、豫、梁、雍九州。
4. 武丁：商朝第 23 任君主（前 1250-前 1192 在位），在位期间国力强盛，史称“武丁中兴”。

5. 龙旂（qí）：绘有龙纹的旗帜，天子仪仗。十乘（shèng）：十辆战车，象征强大军力。
6. 大糝（xī）：盛大祭祀。《说文》：“糝，酒食也。”指祭祀用的黍稷等祭品。
7. 景员维河：“景”指广大，“员”通“圆”，指疆域。此句描述殷商核心区域被黄河环绕。
8. 百禄是何（hè）：“何”通“荷”，承受之意。指承受上天赐予的各种福禄。
9. 诗史背景：此篇为殷商后裔宋国宗庙祭歌，通过追述玄鸟生商、成汤开国、武丁中兴等史实，强调“君权神授”的政治理念。全诗多用叠字（芒芒、祁祁）与回环句式（武丁孙子），具有典型的颂诗特征。

《商颂-那之什-长发》

浚哲维商，长发其祥。
洪水芒芒，禹敷下土方。
外大国是疆，幅陨既长。
有娥方将，帝立子生商。
玄王桓拨，受小国是达，受大国是达。
率履不越，遂视既发。
相士烈烈。
海外有截。
帝命不违，至于汤齐。
汤降不迟，圣敬日跻。
昭假迟迟，上帝是祗，帝命式于九围。
受小球大球，为下国缀旒，何天之休。
不竞不絀，不刚不柔。
敷政优优。
百禄是遒。
受小共大共，为下国骏庞。
何天之龙，敷奏其勇。
不震不动，不戢不竦，百禄是总。
武王载旆，有虔秉钺。
如火烈烈，则莫我敢曷。
苞有三蘖，莫遂莫达。
九有有截，韦顾既伐，昆吾夏桀。
昔在中叶，有震且业。
允也天子，降予卿士。
实维阿衡，实左右商王。

译文：

商朝先祖睿智深广，久远显现吉祥光芒。
上古洪水浩浩汤汤，大禹治水平定四方。
拓展疆域远至边邦，幅员辽阔国运绵长。
有娥氏族始兴发祥，帝命其女生育商王。
玄王英明励精图治，小国大邦皆归顺降。
遵循礼法不越纲常，政通人和国运隆昌。

相土威武开疆拓土，海外诸侯尽皆宾服。
天命眷顾始终不违，直至成汤功业巍巍。
汤王谦逊恭谨持重，圣德日日向上提升。
虔诚祈祷日久天长，唯以天帝作为依仗，天命授予九州称王。
承继大小玉制礼器，为诸侯国树立旌旗，蒙受上天赐予福气。
不争不躁张弛有度，刚柔相济治国良术。
政令宽和惠及四方，百般福禄汇聚成祥。
接受大小玉圭信物，为诸侯国立下法度。
蒙受上天恩宠荣光，施展勇武征战四方。
处变不惊镇定自若，不惧不怯从容不迫，万千福禄集于朝堂。
武王战旗猎猎飘扬，手持金钺威武雄壮。
军威犹如烈火炽烈，无人敢来犯我疆界。
夏桀如同丛生枯藁，气数已尽不能萌发。
九州大地重归一统，韦顾二国已被荡平，昆吾夏桀尽皆扫清。
回想王朝中期光景，曾有动荡危及国运。
幸得天命圣明君王，赐予贤能辅政卿相。
伊尹阿衡德才兼备，尽心辅佐历代商王。

注释：

1. 浚（jùn）哲：深邃的智慧。浚，深；哲，智。
2. 有娥（sōng）：上古部族名，传说简狄为有娥氏之女，吞玄鸟卵生契，为商始祖。
3. 玄王：指契，商族始祖，因辅佐大禹治水有功被舜封于商，赐姓子氏。
4. 相土：契之孙，商族首领，传说其驯服马匹，拓展疆域至海滨。
5. 九围：九州，泛指天下。语出《尔雅》“九夷、八狄、七戎、六蛮，谓之四海，合中国为九围”。
6. 小球大球：玉制礼器，小球为侯伯所执，大球为天子所用，象征统治权力。
7. 不竞不絳（qiú）：竞，强争；絳，急躁。指治国张弛有度。
8. 骏庞（máng）：骏，通“峻”，严明；庞，厚。指严明厚重的法度。
9. 苞有三蘖（niè）：苞，树根；蘖，旁生枝芽。喻夏桀政权如将死老树，虽生旁枝亦难存活。
10. 韦顾：夏朝属国，韦国在今河南滑县，顾国在今山东鄆城，皆被商汤所灭。
11. 阿衡：伊尹的尊称，商初贤相，辅佐商汤灭夏，历事五王，被尊为“元圣”。
12. 慙（nǎn）：恐惧。竦（sǒng）：通“悚”，害怕。
13. 幅隕：即幅员，指疆域范围。隕通“员”。

14. 昭假（gé）：向神祷告。迟迟：长久坚持。
15. 龙：通“宠”，恩宠。《毛传》：“龙，和也”，此处取引申义。
16. 武王：指商汤，灭夏后称武王，与周武王区分称“成汤”。
17. 钺（yuè）：青铜制礼兵器，象征征伐大权。

《商颂-那之什-殷武》

挾彼殷武，奮伐荆楚。
深入其阻，裒荆之旅。
有截其所，湯孫之緒。
維女荆楚，居國南鄉。
昔有成湯，自彼氐羌，莫敢不來享，莫敢不來王。
曰商是常。
天命多辟，設都于禹之績。
歲事來辟，勿予禍適，稼穡匪解。
天命降監，下民有嚴。
不僭不濫，不敢怠遑。
命于下國，封建厥福。
商邑翼翼，四方之極。
赫赫厥聲，濯濯厥靈。
壽考且寧，以保我後生。
陟彼景山，松柏丸丸。
是斷是遷，方斫是虔。
松桷有梲，旅楹有閑，寢成孔安。

译文：

威猛的殷王武丁，挥师南征讨伐荆楚。
深入险阻之地，俘获楚地俘虏。
整齐划一的功业，成汤子孙的遗绪。
你们荆楚之邦，安居南方之疆。
昔日圣君成汤，即便遥远如氐羌，谁敢不进献朝贡，谁敢不俯首称王？
皆言臣服商邦。
上苍命立四方诸侯，定都大禹旧疆。
岁岁来朝觐见，切勿降下灾殃，农事勤勉莫荒。
天眼俯察尘寰，百姓敬畏端庄。
不僭越不妄为，不敢有丝毫怠慢。
王命传遍天下，分封诸侯得福享。
商都繁盛巍峨，四方效仿楷模。
威名赫赫远扬，神明灵光朗朗。
长寿安康永驻，护佑后世绵长。

登上巍峨景山，松柏挺拔参天。
伐木运材精心，虔敬修造神殿。
松木椽桷修长，廊柱排列庄严，宗庙落成永安。

注释：

1. 挾（tà）：迅疾勇猛貌，形容殷军征伐之势
2. 荆楚：先秦时期长江中游地区部落，今湖北一带
3. 裒（póu）：俘获、聚敛，此处指俘获楚军
4. 有截：整齐划一，形容殷武治下疆域规整
5. 氐羌（dī qiāng）：古代西北少数民族，氐族居陇南，羌族居青海
6. 来享：进献贡品，古代诸侯朝见天子的礼仪
7. 禹之绩：大禹治水后划定的九州疆域，特指夏朝故地
8. 祸适（dí）：灾祸谴责，“适”通“谪”
9. 稼穡（jià sè）：耕种与收割，泛指农事
10. 不僭（jiàn）不滥：不超越本分不过度，指严守礼法
11. 景山：商都附近山名，今河南商丘境内
12. 丸丸：树干挺直貌，《毛传》释为“易直也”
13. 斫（zhuó）：砍削，虔：恭敬加工
14. 桷（jué）：方形椽子，榑（chān）：木材修长貌
15. 旅楹：成列的厅柱，闲：宏大宽敞
16. 寢：宗庙后殿，孔安：非常安宁
17. 濯濯（zhuó）：光明貌，形容神灵显赫
18. 翼翼：繁盛整饬貌，《毛传》释为“盛也”
19. 封建：分封诸侯建立属国，古代“封建”原义
20. 后生：后世子孙，此处指商朝传承

